Pioneer *sound.vision.soul*

# SYSTEMA CON SCHERMO AL PLASMA
# PLASMASCHERMSYSTEM
# SYSTEMA DE PANTALLA DE PLASMA

# PDP-506FDE
# PDP-436FDE

**Registra il tuo prodotto su www.pioneer.it (o www.pioneer-eur.com) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!**

**Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via www.pioneer.nl - www.pioneer.be (of www.pioneer-eur.com)**

**Registre su producto en www.pioneer.es (o en www.pioneer-eur.com) Descubra los beneficios de registrarse on-line:**

HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

SRS WOW

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones

# IMPORTANTE

Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatere serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di un "voltaggio pericoloso" non isolato nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

CAUTION
**RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN**

**ATTENZIONE:**
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE ACCESSIBILI ALL'UTILIZZATORE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

Il punto esclamativo in un triangolo equilatere serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.



### ATTENZIONE
**Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.**

D3-4-2-1-3_A_It

*Questo prodotto è conforme alla direttiva sul basso voltaggio (73/23/CEE emendata 93/68/CEE), direttive EMC 89/338/CEE, emendata 92/31/CEE e 93/68/CEE.*

### ATTENZIONE
Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.
**La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).**

D3-4-2-1-4_A_It

### AVVERTENZA
**Questo sistema deve essere dotato di adeguata messa a terra.**

### ATTENZIONE
**Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra, cioè di una spina con un terzo spinotto (per la messa a terra). Questo tipo di spine si inserisce solamente in prese di corrente dello stesso tipo, cioè con attacco per messa a terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa di corrente di casa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per far sostituire la presa alla parete con una dotata di attacco per la messa a terra. Non annullare la scopo di sicurezza della spina con messa a terra.**

D3-4-2-1-6_A_It

**Sulle etichette affisse a questo apparecchio appaiono i simboli più oltre descritti. Essi hanno lo scopo di allertare l'utilizzatore ed il personale di manutenzione dell'apparecchio sulle condizioni di potenziale pericolo.**

## ⚠ AVVERTENZA

**Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali ovvero danneggiamenti alle cose.**

## ⚠ ATTENZIONE

**Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali gravi o fatali.**

### ATTENZIONE
**Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).**

D3-4-2-1-7a_A_It

### AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE
**Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore. Nelle pagina 15 troverete informazioni sullo spazio minimo da riservare all'installazione.**

### ATTENZIONE
**L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.**

### AVVERTENZA
**L'interruttore principale (POWER) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).**

D3-4-2-2-2a_A_It

## Tasto STANDBY/ON

**STANDBY:** Quando si trova in modalità di attesa (standby), il flusso di corrente elettrica s'interrompe e l'unità non è più completamente operativa.

## Indicatore STANDBY/ON

L'indicatore si accende di luce rossa quando l'unità si trova in modalità di attesa (standby), mentre si accende di blu quando è accesa.

# Innanzi tutto, grazie per avere acquistato questo apparecchio Pioneer.

Vi preghiamo di leggere a fondo queste istruzioni per l'uso, in modo da impiegare l'apparecchio in modo corretto. Una volta letto il presente manuale di istruzioni, conservatelo in un luogo sicuro per farvi riferimento in futuro.
In alcuni Paesi o Regioni del mondo, la forma della spina di alimentazione e della presa di rete potrebbe differire da quella illustrata nei disegni. Il metodo di collegamento e di utilizzo dell'unità rimane tuttavia invariato.


**01 Informazioni importanti di guida per l'utilizzatore**

**02 Precauzioni per la sicurezza**

**03 Accessori forniti in dotazione**
- Schermo al plasma .....11
- Ricevitore multimediale .....11

**04 Denominazione delle parti**
- Schermo al plasma .....12
- Ricevitore multimediale .....13
- Telecomando .....14

**05 Preparazione**
- Installazione dello schermo al plasma ....15
- Installazione del ricevitore multimediale 15
- Impedimento del ribaltamento dello schermo al plasma .....16
- Connessione del cavo di sistema .....17
- Convogliamento dei cavi .....18
- Preparazione del telecomando .....19
  - Inserimento delle batterie .....19
  - Cautele da esercitare con le batterie ..19
  - Raggio di azione del telecomando .....19
  - Cautele relative all'utilizzo del telecomando .....19
- Collegamenti di base .....20
  - Collegamento dell'antenna .....20
  - Collegamento del cavo di alimentazione .....20

**06 Visione dei programmi TV**
- Accensione/spegnimento dell'apparecchio .....21
- Cambio di canale .....22
- Ascolto dei canali preferiti .....23
- Variazione del volume del suono .....23
- Blocco delle immagini .....25

**07 Impostazione del menu**
- Utilizzo del menu .....26
  - Operazioni del menu .....26

**08 Impostazioni di base**
- Impostazione automatica dei canali TV . 27
  - Utilizzo dell'autoinstallazione ..... 27
- Impostazione manuale dei canali TV ..... 27
  - Utilizzo della regolazione manuale .... 27
  - Riduzione del rumore video ..... 28
  - Impostazione della protezione bambini ..... 28
  - Selezione del terminale di ingresso per il decoder ..... 28
  - Etichettatura dei canali TV ..... 29
  - Ordinamento dei canali TV preimpostati ..... 29
  - Regolazione dell'orologio ..... 29
- Impostazione della lingua ..... 30
- Selezione AV ..... 30
- Regolazione di base dell'immagine ..... 31
- Regolazione avanzata dell'immagine ..... 31
  - Utilizzo di PureCinema ..... 31
  - Utilizzo della funzione Temp. Colore .. 32
  - Utilizzo della funzione CTI ..... 32
  - Utilizzo della funzione Gestione colore ..... 32
  - Eliminazione del rumore dalle immagini ..... 33
  - Utilizzo delle funzioni di espansione gamma dinamica (DRE) ..... 33
  - Utilizzo della funzione 3DYC e della modalità I-P. ..... 33
- Regolazioni del suono ..... 34
  - FOCUS ..... 34
  - Surround anteriore ..... 34
- Comando di accensione ..... 35

**09 Utili impostazioni di regolazione**
- Commutazione della frequenza verticale di attivazione ..... 36
- Regolazione della posizione del l'immagine ..... 36
- Selezione di un tipo di segnale di ingresso ..... 36
- Impostazione del sistema di colore ..... 36

Selezione manuale delle dimensioni dello schermo ..... 37
Selezione automatica delle dimensioni dello schermo ..... 37
Selezione di un formato di visualizzazione dello schermo per segnali con rapporto di aspetto 4:3 ..... 37
Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (maschere laterali) ..... 38
Spegnimento con timer ..... 38
Utilizzo della password ..... 38
Inserimento della password ..... 38
Modifica della password ..... 39
Ripristino della password ..... 39
Disabilitazione della password ..... 39

**10 Visualizzazione attraverso unità esterne**
Visione di immagini provenienti da un decoder ..... 40
Collegamento del decoder ..... 40
Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder ..... 40
Visione di immagini provenienti da un videoregistratore ..... 40
Collegamento di un videoregistratore ..... 40
Visualizzazione delle immagini provenienti da un videoregistratore ... 40
Utilizzo dell'ingresso HDMI ..... 41
Collegamento di un'unità HDMI ..... 41
Utilizzo della funzione di ingresso/uscita Link.A ..... 42
Visione di immagini provenienti da un lettore DVD ..... 42
Connessione del lettore DVD ..... 42
Visualizzazione di immagini DVD ..... 42
Utilizzo di una consolle per giochi e visualizzazione di immagini provenienti da una videocamera ..... 43
Collegamento di una consolle per giochi o di una videocamera ..... 43
Visualizzazione delle immagini provenienti da una consolle per giochi o da una videocamera ..... 43
Utilizzo di unità audio esterne ..... 43
Collegamento di un'unità audio ..... 43

**11 Utilizzo delle funzioni Televideo**
Cos'è il Televideo? ..... 44
Utilizzo di base di Televideo ..... 44
Attivazione e disattivazione di Televideo ..... 44
Selezione ed utilizzo delle pagine di Televideo ..... 44
Visualizzazione delle sottopagine ..... 45
Visualizzazione della panoramica TOP ..... 45
Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli ..... 45

**12 Appendice**
Risoluzione dei problemi ..... 46
Assegnazione dei contatti della presa SCART ..... 47
Caratteristiche tecniche ..... 48

La lettura anticipata delle informazioni che seguono vi consentirà di massimizzare il piacere che trarrete nell'utilizzo di questo sistema con schermo al plasma Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE.

Questo Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE vi garantirà inoltre un'elevata qualità, durata ed affidabilità. Per ottenere immagini di eccezionale qualità, esso incorpora tecnologie di progettazione e di costruzione allo stato dell'arte.

I modelli Pioneer PureVision PDP-506FDE e PDP-436FDE offrono quanto di meglio attualmente disponibile in fatto di tecnologia di filtraggio del colore, in particolare la tecnologia denominata Direct Colour Filter. In questi modelli essa migliora la riproduzione dei colori e dell'immagine rispetto ai modelli precedenti. Elimina inoltre la necessità di collocare fisicamente un pannello di vetro di fronte al pannello al plasma, vantaggio che avvicina sempre di più Pioneer al costante obiettivo di ridurre l'impatto ambientale attraverso la riduzione degli scarti di materiale elettronico, sia durante la fase di produzione sia durante il processo di riciclaggio.

Nel corso della propria vita operativa, la luminosità del sistema con schermo al plasma PDP-506FDE/PDP-436FDE di Pioneer si ridurrà molto lentamente come si verifica nel caso di tutti gli schermi a fluorescenza (quali ad esempio i tubi dei tradizionali apparecchi TV). Per godere a lungo delle immagini di eccezionale luminosità che questo apparecchio vi può offrire, vi raccomandiamo di leggere con attenzione e quindi osservare i consigli sull'utilizzo di seguito riportati:

### Consigli sull'utilizzo

Tutti gli schermi a fluorescenza (compresi i convenzionali tubi televisivi) subiscono l'influenza delle immagini statiche visualizzate per periodi estesi. I sistemi con schermo al plasma non fanno eccezione a questa regola. Con l'adozione di alcune precauzioni fondamentali, è tuttavia possibile evitare la visualizzazione sullo schermo degli effetti post-immagine permanenti. Osservando le raccomandazioni di seguito illustrate, potrete quindi garantire al vostro schermo al plasma una vita più lunga nonché risultati visivi di grande soddisfazione:

- Ogni qualvolta vi è possibile, evitate di visualizzare frequentemente la stessa immagine oppure immagini dinamiche virtualmente immobili, quali ad esempio le immagini ravvicinate oppure di video giochi caratterizzati da porzioni statiche.
- Non visualizzate le trasmissioni Televideo per periodi estesi.
- Evitate la visualizzazione prolungata sullo schermo dei testi OSD, quelli provenienti da un decoder, da un lettore DVD, da un videoregistratore o da altri componenti.
- Durante la visione di immagini fisse provenienti da un apparecchio TV, da un videoregistratore, da un lettore DVD o da altri componenti ancora, non mantenete visualizzata per lunghi periodi la stessa immagine in modalità di fermo immagine o di pausa continua.
- Evitate di visualizzare per lunghi periodi immagini caratterizzate contemporaneamente da aree molto luminose e da aree molto scure affiancate l'una all'altra.
- Durante l'esecuzione di videogiochi, vi raccomandiamo di fare utilizzo delle impostazioni offerte dalla modalità "GIOCO" appartenente alla funzione "Selezione AV". Vi suggeriamo tuttavia di limitarne l'utilizzo a periodo individuali inferiori a due ore.
- Successivamente all'esecuzione di un videogioco o di qualsiasi immagine fissa, è consigliabile vedere normali immagini dinamiche con l'impostazione di schermo "WIDE" o "FULL" di durata superiore a tre volte la durata della precedente immagine fissa.
- Successivamente all'utilizzo del sistema con schermo al plasma, ricordatevi di riportarlo nella modalità "STANDBY".

### Consigli sull'installazione

Il mobile del sistema con schermo al plasma Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE è molto sottile. Per garantire la sicurezza, durante il montaggio o l'installazione non mancate di adottare le misure più opportune affinché esso non cada al verificarsi di vibrazioni o di movimenti accidentali.

Questo apparecchio deve essere installato utilizzando solamente le parti e gli accessori progettati da PIONEER. L'utilizzo di accessori di altra provenienza in luogo del supporto o delle apposite staffe di installazione realizzate da PIONEER può rendere l'apparecchio instabile e, quindi, divenire causa di lesioni personali. In caso di installazione personalizzata, vi raccomandiamo di rivolgervi al vostro rivenditore. La corretta installazione dell'apparecchio può essere garantita solamente da tecnici esperti e qualificati. PIONEER non si assumerà alcuna responsabilità in seguito ad incidenti o danni causati dall'utilizzo di parti ed accessori costruiti da altre società.

Per evitare malfunzionamenti e surriscaldamenti, durante l'installazione accertatevi che le prese di ventilazione dell'unità principale non siano bloccate e che vi sia un'adeguata dispersione di calore:

- Mantenete l'unità lievemente distante da altri apparecchi, dalle pareti e da altri corpi. La pagina 15 riportano il valore delle distanze minime da mantenere attorno all'unità.
- Non collocate l'unità in punti caratterizzati da scarsa ventilazione.
- Non ricoprite l'unità con panni e corpi simili.
- Con un aspirapolvere azionato alla propria potenza minima, rimuovete gli accumuli di polvere in modo da mantenere pulite le prese di ventilazione situate ai lati e posteriormente all'unità.
- Non deponete l'apparecchio su tappeti o coperte.
- Non lasciate l'apparecchio capovolto ad eccezione del caso in cui il ricevitore multimediale è installato verticalmente.
- Non capovolgete l'apparecchio.

L'utilizzo dell'unità senza la garanzia di un'adeguata ventilazione può farne innalzare la temperatura interna e divenire pertanto causa di eventuali malfunzionamenti. Quando la temperatura interna o nelle adiacenze dell'unità eccede un determinato valore, lo schermo automaticamente si spegne in modo da consentire il raffreddamento dei componenti elettronici interni e prevenire così situazioni di rischio.

Si potrebbero infine verificare malfunzionamenti dovuti a: un luogo di installazione non appropriato, un assemblaggio, un'installazione, un montaggio o un utilizzo non corretto dell'apparecchio, ovvero l'apporto di modifiche. PIONEER tuttavia non potrà essere ritenuta responsabile per i suddetti malfunzionamenti o per eventuali incidenti.

### NOTA

Quelli di seguito elencati sono gli effetti e le caratteristiche tipiche dello schermo a matrice di fosfori e che, in quanto tali, non sono coperte dalle garanzie limitate del produttore:

- Permanente effetto post-immagine dei fosfori del pannello.
- Presenza di un piccolissimo numero di celle di luce inattive.
- Rumori generati dal pannello quali la rumorosità del motore della ventola e il ronzio dei circuiti elettrici e del pannello di vetro.

## ⚠ ATTENZIONE

PIONEER non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi tipo di danno derivante dall'uso non corretto di questo apparecchio da parte vostra o di altre persone, per malfunzionamenti durante il funzionamento, per problemi derivanti da altri apparecchi e per l'impiego di questi ultimi ad eccezione dei casi in cui la società è effettivamente responsabile.

### Funzione di protezione dello schermo al plasma

L'intensità dello schermo si riduce lievemente quando esso visualizza per lungo tempo immagini fisse (quali ad esempio fotografie ed immagini provenienti da un computer). Questo comportamento è dovuto alla funzione di protezione dello schermo, la quale automaticamente regola la luminosità in modo da proteggere lo schermo alla rilevazione di immagini fisse; non si tratta pertanto di un malfunzionamento. La riduzione di intensità avviene tre minuti dopo la rilevazione dell'immagine fissa.

### Informazioni sulla difettosità dei pixel

Il schermo al plasma visualizzano le informazioni per mezzo dei pixel. I pannelli al plasma di Pioneer sono caratterizzati da un numero elevatissimo di pixel.

(dipendentemente dalla grandezza del pannello: oltre 2,3 milioni di celle nei pannelli da 43 pollici, oltre 2,9 milioni in quelli da 50 pollici ed oltre 3,1 milioni in quelli da 61 pollici). Tutti i pannelli al plasma di Pioneer nascono da un elevatissimo livello tecnologico di precisione ed inoltre sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità.

In casi molto rari, tuttavia, alcuni pixel rimangono permanentemente spenti oppure permanentemente accesi, ciò risultando nella visualizzazione sullo schermo di corrispondenti pixel neri o colorati.

Questo effetto d'altra parte è comune a tutti i pannelli al plasma come conseguenza del tipo di tecnologia impiegato.

Se tali pixel difettosi sono visibili alla normale distanza di visione compresa tra 2,5 e 3,5 metri durante la visualizzazione di normali trasmissioni (escluse cioè le schede di prova, le immagini fisse e le visualizzazioni a singolo colore), Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore.

Tale fenomeno sarebbe tuttavia considerato del tutto normale per il tipo di tecnologia impiegato qualora essi siano osservabili solamente ad una distanza molto ravvicinata allo schermo o nelle immagini a singolo colore.

### Raggi infrarossi

Per via delle proprie caratteristiche, lo schermo al plasma libera raggi infrarossi. Dipendentemente dalle modalità di funzionamento dell'apparecchio, il telecomando di apparecchi adiacenti potrebbe subire influenze negative ovvero nelle cuffie senza filo ad infrarossi si potrebbero generare interferenze. All'eventuale verificarsi di queste condizioni, collocate questi apparecchi in punti in cui il proprio telecomando non subisca disturbi.

### Interferenze radio

Pur rispettando le necessarie caratteristiche tecniche, questo apparecchio emette una piccola quantità di rumore. Collocando nelle sue vicinanze altri apparecchi quali un ricevitore radio AM, un personal computer o un videoregistratore, su di essi si potrebbero osservare interferenze. In tal caso, allontanateli sufficientemente dal display.

### Rumore di eccitazione dello schermo al plasma

Il pannello dello schermo al plasma si compone di pixel estremamente piccoli che emettono luce in funzione dei segnali video ricevuti. Questa condizione può rendere udibile un certo ronzio proveniente dai circuiti elettrici dello schermo.

Va altresì notato che la velocità di rotazione del motore della ventola di raffreddamento aumenta all'aumentare della temperatura ambientale del ricevitore multimediale. In tale condizione è infatti possibile udire persino il rumore prodotto dalla ventola.

### Non affiggete sull'apparecchio etichette o nastri adesivi.

- In caso contrario se ne potrebbe ottenere lo scolorimento o la graffiatura del mobile.

### Inutilizzo prolungato dell'apparecchio

- Lasciando l'apparecchio inutilizzato per lungo tempo, esso potrebbe dar luogo a malfunzionamenti. Vi suggeriamo pertanto di accenderlo e di spegnerlo di tanto in tanto.

### Condensa

- Trasferendo velocemente l'apparecchio da un luogo freddo a un luogo caldo, ovvero, ad esempio, subito dopo avere acceso un apparecchio di riscaldamento durante le mattine invernali, sulla superficie dello schermo o all'interno dell'apparecchio stesso si potrebbe creare della condensa. All'eventuale formarsi di condensa, prima di accendere l'apparecchio attendete che questa sia completamente scomparsa. Il suo utilizzo in presenza di condensa potrebbe infatti generare malfunzionamenti.

### Pulizia della superficie dello schermo e della parte lucida anteriore del mobile

- La pulizia della superficie dello schermo e della parte lucida anteriore del mobile va effettuata strofinandole delicatamente con un panno morbido e asciutto; per questa operazione utilizzate il panno di pulizia fornito in dotazione oppure un prodotto analogo (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di un panno ruvido o polveroso oppure lo strofinamento a forza dello schermo può determinarne la rigatura della superficie.
- Pulendo la superficie dello schermo con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando origine a malfunzionamenti.

### Pulizia del mobile

- La pulizia del mobile dell'apparecchio va effettuata strofinandolo delicatamente con un panno morbido e pulito (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di un panno ruvido o polveroso oppure lo strofinamento a forza del mobile può determinarne la rigatura della superficie.
- Il mobile dell'apparecchio è prevalentemente costruito in plastica. Per la sua pulizia non utilizzate pertanto prodotti chimici quali la benzina e i solventi. L'utilizzo di prodotti chimici può, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.
- Non esponete l'apparecchio a gas volatili o a fluidi quali, ad esempio, i pesticidi. Non lasciate inoltre che vada a contatto per lungo tempo con prodotti di gomma o di plastica. L'effetto del plastificante potrebbe, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.
- Pulendo la superficie del mobile con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando così origine a malfunzionamenti.

### Maniglie sul lato posteriore dello schermo al plasma

- Non rimuovete le maniglie situate sul lato posteriore dello schermo.
- Durante lo spostamento, richiedete l'assistenza di un'altra persona accertandovi che venga afferrato per le maniglie posteriori. Non trasportate lo schermo afferrandolo per una sola maniglia. Le maniglie devono essere afferrate come mostrato nei disegni.
- Non utilizzate le maniglie per appendere l'apparecchio durante l'installazione o il trasporto. Infine, non utilizzate le maniglie per impedire il capovolgimento dell'apparecchio.

## ⚠ ATTENZIONE

### Blocco e latenza post-immagine del pannello

- La visualizzazione per lungo tempo della stessa immagine può causare il fenomeno della latenza post-immagine. Ciò si può verificare nei seguenti due casi.

**1 Latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo**

Quando si visualizzano per oltre un minuto motivi caratterizzati da elevati picchi di luminanza, si può presentare della latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo. Gli effetti post-immagine che rimangono sullo schermo scompaiono tuttavia alla visualizzazione di immagini dinamiche. Il tempo necessario alla scomparsa dell'effetto post-immagine dipende dalla luminanza dell'immagine fissa e dal proprio tempo di visualizzazione sullo schermo.

**2 Effetto post-immagine (immagine latente) dovuto a "bruciatura"**

Evitate di visualizzare sullo schermo al plasma la stessa immagine in modo continuo per lunghi periodi. Se un'immagine viene visualizzata in modo continuo per alcune ore, ovvero per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, sullo schermo può rimanere un effetto post-immagine permanente dovuto alla bruciatura del materiale fluorescente di cui lo schermo stesso è composto. Le immagini residue possono divenire meno evidenti una volta visualizzate successivamente immagini dinamiche; tuttavia non scompariranno completamente.

- La funzione di risparmio energetico può essere impostata in modo da prevenire il danneggiamento dello schermo dovuto alla suddetta "bruciatura" (vedere a pagina 35).

Indicazioni concernenti l'applicazione del D.M. 28.8.1995, N. 548
Si dichiara che: l'apperecchio televisore a colori PDP-506PE risponde alle prescrizione dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Indicazioni concernenti l'applicazione del D.M. 28.8.1995, N. 548
Si dichiara che: l'apperecchio televisore a colori PDP-436PE risponde alle prescrizione dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei venticinque paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).
Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.
In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

L'elettricità trova applicazione in molte utili funzioni, ma può altresì divenire causa di lesioni personali o danni alle cose qualora impiegata in modo non appropriato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito assegnando alla sicurezza la più elevata priorità possibile. Tuttavia, qualora impiegato in modo non adeguato potrebbe dar luogo a scosse elettriche o ad incendi. Per prevenire potenziali pericoli, si raccomanda pertanto di osservare le istruzioni di seguito riportate relative alla sua installazione, all'utilizzo e alla pulizia. Prima di utilizzare l'apparecchio e al fine di garantire la vostra sicurezza, nonché aumentarne la vita operativa, leggete attentamente le seguenti precauzioni.

1. Leggete le istruzioni fornite—Tutte le istruzioni relative all'uso del prodotto devono essere lette e comprese prima di metterlo in funzione per la prima volta.
2. Mantenete il presente manuale in un luogo sicuro—Queste istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento dell'apparecchio devono essere mantenute in un luogo sicuro per pronta consultazione in caso di necessità future.
3. Osservate i segnali di pericolo—Tutti i segnali di pericolo e di attenzione predisposti sull'apparecchio e nel manuale di istruzioni devono essere osservati con scrupolo.
4. Osservate le istruzioni—Tutte le istruzioni relative all'uso devono essere osservate.
5. Pulizia—Prima di procedere con la pulizia dell'apparecchio, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA. Per pulire l'apparecchio fate uso del panno di pulizia fornito in dotazione oppure prodotti analoghi (ad esempio di cotone o di flanella). Non fate utilizzo di prodotti di pulizia liquidi o spray.
6. Accessori—Non utilizzate accessori che non siano tra quelli raccomandati dal costruttore. L'utilizzo di accessori non adeguati può determinare il verificarsi di incidenti.
7. Acqua e umidità—Non utilizzate l'apparecchio in prossimità di acqua, come ad esempio nel caso di vasche da bagno, lavandini, lavelli di cucina e tinozze di lavanderia, ovvero di piscine e seminterrati umidi.
8. Supporto—Non collocate l'apparecchio su carrelli, supporti, treppiedi e tavoli instabili. La sua collocazione su basi instabili può determinarne la caduta, con conseguenti gravi danni personali e danneggiamenti all'apparecchio stesso. Utilizzate solamente un carrello, supporto, treppiede o tavolo raccomandato dal costruttore ovvero venduto insieme all'apparecchio. In caso di installazione a parete, osservate le istruzioni predisposte dal costruttore. Infine, fate utilizzo solamente degli elementi di montaggio raccomandati dal costruttore.
9. Durante lo spostamento dell'apparecchio per mezzo di un carrello, è necessario applicare la massima cautela possibile. Un arresto improvviso, l'applicazione di eccessiva forza od una superficie di appoggio non livellata possono infatti causarne la caduta dal carrello.

10. Ventilazione—Le aperture di ventilazione e le altre aperture presenti sul mobile dell'apparecchio hanno lo scopo di mantenerlo ventilato. Evitate quindi di ostruirle, poiché in caso contrario l'insufficienza di ventilazione derivante può generare surriscaldamenti e/o abbreviare la vita operativa dell'apparecchio. Non deponete l'apparecchio su letti, poltrone, tappeti od altre superfici analoghe che possano ostruire le aperture predisposte per la ventilazione. Questo apparecchio non è stato concepito per installazioni ad incasso; non collocatelo quindi in luoghi chiusi quali librerie o scaffali, a meno che non sia stata predisposta un'adeguata ventilazione o non si siano osservate le istruzioni del costruttore.
11. Sorgente di alimentazione—Questo apparecchio deve essere fatto funzionare alle caratteristiche di alimentazione elettrica riportate sull'etichetta delle specifiche. Qualora non siate sicuri sul tipo di alimentazione elettrica presente nell'ambiente ove l'apparecchio andrà installato, consultate il vostro rivenditore oppure la vostra società elettrica.
12. Protezione del cavo di alimentazione—Il cavo di alimentazione deve essere disposto in modo adeguato, evitandone il calpestio da parte delle persone e lo schiacciamento da parte di oggetti. Controllate inoltre il cavo nei punti di collegamento sull'apparecchio e di connessione alla presa di rete.
13. Il display al plasma utilizzato in questo apparecchio è realizzato in vetro. Di conseguenza esso si potrebbe rompere qualora l'apparecchio stesso cadesse oppure fosse sottoposto ad urti. In caso di rottura, fate estrema attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro.
14. Sovraccarico—Non sovraccaricate le prese CA e i cavi di prolunga. Il sovraccarico può, infatti, divenire causa di incendi o di scosse elettriche.
15. Penetrazione di corpi estranei e di liquidi—Non inserite mai corpi estranei nell'apparecchio attraverso le proprie aperture di ventilazione od ogni altra apertura. L'alta tensione che scorre all'interno potrebbe infatti causare scosse elettriche e/o cortocircuitare i componenti interni. Per la stessa ragione, non fate mai penetrare all'interno acqua od altri liquidi.
16. Manutenzione—Non tentate mai di effettuare voi stessi la manutenzione dell'apparecchio. La rimozione dei pannelli può, infatti, esporvi all'alta tensione o ad altre condizioni di pericolo. In caso di necessità di manutenzione, fate piuttosto intervenire un tecnico qualificato.
17. Riparazione—All'eventuale verificarsi di una delle condizioni di seguito descritte, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA e fate quindi intervenire un tecnico di riparazione qualificato.
    a. Qualora il cavo di alimentazione si danneggi.
    b. All'eventuale penetrazione nell'apparecchio di liquidi o di corpi estranei.
    c. In caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'acqua.
    d. Qualora l'apparecchio non funzioni correttamente secondo quanto descritto nelle istruzioni per l'uso. Intervenite esclusivamente sui comandi descritti nelle istruzioni per l'uso. L'inappropriata regolazione dei comandi o dei controlli non descritti nelle presenti istruzioni - che spesso richiedono lunghe operazioni di regolazione da parte di tecnici qualificati - potrebbe infatti divenire causa di danneggiamenti.
    e. In caso di caduta o di danneggiamento dell'apparecchio.
    f. Qualora l'apparecchio si comporti in modo anomalo. Qualsiasi anomalia mostrata dall'apparecchio indica la necessità di un intervento di riparazione.
18. Parti di ricambio—Qualora l'apparecchio necessiti della sostituzione di alcune parti, accertatevi che il tecnico di riparazione utilizzi esclusivamente quelle di ricambio specificate dal costruttore, ovvero parti aventi caratteristiche e prestazioni identiche a quelle originali. L'utilizzo di parti non autorizzate potrebbe infatti causare incendi, scosse elettriche e/o altri tipi di danneggiamento.
19. Controllo di sicurezza—Al completamento di un'operazione di manutenzione o di riparazione, richiedete al tecnico intervenuto di eseguire i necessari controlli di sicurezza, in modo da garantire che l'apparecchio operi nuovamente nelle corrette condizioni di impiego.
20. Montaggio a parete o a soffitto—In caso di montaggio dell'apparecchio a parete o a soffitto, accertatevi che esso venga installato in ottemperanza al metodo raccomandato dal costruttore.
21. Sorgenti di calore—Mantenete l'apparecchio lontano da sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altre fonti che generano calore (ivi compresi gli amplificatori).
22. Prima di procedere con l'installazione degli altoparlanti, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA.
23. Non sottoponete mai lo schermo dello schermo al plasma a forti impatti, ad esempio colpendolo direttamente. Lo schermo infatti potrebbe frantumarsi, divenendo ciò causa di incendio o di lesioni personali.
24. Non esponete lo schermo al plasma alla luce solare diretta per lunghi periodi. Le caratteristiche ottiche del pannello di protezione frontale potrebbero infatti modificarsi, con conseguente scolorimento o deformazione.
25. Il schermo al plasma pesa circa 31,8 kgnel caso del modello PDP-506PE e circa 25,8 kg nel caso del modello PDP-436PE. Per via del basso spessore e della propria instabilità, l'imballaggio, il trasporto e l'installazione devono essere effettuati da più di una persona facendo presa sulle apposite maniglie.

### Precauzioni per l'installazione

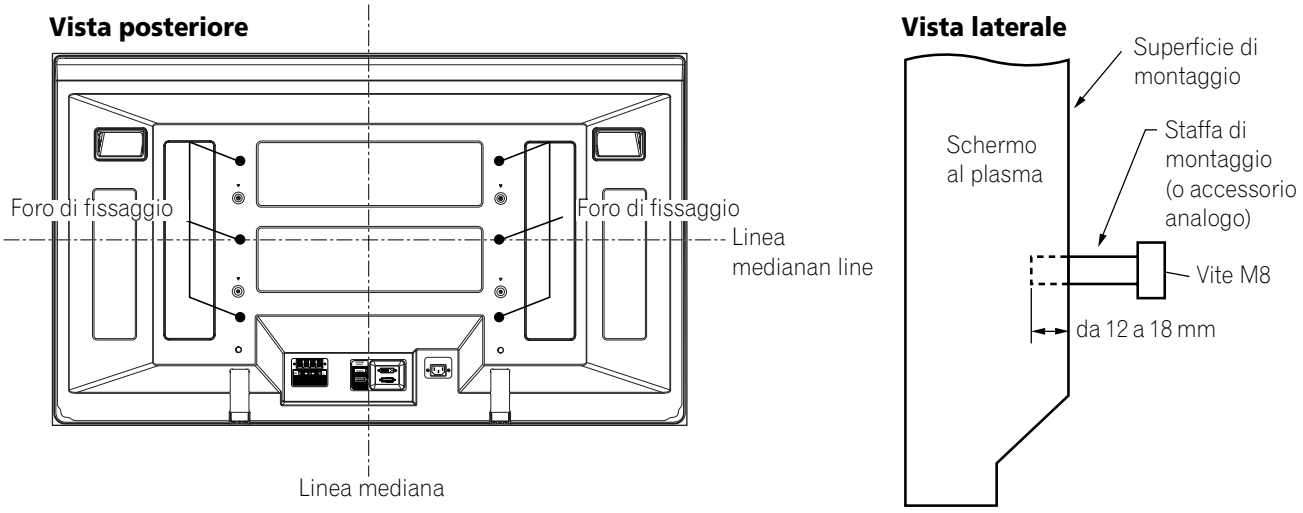
Durante l'installazione di uno qualsiasi degli accessori, quale ad esempio il gruppo di supporto opzionale, osservate le precauzioni di seguito riportate.

### In caso di utilizzo del gruppo di supporto, delle staffe o di accessori analoghi

- Richiedete l'installazione da parte del vostro rivenditore.
- Fate utilizzo dei bulloni forniti in dotazione.
- Per ulteriori dettagli, consultate il manuale di istruzioni fornito insieme al gruppo di supporto (o accessorio analogo).

### In caso di utilizzo di altri accessori

- Richiedete la consulenza del vostro rivenditore.
- Per l'installazione possono essere utilizzati i seguenti sei fori di montaggio:




### ⚠ ATTENZIONE

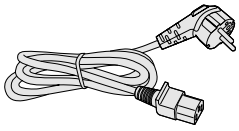
- Utilizzate quattro o più fori di montaggio in modo simmetrico rispetto alle linee mediane verticali e orizzontali.
- Le viti M8 - da 12 a 18 mm - vanno inserite a fondo nella superficie di montaggio dello schermo al plasma. Si prega di vedere la vista laterale qui sopra.
- Fate attenzione a non ostruire l'apertura di ventilazione situata sul lato posteriore dello schermo al plasma.
- Poiché la costruzione dello schermo al plasma comprende altresì l'uso del vetro, installate l'unità su una superficie piatta.
- I fori per viti che non siano tra quelli sopra illustrati devono essere utilizzati solamente per i relativi accessori. Non utilizzateli quindi mai per il montaggio di accessori che non siano tra quelli specificati.
- Non montate o rimuovete lo schermo al plasma dal proprio gruppo di supporto con gli altoparlanti montati.

### NOTA

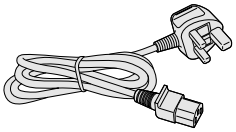
- Vi raccomandiamo fortemente di fare utilizzo solamente dei prodotti di montaggio forniti da PIONEER.
- PIONEER non si assumerà alcuna responsabilità per qualsiasi lesione personale o danneggiamento all'apparecchio che possa risultare dall'utilizzo di accessori di montaggio diversi da quelli opzionali forniti da PIONEER stessa.

## Schermo al plasma

Cavo di alimentazione (2 m)

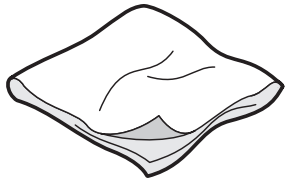


(Per l'Europa ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda)

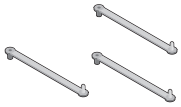


(Per il Regno Unito e l'Irlanda)

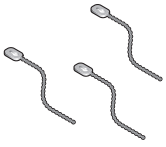
Viene fornito solamente il cavo di alimentazione appropriato al Paese o alla Regione in cui l'apecchio è stato fornito.



Panno di pulizia

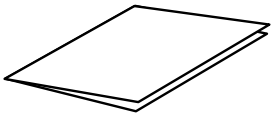


N. 3 fascette di chiusura rapida

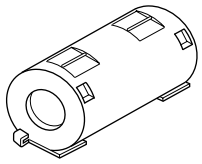


N. 3 fascetta rinforzate

Fascetta fermacavi



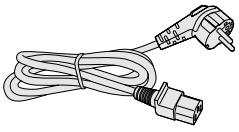
Scheda di garanzia



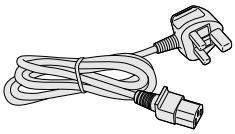
Nucleo di ferrite

## Ricevitore multimediale

Cavo di alimentazione (2 m)

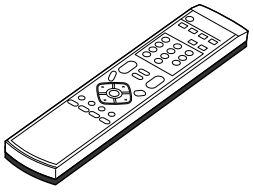


(Per l'Europa ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda)

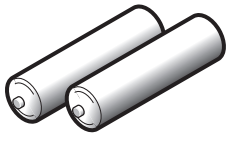


(Per il Regno Unito e l'Irlanda)

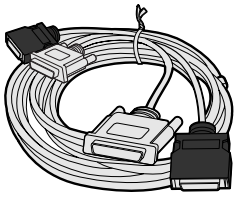
Viene fornito solamente il cavo di alimentazione appropriato al Paese o alla Regione in cui l'apparecchio è stato fornito.



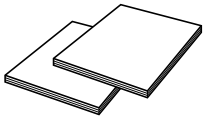
Telecomando



N. 2 batterie AA



Cavo di sistema (3 m)



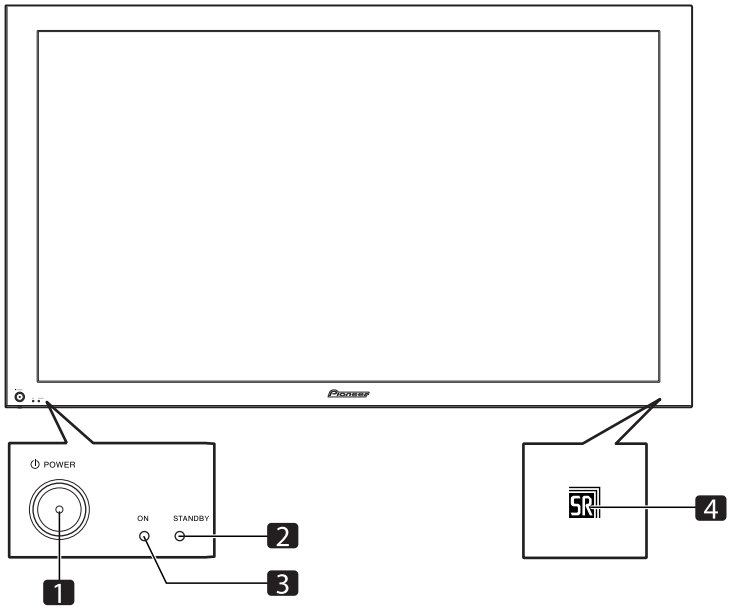
Due istruzioni per l'uso

**NOTA**

- Utilizzate sempere il del cavo di alimentazione fornito con lo schermo al plasma e quello fornito con il ricevitore multimediale.

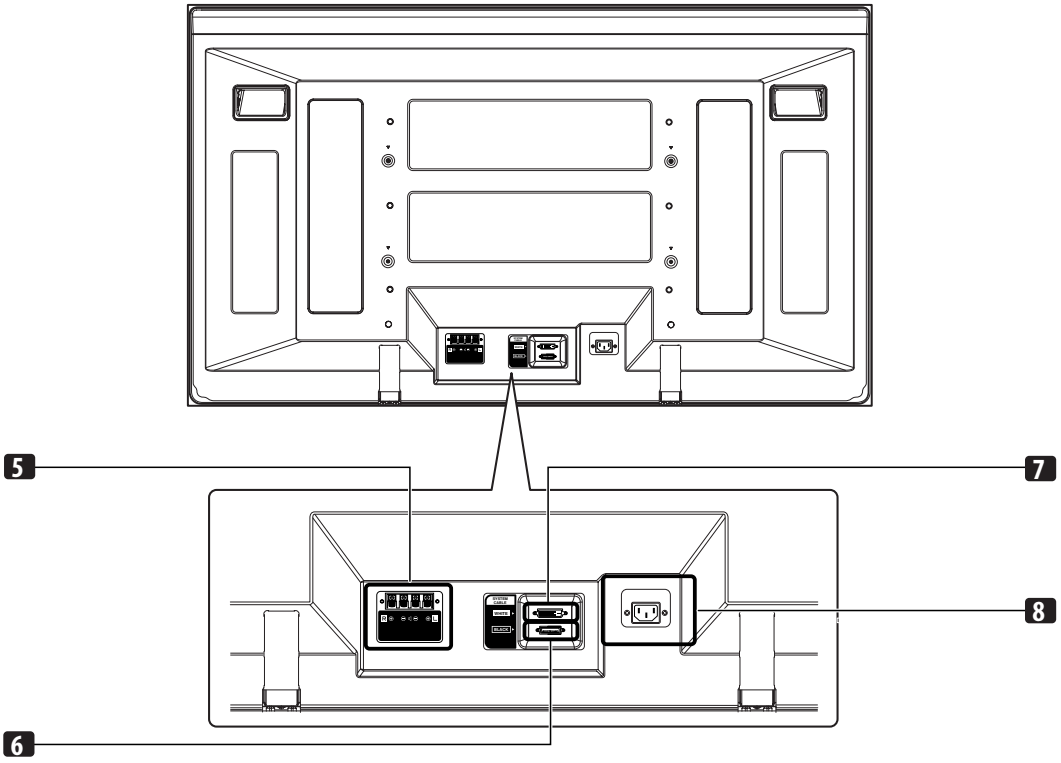
## Schermo al plasma

### Vista frontale




**1** Tasto **POWER** (accensione)
**2** Indicatore STANDBY (attesa)
**3** Indicatore POWER ON
**4** Sensore del telecomando

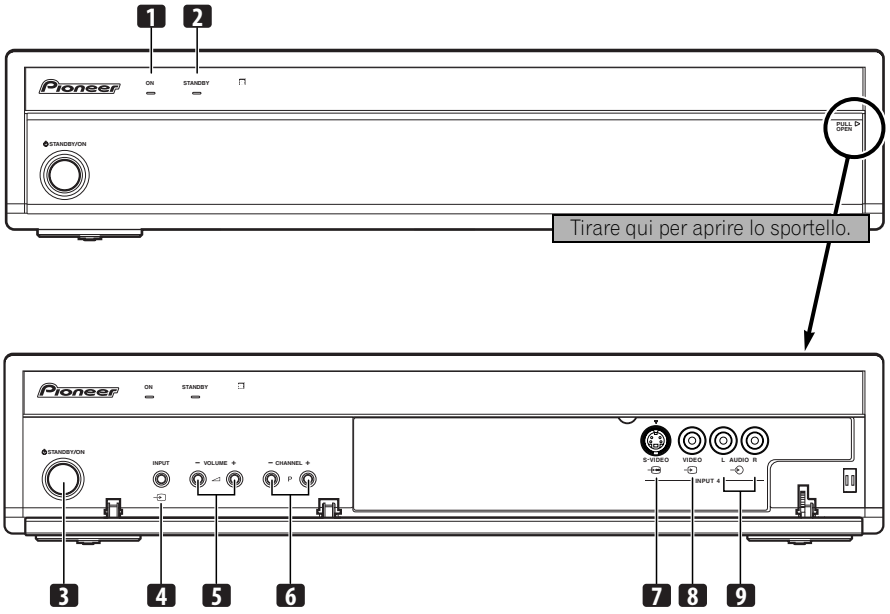
### Vista posteriore




**5** Terminali altoparlanti (destro/sinistro)
**6** Terminale SYSTEM CABLE (BLACK)
**7** Terminale SYSTEM CABLE (WHITE)
**8** Terminale AC IN

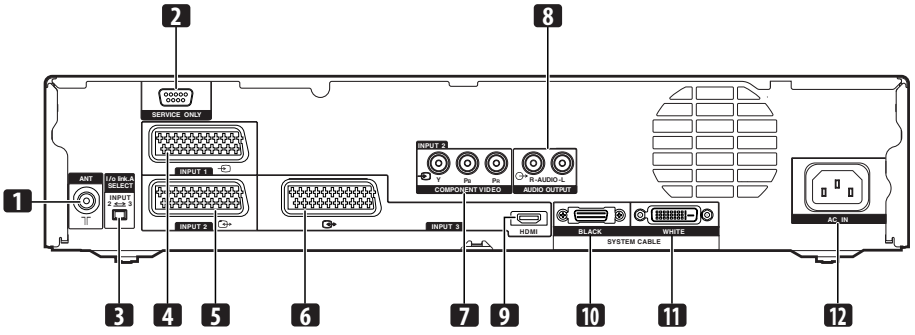
## Ricevitore multimediale

### Vista frontale



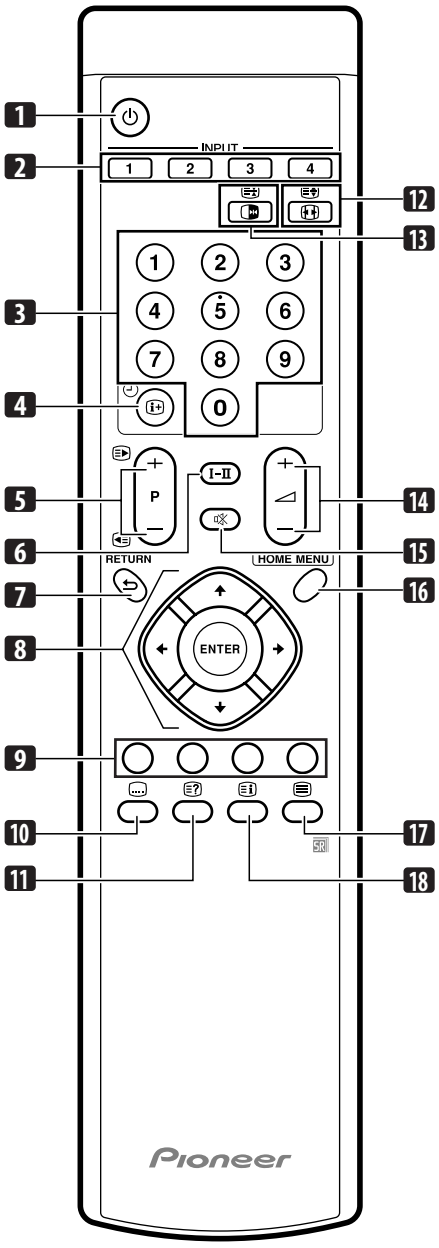

**1** Indicatore POWER ON
**2** Indicatore STANDBY (attesa)
**3** Tasto **STANDBY/ON**
**4** Tasto **INPUT**
**5** Tasti **VOLUME +/–**
**6** Tasti **CHANNEL +/–**
**7** Terminale INPUT 4 (S-VIDEO)
**8** Terminale INPUT 4 (VIDEO)
**9** Terminali INPUT 4 (AUDIO)

### Vista posteriore




**1** Terminale di ingresso ANT (antenna)
**2** Terminale RS-232C (utilizzato durante l'impostazione in fabbrica)
**3** Selettore di selezione i/o link.A SELECT
**4** Terminale INPUT 1 (SCART)
**5** Terminale INPUT 2 (SCART)
**6** Terminale INPUT 3 (SCART)
**7** Terminali INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
**8** Terminali AUDIO OUTPUT
**9** Terminale INPUT 3 (HDMI)
**10** Terminale SYSTEM CABLE (BLACK)
**11** Terminale SYSTEM CABLE (WHITE)
**12** Terminale AC IN

## Telecomando




**NOTA**

- Quando si utilizza il telecomando, è necessario puntarlo in direzione dello schermo al plasma.

**1** ⏻
Accende il schermo al plasma e lo pone in modalità di attesa (standby).

**2 INPUT**
Consente di selezionare una sorgente di ingresso del display al plasma. (INGRESSO 1, INGRESSO 2, INGRESSO 3, INGRESSO 4)

**3 0 – 9**
Modalità TV/ingresso esterno: selezionano un canale.
Modalità TELEVIDEO: selezionano una pagina.

**4** ⓘ+ 🕘
Visualizza le informazioni sui canali.

**5 P +/P –**
Modalità TV/ingresso esterno: selezionano un canale.
📺▶/📺◀
Modalità TELEVIDEO: selezionano una pagina.

**6 I–II**
Seleziona la modalità di suono multiplex.

**7 ⮌ RETURN**
Ripristina il menu precedente.

**8 ↑/↓/←/→**
Seleziona l'opzione desiderata sullo schermo di impostazione.

**ENTER**
Da esecuzione ai comandi impostati.

**9 Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)**
Modalità TELEVIDEO: selezionano una pagina.

**10** 💬
Per passare alla pagina dei sottotitoli del televideo.

**11** 📺?
Visualizza i caratteri nascosti.

**12** ⇔
Modalità TV/ingresso esterno: Consente di selezionare le dimensioni dello schermo.
⇕
Modalità TELEVIDEO: commuta tra le immagini Televideo. (full/metà superiore/metà inferiore)

**13** ⏭
Modalità TV/ingresso esterno: Blocca un fotogramma dell'immagine dinamica. Premendolo nuovamente, si annulla l'azione.
⏸
Modalità TELEVIDEO: arresta l'aggiornamento delle pagine di Televideo. Premendolo nuovamente, si sblocca la modalità di arresto.

**14** 🔊+/🔊–
Imposta il volume.

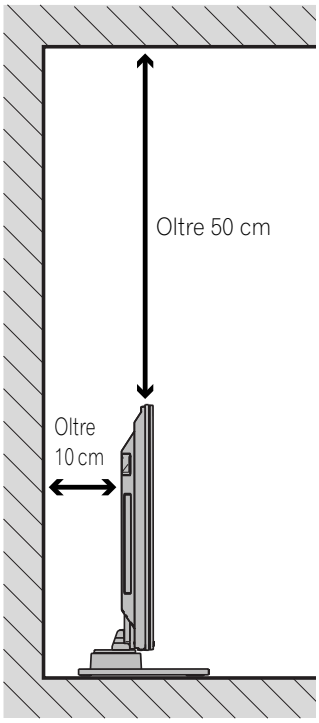
**15** 🔇
Azzera il volume del suono.

**16 HOME MENU**
Modalità TV/ingresso esterno: visualizza lo schermo del menu.

**17** ☰
Seleziona la modalità TELEVIDEO.
(solo immagine TV, solo immagine TEXT, immagine TV/TEXT)

**18** 📺i
Modalità TELEVIDEO: visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

## Installazione dello schermo al plasma




### Posizionamento

- Evitate l'esposizione diretta alla luce del sole. Mantenete inoltre un'adeguata ventilazione.
- La lunghezza del cavo di sistema utilizzato per collegare lo schermo al plasma al ricevitore multimediale è di circa 3 metri.
- Poiché lo schermo al plasma è pesante, richiedete l'assistenza di altre persone per spostarlo.

**ATTENZIONE**

- La collocazione di qualsiasi tipo di oggetto sul ricevitore multimediale potrebbe impedirne la necessaria ventilazione oltre che il corretto funzionamento.

**NOTA**

- Per garantire sufficiente ventilazione sul lato posteriore dell'apparecchio, durante la fase di installazione mantenete spazio sufficiente intorno al lato superiore e al lato posteriore stesso.

### Utilizzo del gruppo di supporto opzionale di PIONEER

Per informazioni sull'installazione consultate il manuale d'istruzioni fornito con il supporto.

### Utilizzo degli altoparlanti opzionali di PIONEER

Per informazioni sull'installazione consultate il manuale di istruzioni fornito con gli altoparlanti.

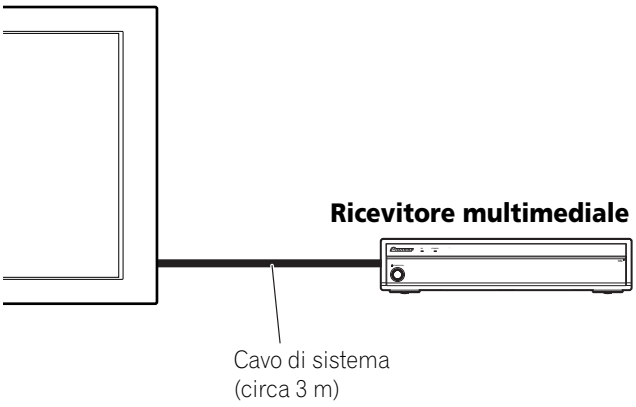
**ATTENZIONE**

### Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:
da +0 a +40 °C, umidità relativa inferiore all '85% (fessure di ventilazione non bloccate)
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

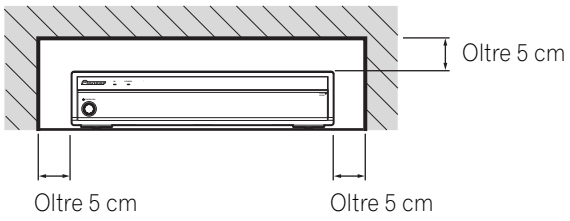
## Installazione del ricevitore multimediale

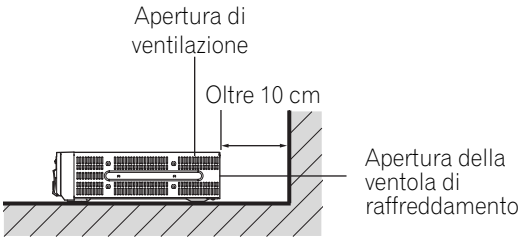
**Schermo al plasma**




**ATTENZIONE**

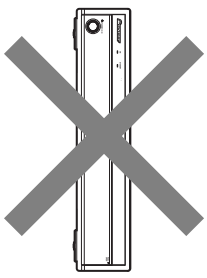
- **Non deponete sopra il ricevitore multimediale un videoregistratore od altre unità.**
- **Lasciate sufficiente spazio ai lati e al di sopra del ricevitore multimediale.**
- **Non ostruite le aperture di ventilazione laterali né l'apertura posteriore della ventola di raffreddamento del ricevitore multimediale.**




**ATTENZIONE**

La disposizione verticale del ricevitore multimediale può causarne il danneggiamento o il malfunzionamento.



## Impedimento del ribaltamento dello schermo al plasma

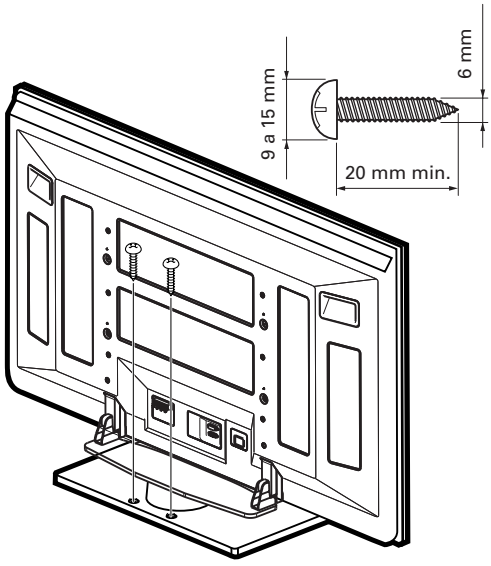
Dopo avere installato il supporto è necessario accertarsi che il schermo al plasma non possa ribaltarsi.

### Stabilizzazione su un tavolo o a pavimento

Il schermo al plasma deve essere stabilizzato nel modo di seguito mostrato facendo uso di viti comunemente disponibili in commercio.

**NOTA**

Per stabilizzare il schermo su un tavolo o a pavimento impiegate viti di diametro nominale da 6 mm e di lunghezza di almeno 20 mm.




**ATTENZIONE**

Per sostenere il schermo al plasma è necessario impiegare un tavolo oppure un'area del pavimento sufficientemente robusta. In caso contrario, in caso di ribaltamento, esso potrebbe causare lesioni alle persone nonché danneggiare l'apparecchio.
Prima d'installare il schermo è necessario predisporre ogni necessaria misura di sicurezza in modo da impedirne la caduta in caso di situazioni di emergenza quali, ad esempio, i terremoti.
La mancata attuazione di queste precauzioni può causare il ribaltamento dell'apparecchio con conseguente pericolo di lesioni per le persone.
Le viti, i ganci, le catene e gli altri elementi di fissaggio usati per bloccare il schermo al plasma in modo da impedirne il ribaltamento devono possedere caratteristiche diverse in funzione della superficie che lo accoglierà.
Vi raccomandiamo pertanto di selezionare queste viti, ganci, catene ed elementi di fissaggio solamente dopo avere ben determinato le caratteristiche della suddetta superficie, in particolare lo spessore e la composizione, con l'aiuto di un tecnico installatore professionista.

### Stabilizzazione mediante fissaggio a parete

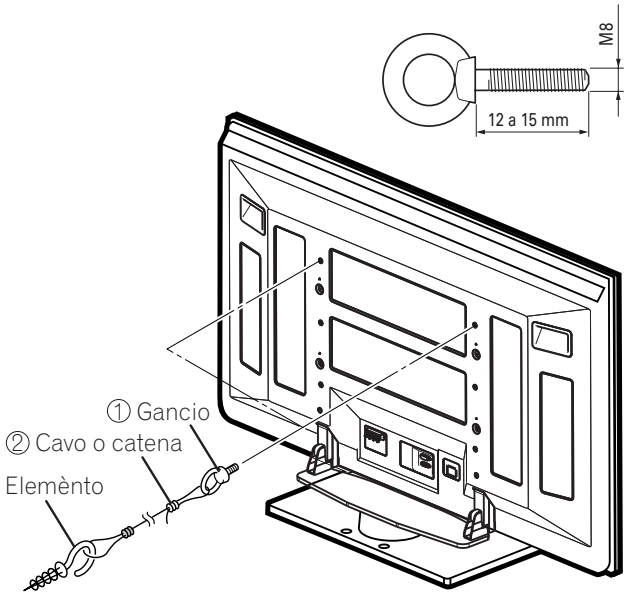
1. **Al schermo al plasma fissate ganci di caratteristiche di resistenza idonea ad impedirne la caduta.**

2. **Con catene o cavi resistenti bloccatelo quindi saldamente ad una parete, una colonna o ad altri elementi architettonici di adeguata robustezza.**

- Questa operazione deve essere condotta sia sul lato destro sia su quello sinistro.

**NOTA**

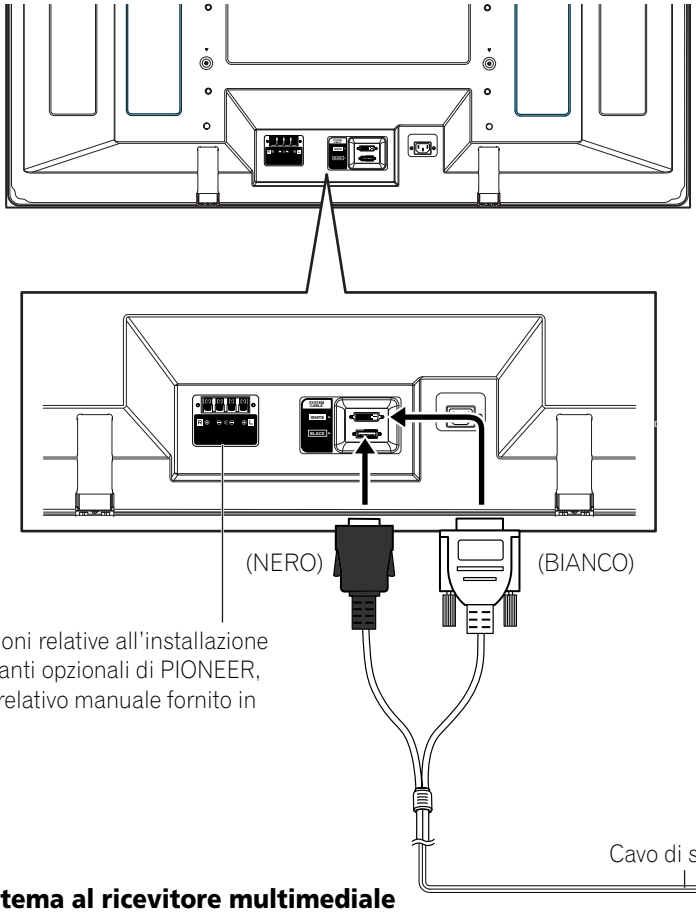
Impiegate ganci, cavi, catene ed elementi di fissaggio comunemente disponibili in commercio.
Gancio di tipo raccomandato: diametro nominale di 8 mm e lunghezza di 12-15 mm.



## Connessione del cavo di sistema

### Connessione del cavo di sistema allo schermo al plasma

**Schermo al plasma (vista posteriore)**

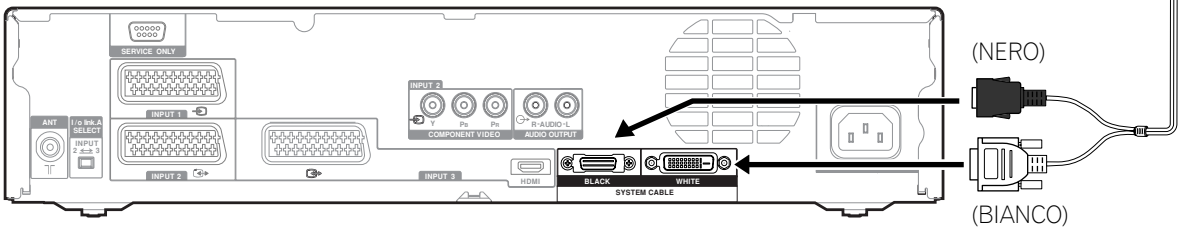



Per informazioni relative all'installazione degli altoparlanti opzionali di PIONEER, consultate il relativo manuale fornito in dotazione.

Cavo di sistema

### Connessione del cavo di sistema al ricevitore multimediale

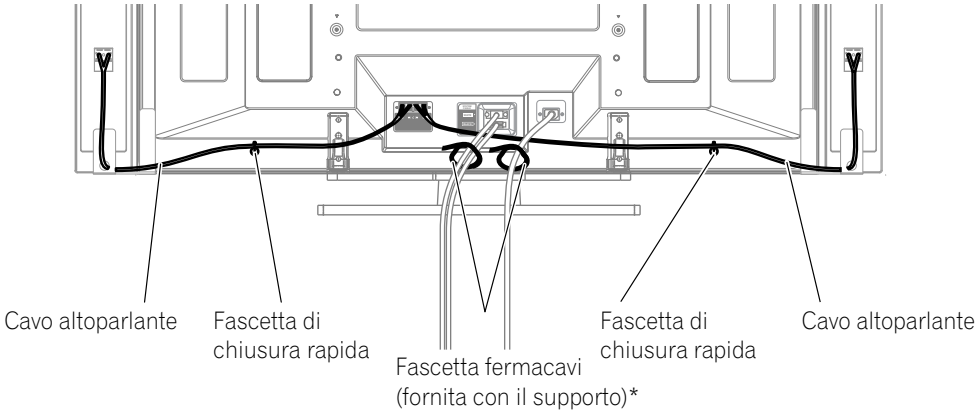
**Ricevitore multimediale (vista posteriore)**



## Convogliamento dei cavi

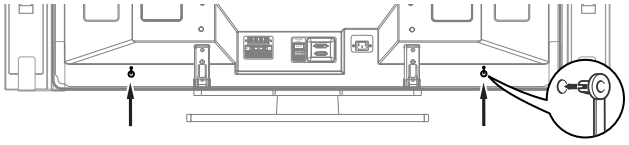
Con questo sistema sono state fornite fascette di chiusura rapida e fascette rinforzate per il raggruppamento dei cavi. Dopo averli opportunamente raggruppati, convogliateli nel modo di seguito descritto.

**Con gli altoparlanti installati ai lati** **(vista posteriore)**




### Fissaggio delle fascette di chiusura rapida all'unità principale

Dipendentemente dal convogliamento dei cavi effettuato, fissate le fascette di chiusura rapida ai due fori identificati con la marcatura ↑ mostrati qui sotto.

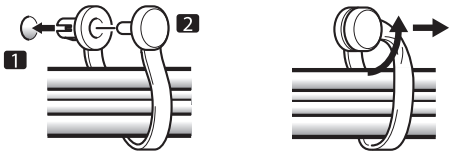


### Fissaggio e rimozione delle fascette di chiusura rapida

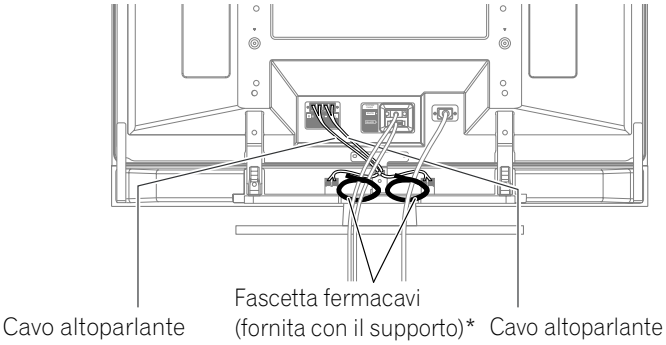
Inserite **[1]** nel corrispondente foro situato sul lato posteriore dello schermo al plasma e quindi premete **[2]** nel lato posteriore di **[1]** in modo da bloccare la fascetta.

Le fascette di chiusura rapida sono costruite in modo da renderne difficile l'apertura una volta bloccate in posizione. Fissatele quindi con molta attenzione.

Con una pinzetta torcete la fascetta di 90° e tiratela quindi verso l'esterno. Con il tempo la fascetta si può consumare e quindi danneggiarsi se rimossa.




**Con gli altoparlanti installati sul fondo (Solo per la serie PDP-436FDE)**




**NOTA**

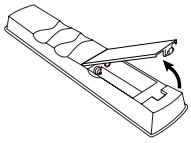
- Se necessario fate uso delle fascette rinforzate fornite con l'apparecchio.

* Fermacavo
Facendo uso dei fermacavo forniti con il supporto, raggruppate i cavi degli altoparlanti con il cavo di sistema in modo che risultino invisibili dal lato frontale. Durante il collegamento dei cavi evitate di applicarvi una forza eccessiva.

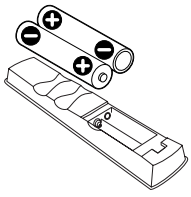
# Preparazione del telecomando

## Inserimento delle batterie

**1** Aprite il coperchio del comparto batterie.

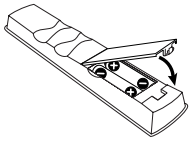


**2** Inserite le due batterie di formato AA, fornite in dotazione, iniziando dalla propria polarità negativa (–).



- Le batterie vanno inserite orientandone i terminali in accordo alle indicazioni (+) e (–) che troverete nel comparto delle batterie stesse.

**3** Richiudete il coperchio del comparto batterie.



## Cautele da esercitare con le batterie

L'uso improprio delle batterie può determinarne la fuoriuscita di liquido chimico oppure l'esplosione. Osservate pertanto le seguenti istruzioni.

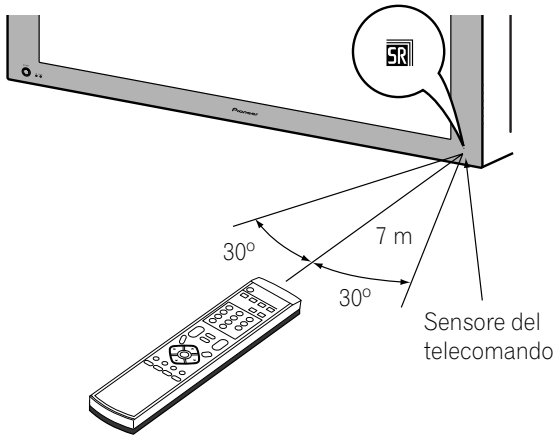
- Sostituite le batterie esaurite con altrettante al manganese o alcaline.
- Fate corrispondere le polarità delle batterie con gli indicatori (+) e (–) presenti nel comparto batterie.
- Non mischiate fra loro batterie di tipo diverso. Tipi diversi di batterie possiedono infatti caratteristiche diverse.
- Non mischiate batterie scariche con batterie nuove. Inserendo contemporaneamente batterie scariche e batterie nuove, si riduce infatti la vita operativa di quelle nuove, oppure si può causare la fuoriuscita di liquido chimico da quelle scariche.
- Rimuovete le batterie non appena si scaricano. I liquidi chimici che fuoriescono dalle batterie possono causare infiammazioni. All'eventuale individuazione di perdite di liquido chimico, ripulite bene il comparto con un panno.
- Dipendentemente dalle condizioni di conservazione, le batterie fornite in dotazione a questo apparecchio possono fornire una durata inferiore al previsto.
- Qualora intendiate non utilizzare il telecomando per lungo tempo, rimuovetene le batterie.

**⚠ ATTENZIONE**

- **LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE SCARICHE DEVE ESSERE EFFETTUATO IN CONFORMITÀ ALLE NORME GOVERNATIVE O ALLE DISPOSIZIONI AMBIENTALI RELATIVE AL PAESE O ALL'AREA PERTINENTE.**

## Raggio di azione del telecomando

Il telecomando deve essere puntato in direzione del corrispondente sensore (SR) situato nell'angolo inferiore destro del pannello frontale dello schermo al plasma. La distanza massima entro la quale il telecomando funziona è di 7 metri, mentre l'angolo di puntamento massimo è di 30 gradi nella direzione destra, sinistra, in alto e in basso.



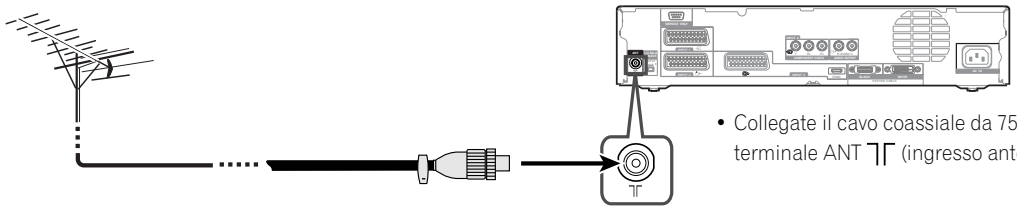

## Cautele relative all'utilizzo del telecomando

- Non sottoponete il telecomando ad urti. Non lasciate che esso entri in contatto con liquidi ed inoltre che rimanga in ambienti molto umidi.
- Non esponete il telecomando alla luce diretta del sole. Il calore potrebbe infatti causarne la deformazione.
- Il telecomando potrebbe non operare correttamente qualora il corrispondente sensore situato sullo schermo al plasma si trovi esposto alla luce diretta del sole o a forte illuminazione. Al verificarsi di tale condizione variate l'angolazione dell'illuminazione o dello schermo al plasma, oppure avvicinate il telecomando al sensore che ne riceve i segnali.
- Il telecomando potrebbe non funzionare efficacemente qualora tra esso ed il corrispondente sensore risulti frapposto un ostacolo.
- La distanza efficace del telecomando può inoltre ridursi, rispetto al sensore, nel caso in cui le batterie si scarichino. Provvedete quindi a sostituire, con sufficiente anticipo, le batterie scariche con batterie nuove.
- Lo schermo al plasma emette dallo schermo radiazioni all'infrarosso molto deboli. Collocando nelle vicinanze dell'apparecchio altri apparecchi gestiti tramite comandi all'infrarosso, quale ad esempio un videoregistratore, questi potrebbero non ricevere adeguatamente, oppure non ricevere affatto, le emissioni del proprio telecomando. All'eventuale verificarsi di questa condizione, allontanate quanto basta i suddetti apparecchi dallo schermo al plasma.
- Dipendentemente dall'ambiente in cui si esegue l'installazione, i raggi infrarossi emessi dallo schermo al plasma potrebbero impedire la corretta ricezione dei segnali provenienti dal proprio telecomando, oppure la distanza efficace tra telecomando e sensore potrebbe ridursi. L'intensità dei raggi infrarossi emessi dallo schermo differisce secondo le immagini visualizzate.

# Collegamenti di base

## Collegamento dell'antenna

Utilizzando un'antenna esterna, è possibile ottenere immagini più nitide. Di seguito si riporta una breve descrizione dei tipi di collegamento da utilizzare con il cavo coassiale.



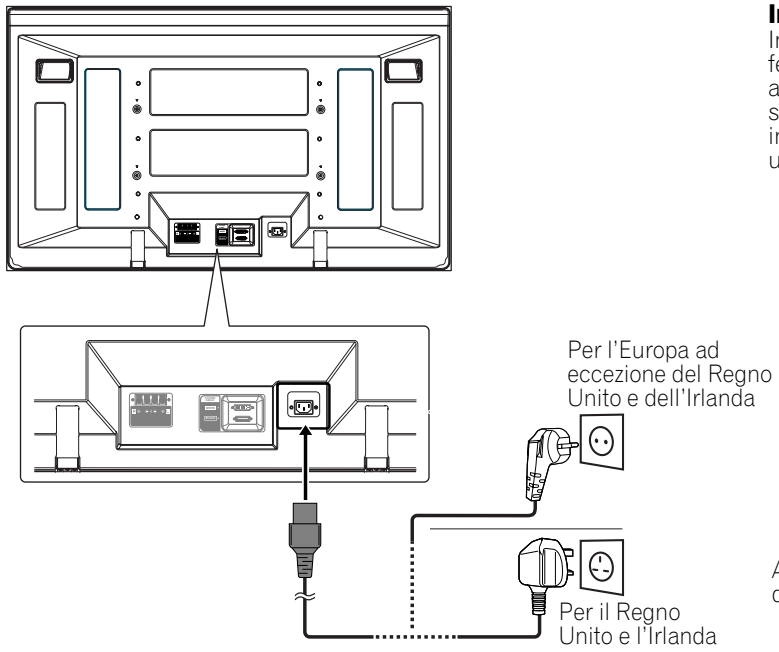
- Collegate il cavo coassiale da 75-ohm (reperibile in commercio) al terminale ANT ⅂⅂ (ingresso antenna).

### Cavo d'antenna (reperibile in commercio)

Se la vostra antenna per esterni utilizza di un cavo coassiale da 75 ohm provvisto di spina DIN45325 standard (IEC169-2), inseritela direttamente nell'apposito terminale situato sul lato posteriore del ricevitore multimediale.

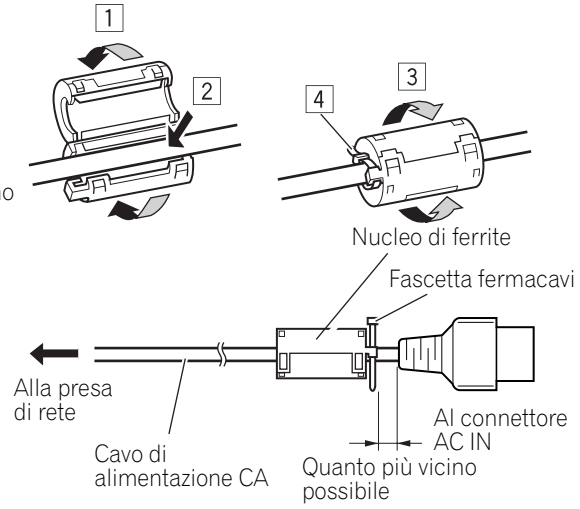
## Collegamento del cavo di alimentazione

### Schermo al plasma (vista posteriore)

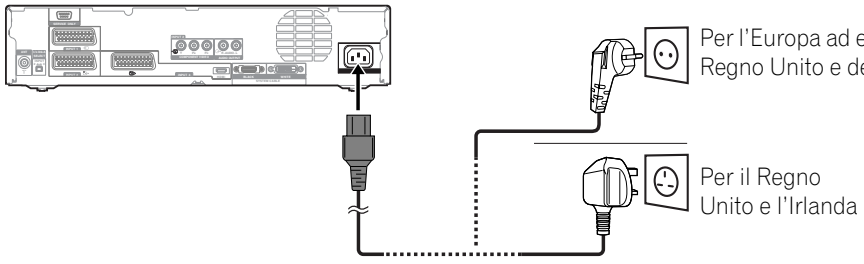



### Installazione del nucleo di ferrite

Installando nel modo indicato in figura il nucleo di ferrite, fornito in dotazione, sull'estremità del cavo di alimentazione prossima al connettore dell'apparecchio si contribuisce alla prevenzione dei disturbi. Per impedire che il nucleo di ferrite scivoli lungo il cavo fate uso della fascetta, anch'essa fornita in dotazione.




### Ricevitore multimediale (vista posteriore)




**NOTA**

- Qualora non intendiate utilizzare lo schermo al plasma e il ricevitore multimediale per molto tempo, scollegate.

È possibile vedere solamente i canali TV impostati anticipatamente nelle condizioni attuali. Per la procedura di impostazione, consultate la sezione "Impostazione automatica dei canali TV" a pagina 27.

## Accensione/spegnimento dell'apparecchio

### NOTA

- Quando la spina del cavo di alimentazione del ricevitore multimediale è inserita nella presa di rete, esso si trova in modalità di attesa (standby); in questa condizione l'indicatore STANDBY del ricevitore è acceso di colore rosso. Il ricevitore multimediale rimane nelle modalità di attesa sino a quando se ne scollega il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Per accendere il sistema premete il tasto **POWER** dello schermo al plasma.

- Gli indicatori POWER ON dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale si illuminano così di colore blu.

Per spegnere il sistema premete il tasto ⏻ del telecomando oppure il tasto **STANDBY/ON** dello ricevitore multimediale.

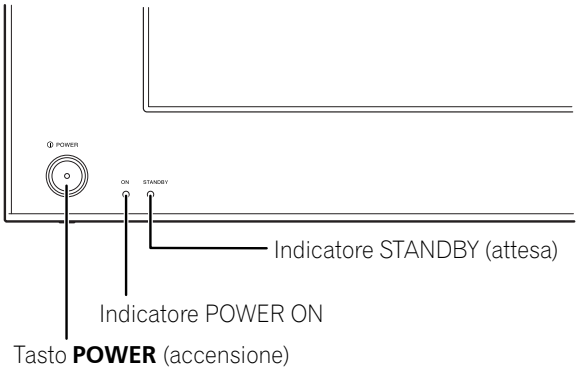
- Il schermo al plasma e il ricevitore multimediale ritornano così nelle modalità di attesa (standby); in tale condizione i rispettivi indicatori STANDBY/ON sono accesi di colore rosso.
- Per accendere nuovamente il sistema premete il tasto ⏻ oppure uno dei tasti da **0** a **9** del telecomando, oppure ancora il tasto **STANDBY/ON** del ricevitore multimediale. Premendo il tasto **0** del telecomando appaiono le immagini provenienti dalla sorgente INPUT 1. Premendo i tasti da **1** a **9** appaiono al contrario le immagini televisive.

Il sistema può altresì essere spento premendo il tasto **POWER** dello schermo al plasma. Non è tuttavia possibile riaccendere il sistema premendo i tasti del telecomando o del ricevitore multimediale.

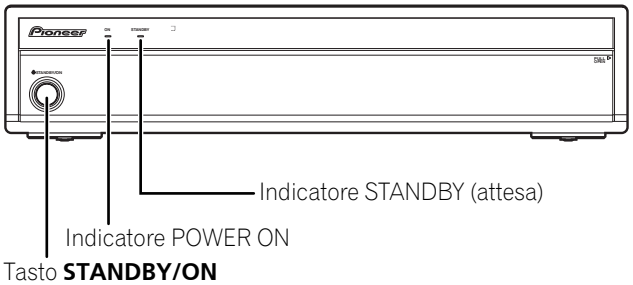
### NOTA

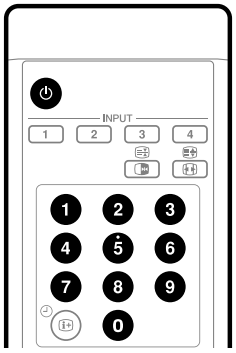
- Qualora intendiate non utilizzare il sistema al plasma per lungo tempo, rimuovetene il cavo di alimentazione dalla presa di rete.
- Quando il sistema si trova in modalità di attesa, il flusso di corrente elettrica si interrompe ed il sistema stesso non è più completamente operativo. In esso circolerà solamente un piccolissima quantità di corrente in modo da mantenerlo pronto ad un nuovo utilizzo.

**Schermo al plasma**




**Ricevitore multimediale**



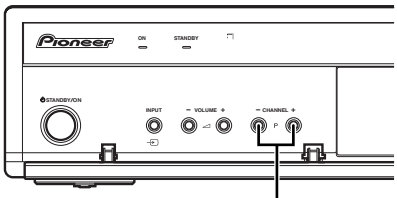

### Indicatori di stato dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale

La tabella cui sotto riportata mostra gli stati di funzionamento del sistema al plasma. Lo stato attuale del sistema può essere verificato osservando gli indicatori dello schermo e del ricevitore multimediale.

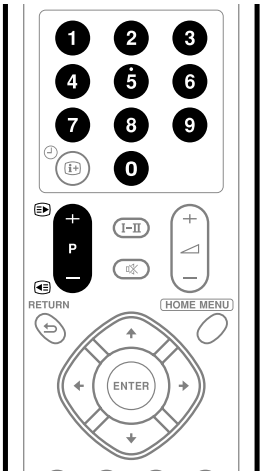
| Indicatore di stato | | | | Stato del sistema |
|---|---|---|---|---|
| Schermo al plasma | | Ricevitore multimediale | | |
| ACCENSIONE | STANDBY | ACCENSIONE | STANDBY | |
| ● | ● | ● | ● | Il cavo di alimentazione dello schermo al plasma e del ricevitore multimediale sono stati scollegati. Oppure, mentre il cavo di alimentazione del display al plasma è collegato il tasto **POWER** non è stato premuto. |
| ☀ | ● | ☀ | ● | Il sistema è acceso. |
| ● | ☀ | ● | ☀ | Il sistema si trova in modalità di attesa. |
| ● | ☀ Lampeggia | ● | ● | Il cavo di alimentazione del ricevitore multimediale è stato scollegato. |
| ● | ● | ● | ☀ Lampeggia | Il schermo al plasma è spento. Oppure ne è stato scollegato il cavo di alimentazione. |

Per altre condizioni oltre a quelle sopra riportate, consultate la sezione "Risoluzione dei problemi" a pagina 46.

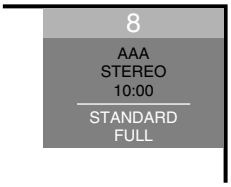
**Ricevitore multimediale (vista frontale)**




**CHANNEL +/–**




**Visualizzazione dei canali**




## Cambio di canale

### Utilizzo dei tasti P +/P – del telecomando

- Per passare ad un canale di numero superiore, premete **P +**.
- Per passare ad un canale di numero inferiore, premete **P –**.

Visualizzazione delle informazioni Televideo:

- Per passare ad una pagina di numero superiore, premete **P +**.
- Per passare ad una pagina di numero inferiore, premete **P –**.

Per l'accesso a Televideo consultate la sezione "Utilizzo delle funzioni Televideo" alle pagine 44 e 45.

**NOTA**

- Il tasto **CHANNEL +/–** del ricevitore multimediale svolge la stessa funzione dei tasti **P +/P –**.
- I tasti **P +/P –** non sono in grado di richiamare i canali designati ad essere saltati. Per quanto riguarda il salto dei canali, leggete i passi 13 e 14 della sezione "Utilizzo della regolazione manuale" (Pagina 28).

### Utilizzo dei tasti da 0 – 9 del telecomando

Premendo i tasti da **0** a **9** si selezionano direttamente i canali.

### ESEMPIO

- Per selezionare il canale 2 (canale di numero ad una cifra), premete **2**.
- Per selezionare il canale 12 (canale con numero a due cifre) premete innanzi tutto il tasto **1** seguito dal tasto **2**.

Visualizzazione delle informazioni Televideo:

Premendo i tasti da **0** a **9**, si possono vedere direttamente le pagine con numero a tre cifre da 100 a 899. Vedere a pagina 44.

**NOTA**

- Quando nelle modalità di attesa si preme il tasto **0**, il sistema si accende e le immagini provengono dalla sorgente INGRESSO 1. Premendo uno dei tasti da **1** a **9** appaiono le immagini televisive.

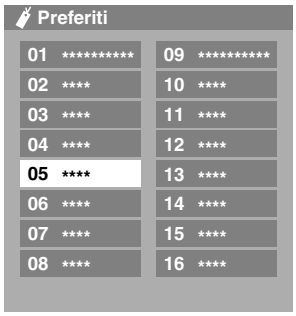
## Ascolto dei canali preferiti

Dopo avere registrato i canali preferiti, per richiamarne uno è sufficiente selezionarlo dal corrispondente elenco.

### NOTA

- È possibile registrare sino a 16 canali preferiti. Per quanto riguarda la registrazione dei canali leggete i passi 13 e 14 della sezione "Utilizzo della regolazione manuale" (Pagina 28).

**1** Per richiamare l'elenco dei canali preferiti durante la visione è sufficiente premere il tasto **ENTER**.




**2** Scegliete un canale preferito da sintonizzare (▲/▼, ◀/▶ e poi **ENTER**).

- Premete **RETURN** per uscire dall'Elenco dei canali preferiti.

## Variazione del volume del suono

### Utilizzo dei tasti +/– del telecomando

- Per aumentare il volume premete +.
- Per ridurre il volume premete –.

### NOTA

- I tasti **VOLUME +/–** del ricevitore multimediale svolgono la stessa funzione dei tasti +/–.

### Utilizzo del tasto del telecomando

silenzia il suono attualmente prodotto.

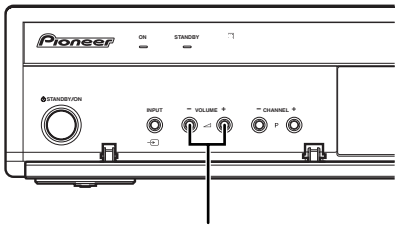
**1** Premete .

- Sullo schermo appare "".

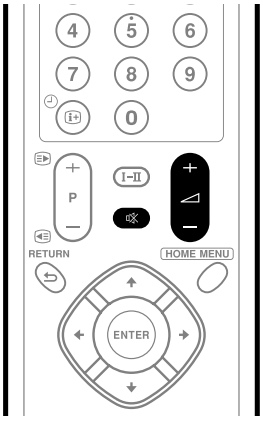
**2** Una seconda pressione di annulla la modalità di silenziamento.

- Il suono viene altresì silenziato premendo +.

**Ricevitore multimediale (vista frontale)**



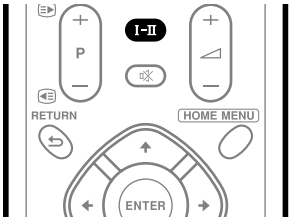

**VOLUME +/–**



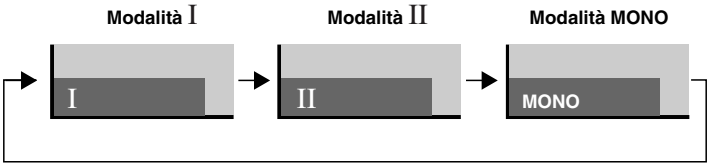

**Regolazione del volume**

**Silenziamento**

### Utilizzo del tasto I–II del telecomand




Ad ogni pressione del tasto **I–II**, la funzione MTS esegue la seguente commutazione.




| | | Impostazione | | |
|---|---|---|---|---|
| | | I | II | MONO |
| Diffusioni NICAM | Stereofonico | 1 AAA NICAM STEREO 10:00 | 1 AAA NICAM STEREO 10:00 | 1 AAA MONO 10:00 |
| | Bilingue | 2 BBB NICAM I 10:00 | 2 BBB NICAM II 10:00 | 2 BBB MONO 10:00 |
| | Monofonico | 3 CCC NICAM MONO 10:00 | 3 CCC NICAM MONO 10:00 | 3 CCC MONO 10:00 |
| Diffusioni A2 | Stereofonico | 4 DDD STEREO 10:00 | 4 DDD STEREO 10:00 | 4 DDD MONO 10:00 |
| | Bilingue | 5 EEE DUAL I 10:00 | 5 EEE DUAL II 10:00 | 5 EEE MONO 10:00 |
| | Monofonico | 6 FFF MONO 10:00 | 6 FFF MONO 10:00 | 6 FFF MONO 10:00 |

**NOTA**

- In ciascuna multipla multiplo selezionata con il tasto **I–II**, la visualizzazione sullo schermo varia secondo segnali ricevuti.
- Se si seleziona MONO, l'audio rimane monofonico anche se il sistema riceve stazioni stereofoniche. Per ascoltare l'audio stereofonico, è quindi necessario ripristinare il modo I oppure II.
- La selezione di una modalità di audio multiplo mentre la sorgente di ingresso è INPUT da 1 a 4 non determina alcuna variazione del tipo di suono. In tal caso le caratteristiche audio vengono determinate dalla sorgente video.

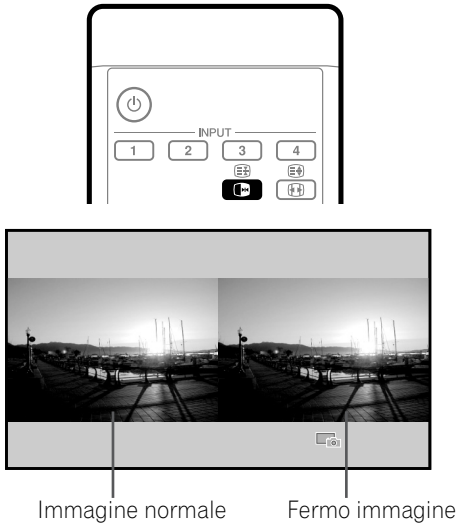
## Blocco delle immagini

Per catturare e bloccare un fotogramma appartenente ad un'immagine in movimento visualizzata, osservate le seguente procedura.

**1** Premete ⏭.

- Sullo schermo di destra appare un'immagine fissa, mentre su quello di sinistra continua ad apparire l'immagine in movimento.

**2** Premendo nuovamente ⏭, si annulla l'azione.




**NOTA**

- Nei casi in cui questa funzione non è disponibile, sullo schermo appare un messaggio di avviso.

## Utilizzo del menu

| Home Menu | Opzione | Pagina |
|---|---|---|
| **Immagine** | Selezione AV | 30 |
| | Contrasto | 31 |
| | Luminosità | 31 |
| | Colore | 31 |
| | Sfumatura | 31 |
| | Definizione | 31 |
| | Regolazione avanzata | 31 |
| | Reset | 31 |
| **Suono** | Alti | 34 |
| | Bassi | 34 |
| | Bilanciamento | 34 |
| | Reset | 34 |
| | FOCUS | 34 |
| | Surround anteriore | 34 |
| **Comando di accensione** | Risparmio energia | 35 |
| | Nessun segnale Off | 35 |
| | Nessuna operazione Off | 35 |
| **Spegnimento con Timer** | —— | 38 |
| **Opzioni** | Posizione | 36 |
| | Dimens. Automatic. | 37 |
| | Modalità 4:3 | 38 |
| | Maschera laterale | 38 |
| | Ingresso HDMI | 41 |
| | Modalità attivaz. | 36 |
| | Sistema del colore | 36 |
| | Selezione Ingresso | 36 |
| **Setup** | Autoinstallazione | 27 |
| | Impost. TV analogica | 27–29 |
| | Password | 38,39 |
| | Lingua | 30 |

### Operazioni del menu

Di seguito è illustrata la procedura standard di impostazione dei menu. Per altre procedure, consultate le relative pagine in cui sono descritte le singole funzioni.

1. Premete **HOME MENU**.
2. Premete ↑/↓ per selezionare una voce del menu e poi premete **ENTER**.
3. Ripetete il passo 2 fino ad accedere alla voce del sottomenu desiderata.
   - Il numero di livelli del menu si differenzia a seconda delle voci del menu stesso.
4. Premete ←/→ per selezionare un'opzione (o un parametro) e poi premete **ENTER**.
   - Per alcune voci del menu, premete ↑/↓ invece di ←/→.
5. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

**NOTA**

- Premete **RETURN** per ritornare ai livelli superiori del menu.

## Impostazione automatica dei canali TV

Questa sezione descrive le modalità di ricerca automatica e di impostazione dei canali TV.

### Utilizzo dell'autoinstallazione

Alla prima accensione del sistema con schermo al plasma dopo l'acquisto, si avvia l'autoinstallazione iniziale. Nel corso delle operazioni successive è quindi possibile impostare automaticamente la lingua, il Paese e i canali.

1 Selezionate "Lingua" (▲/▼).

2 Selezionate una lingua (◀/▶).

- È possibile selezionare una lingua fra le 14 disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo, Turco, Norvegese e Danese.

3 Selezionate "Paese" (▲/▼).

4 Selezionate il paese (◀/▶).

5 Selezionate "Inizio" (▲/▼ e poi **ENTER**).

- L'autoinstallazione si avvia così automaticamente.
- Per uscire dall'autoinstallazione, premete **RETURN**.

**NOTA**

- L'autoinstallazione può essere inoltre avviata, ad esempio, dopo avere cambiato il Paese di interesse. Prima di avviare l'Autoinstallazione, eseguite le procedure dei passi ①-③ indicati di seguito.
  - ① Premete **HOME MENU**.
  - ② Selezionate "Setup" (▲/▼e poi **ENTER**).
  - ③ Selezionate "Autoinstallazione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
    - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
- Qualora non troviate alcun canale, controllate i collegamenti dell'antenna e quindi riavviate l'autoinstallazione.

## Impostazione manuale dei canali TV

Questa sezione descrive la modalità d'impostazione manuale dei canali TV.

### Utilizzo della regolazione manuale

Per impostare manualmente i canali TV utilizzate la funzione Regolazione manuale.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Setup" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (▲/▼ e poi **ENTER**).

- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre. Per maggiori informazioni sull'impiego della password leggete la sezione "Utilizzo della password" a pagina 38.

4 Selezionate "Regolazione manuale" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate "Inserimento programma" (▲/▼).

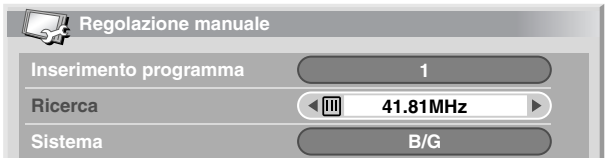
6 Selezionate il numero di un programma (◀/▶).

- Sono selezionabili numeri da 1 a 99.

7 Selezionate "Ricerca" (▲/▼).

8 Inserite una frequenza usando i tasti **0** a **9** e poi premete **ENTER**.

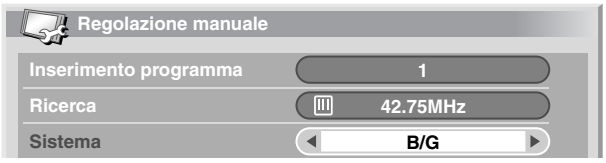
- La frequenza può inoltre essere inserita con i tasti ◀/▶.



**9** Selezionate “Sistema” (▲/▼).

**10** Selezionate un sistema audio (◀/▶).

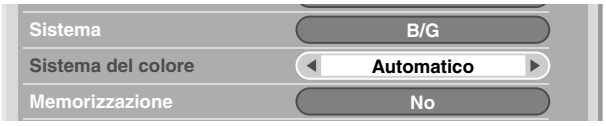
- La selezione può essere effettuata tra le opzioni “B/G”, “D/K”, “I”, “L” ed “L’”.




**11** Selezionate “Sistema del colore” (▲/▼).

**12** Selezionate un sistema a colori (◀/▶).

- La selezione può essere effettuata tra le opzioni “Automatico”, “PAL”, “SECAM” e “4.43NTSC”.




**13** Selezionate “Memorizzazione” (▲/▼).

**14** Selezionate “Sì”, “Sì (In elenco)” oppure “No” (◀/▶).

| Funzione | Descrizione |
|---|---|
| **Sì** | Potete selezionare il canale usando **P +/P –**. |
| **Sì (In elenco)** | Selezionando questa opzione si registra il canale desiderato nell'elenco dei canali preferiti.<br>Potete selezionare il canale usando l'Elenco dei canali preferiti e **P +/P –**. |
| **No** | Non potete selezionare il canale usando **P +/P –**. |

- Per procedere con l’impostazione di un altro canale, ripetete i passi da 6 a 14.

**15** Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - quale ad esempio un videoregistratore od un registratore DVD - le informazioni relative ai canali selezionati.
- Anche la funzione Regolazione manuale consente di selezionare le impostazioni desiderate per "Sintonizzatore RR", "Protezione" e "Decoder". Consultate al riguardo le sezioni "Riduzione del rumore video", "Impostazione della protezione bambini" e "Selezione del terminale di ingresso per il decoder".

## Riduzione del rumore video

Per i canali individuali è possibile specificare se il sistema al plasma deve ridurre il rumore video in funzione del livello dei segnali ricevuti.

**1** Ripetete i passi da 1 a 6 riportati nella sezione "**Utilizzo della Regolazione manuale**".

- Dopo avere selezionato il canale desiderato (con la funzione Inserimento programma), date corso alla procedura di seguito riportata.

**2** Selezionate "Sintonizzatore RR" (▲/▼).

**3** Selezionate "Acceso" o "Spento" (◀/▶).

**4** Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Dipendentemente dalla condizione dei segnali di diffusione questa funzione potrebbe non fornire risultati soddisfacenti.
- Durante l’impiego di un decoder con un terminale di decoder selezionato questa funzione potrebbe non fornire buoni risultati.

## Impostazione della protezione bambini

La protezione bambini impedisce la sintonia e la visione dei canali TV selezionati.

**1** Ripetete i passi 1 a 6 specificati per “**Utilizzo della regolazione manuale**”.

Dopo avere selezionato il canale desiderato (per mezzo della funzione Inserimento programma), date corso alla procedura di seguito riportata.

**2** Selezionate “Protezione” (▲/▼).

**3** Selezionate “Blocco” (◀/▶).

- Le selezioni possibili sono “Visualizzazione” e “Blocco”.

**4** Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Selezione del terminale di ingresso per il decoder

Se al sistema è collegato un decoder, selezionate il relativo il terminale di ingresso (INGRESSO1).

**1** Ripetete i passi 1 a 6 specificati per “**Utilizzo della regolazione manuale**”.

Dopo avere selezionato il canale desiderato (per mezzo della funzione Inserimento programma), osservate i seguenti passi:

**2** Selezionate “Decoder” (▲/▼).

**3** Selezionate “INGRESSO1” (◀/▶).

**4** Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Se risulta selezionato “Spento” (impostazione predefinita), non è possibile vedere le immagini provenienti dal decoder.

## Etichettatura dei canali TV

Ai canali TV impostati è possibile assegnare un nome composto da un massimo di cinque caratteri. Questa funzione consente quindi di identificarli con facilità durante la successiva selezione.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Setup" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.

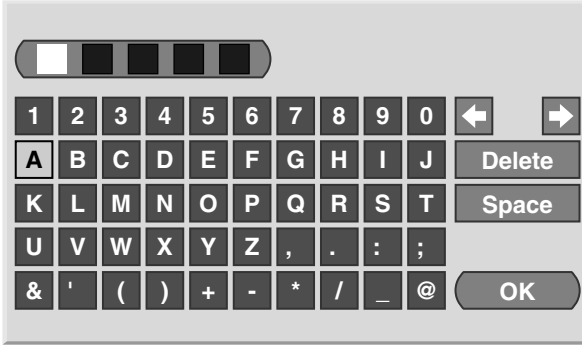
4 Selezionate "Etichetta" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate "Inserimento programma" (▲/▼).

6 Selezionate il numero di un programma (◀/▶).
- Sono selezionabili numeri da 1 a 99.

7 Selezionate "Etichetta" (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Appare così la schermata di inserimento del nome.

8 Selezionate il primo carattere (▲/▼, ◀/▶ e poi **ENTER**).




- Il cursore quindi si sposta nella posizione di inserimento del carattere successivo.

9 Ripetete il passo 8 sino all'inserimento complessivo di cinque caratteri al massimo.
- Per sostituire i caratteri inseriti, sullo schermo selezionate **[←]** o **[→]** e quindi premete **ENTER**. Il cursore si sposta così sul carattere precedente o successivo.
- Per cancellare il carattere attualmente selezionato, selezionate sullo schermo **[Delete]** e quindi premete **ENTER**.
- Per inserire uno spazio in luogo del carattere correntemente selezionato, sullo schermo selezionate **[Space]** e quindi premete **ENTER**.

10 Per completare la procedura di inserimento del nome, sullo schermo premete ▲/▼ o ◀/▶ sino a selezionare **[OK]** e quindi premete **ENTER**.

11 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

### NOTA

- La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - ad esempio un videoregistratore o un registratore DVD - le informazioni relative ai canali selezionati.

## Ordinamento dei canali TV preimpostati

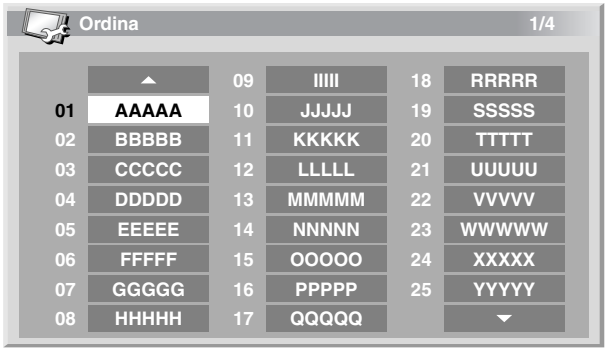
L'utilizzo della procedura illustrata di seguito consente di modificare la sequenza dei programmi TV preimpostati.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Setup" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.

4 Selezionate "Ordina" (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Appare così la schermata di ordinamento.




5 Selezionate un canale da spostare (▲/▼, ◀/▶ e poi **ENTER**).

6 Selezionate una nuova posizione (▲/▼, ◀/▶ e poi **ENTER**).
- Viene così eseguito l'ordinamento dei canali.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Per cambiare un pagina della schermata di ordinamento nel passo 6, selezionate sullo schermo ▲/▼ con ▲/▼ sino a selezionare la pagina desiderata e quindi premete **ENTER**.
- La procedura sopra illustrata trasferisce ed imposta nell'unità di registrazione collegata, quale un videoregistratore od una unità DVD, solamente le informazioni relative al canale del quale si è modificata la posizione.

## Regolazione dell'orologio

Per impostare l'ora corretta, osservate la procedura che segue.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Setup" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.

4 Selezionate "Orologio" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate un canale TV da usare per l'impostazione automatica dell'orologio (◀/▶).

6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Se il sistema non è in grado di impostare la data e l'ora con il canale TV selezionato, appare la schermata "Ora e data". Impostate quindi l'ora corretta attuale.
- Il sistema ottiene e visualizza l'ora aggiungendovi l'ora coordinata universale (UTC) e la deviazione per l'ora locale (LTO) ricevute con i segnali di diffusione. Qualora il sistema non dovesse visualizzare l'ora corretta rivolgetevi alla stazione di diffusione.

## Impostazione della lingua

La lingua secondo cui ottenere le visualizzazioni sullo schermo, vale a dire i menu e le istruzioni, può essere selezionata tra le seguenti 14 lingue disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo, Turco, Norvegese e Danese.

Per la lingua di visualizzazione nella modalità TELEVIDEO è inoltre possibile scegliere tra le opzioni Europa occidentale, Europa orientale, Grecia/Turchia, Russia e Arabia.

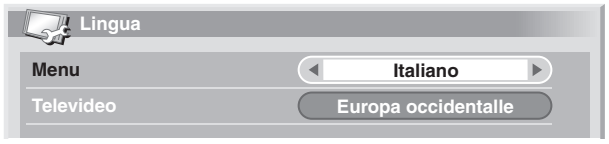
1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Setup” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “ Lingua” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate “Menu” (▲/▼).

5 Selezionate una lingua (◀/▶).




6 Selezionate “Televideo” (▲/▼).

7 Selezionate una lingua (◀/▶).

8 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Selezione AV

Dalle cinque opzioni di visualizzazione, a seconda dell’ambiente (ad esempio della luminosità della stanza), selezionate il tipo di programma TV corrente oppure il tipo di ingresso delle immagini dal sistema esterno.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Immagine” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Selezione AV” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate l’opzione desiderata (▲/▼ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **STANDARD** | Per immagini ad alta definizione in luoghi con illuminazione normale.<br>Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV. |
| **DINAMICO** | Per immagini molto nitide e caratterizzate dal massimo contrastoIn questa modalità non potete regolare manualmente la qualità delle immagini.<br>Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV. |
| **FILM** | Per i film.<br>Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV. |
| **GIOCO** | Riduce la luminosità dell'immagine in modo da consentirne una più agevole visione.<br>Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV. |
| **UTENTE** | Consente all'utente di personalizzare le impostazioni secondo le proprie necessità. La modalità può essere impostata per ciascuna sorgente di ingresso. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Selezionando "DINAMICO" non è possibile selezionare le opzioni "Contrasto", "Luminosità", "Colore", "Sfumatura", "Definizione", "Regolazione avanzata" e "Reset"; queste opzioni di menu sono oscurate.

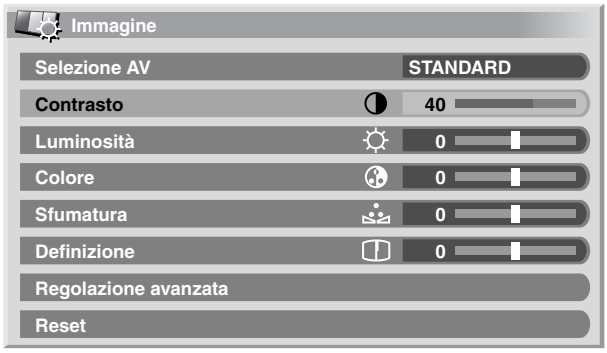
## Regolazione di base dell'immagine

È possibile regolare a piacimento le immagini per l'opzione Selezione AV selezionata (ad eccezione dell'opzione DINAMICO).

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate una voce da regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).




4 Selezionate il livello desiderato (◀/▶).

- Quando viene visualizzato una schermata di regolazione, premendo il tasto ▲/▼ si può cambiare l'elemento da regolare.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

| Opzione | tasto ◀ | tasto ▶ |
|---|---|---|
| **Contrasto** | Minor contrasto | Maggior contrasto |
| **Luminosità** | Minor luminosità | Maggior luminosità |
| **Colore** | Minor intensità di colore | Maggior intensità di colore |
| **Sfumatura** | Le tonalità della pelle si fanno violacee | Le tonalità della pelle si fanno verdognole |
| **Definizione** | Minor definizione | Maggior definizione |

### NOTA

- Per eseguire le regolazioni avanzate dell'immagine, al passo 3 selezionate "Regolazione avanzata" e quindi premete **ENTER**. Per le rimanenti procedure leggete la sezione "Regolazione avanzata dell'immagine".
- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, premete ▲/▼ sino a selezionare "Reset" come indicato nel passo 3 e poi premete **ENTER**. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ▲/▼ sino a selezionare "Sì" e quindi premete **ENTER**.

## Regolazione avanzata dell'immagine

Il sistema al plasma offre svariate funzioni avanzate di ottimizzazione della qualità delle immagini. Per maggiori informazioni in merito a queste funzioni consultate le relative tabelle.

### Utilizzo di PureCinema

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "PureCinema". (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

- Per informazioni sui parametri selezionabili, consultate la tabella.

| PureCinema | | |
|---|---|---|
| Questa funzione rileva automaticamente le sorgenti dei film (originariamente codificate a 24 fotogrammi al secondo), le analizza e quindi ricrea ciascun fotogramma in modo da generarne un'immagine in alta definizione. | | |
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione PureCinema. |
| | Standard | Produce immagini dinamiche vivide e regolari (peculiari dei film) rilevando automaticamente le informazioni registrate relative alle immagini DVD o ad alta definizione visualizzate (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo. |
| | ADV | Produce immagini dinamiche regolari e di qualità (quali ad esempio le immagini su schermo cinematografico) attraverso la conversione a 72 Hz durante la visualizzazione di immagini DVD (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo. |

### NOTA

- L'opzione "Standard" non è selezionabile con segnali in ingresso da 480p o da 720p@60Hz.
- L'opzione "ADV" non è selezionabile con segnali in ingresso PAL, SECAM, 576i o 1080i@50Hz.
- Né "Standard" né "ADV" sono selezionabili con segnali in ingresso da 576p, 720p@50Hz o 1080p@24Hz.

## Utilizzo della funzione Temp. Colore

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "Dettaglio Colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate "Temp. Colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).

6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

- Se a questo passo avete selezionato un parametro, saltate i passi 7 e 8.
- Se lo si desidera è altresì possibile eseguire una regolazione più accurata. A questo scopo selezionate innanzi tutto "Manuale" e poi premete per oltre tre secondi il tasto **ENTER**. Appare così lo schermo delle regolazioni manuali. Saltate infine al passo 7.

**Temp. Colore**

Consente di regolare la temperatura del colore, producendo un migliore bilanciamento del bianco.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Alto | Bianco con sfumature bluastre |
| | Medio alto | Sfumatura intermedia tra Alto e Medio |
| | Medio | Tonalità naturale |
| | Medio basso | Sfumatura intermedia tra Medio e Basso |
| | Basso | Bianco con sfumature rossastre |
| | Manuale | La temperatura del colore è regolabile a piacimento |

7 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).

8 Selezionate il livello desiderato (◀/▶).

| Opzione | | tasto ◀ | tasto ▶ |
|---|---|---|---|
| **R Alto** | Sintonia fine di aree luminose | Rosso più debole | Rosso più intenso |
| **G Alto** | | Verde più debole | Verde più intenso |
| **B Alto** | | Blu più debole | Blu più intenso |
| **R Basso** | Sintonia fine di aree scure | Rosso più debole | Rosso più intenso |
| **G Basso** | | Verde più debole | Verde più intenso |
| **B Basso** | | Blu più debole | Blu più intenso |

- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN** e ripetete quindi i passi 7 e 8.
- L'immediata selezione di un'altra opzione da regolare si ottiene premendo ▲/▼.

9 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Utilizzo della funzione CTI

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "Dettaglio Colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate "CTI" (▲/▼ e poi **ENTER**).

6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

**CTI**

Consente di riprodurre immagini con contorni del colore più chiari. L'acronimo CTI è usato per Color Transient Improvement, ovvero miglioramento transitorio del colore.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione CTI. |
| | Acceso | Attiva la funzione CTI. |

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Utilizzo della funzione Gestione colore

1 Premete **HOME MENU**.

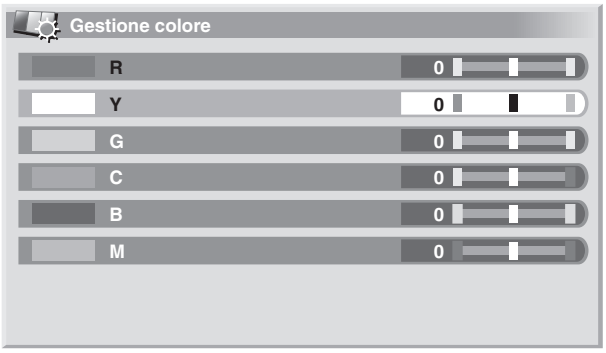
2 Selezionate “Immagine” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Regolazione avanzata” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "Dettaglio colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate “Gestione colore” (▲/▼ e poi **ENTER**).

6 Selezionate una voce da regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).




7 Selezionate il livello desiderato (◀/▶).

| Opzione | tasto ◀ | tasto ▶ |
|---|---|---|
| **Rosso** | Più prossimo al magenta | Più prossimo al giallo |
| **Giallo** | Più prossimo al rosso | Più prossimo al verde |
| **Verde** | Più prossimo al giallo | Più prossimo al ciano |
| **Ciano** | Più prossimo al verde | Più prossimo al blu |
| **Blu** | Più prossimo al ciano | Più prossimo al magenta |
| **Magenta** | Più prossimo al blu | Più prossimo al rosso |

- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN** e ripetete quindi i passi 6 e 7.
- L'immediata selezione di un'altra opzione da regolare è ottenibile premendo ▲/▼.

8 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Eliminazione del rumore dalle immagini

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "NR" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).
• È possibile selezionare "DNR" o "MPEG NR".
6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

**DNR**

Consente di eliminare il rumore video per la riproduzione di immagini pulite e nitide. L'acronimo DNR è usato per Digital Noise Reduction, ovvero riduzione digitale del rumore.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione DNR. |
| | Alto | Funzione DNR potenziata |
| | Medio | Funzione DNR standard |
| | Basso | Funzione DNR limitata |

**MPEG NR**

Consente di eliminare i disturbi dalle immagini video quando si guarda un canale TV o viene riprodotto un DVD, producendo immagini senza disturbi.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione MPEG NR. |
| | Alto | Funzione MPEG NR potenziata |
| | Medio | Funzione MPEG NR standard |
| | Basso | Funzione MPEG NR limitata |

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Utilizzo delle funzioni di espansione gamma dinamica (DRE)

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "DRE" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).
• È possibile selezionare "Contrasto Dinamico", "Livello Nero", "ACL" o "Gamma".
6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

**Contrasto Dinamico**

Aumenta il contrasto delle immagini in modo che la differenza tra le aree luminose e le aree scure divenga più evidente.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione Contrasto dinamico. |
| | Alto | Funzione Contrasto dinamico potenziata |
| | Medio | Funzione Contrasto dinamico standard |
| | Basso | Funzione Contrasto dinamico moderata |

**Livello Nero**

Pone enfasi sulle aree scure delle immagini in modo che la differenza tra queste e le aree luminose divenga più apparente.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione Livello nero |
| | Acceso | Attiva la funzione Livello nero |

**ACL**

Esegue una compensazione volta all'ottimizzazione delle caratteristiche di contrasto delle immagini.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione ACL. |
| | Acceso | Attiva la funzione ACL. |

**Gamma**

Regola le caratteristiche gamma delle immagini (sfumature).

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | 1 | Seleziona le caratteristiche gamma 1. |
| | 2 | Seleziona le caratteristiche gamma 2. |
| | 3 | Seleziona le caratteristiche gamma 3. |

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Utilizzo della funzione 3DYC e della Modalità I-P.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Altri" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).
• È possibile selezionare "3DYC" o "Modalità I-P".
6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

**3DYC**

Ottimizza le caratteristiche di separazione dei segnali di luminosità da quelli del colore. Questa funzione opera sia con le immagini video sia con le immagini fisse.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | Spento | Disattiva la funzione 3DYC. |
| | Alta | Funzione 3DYC potenziata |
| | Media | Funzione 3DYC standard |
| | Bassa | Funzione 3DYC moderata |

**Modalità I-P**

Converte in modo ottimale i segnali da interlacciati a progressivi. Questa funzione opera sia con le immagini video sia con le immagini fisse.

| | | |
|---|---|---|
| Selezioni | 1 | Ottimale per le immagini video |
| | 2 | Impostazione standard |
| | 3 | Ottimale per le immagini fisse |

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Per la funzione 3DYC i parametri individuali sono selezionabili solamente nei seguenti casi:
Quando come sorgente d'ingresso si seleziona INGRESSO1, 2, o 3, mentre come tipo di segnali video in ingresso si seleziona "Video" (pagina 36); oppure quando come sorgente d'ingresso si seleziona INGRESSO4 e inoltre non si collega il cavo S-Video; oppure ancora quando si seleziona un sintonizzatore analogico.
- Per la Modalità I-P i parametri individuali non sono selezionabili con i seguenti segnali d'ingresso:
480p, 720p@60Hz, 576p, 720p@50Hz, 1080p@24Hz.

## Regolazioni del suono

Effettuando le impostazioni descritte di seguito, si può regolare a piacimento la qualità del suono.

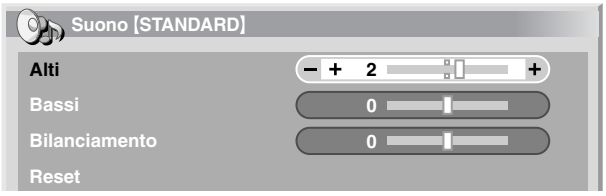
È possibile regolare a piacimento il suono per l'opzione desiderata relativa alla selezione AV. Vi preghiamo di vedere a pagina 30.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate una voce da regolare (↑/↓).

4 Selezionate il livello desiderato (←/→).




| Opzione | tasto ← | tasto → |
|---|---|---|
| **Alti** | Rende più deboli gli alti | Rende più forti gli alti |
| **Bassi** | Rende più deboli i bassi | Rende più forti i bassi |
| **Bilanciamento** | Riduce il volume dell'altoparlante destro. | Riduce il volume dell'altoparlante sinistro. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, premete ↑/↓ come indicato nel passo 3 e poi premete "Reset" e quindi premete **ENTER**. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ↑/↓ sino a selezionare "Sì" e quindi premete **ENTER**.

## FOCUS

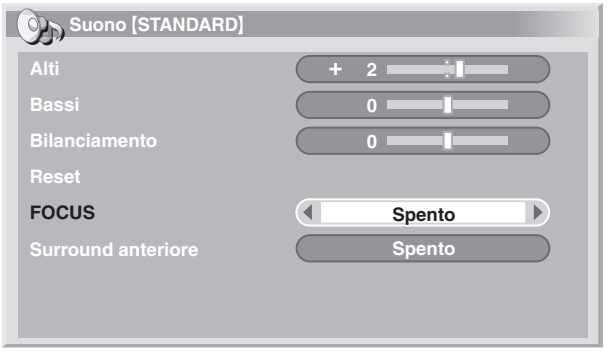
Questa funzione sposta verso l'alto la direzione di provenienza del suono (immagini sonore), in modo da produrre un suono dai contorni più nitidi.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "FOCUS" (↑/↓).

4 Selezionate il parametro desiderato (←/→).




| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Spento (impostazione predefinita)** | Disattiva la funzione FOCUS. |
| **Acceso** | Attiva la funzione FOCUS. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Gli effetti di questa funzione variano in base al segnale.

## Surround anteriore

Questa funzione fornisce un suono dagli effetti tridimensionali e/o bassi pieni e profondi.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Surround anteriore" (↑/↓).

4 Selezionate il parametro desiderato (←/→).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Spento** | Disattiva entrambe le funzioni SRS e TruBass. |
| **SRS** | Riproduce un suono tridimensionale di grande effetto. |
| **TruBass (impostazione predefinita)** | Produce bassi pieni e profondi utilizzando una nuova tecnologia. |
| **TruBass + SRS** | Abilita sia l'effetto TruBass sia l'effetto SRS. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Il simbolo SRS WOW (WOW) identifica la condizione di attivazione della funzione FOCUS e la selezione delle funzioni TruBass + SRS per il surround anteriore.
- SRS WOW è un marchio di registrato di SRS Labs, Inc.
- La tecnologia WOW è registrata su licenza di SRS Labs, Inc.
- Gli effetti di questa funzione variano secondo il segnale trattato.

## Comando di accensione

Il comando di accensione rende disponibili utili funzioni per conseguire il risparmio energetico.

### Risparmio energia

Per ridurre il consumo elettrico è possibile selezionare una tra tre modalità Risparmio energia disponibili.

1 Premete**HOME MENU**.

2 Selezionate “Comando di accensione” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Risparmio energia” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "Salva1", "Salva2" oppure "Immagine disattivata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Standard** | Non riduce la luminosità dell'immagine. |
| **Salva1** | Riduce lievemente il consumo elettrico sopprimendo lievemente il livello di caduta della luminosità. |
| **Salva2** | Riduce sia la luminosità dell'immagine sia il consumo elettrico. |
| **Immagine disattivata** | Per risparmiare corrente, viene disattivato lo schermo. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di +/– e 🔇. Questa impostazione non è memorizzata dal sistema. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### Nessun segnale Off

Il sistema entra automaticamente in modalità di attesa se non riceve alcun segnale per 15 minuti.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Comando di accensione” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Nessun segnale Off” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate “Attiva” (▲/▼ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Disattiva (impostazione predefinita)** | Il sistema non viene posto in modalità di attesa. |
| **Attiva** | Il sistema viene posto in modalità di attesa (standby) qualora non riceva alcun segnale per 15 minuti. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

**NOTA**

- Cinque minuti prima della commutazione del sistema nella modalità di attesa, ogni minuto appare un messaggio.
- Non è possibile porre il sistema in modalità di attesa qualora, al termine di un programma TV, nel ricevitore multimediale siano presenti segnali di rumore.

### Nessuna operazione Off

Il sistema entra automaticamente in modalità di attesa se non riceve alcun comando per tre ore.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Comando di accensione” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Nessuna operazione Off” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate “Attiva” (▲/▼ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Disattiva (impostazione predefinita)** | Il sistema non viene posto in modalità di attesa. |
| **Attiva** | Pone il sistema in modalità di attesa (standby) qualora per tre ore non si dia esecuzione ad alcun comando. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

**NOTA**

- Cinque minuti prima della commutazione del sistema nella modalità di attesa, ogni minuto appare un messaggio.

## Commutazione della frequenza verticale di attivazione

La frequenza verticale di attivazione dello schermo può essere commutata tra 75 Hz e 100 Hz. Selezionate pertanto la frequenza che meglio si adatta al tipo di segnale ricevuto.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Opzioni" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Modalità attivaz." (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate 75 Hz o 100 Hz (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Questa impostazione è eseguibile separatamente per ciascuna sorgente d'ingresso.
- Questa impostazione non è eseguibile quando vi sono in ingresso segnali da 480i, 480p, 1080i@60Hz, 720p@60Hz, o 1080p@24Hz.
- Quando in "Maschera laterale" si seleziona "Automatico" (pagina 38), la selezione eseguita in "Modalità attivaz." diviene inefficace.

## Regolazione della posizione dell'immagine

È possibile regolare la posizione orizzontale e verticale delle immagini visualizzate sullo schermo al plasma.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Opzioni” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Posizione” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate “Regolazione posizione Oriz/vert” (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Regolate la posizione verticale (▲/▼) o quella orizzontale (◀/▶) .

6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 4 premete▲/▼ sino a selezionare “Reset” e quindi premete **ENTER**. Appare quindi la schermata di conferma. Premete ▲/▼ sino a selezionare “Sì” e quindi premete **ENTER**.
- Le regolazioni effettuate vengono memorizzate separatamente in funzione della sorgente di ingresso.

## Selezione di un tipo di segnale di ingresso

Dopo avere eseguito il collegamento al terminale INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3, specificate il tipo di segnale video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda i tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di aprire il menu premete il tasto **INPUT 1**, **INPUT 2** o **INPUT 3** del telecomando, oppure il tasto **INPUT** del ricevitore multimediale, in modo da selezionare così la sorgente d'ingresso desiderata.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Opzioni” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Selezione Ingresso” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate un tipo di segnale (▲/▼ e poi **ENTER**).

- Per l'INGRESSO1 potete selezionare Video o RGB.
- Per l'INGRESSO2 potete selezionare Video, S-Video o COMPONENTE.
- Per l'INGRESSO3 è possibile selezionare Video, S-Video o RGB.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Se non appare alcuna immagine, oppure i colori dell'immagine che appare non sono corretti, specificate un tipo diverso di segnale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

## Impostazione del sistema di colore

Se l'immagine non appare in modo chiaro, selezionate un sistema di colore diverso (ad esempio PAL oppure NTSC).

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Opzioni” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Sistema del colore” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate un sistema di segnale video (▲/▼ e poi **ENTER**).

- La selezione è possibile tra le opzioni “Automatico”, “PAL”, “SECAM”, “NTSC” o “4.43NTSC”.
- Se si seleziona l'opzione “Automatico”, il sistema identifica automaticamente il tipo di segnale in ingresso.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

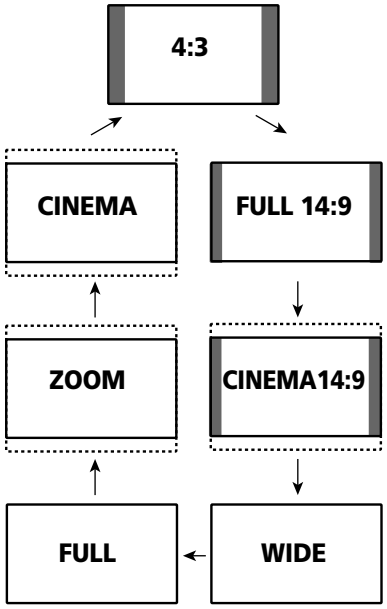
- L'impostazione predefinita e “Automatico”.
- È necessario eseguire l'impostazione del sistema di colore per tutte le opzioni INGRESSO da 1 a 4.
- Per quanto riguarda l'impostazione del sistema di colore leggete i passi 11 e 12 della sezione "Utilizzo della regolazione manuale" (pagina 28).

## Selezione manuale delle dimensioni dello schermo

Per commutare le opzioni di dimensione dello schermo selezionabili per il tipo di segnale video correntemente ricevuto, premete ⇔.

- Ogni qualvolta si preme ⇔, si esegue la commutazione.
- Le dimensioni dello schermo selezionabili variano in base al tipo di segnale in ingresso.

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **4:3** | Per le immagini "standard" 4:3. Su ciascun lato appare una maschera laterale. |
| **FULL 14:9** | Per le immagini compresse a 14:9. Su ciascun lato appare una sottile maschera laterale. |
| **CINEMA 14:9** | Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi, su ciascun lato appare una sottile maschera laterale ed è inoltre possibile vedere una barra superiore ed una inferiore. |
| **WIDE** | Con questa modalità l'immagine viene progressivamente allargata verso le estremità laterali dello schermo. |
| **FULL** | Per le immagini compresse a 16:9. |
| **ZOOM** | Per le immagini di tipo letterbox a 16:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore. |
| **CINEMA** | Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore. |




### NOTA

- Durante la visione di programmi TV ad alta definizione, la pressione del tasto ⇔ commuta tra FULL, WIDE, 4:3 e ZOOM.

## Selezione automatica delle dimensioni dello schermo

Questo schermo al plasma seleziona automaticamente un formato di visualizzazione appropriato quando i segnali video ricevuti contengono le informazioni WSS (wide screen signaling), oppure quando i segnali video provengono dall'apparecchio HDMI collegato (vedere a pagina 41). Per attivare questa funzione date corso alla seguente procedura:

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Dimens. Automatic." (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "Acceso" (↑/↓ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Spento (impostazione predefinita)** | Disattiva la funzione Dimens. automatic. |
| **Acceso** | Attiva la funzione Dimens. automatic. |

5. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Qualora l'immagine non si conformi automaticamente al corretto formato dello schermo, selezionatelo manualmente.
- Se il segnale video non contiene informazioni sul rapporto di aspetto, la funzione non opera neppure selezionando "Acceso".

### Selezione di un formato di visualizzazione dello schermo per segnali con rapporto di aspetto 4:3

Specificate se il schermo al plasma deve selezionare la modalità 4:3 oppure la modalità WIDE quando, mentre è attivata la funzione Dimens. automatic., si ricevono segnali con rapporto d'aspetto 4:3.

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Modalità 4:3" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "WIDE" oppure "4:3" (↑/↓ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **WIDE (impostazione predefinita)** | Immagine grande senza maschere laterali. |
| **4:3** | Mantiene il rapporto di aspetto a 4:3 visualizzando le maschere laterali. |

**WIDE**

**4:3**

5. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

## Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (Maschere laterali)

Selezionando per la modalità AV il formato di visualizzazione 4:3, FULL o CINEMA 14:9, è possibile variare la luminosità delle maschere laterali grigie che appaiono sullo schermo.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Opzioni” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Maschera laterale” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Fissa (impostazione predefinita)** | Imposta sempre la stessa luminosità per le maschere laterali grigie |
| **Automatico** | Regola la luminosità delle maschere laterali grigie in funzione della luminosità delle immagini. |

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Se si seleziona "Automatico", la selezione eseguita per "Modalità attivaz." (pagina 36) diviene inefficace.

## Spegnimento con timer

Al trascorrere dell’intervallo di tempo specificato, la funzione Spegnimento con Timer automaticamente pone il sistema in modalità di attesa.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Spegnimento con Timer” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate l’ora desiderata (▲/▼ e poi **ENTER**).

- È possibile selezionare tra “Spento” (annulla), ”30 min”, “60 min”, “90 min” e “120 min”.

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Cinque minuti prima dello scadere dell’intervallo di tempo selezionato, ogni minuto appare il tempo residuo.
- Per controllare il tempo residuo, eseguite i passi 1 e 2 sopra descritti.Dopo avere controllato il tempo premete **HOME MENU** in modo da ripristinare la precedente visualizzazione.

## Utilizzo della password

Questo sistema al plasma è provvisto della funzione Protezione bambini, il cui scopo è impedire ai minori di vedere programmi ad essi non appropriati. Per vedere i programmi per i quali è stato impostato il “Blocco”, è necessario inserire una parola d’ordine. Quando il sistema lascia la fabbrica, la password impostata è “1234”. Essa può tuttavia essere modificata a piacimento.

Se dall’Home menu si seleziona “Autoinstallazione”, “Impost. TV analogica” oppure “Password”, appare uno schermo che richiede l’inserimento della password allo scopo di impedire ad altri di accedere al sistema e modificare così a proprio piacimento le impostazioni dei programmi.

### Inserimento della password

Alla selezione di un canale soggetto alla Protezione bambini oppure qualora all’apertura di un menu venga richiesta la parola d’ordine, inseritela in modo corretto.

1 Con i tasti da **0** a **9** inserite la parola d’ordine corretta da 4 cifre.

### NOTA

- Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password non corretta, appare il messaggio “Password invalida.” ed il menu quindi si chiude. Per visualizzare nuovamente il menu di inserimento della password, apritelo nuovamente oppure selezionate il canale bloccato.
- Qualora lo schermo scompaia ancor prima di inserire la password richiamatelo premendo **ENTER**.

## Modifica della password

Per modificare la password, osservate la procedura descritta di seguito:

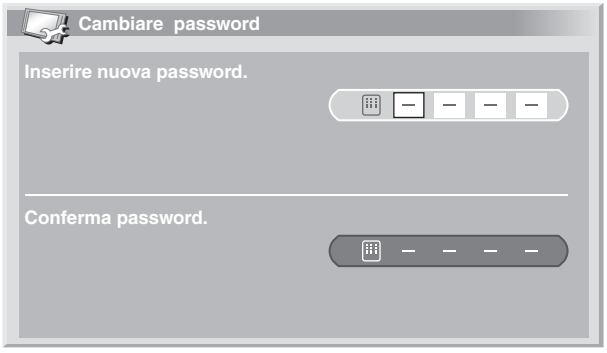
1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Setup” (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Password” (↑/↓ e poi **ENTER**).

- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando i tasti da **0** a **9** inserite l’attuale parola d’ordine da 4 cifre.

4 Selezionate “Cambiare password” (↑/↓ e poi **ENTER**).




5 Sempre con i pulsanti da **0** a **9** inserite la nuova password da 4 cifre.

6 Inserite la stessa password già inserita al passo 5.

- Se si inserisce una password che non corrisponde, lo schermo ritorna al passo 5 in modo da ripetere la procedura.
- Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password che non corrisponde, il menu si chiude.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- Prendete nota della nuova password appena impostata e tenetela quindi a portata di mano.

## Ripristino della password

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Setup” (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Password” (↑/↓ e poi **ENTER**).

- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.

4 Selezionate “Reset” (↑/↓ e poi **ENTER**).

5 Selezionate “Sì” (↑/↓ e poi **ENTER**).

6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- La procedura appena illustrata ripristina la password all’impostazione predefinita (cioè 1234).

## Disabilitazione della password

Per disattivare la funzione di protezione che invita ad inserire la password osservate la seguente procedura:

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Setup” (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “Password” (↑/↓ e poi **ENTER**).

- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Utilizzando i tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.

4 Selezionate “Impostaz. password” (↑/↓ e poi **ENTER**).

5 Selezionate “Disattiva” (↑/↓ e poi **ENTER**).

6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

### NOTA

- La procedura appena illustrata ripristina la password all’impostazione predefinita (cioè 1234).
- Una volta disattivata la funzione d'inserimento della password non è più possibile modificare le impostazioni della funzione Protezione. Per quanto riguarda la funzione Protezione bambini leggete a pagina 28.
- Una volta disattivata la funzione d'inserimento della password non è più possibile modificare né resettare la password stessa.
- Qualora si attivi nuovamente la funzione d'inserimento della password dopo averla disattivata, si ripristinerebbe la password predefinita in fabbrica (1234).

Vi suggeriamo di scrivere qui la password in modo da non dimenticarla.

**PDP-506FDE/PDP-436FDE**
**La vostra password:**

☐ ☐ ☐ ☐

**Se avete dimenticato la password**

Quando nella procedura sopra riportata appare il messaggio "Inserire Password" premete per almeno 3 secondi il tasto **ENTER** del telecomando.

La password si ripristina così all’impostazione “1234”.

Al sistema con schermo al plasma è possibile collegare svariati tipi di unità esterne, quali un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, un computer, una console per giochi oppure una videocamera.

Per la visualizzazione delle immagini provenienti da una unità esterna selezionate la sorgente d'ingresso desiderata per mezzo dei tasti **INPUT** del telecomando (pagina 14) oppure del tasto **INPUT** del ricevitore multimediale.

### ATTENZIONE

- Per assicurarne la protezione, prima di collegare un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, un personal computer, una console per giochi, una videocamera o un altro tipo di unità esterna, scollegate sempre dalla presa di rete il cavo di alimentazione del ricevitore multimediale.

### NOTA

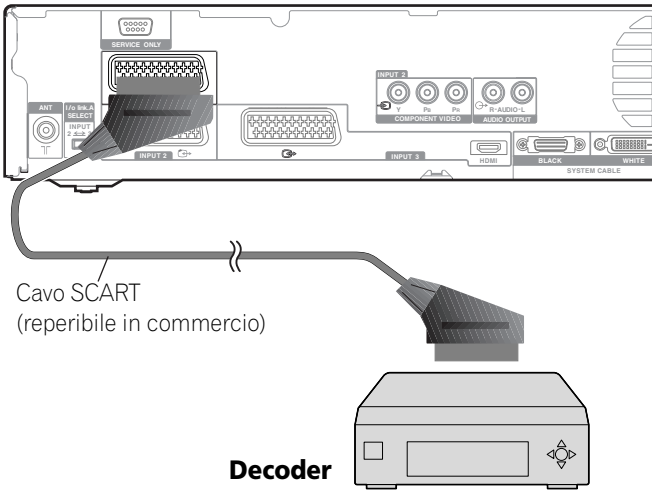
- Prima di eseguirne il collegamento, leggete con attenzione il manuale di istruzioni delle unità esterne collegate (lettore DVD, personal computer, ecc.).

## Visione di immagini provenienti da un decoder

### Collegamento del decoder

Per il collegamento del decoder o di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 1.

**Ricevitore multimediale (vista posteriore)**




### Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder

1. Premete i tasti da **0** a **9** oppure **P +/P –** sino a selezionare un programma specificato per l'impostazione del decoder (pagina 28).
2. Premete il tasto **INPUT 1** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del ricevitore multimediale in modo da selezionare INGRESSO1.

### NOTA

- Accertatevi innanzi tutto che il decoder sia collegato al terminale INGRESSO 1.
- Se le immagini del decoder non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vi preghiamo di vedere a pagina 36.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del decoder.

## Visione di immagini provenienti da un videoregistratore

### Collegamento di un videoregistratore

Per il collegamento del videoregistratore o di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 2.

Se il vostro videoregistratore supporta i sistemi avanzati TV-Videoregistratore di tipo 'AV link' (vedere a pagina 42), lo potete collegare al terminale INPUT 2 o 3 del ricevitore multimediale utilizzando il cavo SCART a 21 contatti totalmente cablati.

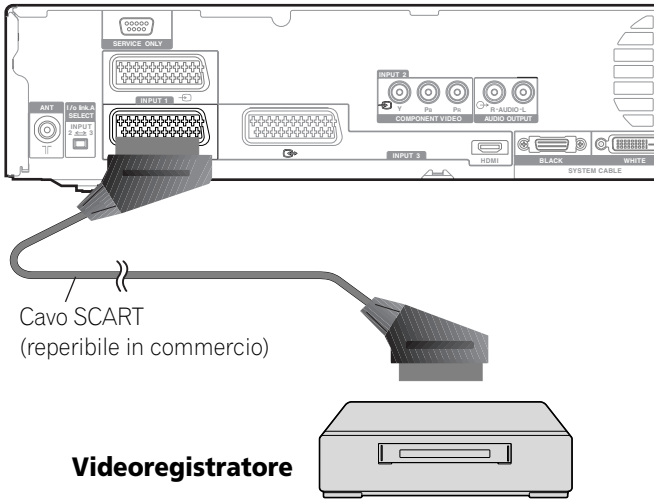
#### Sistema AV link avanzato

- Scarica le informazioni di sintonia direttamente dall'apparecchio TV al videoregistratore (scarico preimpostato).
- Durante la visione di un programma TV, lo potete registrare con un unico comando premendo l'apposito tasto di registrazione del videoregistratore. (WYSIWYR*)
  * Poiché alcuni videoregistratori dispongono di un apposito tasto per la funzione WYSIWYR, consultare il relativo manuale di istruzioni.
- Se si preme il tasto di riproduzione del videoregistratore, il sistema automaticamente si attiva dalla modalità di attesa e visualizza quindi le immagini provenienti dall'unità collegata.

### NOTA

- I sistemi TV-Videoregistratore avanzati di tipo "AV link" potrebbero non essere compatibili con alcune sorgenti esterne.

**Ricevitore multimediale (vista posteriore)**




### Visualizzazione delle immagini provenienti da un videoregistratore

Per vedere le immagini provenienti da un videoregistratore, premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del ricevitore multimediale in modo da selezionare INGRESSO2.

### NOTA

- Se le immagini del videoregistratore non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vi preghiamo di vedere a pagina 36.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore.
- Controllate che i terminali INPUT 2 per i collegamenti del cavo siano posizionati nell'ordine seguente: 1) S-Video e 2) Video.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

## Utilizzo dell'ingresso HDMI

I terminali INPUT 3 comprendono altresì il terminale HDMI, nel quale si inseriscono i segnali digitali audio e video. Per utilizzare il terminale HDMI, attivatelo e quindi specificate il tipo di segnale audio e video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda questi tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di aprire il menu, premete il tasto **INPUT 3** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del ricevitore multimediale, in modo da selezionare INGRESSO3.

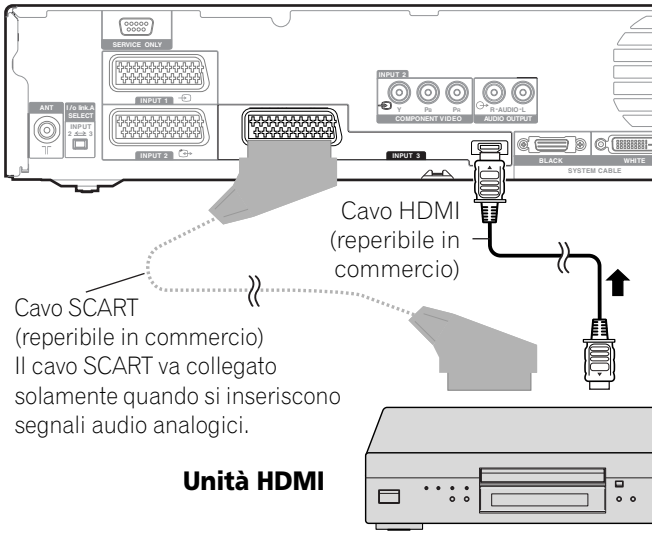
| Tabella di correlazione dei segnali di ingresso |
|---|
| 1920∗1080i@50Hz |
| 720∗576p@50Hz |
| 1280∗720p@50Hz |
| 720(1440)∗576i@50Hz |
| 1920∗1080i@59.94/60Hz |
| 720∗480p@59.94/60Hz |
| 1280∗720p@59.94/60Hz |
| 720(1440)∗480i@59.94/60Hz |
| 1920∗1080p@24Hz |

Per quanto riguarda la funzione audio il sistema è compatibile con:

- Linear PCM (2 canali stereo)
- Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

### Collegamento di un'unità HDMI

#### Ricevitore multimediale (vista posteriore)




#### Per attivare il terminale HDMI:

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Opzioni" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Ingresso HDMI" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "Impostazione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5. Selezionate "Attiva" (▲/▼ e poi **ENTER**).

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Disattiva (impostazione predefinita)** | Disattiva il terminale HDMI. |
| **Attiva** | Attiva il terminale HDMI. |

6. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

#### Per specificare il tipo di segnale video digitale:

1. Ripetete i passi da 1 a 3 riportati nella sezione "**Per attivare il terminale HDMI**".
2. Selezionate "Video" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3. Selezionare il tipo di segnali video digitali (▲/▼ e poi **ENTER**).
   - Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale video digitali qualora questo venga effettivamente ricevuto.

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Automatico (impostazione predefinita)** | Identifica automaticamente i segnali video digitali in ingresso. |
| **Colore-1** | Segnali digitali del video componente (4:2:2) bloccati |
| **Colore-2** | Segnali digitali del video componente (4:4:4) bloccati |
| **Colore-3** | Segnali digitali RGB bloccati |

4. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

**NOTA**

- Se selezionate un parametro diverso da "Automatico", eseguite le impostazioni necessario ad ottenere colori naturali.
- Se non appare alcun messaggio, specificare un altro tipo di segnale video digitale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale video digitale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

#### Per specificare il tipo di segnali audio digitali:

1. Ripetete i passi da 1 a 3 riportati nella sezione "**Per attivare il terminale HDMI**".
2. Selezionate "Audio" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3. Selezionate il tipo di segnali audio (▲/▼ e poi **ENTER**).
   - Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale audio digitali qualora questo vengano effettivamente ricevuto.

| Opzione | Descrizione |
|---|---|
| **Automatico (impostazione predefinita)** | Identifica automaticamente i segnali audio digitali in ingresso |
| **Digitale** | Accetta i segnali audio digitali. |
| **Analogico** | Accetta i segnali audio analogici. |

4. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menu.

**NOTA**

- Se non viene emesso alcun suono, specificate un tipo diverso di segnale audio.
- Per i tipi di segnali audio da specificare, consultate il manuale d'uso fornito con il sistema collegato.
- A seconda del sistema da collegare, potrebbe essere necessario utilizzare anche cavi analogici audio.

## Utilizzo della funzione di ingresso/uscita Link.A

Il sistema al plasma è provvisto di tre tipiche funzioni di i/o Link.A, in modo da consentire il corretto collegamento tra il ricevitore multimediale e le altre unità audiovisive.

### Riproduzione a singolo comando

Quando il sistema con schermo al plasma si trova in modalità di attesa, esso si accende automaticamente alla ricezione di segnali provenienti da una sorgente audiovisiva (quale ad esempio un videoregistratore o un lettore DVD), visualizzandone quindi le immagini.

### WYSIWYR ('Ciò che vedi è ciò che registri')

Se il telecomando del videoregistratore collegato è provvisto del tasto WYSIWYR, la sua semplice pressione determina l'avvio automatico della registrazione.

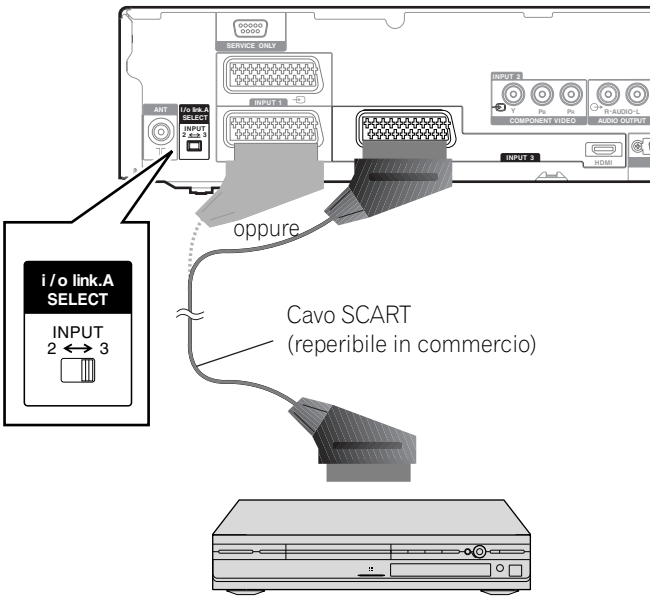
### Scarico preimpostato

Trasferisce automaticamente dal sintonizzatore del sistema con schermo al plasma a quello dell'unità audiovisiva collegata (quale ad esempio un videoregistratore) - attraverso il terminale INPUT 2 o 3 - le informazioni preimpostate relative ai canali.

**NOTA**

- Le funzioni di ingresso/uscita Link.A sono disponibili solamente quando al terminale INPUT 2 o 3 del ricevitore multimediale è collegata una unità audiovisiva provvista delle funzioni Link.A per mezzo del cavo SCART a 21 contatti totalmente cablati.
- A seconda della posizione del selettore situato sul lato posteriore del ricevitore multimediale, per le funzioni di ingresso/uscita Link.A è disponibile l'ingresso INPUT 2 o 3.
- Utilizzando il suddetto selettore, selezionate quindi il terminale di ingresso al quale è stata collegata l'unità di registrazione, quale ad esempio un videoregistratore.
- Per maggiori informazioni sulle unità esterne da collegare, fate riferimento al relativo manuale di istruzioni.
- Se al terminale INPUT 3 è collegato un cavo SCART e la funzione di ingresso/uscita Link.A è attivata, vengono automaticamente identificati e quindi visualizzati i segnali di ingresso (ad eccezione di Componente). Se la funzione di ingresso/uscita Link.A è stata disattivata, poiché il sistema non è in grado di identificare il segnale tra quelli di tipo RGB, Y/C (S-Video) e CVBS (Video), per i segnali che non siano del tipo RGB risulta essere sempre selezionata la funzione Video: ad esempio, la ricezione dei segnali Y/C (S-Video) determina la visualizzazione in bianco e nero.

**Ricevitore multimediale (vista posteriore)**



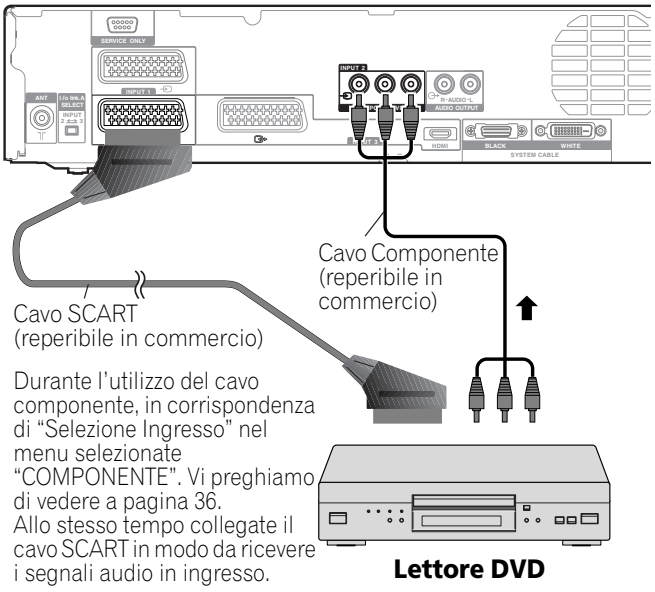

**Videoregistratore o Registratore DVD**

## Visione di immagini provenienti da un lettore DVD

### Connessione del lettore DVD

Per il collegamento di un lettore DVD e di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 2.

**Ricevitore multimediale (vista posteriore)**


Cavo Componente
(reperibile in
commercio)
Cavo SCART
(reperibile in commercio)
Durante l'utilizzo del cavo componente, in corrispondenza di "Selezione Ingresso" nel menu selezionate "COMPONENTE". Vi preghiamo di vedere a pagina 36.
Allo stesso tempo collegate il cavo SCART in modo da ricevere i segnali audio in ingresso.

**Lettore DVD**

### Visualizzazione di immagini DVD

Per vedere le immagini di un DVD premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del ricevitore multimediale in modo da selezionare INGRESSO2.

**NOTA**

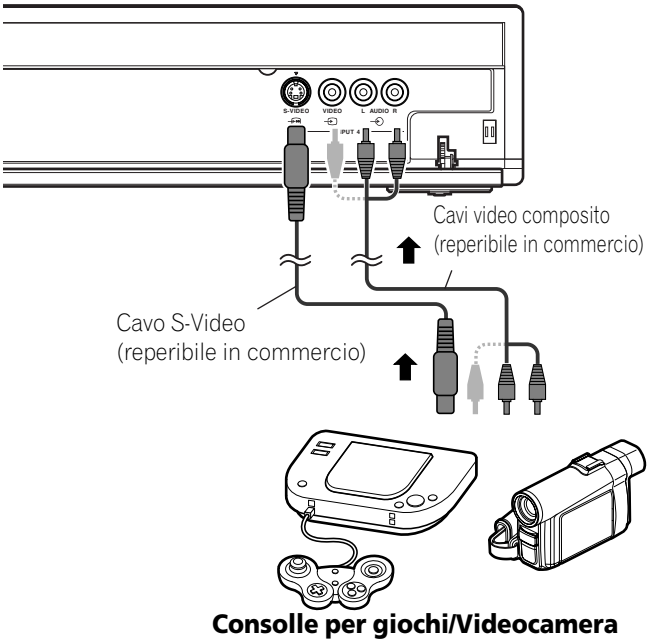
- Se le immagini del lettore DVD non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vedere a pagina 36.
- Per informazioni sul tipo di segnale, consultare il manuale di istruzioni del lettore DVD.

# Utilizzo di una consolle per giochi e visualizzazione di immagini provenienti da una videocamera

## Collegamento di una consolle per giochi o di una videocamera

Per il collegamento di una consolle per giochi, di una videocamera e di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 4.

**Ricevitore multimediale (vista frontale)**




**Consolle per giochi/Videocamera**

## Visualizzazione delle immagini provenienti da una consolle per giochi o da una videocamera

Per visualizzare le immagini provenienti da una consolle per giochi o da una videocamera premete il tasto **INPUT 4** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del ricevitore multimediale sino a selezionare INGRESSO4.

### NOTA

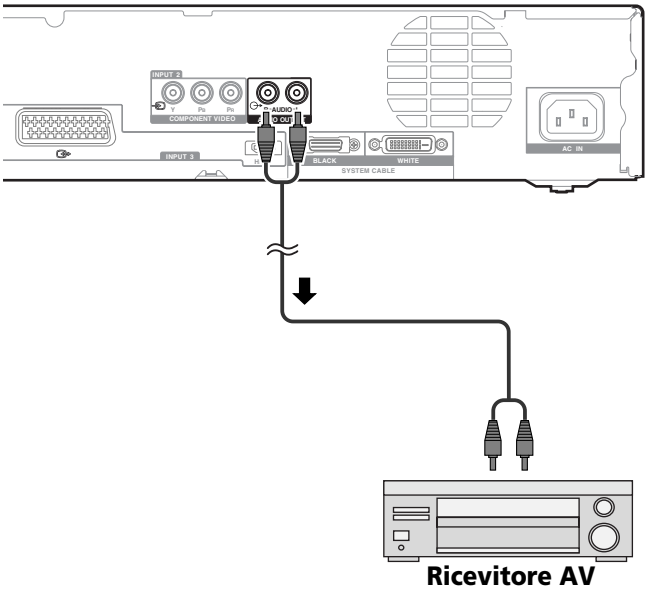
- Il sistema esegue il controllo dei cavi collegati ai terminali INPUT 4 nel seguente ordine: 1) S-Video, 2) Video.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

# Utilizzo di unità audio esterne

## Collegamento di un'unità audio

Se si collegano delle unità esterne, quali ad esempio un ricevitore AV, il sistema è in grado di produrre un suono ancora più potente.

**Ricevitore multimediale (vista posteriore)**



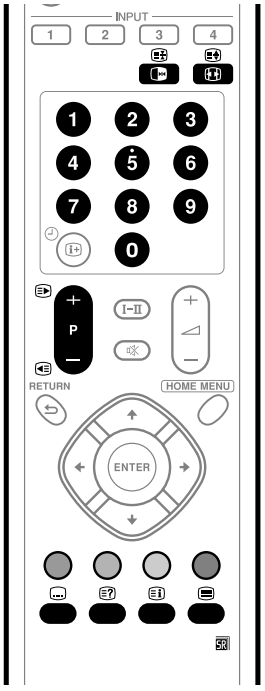

**Ricevitore AV**

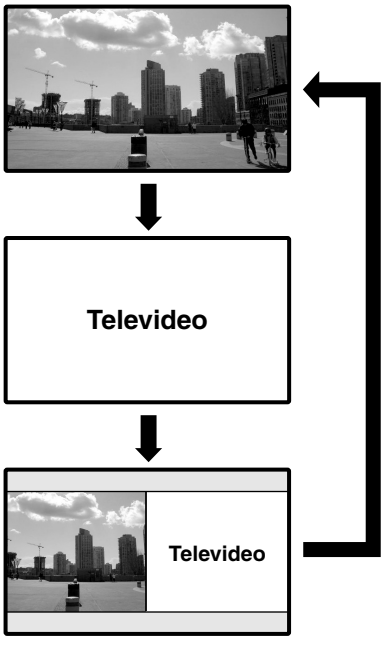
### NOTA

- Per ulteriori dettagli in merito, consultate il manuale di istruzioni dell'unità audio da collegare.
- L'audio corrispondente ai segnali video della visualizzazione attuale vengono sempre posti un uscita ai terminali AUDIO OUTPUT.

## Cos'è il Televideo?

Televideo diffonde pagine con informazioni e notizie di intrattenimento ricevibili solamente dagli apparecchi televisivi appositamente equipaggiati. Questo sistema con schermo al plasma riceve le trasmissioni Televideo attraverso le reti televisive, decodificandole in formato grafico per la loro corretta visualizzazione. Tra i molti servizi a disposizione, vi sono i notiziari, le notizie metereologiche e sportive, le informazioni sulla borsa e le anteprime dei programmi.




## Utilizzo di base di Televideo

### Attivazione e disattivazione di Televideo

1. Selezionate un canale TV o una sorgente esterna di ingresso che sia in grado di fornire un programma Televideo.
2. Premete (≡) in modo da visualizzare la trasmissione Televideo (a pieno schermo).
3. Premete nuovamente (≡) in modo da visualizzare la trasmissione Televideo sul lato destro dello schermo mentre su quello sinistro appaiono le normali immagini.
   - Ogni qualvolta si preme il tasto (≡), lo schermo si modifica secondo quanto illustrato a sinistra.
   - Se si seleziona un programma sprovvisto del segnale Televideo, appare il messaggio "Non è possibile visualizzare il Televideo.".

### Selezione ed utilizzo delle pagine di Televideo

Per selezionare ed utilizzare le pagine di Televideo, fate uso dei tasti del telecomando di seguito descritti.

**Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU):**

Premendo i tasti **colorati (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)** del telecomando, è possibile selezionare il corrispondente gruppo o blocco di pagine visualizzate tra parentesi sul fondo dello schermo.

**0 – 9**:

Selezionare direttamente qualsiasi pagina da 100 a 899 usando **0 – 9**.

(▶)/(◀):

Questi tasti selezionano la pagina precedente o successiva.

(↕):

Ogni qualvolta si preme il tasto (↕), l'immagine Televideo si modifica nel seguente modo.

**Tutto schermo** → **Metà superiore** → **Metà inferiore** → **Tutto schermo**

(?):

Premete il tasto (?) per visualizzare le informazioni nascoste quali, ad esempio, le risposte ad un quiz.

- Per nascondere le informazioni, premete nuovamente il tasto (?).

(✱):

Premete il tasto (✱) per interrompere l'aggiornamento delle pagine Televideo.

- Premendo nuovamente lo stesso tasto (✱), si libera la modalità di blocco.

(i):

Visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

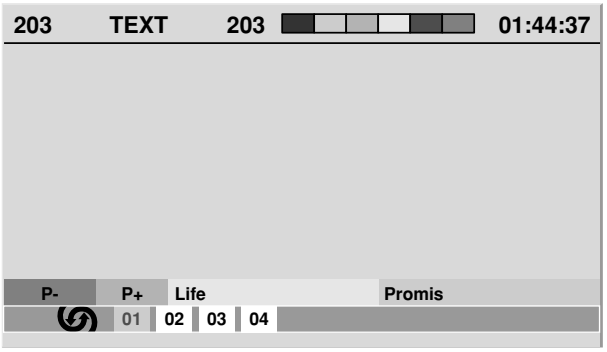
**NOTA**

- Prima di visualizzare le pagine Televideo, riportate la visualizzazione nella modalità a singolo schermo.

## Visualizzazione delle sottopagine

È possibile visualizzare alcune pagine di Televideo mano a mano che esse vengono trasmesse.

### Schermo delle sottopagine




1 Premete ⓣ in modo da visualizzare Televideo.
- Se si apre una pagina che a sua volta contiene sottopagine, queste vengono automaticamente visualizzate in sequenza.

2 Per annullare la funzione di cambio automatico di sottopagina, premete i tasti ←/→.
- Potete tuttavia cambiare manualmente le sottopagine premendo i tasti ←/→.

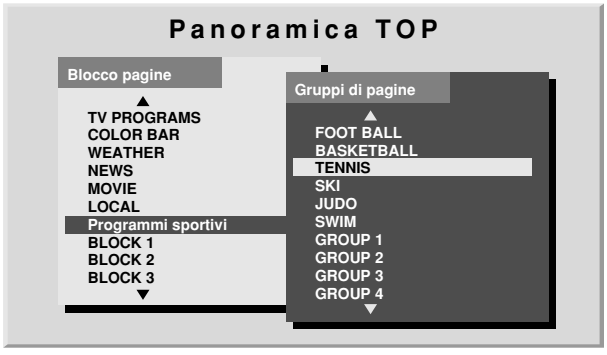
### NOTA

- La pressione dei tasti ⓣ▶/◀ⓣ determina il cambio della pagina e la scomparsa dello schermo delle sottopagine.
- Oltre che eseguire la funzione propria del tasto, premendolo ⓣ si determina altresì l'arresto del cambio automatico di sottopagina.

## Visualizzazione della panoramica TOP

Durante la ricezione di Televideo TOP, è possibile ottenere una panoramica dei relativi testi TOP.

### Schermo della panoramica TOP




1 Premete ⓣ in modo da visualizzare Televideo.

2 Durante la ricezione di Televideo TOP, premete ⓘ in modo da visualizzare la panoramica TOP.

3 Premete ↑/↓ e ←/→ sino a selezionare i blocchi o i gruppi di pagine desiderati e quindi premete **ENTER**.

### NOTA

- Quando è visualizzato lo schermo della panoramica TOP, risultano essere disponibili solamente i tasti ◢ +/◢ –, I–II, 🔇, e ⏻.

## Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli

Potete visualizzare diversi sottotitoli durante la relativa trasmissione.

1 Premete 💬 per visualizzare il sottotitolo.
- Il sottotitolo viene aggiornato con le informazioni inviate dalla stazione di trasmissione.

2 Premete nuovamente 💬 per accedere alla successiva schermata di sottotitoli disponibile.

## Risoluzione dei problemi

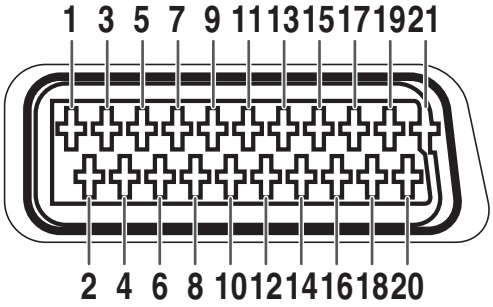
| Problema | Possibile soluzione |
|---|---|
| • L'alimentazione non e collegata.<br>• Il sistema non si accende. | • Accertatevi che lo schermo al plasma ed il ricevitore multimediale siano correttamente collegati. (Vedere a pagina 17.)<br>• I cavi di alimentazione sono scollegati? (Vedere a pagina 20.)<br>• L'alimentazione elettrica principale è stata interrotta? (Vedere le pagine 21 e 22.)<br>• Controllate se avete correttamente premuto un tasto da **0** a **9** del telecomando. (Vedere a pagina 21.)<br>• Se l'indicatore del sistema si accende di colore rosso, premete un tasto da **0** a **9**. |
| • Sul schermo appaiono alternatamene rettangoli blu e rossi. | • Controllate che il cavo di sistema non sia scollegato o solo parzialmente collegato. (Vedere a pagina 17.) |
| • È impossibile gestire il sistema. | • Influenze esterne quali i lampi e l'elettricità statica possono causare malfunzionamenti.<br>In tal caso spegnete lo schermo al plasma ed il ricevitore multimediale e quindi riaccendeteli, oppure scollegatene i cavi di alimentazione e ricollegateli dopo 1 o 2 minuti. |
| • Il telecomando non funziona. | • Verificate che le batterie siano inserite con le polarità (+, –) correttamente allineate. (Vedere a pagina 19.)<br>• Le batterie sono scariche? Sostituitele con batterie nuove. (Vedere a pagina 19.)<br>• Agite sul telecomando dopo averlo puntato in direzione del relativo sensore sullo schermo al plasma. (Vedere a pagina 19.)<br>• State usando il telecomando in condizioni di forte illuminazione o di illuminazione fluorescente?<br>• Una luce fluorescente sta illuminando il sensore del telecomando? |
| • Non si hanno né immagini né suono. | • Controllate di non avere involontariamente selezionato la sorgente di ingresso video mentre al contrario desiderate guardare un canale TV. (Vedere a pagina 22.)<br>• Verificate se avete selezionato un canale bloccato con la funzione Protezione bambini. (Vedere a pagina 28.)<br>• Inserite la password per cancellare temporaneamente la Protezione bambini. (Vedere a pagina 38.)<br>• Verificate il corretto collegamento del cavo dell'antenna. (Vedere a pagina 20.)<br>• Verificate il corretto collegamento del cavo all'altro apparecchio. (Vedere alle pagine da 40 a 43.) |
| • Le immagini non vengono visualizzate. | • Il collegamento fatto verso altre unità è stato correttamente eseguito? (Consultate le pagine da 40 a 43.)<br>• L'impostazione Selezione Ingresso è corretta? (Vedere a pagina 36.) |
| • L'audio è riprodotto ma non viene visualizzata l'immagine. | • Controllate se è stata selezionata la funzione "Immagine disattivata" per il risparmio energetico. Se questa opzione è selezionata, lo schermo è disattivato e viene riprodotto solo l'audio. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di VOL + / VOL – e MUTE (Vedere a pagina 35.). |
| • Appaiono le immagini ma non si sente l'audio. | • Verificate che il volume non sia al minimo. (Vedere a pagina 23.)<br>• Verificate che l'audio non sia stato silenziato. (Vedere a pagina 23.)<br>• In caso di utilizzo delle sorgenti di ingresso INPUT 4, verificate che sia collegato anche il terminale audio. (Vi preghiamo di vedere a pagina 43.) |
| • Il suono è invertito tra destra e sinistra.<br>• Il suono viene emesso da un solo altoparlante. | • Verificate che i cavi degli altoparlanti non siano stati invertiti o che non siano scollegati. (Vedere le pagine 12 e 18.)<br>• Il bilanciamento è stato effettuato correttamente? (Vedere a pagina 34.) |
| • L'immagine si presenta tagliata. | • La posizione dell'immagine è corretta? (Vedere a pagina 36.)<br>• Per l'immagine sono state selezionate le corrette dimensioni? (Vedere a pagina 37.) |
| • Appaiono colori anomali, i colori sono deboli o scuri oppure non sono allineati. | • Regolate le tonalità dell'immagine. (Consultate le pagine da 31 a 33.)<br>• L'ambiente è eccessivamente luminoso? In ambienti eccessivamente luminosi le immagini possono infatti apparire scure.<br>• Controllate l'impostazione del sistema di colore. (Vedere le pagine 28 e 36.) |
| • Il sistema si spegne improvvisamente. | • La temperatura interna del sistema è aumentata. Rimuovete qualsiasi corpo che ostruisca le aperture di ventilazione, ovvero pulitele. (Vedere a pagina 15.)<br>• Controllate l'impostazione del comando di accensione. (Vedere a pagina 35.)<br>• Controllate l'impostazione della funzione Spegnimento con Timer. (Vedere a pagina 38.) |
| • Rumori del pannello | • I rumori generati dal pannello, ad esempio quello del motore della ventola e il ronzio dei circuiti elettrici e del vetro del pannello stesso, costituiscono un fenomeno normale per gli schermi a matrice di fosfori. |

Se sullo schermo appaiono gli errori qui di seguito elencati, controllate quanto riportato nella tabella.

| Codice | Messaggio | Controllo |
|---|---|---|
| SD04 | Spegnimento dell'apparecchio. Temperatura interna troppo elevata. Controllare la temperatura in PDP. | Controllate che la temperatura ambiente dello schermo al plasma non sia eccessivamente elevata. |
| SD05 | Spegnimento dell'apparecchio. Attivati i circuiti di protezione interna. Si è verificato un corto circuito nel cavo del diffusore? | Controllate il collegamento dei cavi tra lo schermo al plasma e gli altoparlanti. |
| SD11 | Spegnimento dell'apparecchio. Temperatura interna troppo elevata. Controllate la temperatura attorno al ricevitore multimediale. | Controllate che la temperatura ambiente del ricevitore multimediale non sia eccessivamente elevata. |

## Assegnazione dei contatti della presa SCART

Al terminale SCART è possibile collegare varie unità audio e video.




### SCART (INPUT 1)

1. Uscita audio di destra
2. Ingresso audio di destra
3. Uscita audio di sinistra
4. Terra comune per l'audio
5. Terra per il blu
6. Ingresso audio di sinistra
7. Ingresso del blu
8. Controllo Audio-video
9. Terra per il verde
10. Non utilizzato
11. Ingresso del verde
12. Non utilizzato
13. Terra per il rosso
14. Non utilizzato
15. Ingresso del rosso
16. Controllo del rosso/verde/blu
17. Terra per il segnale video
18. Terra per il controllo del rosso/verde/blu
19. Uscita video
20. Ingresso video
21. Schermatura connettore

### SCART (INPUT 2)

1. Uscita audio di destra
2. Ingresso audio di destra
3. Uscita audio di sinistra
4. Terra comune per l'audio
5. Terra
6. Ingresso audio di sinistra
7. Non utilizzato
8. Controllo Audio-video
9. Terra
10. Controllo link AV
11. Non utilizzato
12. Non utilizzato
13. Terra
14. Non utilizzato
15. Ingresso crominanza S-Video
16. Non utilizzato
17. Terra per il segnale video
18. Terra
19. Uscita video
20. Ingresso video / Ingresso S-Video
21. Schermatura connettore

### SCART (INPUT 3)

1. Uscita audio di destra
2. Ingresso audio di destra
3. Uscita audio di sinistra
4. Terra comune per l'audio
5. Terra
6. Ingresso audio di sinistra
7. Ingresso del blu
8. Controllo Audio-video
9. Terra
10. Controllo link AV
11. Ingresso del verde
12. Non utilizzato
13 Terra
14. Non utilizzato
15. Ingresso del rosso/ingresso crominanza S-Video
16. Controllo del rosso/verde/blu
17. Terra per il segnale video
18. Terra
19. Uscita video
20. Ingresso video / Ingresso S-Video
21. Schermatura connettore

## Caratteristiche tecniche

| Voce | Schermo al plasma da 50", modello: PDP-506PE | Schermo al plasma da 43", modello: PDP-436PE |
|---|---|---|
| Numero di pixel | 1280 × 768 pixel | 1024 × 768 pixel |
| Amplificatore audio | 13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω) | 13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω) |
| Sistema surround | SRS/FOCUS/TruBass | SRS/FOCUS/TruBass |
| Alimentazione | 220–240 V CA, 50/60 Hz, 344 W (0,4 W in standby) | 220–240 V CA, 50/60 Hz, 292 W (0,4W in standby) |
| Dimensioni | 1224 (L) × 717 (A) × 92 (P) mm | 1076 (L) × 632 (A) × 92 (P) mm |
| Peso | 31,8 kg | 25,8 kg |

| Voce | | | Ricevitore multimediale modello: PDP-R06FE |
|---|---|---|---|
| Sistema colore | | | PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 |
| Funzione TV | Sistema di ricezione | | B/G, D/K, I, L/L' |
| | Sintonizzatore | VHF/UHF | Can. E2–E69, can. F2–F10, can. I21–I69, can. IR A–IR J |
| | | CATV | Iperbanda, can. S1 – S41 |
| | Preimpostazione automatica canali | | 99 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico |
| | STEREO | | NICAM/A2 |
| Terminali | Posteriori | INPUT 1 | SCART (AV in, RGB in, TV out) |
| | | INPUT 2 | SCART (AV in/out, S-VIDEO in, AV link *1), Video componente in |
| | | INPUT 3 | SCART (AV in/out, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in*2 |
| | | Antenna | 75 Ω tipo Din bande VHF/UHF in |
| | Frontale | INPUT 4 | S-VIDEO, AV in |
| Terminale AUDIO OUTPUT | | (posteriore) | Uscita AUDIO (FIX) |
| Alimentazione | | | 220–240 V CA, 50/60 Hz, 16 W<br>(0,4 W in standby) |
| Dimensioni | | | 420 (L) × 90 (A) × 299 (P) mm |
| Peso | | | 3,5 kg |

*1 Commutabile

*2 Conforme a HDMI1.1 e a HDCP1.1.
HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia digitale che mediante un unico cavo gestisce sia i segnali audio sia quelli video.
HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è una tecnologia impiegata per proteggere i contenuti protetti da copyright utilizzanti l'interfaccia Digital Visual (DVI).

- L'aspetto e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### Marchi di fabbrica

- I simboli di FOCUS, WOW, SRS e il simbolo (●)® sono marchi commerciali di SRS Labs, Inc.
  Le tecnologie FOCUS e SRS sono incorporate su licenza di SRS Labs, Inc.
- Questo sistema adotta i caratteri FontAvenue® su licenza di NEC Corporation.
  FontAvenue è un marchio registrato di NEC Corporation.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- I nomi delle società o delle istituzioni sono marchi di fabbrica oppure marchi di fabbrica registrati delle rispettive società ed istituzioni stesse.

Pubblicato da Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Tutti i diritti riservati.

# BELANGRIJK

De lichtflash met pijlpuntsymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in hat toestel, welke voldoende kan zijn om bij annraking een elektrische shock te veroorzaken.

**WAARSCHUWING:**
OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstrcties in de handleiding bij dit toestel.



**WAARSCHUWING**
**Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.**

D3-4-2-1-3_A_Du

*Dis product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG, gewijzigd bij 93/68/EEG), EMC-richtlijnen (89/336/EEG, gewijzigd bij 92/31/EEG en 93/68/EEG).*

**WAARSCHUWING**
*Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.*
**De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat.**

D3-4-2-1-4_A_Du

**WAARSCHUWING**
**Dit toestel moet geaard worden.**

**WAARSCHUWING**
**Dit apparaat is uitgerust met een drie-draden (geaarde) stekker – de stekker heeft dus een derde pen (aardpen). Deze stekker past alleen in een geaard stopcontact. Als u de stekker niet in het stopcontact kunt steken, moet u contact opnemen met een bevoegde elektricien om het stopcontact te laten vervangen door een geaard stopcontact. Verwijder nooit de aardbeveiliging van de stekker.**

D3-4-2-1-6_A_Du

## Op diverse labels op dit product kunt u de volgende symbolen aantreffen. Deze attenderen de gebruikers en eventuele reparateurs van dit product op mogelijk gevaarlijke omstandigheden.

### ⚠ WAARSCHUWING

**Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot persoonlijk letsel of zaakschade.**

### ⚠ LET OP

**Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of zelfs de dood.**

**WAARSCHUWING**
**Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.**

D3-4-2-1-7a_A_Du

**BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE**
**Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen. Zie bladzijde 15 voor de minimaal vereiste ruimte.**

**WAARSCHUWING**
**De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.**

**LET OP**
**De POWER schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).**

D3-4-2-2-2a_A_Du

## STANDBY/ON toets

**STANDBY:** Wanneer het toestel uit (standby) staat, wordt de stroomvoorziening onderbroken en kan het toestel niet gebruikt worden.

## STANDBY/ON indicator

De indicator licht rood op wanneer het toestel uit (standby) staat, of blauw wanneer de stroom is ingeschakeld.

# Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product.

Leest u deze handleiding alstublieft zorgvuldig door zodat u goed weet hoe u het toestel op de juiste manier moet bedienen. Bewaar deze handleiding na gebruik op een veilige plek, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
In sommige landen of gebieden kan de stekker of het stopcontact afwijken van de illustraties in deze handleiding. De manier waarop het toestel moet worden aangesloten en bediend is echter hetzelfde.


**01 Belangrijke informatie voor de gebruiker**

**02 Veiligheidsvoorzorgen**

**03 Meegeleverde accessoires**
- Plasmascherm ....11
- Media Receiver ....11

**04 Benaming van de onderdelen**
- Plasmascherm ....12
- Media Receiver ....13
- Afstandsbediening ....14

**05 Voorbereiding**
- Installeren van het Plasmascherm ....15
- Installeren van de Media Receiver ....15
- Voorkomen dat het Plasmascherm omvalt ....16
- De systeemkabel aansluiten ....17
- Leggen van de bedrading ....18
- Voorbereiden voor afstandsbediening ....19
  - Plaatsen van de batterijen ....19
  - Waarschuwingen betreffende de batterijen ....19
  - Bereik van de afstandsbediening ....19
  - Voorzorgen betreffende de afstandsbediening ....19
- Basisaansluitingen ....20
  - Aansluiten van een antenne ....20
  - Aansluiten van het netsnoer ....20

**06 TV kijken**
- Aan/uit zetten ....21
- Kanalen kiezen ....22
- Afstemmen op uw favoriete kanalen ....23
- Veranderen van het volume en de geluidsweergave ....23
- Stilzetten van beelden ....25

**07 Menu-instellingen**
- Gebruik van het menu ....26
  - Menu-bediening ....26

**08 Basisinstellingen**
- Automatisch instellen van TV kanalen ... 27
  - Gebruik van de Automatische installatie ... 27
- Handmatig instellen van TV kanalen ... 27
  - Gebruik van de Handmatige instelling ... 27
  - Verminderen van ruis in video ... 28
  - Instellen van het kinderslot ... 28
  - Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder ... 28
  - Namen geven aan TV kanalen ... 29
  - Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen ... 29
  - Instellen van de klok ... 29
- Instellen van de taal ... 30
- AV Selectie ... 30
- Basis-beeldinstellingen ... 31
- Geavanceerde beeldinstellingen ... 31
  - Gebruik van PureCinema ... 31
  - Gebruik van Kleurtemp ... 32
  - Gebruik van CTI ... 32
  - Gebruik van het Kleurbeheer ... 32
  - Verminderen van beeldruis ... 33
  - Gebruik van de DRE (Verbreding Dynamisch Bereik) functies ... 33
  - Gebruik van 3DYC en de I-P-modus ... 33
- Geluidsinstellingen ... 34
  - FOCUS ... 34
  - Surround voor ... 34
- Stroomvoorziening ... 35

**09 Nuttige instellingen**
- Omschakelen van de verticale displayfrequentie ... 36
- Instellen van de beeldpositie ... 36
- Selecteren van het type ingangssignaal ... 36
- Instellen van het kleursysteem ... 36
- Handmatig instellen van schermafmetingen ... 37
- Automatisch instellen van schermafmetingen ... 37

Selecteren van schermafmetingen voor ingangssignalen met een beeldverhouding van 4:3 ..... 37
Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker) ..... 38
Sluimertimer ..... 38
Gebruik van een wachtwoord ..... 38
Invoeren van een wachtwoord ..... 38
Veranderen van het wachtwoord ..... 39
Terugstellen van het wachtwoord ..... 39
Deactiveren van het wachtwoord ..... 39

**10 Gebruik van externe apparatuur**
Kijken naar beelden van een decoder .... 40
Aansluiten van een decoder ..... 40
Weergeven van beelden van een decoder ..... 40
Kijken naar beelden van een videorecorder ..... 40
Aansluiten van een videorecorder ..... 40
Weergeven van beelden van een videorecorder ..... 40
Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen ..... 41
Aansluiten van HDMI apparatuur ..... 41
Gebruik van de i/o Link.A ..... 42
Kijken naar beelden van een DVD-speler ..... 42
Aansluiten van een DVD-speler ..... 42
Weergeven van beelden van een DVD-speler ..... 42
Gebruik van een spelcomputer en kijken naar beelden van een camcorder ..... 43
Aansluiten van een spelcomputer of camcorder ..... 43
Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder ..... 43
Aansluiten van externe audio-apparatuur ..... 43
Aansluiten van audio-apparatuur ..... 43

**11 Gebruik van de Teletekstfuncties**
Wat is Teletekst? ..... 44
Basisbediening voor Teletekst ..... 44
Aan en uit zetten van Teletekst ..... 44
Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's ..... 44
Weergeven van subpagina's ..... 45
Weergeven van het TOP overzicht ..... 45
Weergeven van ondertitelpagina's ..... 45

**12 Aanhangsel**
Oplossen van problemen ..... 46
Toewijzing van de SCART aansluitpennen ..... 47
Technische gegevens ..... 48

Om de optimale prestaties van uw Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE plasmaschermsysteem te verkrijgen, raden wij u aan de onderstaande informatie zorgvuldig door te lezen.

De Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE is een zeer betrouwbaar topkwaliteits plasmaschermsysteem met een lange levensduur. Om beelden van een dergelijke uitstekende kwaliteit te kunnen leveren, bevat dit Pioneer plasmaschermsysteem het neusje van de zalm in design en constructie, alsook uiterst precieze en geavanceerde technologie.

De Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE maakt gebruik van de nieuwste kleurenfiltertechnologie - Direct Colour Filter. Hierdoor wordt de kleur- en beeldweergave van deze modellen verbeterd ten opzichte van eerdere modellen. Deze technologie maakt het ook onnodig een glasplaat voor het plasmapaneel te plaatsen, hetgeen past in het voortgaande streven van Pioneer de belasting van het milieu door afval van consumentenelektronica terug te dringen, zowel tijdens de fabricage als later via hergebruik.

Na verloop van tijd zal de lichtsterkte van het Pioneer PDP-506FDE/PDP-436FDE plasmaschermsysteem heel langzaam afnemen, net als alle schermen op fosforbasis (bijv. normale televisies met een beeldbuis). Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door om gedurende lange tijd van fraaie en heldere beelden op uw Pioneer plasmaschermsysteem te kunnen genieten:

### Richtlijnen voor het gebruik

Bij alle schermen op fosforbasis (inclusief normale televisies met een beeldbuis) is langdurig weergeven van stilstaande beelden niet goed voor het scherm. Plasmaschermen vormen geen uitzondering op deze regel. Door enkele voorzorgsmaatregelen te nemen kunt u echter het na-ijlen van beelden of permanente beschadiging van het scherm voorkomen. Volg de onderstaande aanbevelingen op voor een langdurige optimale werking van uw plasmascherm:

- Vermijd langdurige weergave van stilstaande beelden of een beeld dat bijna niet beweegt (bijv. beelden met titelbalken of van videospelletjes met gedeelten van het beeld die bijna niet veranderen).
- Laat Teletekst pagina's niet te lang op het beeldscherm staan.
- Kijk niet te lang naar de beeldscherm-aanduidingen (OSD) van uw decoder, DVD-speler, videorecorder of andere componenten.
- Laat niet gedurende langere tijd hetzelfde stilgezette beeld op het scherm staan wanneer u de stilstaandbeeld-functie van een TV-ontvanger, videorecorder, DVD-speler of andere component gebruikt.
- Beelden met erg heldere en erg donkere partijen meteen naast elkaar kunt u beter niet gedurende langere tijd op het scherm laten staan.
- Bij weergave van de beelden van een spelcomputer verdient het aanbeveling de "SPEL" instelling te kiezen onder "AV Selectie". Gebruik het toestel alstublieft nooit langer dan twee uur achter elkaar op deze manier.
- Nadat u een videospelletje hebt gespeeld of een stilstaand beeld hebt laten weergeven, kunt u het beste een normaal bewegend beeld laten weergaven met de "BREEDBEELD" of "VOLLEDIG" instelling, gedurende terminste 3 maal zo lang als het eerdere spelletje of het stilstaande beeld was weergegeven.
- Zet uw Plasmascherm altijd uit (STANDBY) na gebruik.

### Richtlijnen voor de opstelling

Uw Pioneer PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE Plasmaschermsysteem heeft een uiterst dun ontwerp. Om veiligheidsredenen moet u ervoor zorgen dat uw Plasmascherm correct en degelijk wordt gemonteerd, zodat het toestel niet kan omvallen bij trillingen of stoten.

Dit product mag uitsluitend worden geïnstalleerd met de onderdelen en accessoires die door PIONEER hiervoor zijn ontworpen. Bij gebruik van andere accessoires dan de PIONEER standaard of montagebeugel is het mogelijk dat het toestel niet stevig kan worden gemonteerd, hetgeen kan leiden tot ongelukken. Indien een aangepaste installatie vereist is, raden wij u aan de winkel te raadplegen waar u het toestel hebt gekocht. Voor een correcte installatie moet het toestel door een ervaren en vakbekwame monteur worden geïnstalleerd. PIONEER kan niet aansprakelijk worden gesteld voor een ongeluk of beschadiging veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of accessoires die vervaardigd zijn door andere fabrikanten:

Om storingen en oververhitting te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ventilatieopeningen van het toestel niet geblokkeerd worden en dat een goede afvoer van de warmte gewaarborgd wordt.

- Zet het toestel iets bij andere apparatuur, wand enz. vandaan. Voor de minimale vrije ruimte die vereist is rondom het toestel, zie bladzijde 15.
- Zet het toestel niet in een krappe ruimte met slechte ventilatie.
- Leg geen doek enz. over het toestel.
- Reinig de ventilatieopeningen aan de zijkanten en de achterkant van het toestel met een stofzuiger op zijn laagste stand om opgehoopt stof te verwijderen.
- Zet het product niet op een tapijt of deken.
- Laat het product niet gekanteld staan, behalve bij verticale installatie van de Media Receiver.
- Keer het product niet om.

Als het toestel gebruikt wordt zonder voldoende ventilatie, kan de temperatuur binnenin zeer hoog oplopen, hetgeen kan leiden tot storingen. Wanneer de omgevings temperatuur of de inwendige temperatuur een bepaalde waarde overschrijdt, wordt het toestel automatisch uitgeschakeld zodat de onderdelen binnenin kunnen afkoelen en een gevaarlijke situatie wordt voorkomen.

Defecten kunnen worden veroorzaakt door: een niet geschikte installatieplaats, foutieve montage, installatie, bevestiging of bediening van het product, wijzigingen aangebracht aan het product. PIONEER kan niet aansprakelijk worden gesteld voor dergelijke defecten of de eruit voortvloeiende ongelukken.

### OPMERKING

Hieronder volgen enkele typische effecten en karakteristieken van op fosfor gebaseerde matrixschermen die als zodanig niet onder de beperkte garantie van de fabrikant vallen:

- Permanent achterblijvende beelden in de fosforhoudende elementen van het paneel.
- Voorkomen van een zeer klein aantal niet of niet correct werkende lichtcellen.
- Door het paneel zelf gegenereerde geluiden, zoals: geruis van de ventilator, brommen van elektrische schakelingen / zoemen van het glaspaneel.

**LET OP**

PIONEER aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade als gevolg van onjuist gebruik van het product door u of door anderen, als gevolg van storingen in het gebruik, andere aan het product gerelateerde problemen, of als gevolg van gebruik van het product, behalve in gevallen waar het bedrijf deze aansprakelijkheid niet kan uitsluiten.

### Beveiliging Plasmascherm

Wanneer er langere tijd stilstaande beelden (zoals foto's en computerbeelden) op het scherm worden weergegeven, zal het scherm iets gedimd worden. Dit komt omdat de beveiliging van het Plasmascherm automatisch de helderheid aanpast wanneer er stilstaande beelden worden gedetecteerd; dit duidt dus niet op een storing of defect. Het scherm zal worden gedimd wanneer het beeld ongeveer drie minuten stilstaat.

### Informatie omtrent defecte beeldpunten

Plasmaschermen tonen informatie en beelden door middel van pixels of beeldpunten. Pioneer plasmaschermen bestaan uit een zeer groot aantal van deze beeldpunten. (Afhankelijk van de afmetingen van het scherm; meer dan 2,3 miljoen voor een 43 inch scherm, meer dan 2,9 miljoen voor een 50 inch scherm, meer dan 3,1 miljoen voor een 61 inch scherm.) Alle Pioneer beeldschermen worden vervaardigd met zeer hoogstaande en ultra-precieze technologie en ondergaan een individuele kwaliteitscontrole.

In zeer zeldzame gevallen is het mogelijk dat sommige pixels (beeldpunten) permanent uitgeschakeld zijn, of juist permanent ingeschakeld, zodat er een vast zwart of gekleurd puntje op het scherm te zien is.

Dit verschijnsel hebben alle plasmaschermen met elkaar gemeen omdat het een gevolg is van de huidige stand der techniek.

Als de defecte beeldpunten zichtbaar zijn op een normale kijkafstand van tussen 2,5 en 3,5 meter bij een normale uitzending (dus niet bij een testbeeld, een stilstaand beeld of een egaal gekleurd beeld), verzoeken wij u contact op te nemen met uw leverancier.

Als de defecte beeldpunten echter alleen heel dichtbij zichtbaar zijn, of bijvoorbeeld alleen bij een egaal gekleurd beeld, dan kunt u het verschijnsel als normaal beschouwen voor deze technologie.

### Infrarode stralen

Vanwege de toegepaste technieken genereert uw Plasmascherm infrarood straling. Afhankelijk van hoe uw Plasmascherm gebruikt wordt, is het mogelijk dat de afstandsbedieningen van andere apparatuur in de buurt, of bijvoorbeeld een draadloze hoofdtelefoon op infrarood, hierdoor gestoord worden. In een dergelijk geval kunt u het beste de apparatuur in kwestie zo plaatsen dat de sensoren voor de afstandsbedieningen niet meer gestoord worden.

### Radiostoring

Alhoewel dit product voldoet aan alle eisen, produceert het een geringe hoeveelheid ruis. Als u apparatuur zoals een AM (middengolf) radio, PC of videorecorder te dicht bij dit product zet, is het mogelijk dat deze apparatuur storing ondervindt. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij dit product vandaan te zetten.

### Geluiden uit het plasmascherm

Uw Plasmascherm bestaat uit allemaal heel kleine beeldpuntjes die licht produceren aan de hand van de ontvangen videosignalen. Vanwege de manier waarop deze beeldpunten of cellen licht produceren is het mogelijk dat u een gezoem kunt horen uit het scherm of een gebrom uit de elektrische schakelingen die de beeldpunten aansturen.

Wij wijzen u er ook op dat de ventilator harder zal gaan draaien wanneer de omgevingstemperatuur van de Media Receiver hoger wordt. Het geluid van de ventilator zal in een dergelijk geval ook beter hoorbaar zijn.

### Plak geen labels, stickers of plakband op dit product.

- Hierdoor kan de behuizing verkleuren of aangetast raken.

### Wanneer u het product langere tijd niet zult gebruiken

- Wanneer u het product lange tijd niet gebruikt, kunnen de prestaties ervan achteruit gaan. Zet het product daarom regelmatig aan en gebruik het.

### Condens

- Wanneer het product van een koude naar een warme plek wordt gebracht, of wanneer bijvoorbeeld op een winterochtend de verwarming wordt aan gezet, kan er condensvorming optreden op of binnenin het product. In geval van condensvorming mag u het product niet aan zetten, maar moet u wachten tot de condens verdwenen is. Als u het product gebruikt terwijl er condens gevormd is, kunnen er storingen optreden.

### Schoonmaken van het oppervlak van het scherm en het glanzende oppervlak aan de voorkant van de behuizing

- Maak het scherm van dit product of de glanzende voorkant van de behuizing schoon door dit voorzichtig af te nemen met een zachte, droge doek; het meegeleverde reinigingsdoekje of iets dergelijks (d.w.z. katoen of flanel). Als u een harde of vuile doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het scherm of op de afwerking van het product.
- Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

### Schoonmaken van de behuizing

- Maak de behuizing van dit product schoon door deze voorzichtig af te nemen met een zachte, schone (bijv. katoen of flanel). Als u een harde of vuile doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het oppervlak van de behuizing.
- De behuizing van dit product bestaat grotendeels uit plastic. Gebruik geen chemische middelen zoals benzine of verfverdunner om de behuizing schoon te maken. Gebruik van chemische middelen kan de behuizing of de coating aantasten.
- Stel het product niet bloot aan agressieve gassen of vloeistoffen zoals pesticiden. Laat het product niet langere tijd contact maken met dingen van rubber of vinyl. De weekmaker in deze materialen kan de behuizing of de coating aantasten.
- Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

### Handgrepen aan de achterkant van het Plasmascherm

- De handgrepen aan de achterkant van het Plasmascherm mogen niet worden verwijderd.
- Vraag een andere persoon u te helpen wanneer het Plasmascherm verplaatst moet worden en gebruik hierbij de handgrepen aan de achterkant van het Plasmascherm. Verplaats het Plasmascherm in geen geval met slechts één enkele handgreep. Gebruik de handgrepen zoals u kunt zien op de afbeelding.
- Gebruik de handgrepen niet om het product aan op te hangen wanneer u het product gaat installeren. Gebruik de handgrepen niet om te voorkomen dat het product kan omvallen.

## ⚠ LET OP

### Naijlende beelden op het Plasmascherm

- Wanneer gedurende langere tijd hetzelfde beeld, zoals een stilstaand beeld, op het scherm wordt weergegeven, is het mogelijk dat dit beeld naijlt. Dit is met name zo in de volgende twee gevallen.

**1 Naijlen als gevolg van resterende elektrische lading**

Wanneer stilstaande beelden met een hoge piek luminantie langer dan 1 minuut worden weergegeven, kunnen de beelden naijlen als gevolg van de resterende elektrische lading. De naijlende beelden verdwijnen van het scherm wanneer er weer bewegende beelden worden weergegeven. Hoe lang het duurt voor de naijlende beelden verdwijnen hangt af van de luminantie van de stilstaande beelden en de tijdsduur dat deze zijn weergegeven.

**2 Nabeelden als gevolg van inbranding**

Vermijd langdurige weergave van hetzelfde beeld op het Plasmascherm. Als u hetzelfde beeld gedurende meerdere uren op het scherm laat staan, of gedurende een kortere tijd meerdere dagen achter elkaar, kan er een permanent nabeeld op het scherm achterblijven als gevolg van inbranding van de fluorescerende materialen. Het nabeeld zal minder zichtbaar zijn wanneer er naderhand bewegende beelden worden weergegeven, maar het zal niet meer volledig verdwijnen.

- Gebruik de stroombesparingsfunctie om beschadiging van het scherm als gevolg van inbranden te voorkomen (zie blz. 35).

Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelsysteem voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de 25 lidstaten van de EU, Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren hun gebruikte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen of een verkooppunt (indien u aldaar een gelijkwaardig nieuw product koopt) inleveren.
Indien u zich in een ander dan bovengenoemd land bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor informatie over de juiste verwijdering van het product.
Zodoende zorgt u ervoor dat het verwijderde product op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, t gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Elektriciteit kan vele nuttige functies vervullen, maar kan tevens lichamelijk letsel en zaakschade veroorzaken indien het verkeerd wordt gebruikt. Bij het ontwerpen en vervaardigen van dit apparaat stond veiligheid centraal. Onjuist gebruik kan echter een elektrische schok en/of brand veroorzaken. Om risico's te voorkomen, moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen bij de installatie, het gebruik en het reinigen van het toestel. Voor uw eigen veiligheid en een lange levensduur van het apparaat dient u de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt.

1. Lees de gebruiksaanwijzing — Lees alle bedienings instructies voordat u het product in gebruik neemt en zorg dat u de instructies ook begrijpt.
2. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats — Bewaar deze aanwijzingen voor de veiligheid en bediening goed voor het geval u deze in de toekomst nog eens nodig hebt.
3. Neem alle waarschuwingen in acht — U moet alle waar schuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht nemen.
4. Volg alle instructies op — Alle bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
5. Reinigen — Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken van dit product. Gebruik de meegeleverde reinigingsdoek of een andere zachte doek (bijv. katoen, flanel) om het product schoon te maken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.
6. Hulpstukken — Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van verkeerde hulpstukken kan resulteren in ongelukken.
7. Water en vocht — Gebruik het toestel niet in de buurt van water, bijv. in de buurt van een bad, wastafel, aanrecht, wasmachine, zwembad of in een vochtige kelder.
8. Standaard — Plaats het toestel niet op een wankel rek, standaard, statief of tafel. Wanneer het toestel op een instabiele ondergrond staat, kan dit vallen en ernstig letsel veroorzaken, en kan het apparaat zelf ook zwaar worden beschadigd. Gebruik uitsluitend een rek, standaard, statief, steunbeugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of die bij dit product wordt verkocht. Volg voor montage aan een wand altijd zorgvuldig de instructies van de fabrikant op. Gebruik ook uitsluitend het montagemateriaal dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
9. Als het apparaat op een verplaatsbaar rek is gezet, dient dit voorzichtig te worden verplaatst. Het toestel zou kunnen vallen door te snel stoppen, te hard verplaatsen of rijden over een ongelijke vloer.

10. Ventilatie — In de behuizing van het toestel zijn roosters en openingen die dienen voor de ventilatie. Zorg dat deze roosters en openingen niet worden geblokkeerd, want een slechte doorstroming van lucht kan leiden tot oververhitting en/of een kortere levensduur van het apparaat. Zet het toestel niet op een bed, bank, dik vloerkleed e.d. want hierdoor kunnen de ventilatieopeningen worden geblokkeerd. Dit product is niet ontworpen voor inbouw; plaats het product niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of rek, behalve wanneer een goede ventilatie verzekerd is en alle instructies van de fabrikant worden opgevolgd.
11. Stroomvoorziening — Dit product mag uitsluitend op een stroombron worden gebruikt die overeenkomt met de eisen zoals vermeld op het plaatje met de specificaties. Raadpleeg uw leverancier of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf indien u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis.
12. Wees voorzichtig met het netsnoer — Leg netsnoeren zodanig dat er niet gemakkelijk iemand op gaat staan en zorg ervoor dat de snoeren niet door een voorwerp worden platgedrukt. Let hier vooral goed op bij de stekkers en waar het snoer op het product is aangesloten.
13. Het plasmascherm van dit product is gemaakt van glas. Dit betekent dat het scherm kan breken wanneer het product valt of wanneer er grote druk op het scherm wordt uitgeoefend. Wees voorzichtig dat u geen letsel oploopt door de glassplinters wanneer het plasmascherm onverhoopt mocht breken.
14. Overbelasting — Zorg ervoor dat de stopcontacten en verlengsnoeren niet overbelast worden. Overbelasting kan resulteren in brand of elektrische schokken.
15. Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen — Steek nooit een voorwerp via de roosters of openingen in de behuizing van het product naar binnen. Het voorwerp kan een onderdeel raken dat onder hoogspanning staat en een elektrische schok en/of kortsluiting veroorzaken. Let er om dezelfde reden ook op dat er nooit water of andere vloeistoffen op het product worden gemorst.
16. Onderhoud — Probeer nooit zelf onder houds werkzaamheden aan het product uit te voeren. Bij verwijderen van de behuizing kunt u worden blootgesteld aan hoogspanningen en andere gevaren. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan deskundig onderhoudspersoneel.
17. Reparaties — Bij de volgende omstandigheden moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat door deskundig onderhoudspersoneel laten repareren.
    a. Als het netsnoer of de stekker is beschadigd.
    b. Als er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht is gekomen.
    c. Als het apparaat blootgesteld is aan regen of water.
    d. Als het product niet naar behoren functioneert zoals beschreven in de handleiding.
    Gebruik alleen de bedieningsorganen die in de handleiding worden aangegeven. Bij een onjuiste instelling van andere bedieningsorganen kan het apparaat mogelijk beschadigd raken, hetgeen reparatie door deskundig onderhoudspersoneel kan vereisen.
    e. Als het product is gevallen of beschadigd.
    f. Als het product duidelijk niet naar behoren functioneert. Wanneer u merkt dat het product niet naar behoren functioneert, kan dit erop wijzen dat er onderhoud nodig is.
18. Vervangingsonderdelen — Wanneer er onderdelen vervangen moeten worden, zorg er dan voor dat het onderhoudspersoneel uitsluitend onderdelen gebruikt die door de fabrikant worden aanbevolen of die dezelfde specificaties en prestaties hebben als de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan brand, elektrische schokken en/of andere problemen veroorzaken.
19. Veiligheidscontrole — Vraag het onderhoudspersoneel om na de onderhouds- of reparatiewerkzaamheden een veiligheidscontrole uit te voeren, zodat u zeker weet dat het apparaat juist en veilig functioneert.
20. Wand- of plafondmontage — Wanneer het apparaat aan een wand of plafond wordt bevestigd, volg dan altijd de bevestigingsmethode die wordt aanbevolen door de fabrikant.
21. Warmtebronnen — Houd het product uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingsradiators, haarden, kachels en andere toestellen die warmte afgeven (inclusief versterkers).
22. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u begint met de installatie van de luidsprekers.
23. Stel het Plasmascherm niet bloot aan harde stoten, bijvoorbeeld door ertegen te slaan. Hierdoor kan het scherm breken, hetgeen kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
24. Stel het Plasmascherm niet langere tijd bloot aan direct zonlicht. Hierdoor kunnen de optische eigenschappen van de voorste beschermingslaag achteruit gaan, hetgeen kan leiden tot verkleuringen of vervormingen.
25. Het Plasmascherm weegt ongeveer 31,8 kg voor de PDP-506PE en ongeveer 25,8 kg voor de PDP-436PE. Omdat het zo dun is en niet op zichzelf overeind kan blijven staan, moet u het product samen met tenminste één andere persoon uitpakken en verplaatsen en moet u daarbij de handgrepen gebruiken.

### Voorzorgen bij de installatie

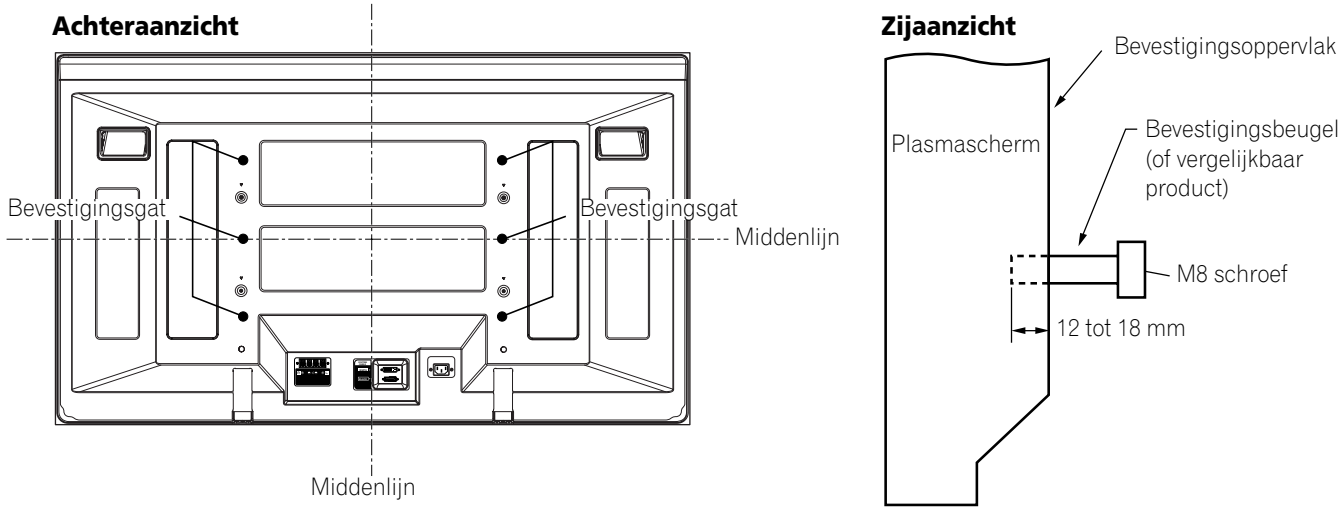
Neem de volgende voorzorgen in acht wanneer u onderdelen zoals de los verkrijgbare standaard gaat installeren.

### Bij gebruik van de los verkrijgbare standaard, beugels of vergelijkbare producten

- Vraag uw leverancier de installatie uit te voeren.
- Gebruik de meegeleverde bouten.
- Raadpleeg voor details de gebruiksaanwijzing van de los verkrijgbare standaard (of vergelijkbare producten).

### Bij gebruik van andere producten

- Raadpleeg uw leverancier.
- De volgende zes bevestigingsgaatjes kunnen worden gebruikt voor de installatie:




### LET OP

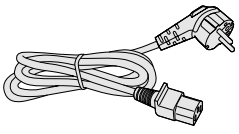
- Gebruik tenminste 4 bevestigingsgaatjes, symmetrisch ten opzichte van de verticale en horizontale middenlijnen.
- Gebruik M8 schroeven die 12 tot 18 mm diep gaan in het oppervlak waaraan het Plasmascherm wordt bevestigd. Zie het zijaanzicht hierboven.
- Pas op dat u de ventilatie-opening aan de achterkant van het Plasmascherm niet blokkeert.
- U moet het Plasmascherm op een gelijkmatig vlakke ondergrond bevestigen, want het scherm is gemaakt van glas.
- Schroefgaten anders dan hierboven vermeld zijn uitsluitend bedoeld voor de bijbehorende producten. Gebruik deze in geen geval voor montage van niet daarvoor bedoelde producten.
- Plaats het plasmascherm niet op de standaard en haal het er ook niet vanaf terwijl de luidsprekers er aan vast zitten.

### OPMERKING

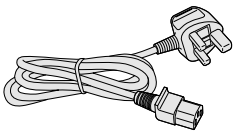
- Wij raden u ten sterkste aan de los verkrijgbare originele PIONEER bevestigingsproducten te gebruiken.
- PIONEER aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig persoonlijk letsel of enige zaakschade als resultaat van gebruik van bevestigingsmaterialen anders dan de los verkrijgbare PIONEER producten.

## Plasmascherm

Netsnoer (2 m)

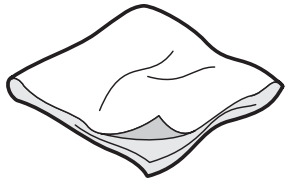


(Voor Europa, behalve het V.K. en Ierland)

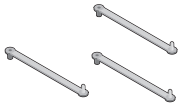


(Voor het V.K. en Ierland)

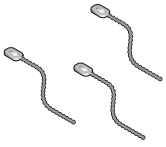
Alleen het netsnoer dat geschikt is voor gebruik in het land of gebied van aanschaf wordt meegeleverd.



Reinigingsdoekje

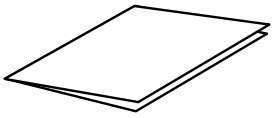


Draadklemmen x 3

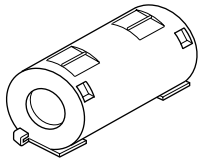


Kralenbandjes x 3

Kabelbinder



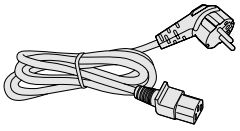
Garantiebewijs



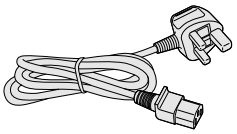
Ferrietkern

## Media Receiver

Netsnoer (2 m)

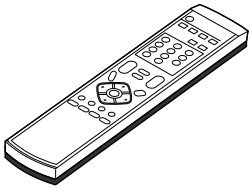


(Voor Europa, behalve het V.K. en Ierland)

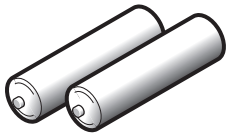


(Voor het V.K. en Ierland)

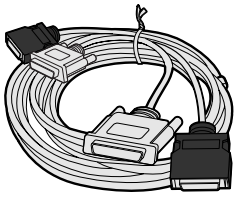
Alleen het netsnoer dat geschikt is voor gebruik in het land of gebied van aanschaf wordt meegeleverd.



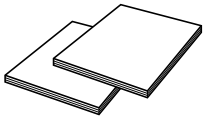
Afstandsbediening



AA formaat batterij x 2



Systeemkabel (3 m)



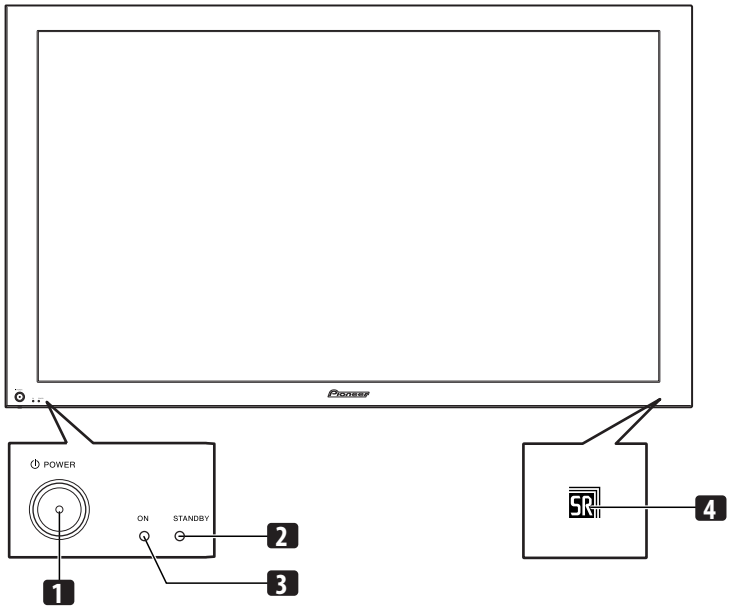
Twee handleidingen

**OPMERKING**

- Gebruik het netsnoer dat bij het Plasmascherm is geleverd alleen daarvoor en het netsnoer van de Media Receiver alleen voor de Media Receiver.

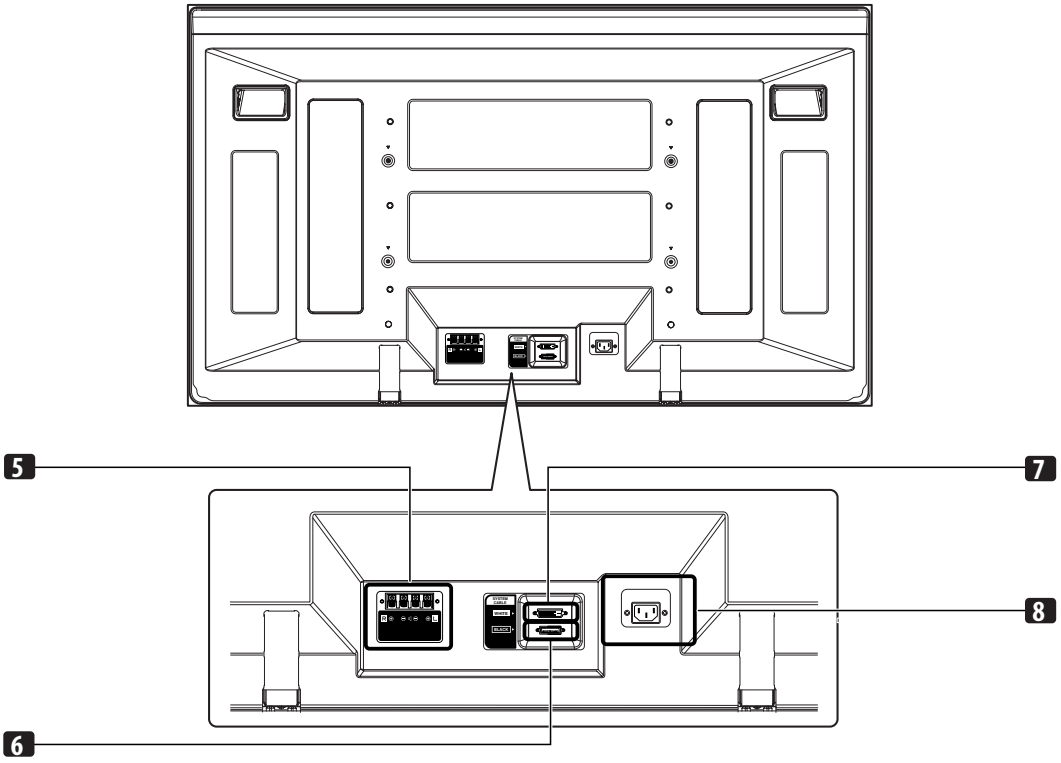
## Plasmascherm

### Vooraanzicht




**1** **POWER** toets
**2** STANDBY lampje
**3** POWER ON lampje
**4** Sensor voor de afstandsbediening

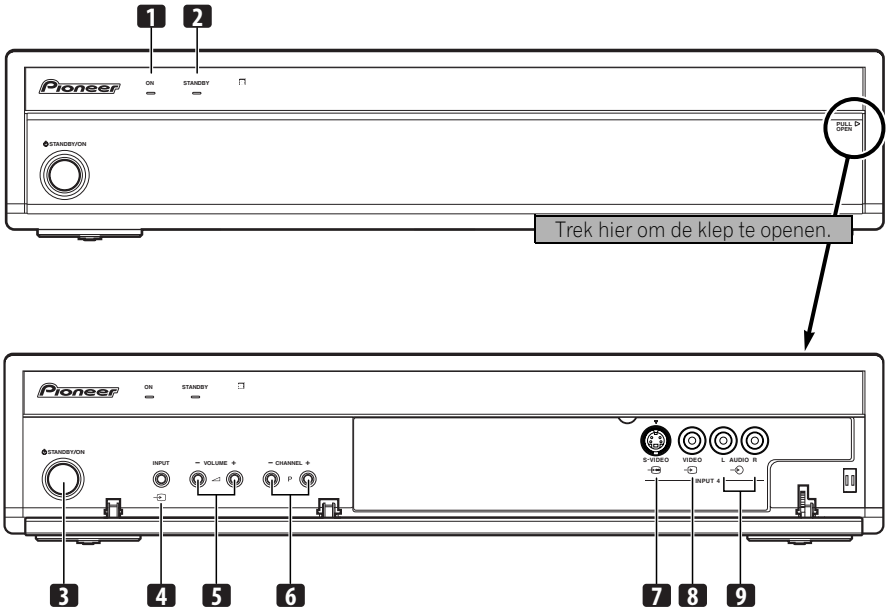
### Achteraanzicht




**5** Luidspreker (rechts/links) aansluitingen
**6** SYSTEM CABLE aansluiting (BLACK)
**7** SYSTEM CABLE aansluiting (WHITE)
**8** AC IN netstroomaansluiting

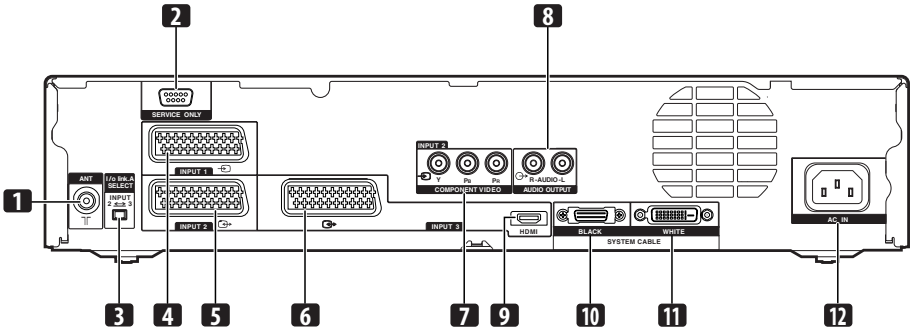
## Media Receiver

### Vooraanzicht



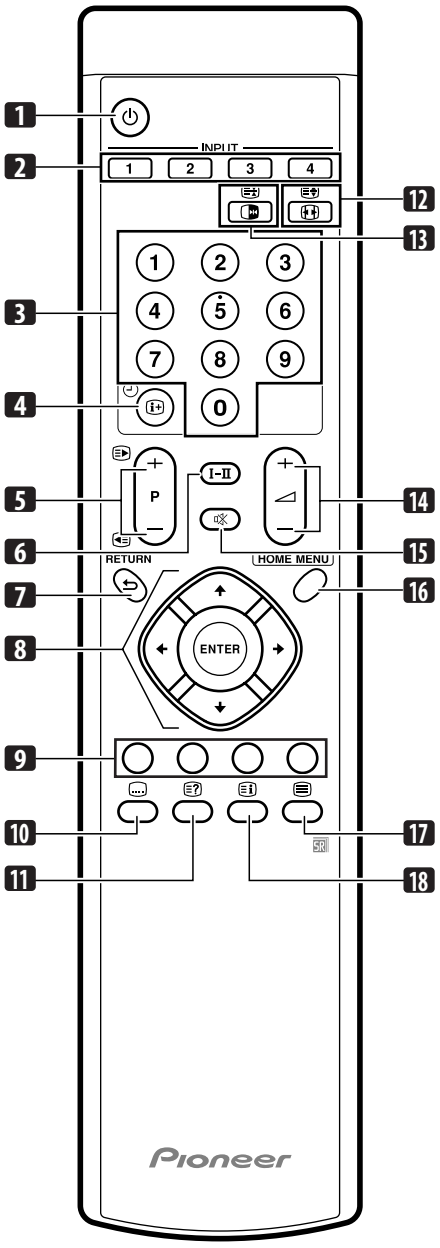

**1** POWER ON lampje
**2** STANDBY lampje
**3** **STANDBY/ON** toets
**4** **INPUT** toets
**5** **VOLUME +/–** toetsen
**6** **CHANNEL +/–** toetsen
**7** INPUT 4 aansluiting (S-VIDEO)
**8** INPUT 4 aansluiting (VIDEO)
**9** INPUT 4 aansluitingen (AUDIO)

### Achteraanzicht




**1** ANT (antenne) ingangsaansluiting
**2** RS-232C aansluiting (wordt in de fabriek gebruikt)
**3** i/o link.A SELECT keuzeschakelaar
**4** INPUT 1 aansluiting (SCART)
**5** INPUT 2 aansluiting (SCART)
**6** INPUT 3 aansluiting (SCART)
**7** INPUT 2 aansluiting (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
**8** AUDIO OUTPUT aansluitingen
**9** INPUT 3 aansluiting (HDMI)
**10** SYSTEM CABLE aansluiting (BLACK)
**11** SYSTEM CABLE aansluiting (WHITE)
**12** AC IN netstroomaansluiting

## Afstandsbediening




**OPMERKING**

- Richt de afstandsbediening op het Plasmascherm om het te bedienen.

**1** ⏻

Hiermee zet u het Plasmascherm aan of uit (standby).

**2 INPUT**

Hiermee kiest u de weergavebron voor het Plasma Scherm. (INGANG 1, INGANG 2, INGANG 3, INGANG 4)

**3 0 – 9**

TV/Externe signaalbron: Kiezen van een kanaal.

Teletekst: Invoeren van een paginanummer.

**4**

Laat de kanaalinformatie verschijnen.

**5 P +/P –**

TV/Externe signaalbron: Kiezen van een kanaal.

/

Teletekst: Selecteren van een pagina.

**6 I–II**

Instellen van de geluid-multiplexfunctie.

**7 RETURN**

Terug naar het vorige menuscherm.

**8 ↑/↓/←/→**

Hiermee kunt u items op de instelschermen selecteren.

**ENTER**

Hiermee geeft u opdracht een instructie uit te voeren.

**9 Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW)**

Teletekst: Selecteren van een pagina.

**10**

Gaat naar de teletekst-ondertitelpagina.

**11**

Toont verborgen informatie.

**12**

TV/Externe signaalbron: Voor keuze van het schermformaat.

Teletekst: Omschakelen van de Teletekst weergavefunctie. (volledig/bovenste helft/onderste helft)

**13**

TV/Externe signaalbron: Zet een bewegend beeld stil. Druk nog eens om deze functie te annuleren.

Teletekst: Stopt het bijwerken van Teletekst-pagina's. Druk nog eens om de vergrendeling weer op te heffen.

**14** +/ –

Hiermee stelt u het volume in.

**15**

Hiermee kunt u de geluidsweergave tijdelijk uitschakelen.

**16 HOME MENU**

TV/Externe signaalbron: Opent het menuscherm.

**17**

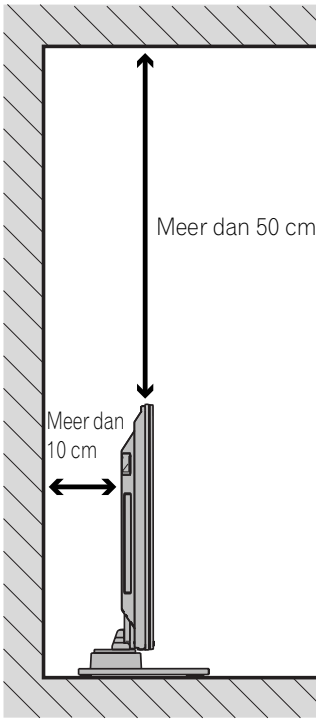
Hiermee selecteert u de Teletekst functie.

(volledig TV beeld, volledig tekstbeeld, TV/tekst gemengd beeld)

**18**

Teletekst: Toont de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Toont de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

## Installeren van het Plasmascherm




### Plaats

- Vermijd direct zonlicht. Zorg voor voldoende ventilatie.
- De systeemkabel die het Plasmascherm en de Media Receiver met elkaar verbindt is ongeveer 3 m lang.
- Omdat het Plasmascherm zo zwaar is, kunt u het alleen met hulp van iemand anders verplaatsen.

**LET OP**

- Als u iets op de Media Receiver zet, zal deze niet goed meer geventileerd kunnen worden en uiteindelijk niet meer goed kunnen werken.

**OPMERKING**

- Houd voldoende ruimte vrij aan de bovenkant en de achterkant van het apparaat, zodat er een goede ventilatie aan de achterkant is.

### Gebruik van de los verkrijgbare PIONEER standaard

Voor details omtrent de installatie verwijzen we u naar de handleiding van de standaard.

### Gebruik van de los verkrijgbare PIONEER luidsprekers

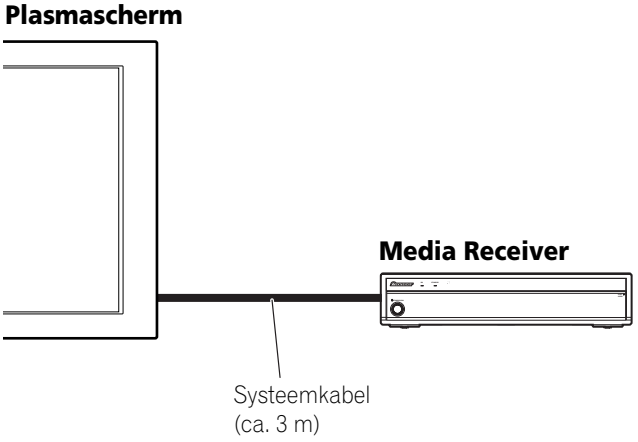
Voor details omtrent de installatie verwijzen we u naar de handleiding van de luidsprekers.

**LET OP**

### Gebruiksomgeving

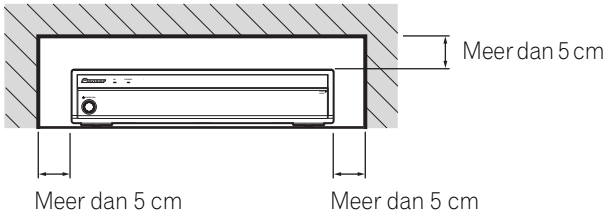
Bedrijfstemperatuur en vochtigheid:
+0 °C – +40 °C, minder dan 85% Relatieve Vochtigheid (ventilatie-openingen niet geblokkeerd)
Installeer dit toestel niet op een plek met onvoldoende ventilatie, of op een plek waar het zeer vochtig kan worden of waar het toestel bloot staat aan direct zonlicht (of sterk kunstlicht).

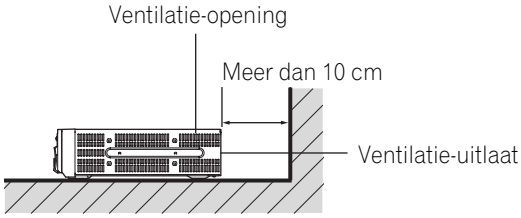
## Installeren van de Media Receiver




**LET OP**

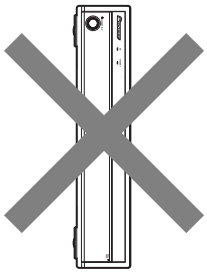
- **Zet geen videorecorder of andere apparatuur op de Media Receiver.**
- **Laat bij het opstellen voldoende ruimte vrij aan de zijkanten en boven de Media Receiver.**
- **Zorg ervoor dat de ventilatie-openingen aan de zijkant en de ventilatie-uitlaat aan de achterkant van de Media Receiver niet geblokkeerd worden.**




**LET OP**

Als u de Media Receiver op zijn zij zet, kan dit toestel beschadigd raken en storingen vertonen.



## Voorkomen dat het Plasmascherm omvalt

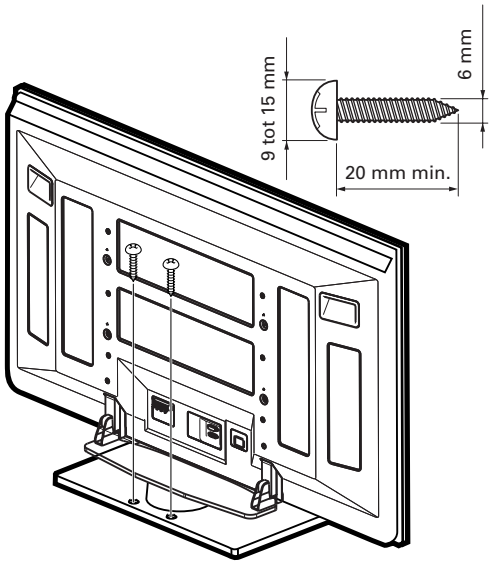
Na installatie van de standaard dient u ervoor te zorgen dat het Plasmascherm niet om kan vallen.

### Vastzetten op tafel of vloer

Zet het Plasmascherm vast zoals u kunt zien op de afbeelding met los verkrijgbare schroeven.

**OPMERKING**

Gebruik schroeven met een diameter van 6 mm van minstens 20 mm lang om het Plasmascherm vast te zetten aan de tafel, kast of vloer.




**LET OP**

Zorg ervoor dat u een tafel, kast of stuk vloer gebruikt dat voldoende sterk is om het Plasmascherm aan vast te zetten. Doet u dit niet, dan kunnen persoonlijk letsel en zaakschade het gevolg zijn.

Neem bij de installatie van het Plasmascherm de vereiste veiligheidsmaatregelen om te voorkomen dat het toestel om kan vallen of kan kantelen in geval van nood, zoals bij een aardbeving, of bij ongevallen. Neemt u dergelijke maatregelen niet, dan kan het Plasmascherm vallen en iemand verwonden.

De schroeven, haken, draden en andere bevestigingsmaterialen die u dient te gebruiken om het Plasmascherm zo vast te zetten dat het niet om kan vallen, hangen mede af van de samenstelling en de dikte van het materiaal waaraan u het toestel wilt vastzetten.

Kies de juiste schroeven, haken, draden en andere bevestigingsmaterialen nadat u het materiaal in kwestie zorgvuldig gecontroleerd heeft om de samenstelling en de dikte ervan te bepalen en nadat u, indien nodig, een professionele installateur heeft geraadpleegd.

### Vastzetten aan een wand

1. **Bevestig de veiligheidsbouten (haken) aan het Plasmascherm.**

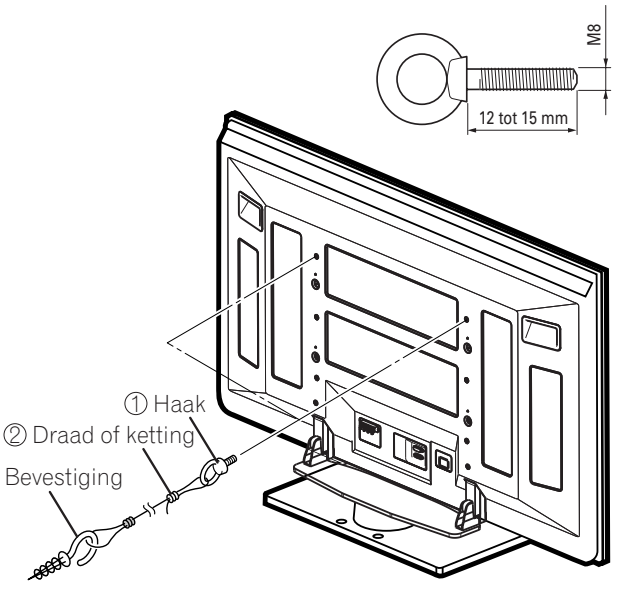
2. **Gebruik voldoende sterke draden of kettingen en bevestig hiermee het toestel stevig aan een wand, pilaar of ander voldoende sterk constructiedeel.**

- Voer deze stappen op dezelfde manier uit voor de linker- en de rechterkant.

**OPMERKING**

Gebruik los verkrijgbare haken, draden en andere materialen.

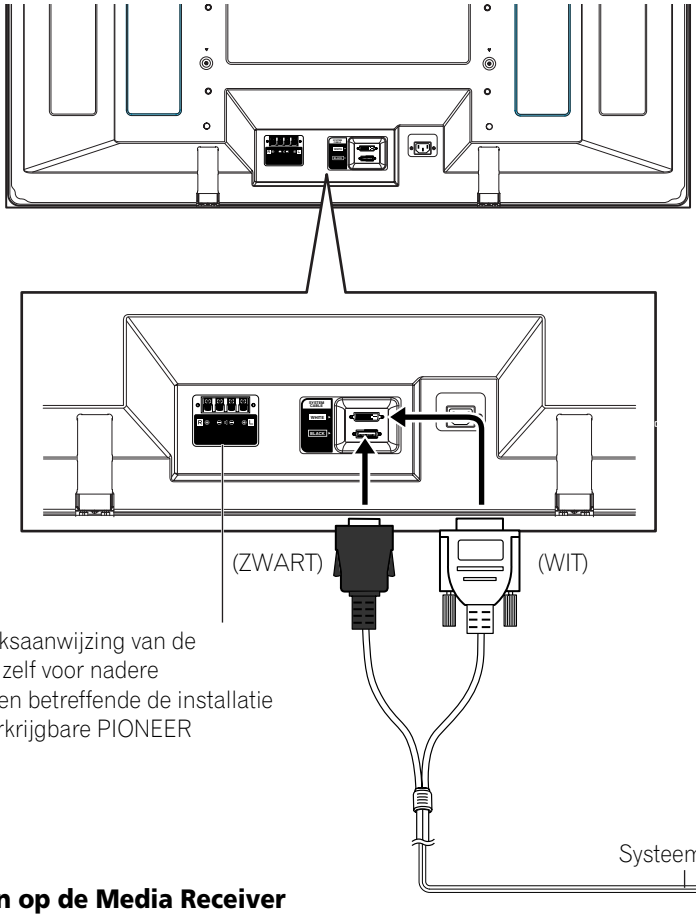
Aanbevolen haak: Diameter 8 mm, Lengte 12 tot 15 mm



## De systeemkabel aansluiten

### De systeemkabel aansluiten op het Plasmascherm

**Plasmascherm (achteraanzicht)**

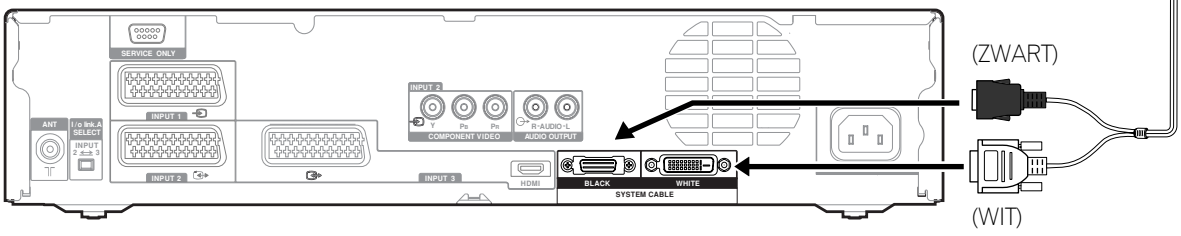



Zie de gebruiksaanwijzing van de luidsprekers zelf voor nadere bijzonderheden betreffende de installatie van de los verkrijgbare PIONEER luidsprekers.

Systeemkabel

### De systeemkabel aansluiten op de Media Receiver

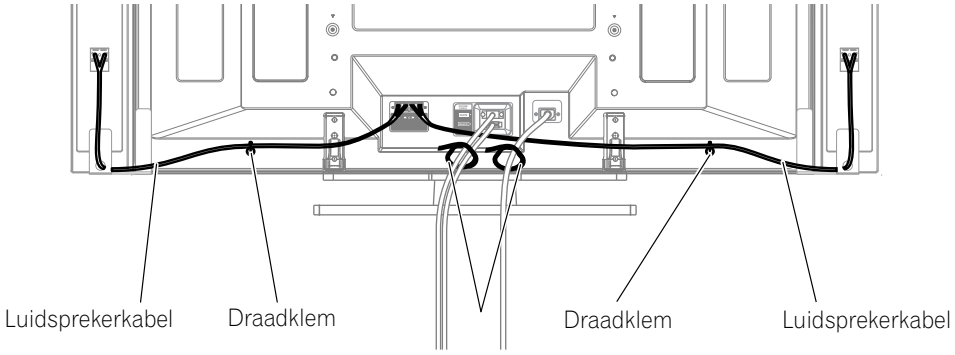
**Media Receiver (achteraanzicht)**



## Leggen van de bedrading

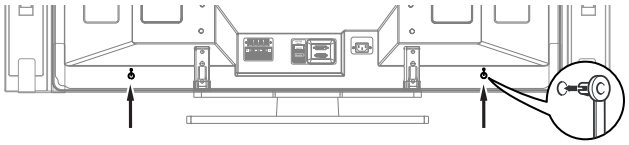
Dit systeem wordt geleverd met draadklemmen en kralenbandjes voor het samenbinden van bedrading. Wanneer de juiste bedrading bijeen is gebundeld, kunt u de onderstaande stappen volgen voor het leggen van de bedrading.

**Wanneer de luidsprekers aan de zijkanten zijn geïnstalleerd (achteraanzicht)**




### Bevestigen van de draadklemmen aan het hoofdtoestel

Bevestig de draadklemmen aan de 2 gaatjes die hieronder met ↑ zijn aangegeven, afhankelijk van de manier waarop uw systeem is opgesteld.

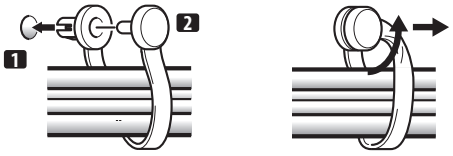


### Bevestigen en verwijderen van de draadklemmen

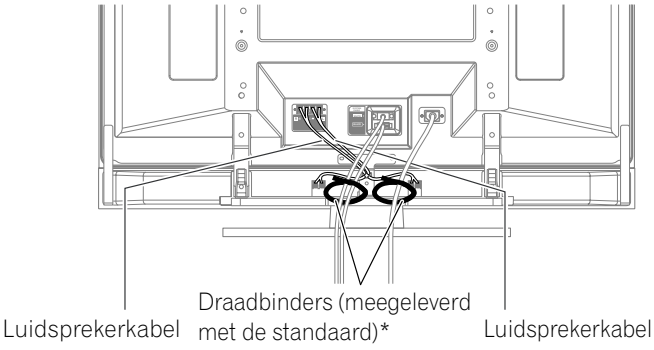
Steek **[1]** in een daarvoor bestemd gaatje aan de achterkant van het Plasmascherm en klem **[2]** in de achterkant van **[1]** om de lus te sluiten.

De draadklemmen kunnen moeilijk los gemaakt worden wanneer ze eenmaal vast zitten. Wees daarom voorzichtig wanneer u ze vastmaakt.

Draai de klem 90° met een tang en trek daarbij naar buiten. De klem kan na verloop van tijd bros worden en kan beschadigd raken bij het verwijderen.




**Wanneer de luidsprekers aan de onderkant zijn geïnstalleerd (alleen voor de PDP-436FDE)**




**OPMERKING**

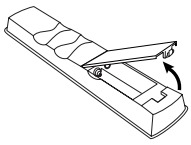
- Gebruik de meegeleverde kralenbandjes indien nodig.

* Draadbinder
Gebruik de met de standaard meegeleverde draadbinders, bundel de luidspreker- en systeemkabels zo dat ze van de voorkant niet zichtbaar zijn. Wees voorzichtig dat u hierbij geen kracht uitoefent op de aansluitingen van de kabels.

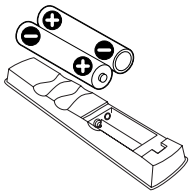
# Voorbereiden voor afstandsbediening

## Plaatsen van de batterijen

**1** Open het deksel van het batterijvak.

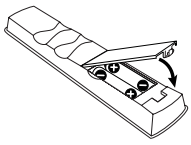


**2** Doe de twee AA formaat batterijen die worden meegeleverd met dit product met hun negatieve polen (–) eerst in de afstandsbediening.



- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (–) tekens in het batterijvak.

**3** Doe het deksel van het batterijvak weer dicht.



## Waarschuwingen betreffende de batterijen

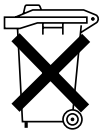
Bij verkeerd gebruik kunnen de batterijen lekken of zelfs ontploffen. Neem de onderstaande aanwijzingen in acht.

- Vervang de batterijen door nieuwe gewone (mangaan) of alkali batterijen.
- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (–) tekens.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Verschillende soorten batterijen hebben verschillende eigenschappen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Als u oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruikt, kunnen de nieuwe korter meegaan en kunnen de oude gaan lekken.
- Verwijder de batterijen zodra ze leeg zijn. De chemische vloeistof die uit de batterijen lekt kan huiduitslag veroorzaken. Als de batterijen gelekt hebben, moet u de vloeistof grondig met een doek wegvegen.
- De batterijen die bij dit toestel worden geleverd kunnen een kortere levensduur dan normaal hebben, als gevolg van de omstandigheden waarbij de batterijen zijn opgeslagen.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterijen eruit halen.

**⚠ LET OP**

- **GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN NIET WEG, MAAR VOLG DAN ALTIJD DE PLAATSELIJKE BEPALINGEN OF EVENTUELE ANDERE VOORSCHRIFTEN DIE GELDEN IN HET LAND/ GEBIED WAAR U BENT.**

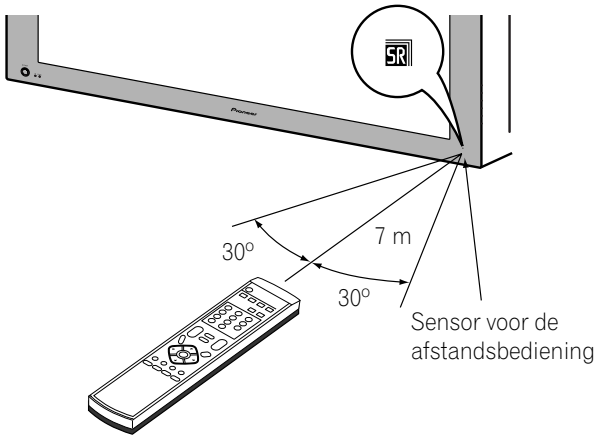
Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



NL

## Bereik van de afstandsbediening

Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze op de sensor (SR) rechts onderaan het voorpaneel van het Plasmascherm richt. De afstand tussen de afstandsbediening en het toestel mag maximaal 7 m bedragen en de hoek ten opzichte van de sensor mag maximaal 30 graden naar rechts, links, boven of beneden zijn.



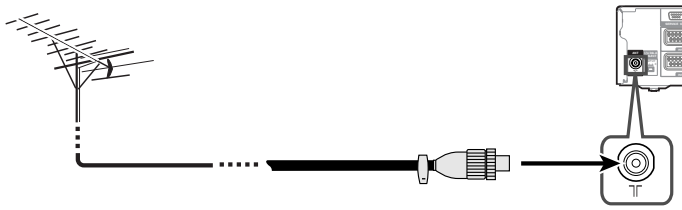

## Voorzorgen betreffende de afstandsbediening

- Stel de afstandsbediening niet aan schokken bloot. Let er tevens op dat er geen vloeistof over de afstandsbediening wordt gemorst en houd deze uit de buurt van vochtige plaatsen.
- Plaats of leg de afstandsbediening niet in de zon. De hitte kan de afstandsbediening vervormen.
- De afstandsbediening werkt mogelijk niet goed als er direct zonlicht of het licht van een sterke lamp op de afstandsbedieningssensor van het Plasmascherm valt. Verander in een dergelijk geval de hoek van de verlichting of van het Plasmascherm, of breng de afstandsbediening dichter bij de sensor.
- Wanneer er zich obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor bevinden, is het mogelijk dat de afstandsbediening niet juist werkt.
- Naarmate de batterijen leger raken, zult u merken dat het bereik van de afstandsbediening afneemt. Vervang de batterijen tijdig door nieuwe.
- Het Plasmascherm zendt zeer zwakke infrarode straling uit. Als u apparatuur met een infrarode afstandsbediening, zoals een videorecorder, dicht bij het Plasmascherm opstelt, is het mogelijk dat deze apparatuur niet of niet goed meer reageert op de eigen afstandsbediening. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij het Plasmascherm vandaan te zetten.
- Afhankelijk van de opstelling is het mogelijk dat de infrarode stralen die door het Plasmascherm zelf worden geproduceerd ook de afstandsbediening van dit systeem storen, of ertoe leiden dat u de afstandsbediening dichter bij het toestel moet gebruiken. De sterkte van de door het scherm geproduceerde infrarode straling hangt mede af van de weergegeven beelden.

# Basisaansluitingen

## Aansluiten van een antenne

Gebruik een buitenantenne voor een optimale ontvangst. Hieronder volgt een korte uitleg over de aansluiting door middel van een coaxkabel.



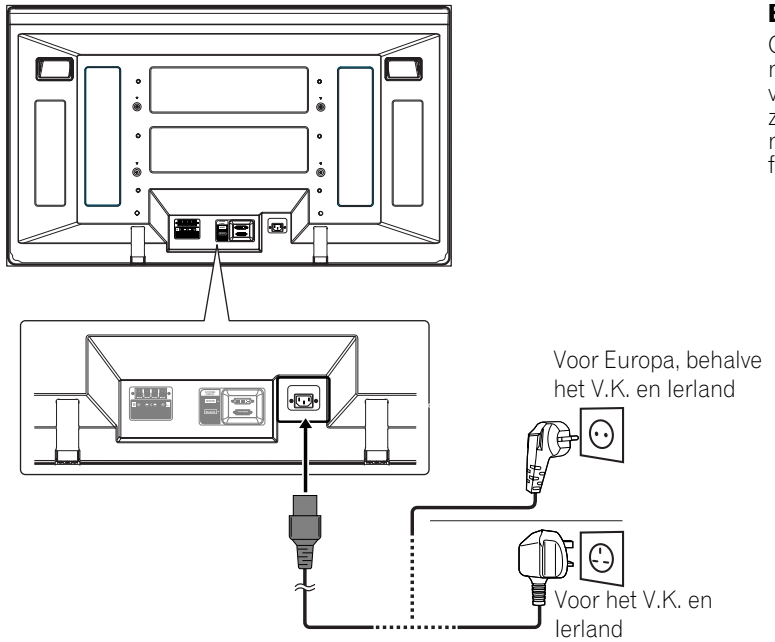
- Sluit u een 75-ohm coaxkabel (in de videohandel verkrijgbaar) aan op de ANT ⅂⌐ antenne-ingang) aansluitbus.

### Antennekabel (in de handel verkrijgbaar)

Als uw buitenantenne een 75 ohm coaxkabel heeft met een standaard DIN45325 stekker (IEC169-2), steek deze dan in de antenne-aansluiting aan de achterkant van de Media Receiver.

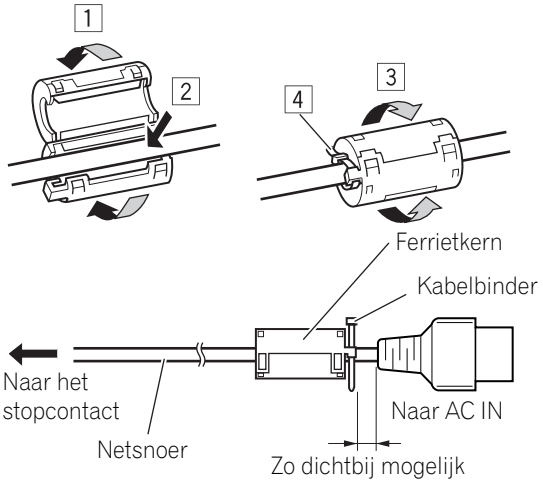
## Aansluiten van het netsnoer

### Plasmascherm (achteraanzicht)

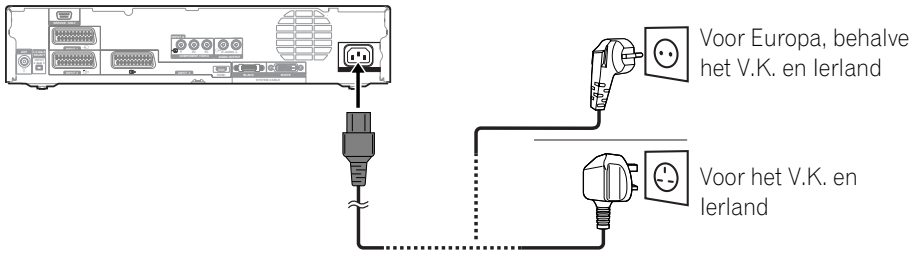



### Bevestigen van de ferrietkern

Om ruis en storing te voorkomen dient u de meegeleverde ferrietkern te bevestigen aan het uiteinde van het stroomsnoer dat in het toestel gestoken wordt, zoals u kunt zien op de afbeelding. Gebruik de meegeleverde draadbinder om te voorkomen dat de ferrietkern verschuift langs het snoer.




### Media Receiver (achteraanzicht)




**OPMERKING**

- Trek de stekkers van het Plasmascherm en de Media Receiver uit het stopcontact wanneer u het systeem langere tijd niet zult gebruiken.

U moet eerst TV kanalen voorprogrammeren voor u daarop kunt afstemmen. Zie “Automatisch instellen van TV kanalen” op bladzijde 27.

## Aan/uit zetten

### OPMERKING

- Wanneer de stekker van de Media Receiver in het stopcontact gedaan wordt, gaat het toestel in de paraatstand; de STANDBY indicator op het voorpaneel hoort nu rood te knipperen. De Media Receiver blijft in deze stand zolang de stekker in het stopcontact blijft.

Om het systeem aan te zetten, drukt u op **POWER** op het Plasmascherm.

- De POWER ON indicators op het Plasmascherm en op de Media Receiver zullen nu blauw oplichten.

Om het systeem uit te zetten, drukt u op ⏻ op de afstandsbediening of op **STANDBY/ON** op de Media Receiver.

- Het Plasmascherm en de Media Receiver gaan nu uit (standby); de STANDBY/ON indicators op beide toestellen worden nu rood.
- U kunt nu het systeem weer aan zetten door op ⏻ of op de cijfertoetsen **0** t/m **9** op de afstandsbediening te drukken, of op **STANDBY/ON** op de Media Receiver. Als u op de afstandsbediening op **0** drukt, zullen de beeldsignalen die binnenkomen via INPUT 1 worden weergegeven. Als op één van de toetsen **1** t/m **9** drukt, zullen er tv-kanalen worden weergegeven.

U kunt ook op **POWER** op het Plasmascherm drukken om het systeem uit te zetten. U kunt vervolgens echter het systeem niet weer aan zetten met de toetsen op de afstandsbediening of op de Media Receiver.

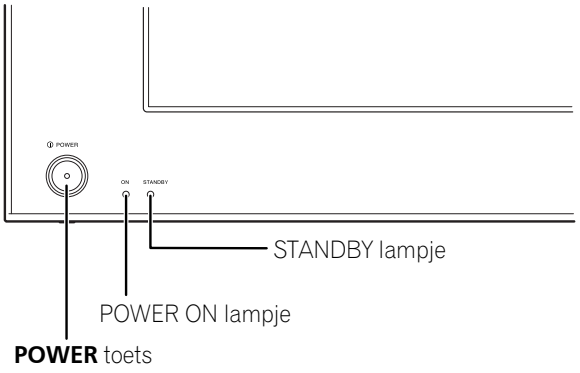
### OPMERKING

- Als u het Plasmaschermsysteem langere tijd niet zult gebruiken, moet u de stekker uit het stopcontact halen.
- Wanneer het systeem uit (standby) staat, is de hoofdstroomvoorziening afgesloten en kan het systeem niet zomaar worden gebruikt. Er blijft echter een klein stroompje lopen zodat het systeem direct op instructies kan reageren.

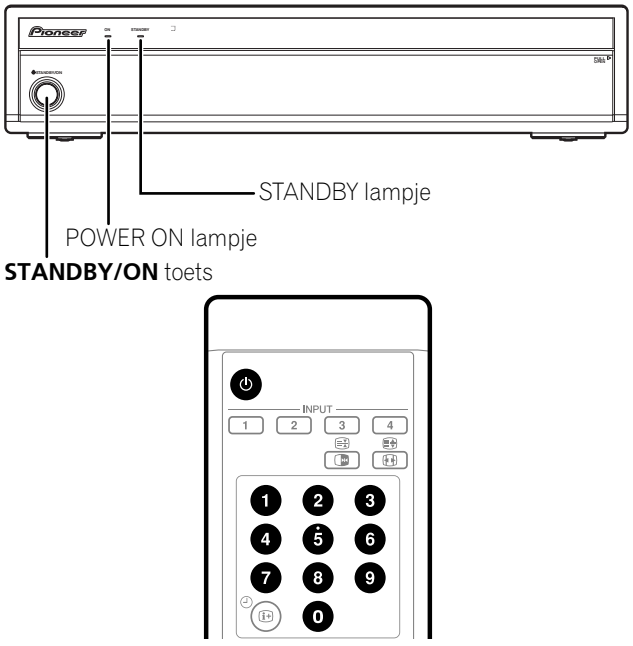
### Plasmascherm/Media Receiver indicatorlampjes

De tabel hieronder laat zien in welke standen uw Plasmaschermsysteem kan staan. U kunt zien in welke stand uw systeem staat aan de hand van de indicators op het Plasmascherm en de Media Receiver.

**Plasmascherm**



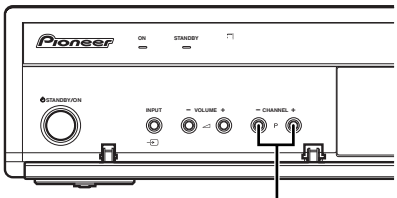

**Media Receiver**




| Indicator lampjes | | | | Systeemstatus |
|---|---|---|---|---|
| Plasmascherm | | Media Receiver | | |
| AAN | UIT (Standby) | AAN | UIT (Standby) | |
| ● | ● | ● | ● | De netsnoeren van zowel het Plasmascherm als van de Media Receiver zijn niet aangesloten. Of, het netsnoer van het Plasmascherm is wel aangesloten, maar de **POWER** toets van het Plasmascherm staat uit. |
| ☀ | ● | ☀ | ● | De stroom voor het systeem is ingeschakeld. |
| ● | ☀ | ● | ☀ | Het systeem staat uit (standby). |
| ● | ☀ Knippert | ● | ● | Het netsnoer van de Media Receiver is niet aangesloten. |
| ● | ● | ● | ☀ Knippert | De stroomvoorziening van het Plasmascherm is afgesloten. Of het netsnoer van het Plasmascherm is niet aangesloten. |

Zie “Oplossen van problemen” op bladzijde 46 voor andere aanduidingen dan hierboven beschreven.

**Media Receiver (vooraanzicht)**




**CHANNEL +/–**

**Kanaalaanduiding**

## Kanalen kiezen

### Gebruik van P +/P – op de afstandsbediening

- Druk op **P +** voor een hoger kanaalnummer.
- Druk op **P –** voor een lager kanaalnummer.

Bij het kijken naar Teletekst informatie:

- Druk op **P +** voor een hoger paginanummer.
- Druk op **P –** voor een lager paginanummer.

Zie voor Teletekst “Gebruik van de Teletekstfuncties“ op bladzijde 44 en 45.

### OPMERKING

- **CHANNEL +/–** op de Media Receiver werkt hetzelfde als **P +/P –**.
- Met **P +/P –** worden geen kanalen weergegeven die moeten worden overgeslagen. Zie voor het overslaan van kanalen de stappen 13 en 14 onder “Gebruik van de Handmatige instelling” (bladzijde 28).

### Gebruik van 0 – 9 op de afstandsbediening

Met de cijfertoetsen **0** t/m **9** kunt u kanalen ook rechtstreeks kiezen.

### VOORBEELD

- Voor kanaal 2 (een kanaalnummer met maar één cijfer), drukt u gewoon op **2**.
- Druk op **1** en dan op **2** om kanaal 12 te selecteren (kanaalnummer met twee cijfers).

Bij het kijken naar Teletekst informatie:

U kunt direct de 3 cijfers van het teletekst-paginanummer, van 100 t/m 899, invoeren met de cijfertoetsen **0** t/m **9**. Zie bladzijde 44.

### OPMERKING

- Wanneer u op **0** drukt wanneer het systeem uit (standby) staat, wordt de stroom ingeschakeld en zullen de beelden worden weergegeven die binnenkomen via de INPUT 1 aansluiting. Wanneer u op één van de toetsen **1** t/m **9** drukt, zullen de beelden van het bijbehorende tv-kanaal worden weergegeven.

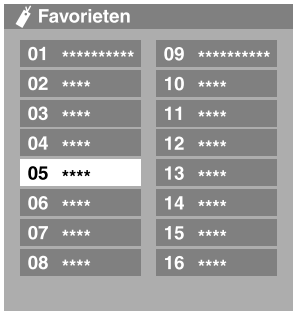
## Afstemmen op uw favoriete kanalen

Als u uw favoriete kanalen heeft geregistreerd, kunt u gemakkelijk via uw lijst met favoriete zenders afstemmen op het gewenste kanaal.

### OPMERKING

- U kunt maximaal 16 kanalen als uw favorieten registreren. Zie voor het overslaan registreren van favorieten de stappen 13 en 14 onder “Gebruik van de handmatige instelling“ (bladzijde 28).

**1** Druk op **ENTER** terwijl u naar een uitzending aan het kijken bent om uw lijst met favoriete kanalen op te roepen.




**2** Kies een favoriete zender om op af te stemmen (▲/▼, ←/→ en dan **ENTER**).

- Druk op de **RETURN** toets om uw Favoriete Zender Lijst te sluiten.

## Veranderen van het volume en de geluidsweergave

### Met ◿ +/◿ – op de afstandsbediening

- Druk op ◿ **+** om het volume te verhogen.
- Druk op ◿ **–** om het volume te verlagen.

### OPMERKING

- **VOLUME +/–** op de Media Receiver werkt op dezelfde manier als ◿ **+**/◿ **–**.

### Gebruik van 🔇 op de afstandsbediening

🔇 schakelt de geluidsweergave tijdelijk uit.

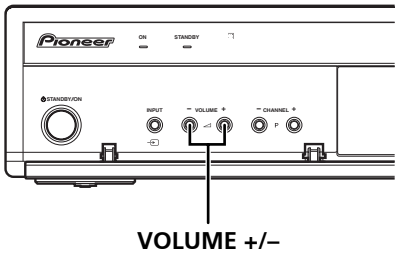
**1** Druk op 🔇.

- “🔇” zal op het scherm verschijnen.

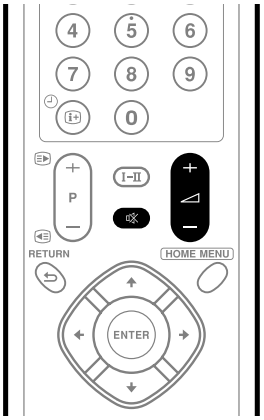
**2** Druk nog eens op 🔇 om de geluidsweergave weer in te schakelen.

- Door op ◿ **+** te drukken wordt de geluidsweergave hersteld indien deze tijdelijk onderbroken was.

**Media Receiver (vooraanzicht)**



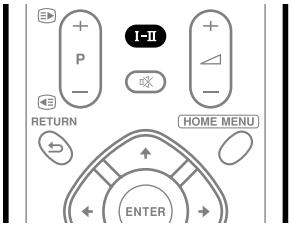

**VOLUME +/–**



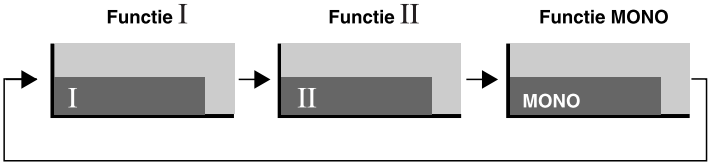

**Volumeregeling**

**Geluid uit**

### Gebruik van I–II op de afstandsbediening




Met elke druk op I–II zal de geluidsweergave (MTS) als volgt veranderen




| | | Instelling | | |
|---|---|---|---|---|
| | | I | II | MONO |
| NICAM uitzendigen | Stereo | 1 AAA NICAM STEREO 10:00 | 1 AAA NICAM STEREO 10:00 | 1 AAA MONO 10:00 |
| | Tweetalig | 2 BBB NICAM I 10:00 | 2 BBB NICAM II 10:00 | 2 BBB MONO 10:00 |
| | Mono | 3 CCC NICAM MONO 10:00 | 3 CCC NICAM MONO 10:00 | 3 CCC MONO 10:00 |
| A2 uitzendigen | Stereo | 4 DDD STEREO 10:00 | 4 DDD STEREO 10:00 | 4 DDD MONO 10:00 |
| | Tweetalig | 5 EEE DUAL I 10:00 | 5 EEE DUAL II 10:00 | 5 EEE MONO 10:00 |
| | Mono | 6 FFF MONO 10:00 | 6 FFF MONO 10:00 | 6 FFF MONO 10:00 |

**OPMERKING**

- In elk van de multiplex weergavefuncties die u met de I–II toets kunt instellen, zal de manier waarop de weergave verandert mede afhangen van het ontvangen signaal.
- Wanneer u MONO heeft ingesteld, zal het Plasmaschermsysteem in mono blijven weergeven, ook wanneer er vervolgens een stereo uitzending wordt ontvangen. U moet terugschakelen naar de I of II weergavefunctie als u weer naar stereoweergave wilt luisteren.
- De geluidsweergave verandert niet wanneer u de multiplex weergavefunctie verandert als één van de signaalbronnen INPUT 1 t/m 4 wordt weergegeven. In dit geval wordt de geluidsweergave bepaald door de signaalbron.

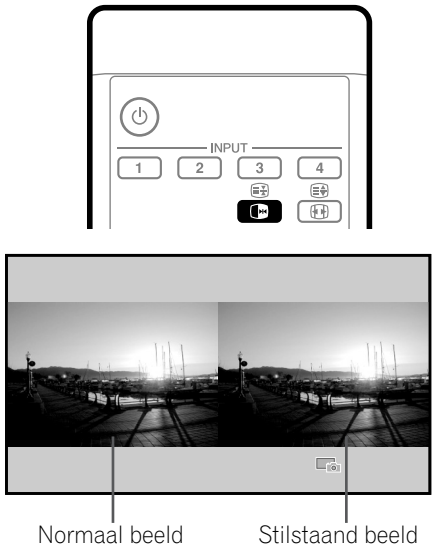
## Stilzetten van beelden

Via de volgende procedure kunt u de bewegende beelden waar u naar kijkt stil zetten.

**1** Druk op .

- Het stilstaande beeld zal rechts verschijnen terwijl de bewegende beelden links getoond worden.

**2** Druk nog eens op om deze functie te annuleren.




**OPMERKING**

- Wanneer deze functie niet beschikbaar is, zal er een waarschuwing verschijnen.

## Gebruik van het menu

| Home Menu | Onderdeel | Bladzijde |
|---|---|---|
| **Beeld** | AV Selectie | 30 |
| | Contrast | 31 |
| | Helderheid | 31 |
| | Kleur | 31 |
| | Tint | 31 |
| | Scherpte | 31 |
| | Professionele instelling. | 31 |
| | Reset | 31 |
| **Geluid** | Hoge tonen | 34 |
| | Lage tonen | 34 |
| | Balans | 34 |
| | Reset | 34 |
| | FOCUS | 34 |
| | Surround voor | 34 |
| **Stroomvoorziening** | Stroombesparing | 35 |
| | Uit, geen signaal | 35 |
| | Uit, geen bedrijf | 35 |
| **Sluimertimer** | —— | 38 |
| **Optie** | Positie | 36 |
| | Auto Formaat | 37 |
| | 4:3 Stand | 38 |
| | Randmasker | 38 |
| | HDMI In | 41 |
| | Actieve Stand | 36 |
| | Kleursysteem | 36 |
| | Ingangsselectie | 36 |
| **Instelling** | Automatische installatie | 27 |
| | Analoge TV setup | 27 – 29 |
| | Wachtwoord | 38, 39 |
| | Taal | 30 |

### Menu-bediening

Hieronder volgt de algemene werkwijze voor de menu-instellingen. Nadere details van de bediening vindt u op de pagina's waar de afzonderlijke functies worden beschreven.

1. Druk op **HOME MENU**.
2. Druk op ↑/↓ om een menu-onderdeel te kiezen en druk dan op de **ENTER** toets.
3. Herhaal stap 2 totdat u het gewenste submenu-onderdeel hebt gevonden.
   - Hoeveel menu-niveaus u moet doorlopen, hangt af van het gezochte menu-onderdeel.
4. Druk op ←/→ om een optie (of een parameter) te kiezen en druk dan op de **ENTER** toets.
   - Voor sommige menu-onderdelen drukt u op ↑/↓ in plaats van op ←/→.
5. Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

**OPMERKING**

- U kunt terugkeren naar een hoger menu-niveau met een druk op **RETURN**.

## Automatisch instellen van TV kanalen

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u automatisch TV kanalen kunt laten opzoeken en voorprogrammeren.

### Gebruik van de Automatische installatie

Wanneer u het Plasmascherm voor het eerst aan zet, zal de automatische installatie opstarten. U kunt achtereenvolgens de taal, het land en de kanalen in laten stellen.

1 Stel in op "Taal" (▲/▼).

2 Kies de gewenste taal (◀/▶).

- U kunt kiezen uit 14 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch, Turks, Noors en Deens.

3 Stel in op "Land" (▲/▼)

4 Kies het land (◀/▶).

5 Stel in op "Start" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- De Automatische installatie zal nu beginnen.
- Druk op **RETURN** om de Automatische installatie af te breken.

**OPMERKING**

- Nadat u bijvoorbeeld naar een ander land bent verhuisd kunt u via het Home menu de Automatische installatie opnieuw opstarten. Verricht de onderstaande stappen ① t/m ③ voordat u begint met de Automatische installatie.
  ① Druk op **HOME MENU**.
  ② Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
  ③ Stel in op "Automatische installatie" (▲/▼ en dan **ENTER**).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.
- Als er geen kanaal gevonden kan worden, controleer dan de antenne-aansluitingen en probeer vervolgens de Automatische installatie opnieuw.

## Handmatig instellen van TV kanalen

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u met hand TV kanalen kunt instellen.

### Gebruik van de Handmatige instelling

Gebruik Handmatige Instelling om TV kanalen met de hand in te stellen.

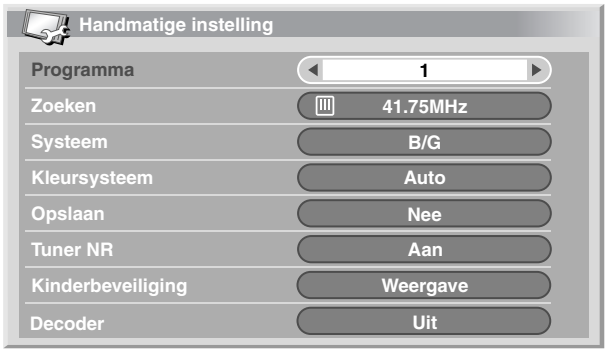
1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Analoge TV setup" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0 – 9**. Zie voor een eventueel wachtwoord "Gebruik van een wachtwoord" op bladzijde 38.

4 Stel in op "Handmatige instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Stel in op "Programma" (▲/▼).



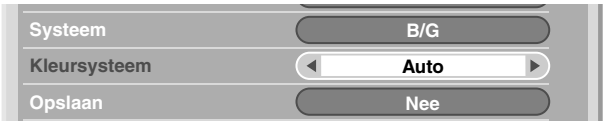

6 Kies een programmanummer (◀/▶).
- U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.

7 Stel in op "Zoeken" (▲/▼).

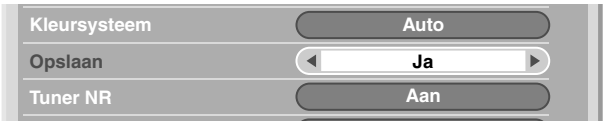
8 Voer een frequentie in met de cijfertoetsen **0 – 9** en druk op **ENTER**.
- U kunt ook met ◀/▶ een frequentie invoeren.

9 Stel in op “Systeem” (↑/↓).
10 Kies een geluidssysteem (←/→).
• U kunt kiezen uit “B/G”, “D/K”, “I”, “L” en “L’”.

11 Stel in op “Kleursysteem” (↑/↓).
12 Kies een kleursysteem (←/→).
• U kunt kiezen uit “Auto”, “PAL”, “SECAM” en “4.43NTSC”.




13 Stel in op “Opslaan” (↑/↓).
14 Stel in op “Ja”, “Ja (in de lijst)”, of “Nee” (←/→).




| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Ja** | U kunt het kanaal kiezen met de **P +/P –** toetsen. |
| **Ja (in de lijst)** | Kies deze mogelijkheid om het kanaal als één van uw Favorieten te registreren. U kunt het kanaal kiezen uit de Favoriete Zender Lijst met de **P +/P –** toetsen. |
| **Nee** | U kunt het kanaal niet kiezen met de **P +/P –** toetsen. |

• Herhaal de stappen 6 t/m 14 om meer kanalen in te stellen.
15 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

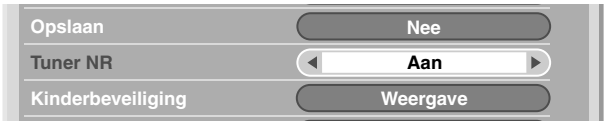
### OPMERKING

• De procedure hierboven brengt de geselecteerde kanaalgegevens over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD-recorder.
• Via de Handmatige Instelling kunt u ook instellingen wijzigen voor “Tuner NR”, “Kinderbeveiliging” en “Decoder”. Zie verder “Verminderen van ruis in video”, “Instellen van het Kinderslot” en “Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder”.

## Verminderen van ruis in video

U kunt voor individuele kanalen instellen of het Plasmaschermsysteem de ruis in videosignalen moet verminderen afhankelijk van het niveau van de ontvangen signalen.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 6 bij **“Gebruik van de Handmatige instelling”**.
• Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma).
2 Stel in op “Tuner NR” (↑/↓).
3 Stel in op “Aan” of “Uit” (←/→).




4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

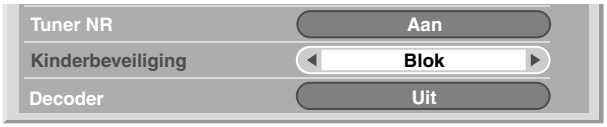
### OPMERKING

• Afhankelijk van de ontvangen signalen zelf is het mogelijk dat het resultaat van deze functie u tegenvalt.
• Wanneer er een decoder wordt gebruikt met een decoderaansluiting geselecteerd, is het mogelijk dat deze functie geen goede resultaten oplevert.

## Instellen van het kinderslot

De Kinderbeveiliging zorgt ervoor dat er niet kan worden afgestemd en gekeken naar bepaalde TV kanalen.

1 Volg de stappen 1 t/m 6 voor het **“Gebruiken van de Handmatige instelling”**.
Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma).
2 Stel in op “Kinderbeveiliging” (↑/↓).
3 Stel in op “Blok” (←/→).

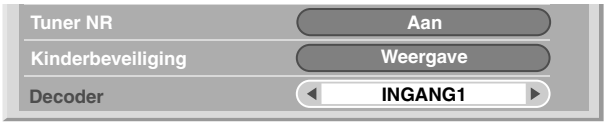



• U kunt heen en weer schakelen tussen “Weergave” en “Blok”.
4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder

Als u een decoder wilt aansluiten, moet u de ingangsaansluiting (INGANG1) daarvoor instellen.

1 Volg de stappen 1 t/m 6 voor het **“Gebruiken van de Handmatige instelling”**.
Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma).
2 Stel in op “Decoder” (↑/↓).
3 Stel in op “INGANG 1” (←/→).




4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

• Wanneer “Uit” (fabrieksinstelling) is ingesteld, zult u geen beelden van de decoder kunnen bekijken.

## Namen geven aan TV kanalen

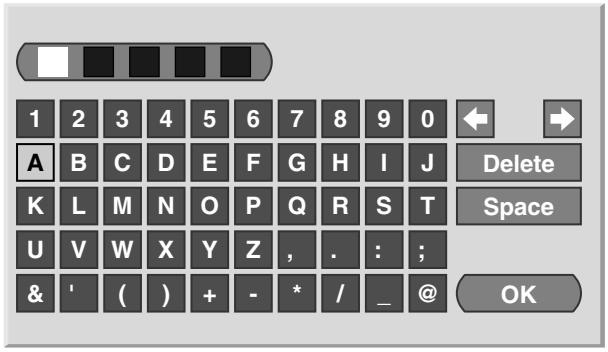
U kunt namen van maximaal vijf tekens lang geven aan de TV kanalen die u heeft voorgeprogrammeerd. Hierdoor kunt u de kanalen beter herkennen wanneer u aan het kijken bent.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Analoge TV setup" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0 – 9**.

4 Stel in op "Label" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op "Programma" (▲/▼).
6 Kies een programmanummer (◀/▶).
- U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.

7 Stel in op "Label" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor de nieuwe naam zal verschijnen.

8 Kies de eerste letter (▲/▼, ◀/▶ en dan **ENTER**).




- De cursor gaat nu naar de positie voor het volgende teken.

9 Herhaal stap 8 om maximaal 5 tekens in te voeren.
- Om reeds ingevoerde tekens te corrigeren, dient u op het scherm **[←]** of **[→]** te selecteren en dan op **ENTER** te drukken. De cursor gaat nu naar het vorige of het volgende teken.
- Om het huidige teken te wissen, dient u op het scherm **[Delete]** te selecteren en dan op **ENTER** te drukken.
- Om een spatie in te voegen voor het huidige teken, dient u op het scherm **[Space]** te selecteren en dan op **ENTER** te drukken.

10 Druk op ▲/▼ of ◀/▶ om op het scherm **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om het invoeren van de naam af te sluiten.
11 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

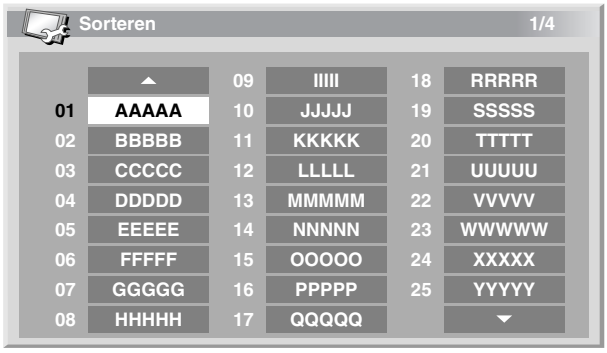
- De procedure hierboven brengt de informatie voor het geselecteerde kanaal over naar en stelt deze in op de aangesloten opname-apparatuur, zoals een videorecorder of DVD-recorder.

## Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen

Gebruik de volgende procedure om de volgorde van de voorgeprogrammeerde TV zenders te veranderen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Analoge TV setup" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

4 Stel in op "Sorteren" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het Sorteerscherm zal nu verschijnen.




5 Kies een zender die u wilt verplaatsen (▲/▼, ◀/▶ en dan **ENTER**).
6 Kies een nieuwe plaats (▲/▼, ◀/▶ en dan **ENTER**).
- Het kanaal wordt nu verplaatst.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Als u bij stap 6 naar een andere pagina van het Sorteerscherm wilt gaan, selecteer dan ▲/▼ op het scherm met ▲/▼ en druk vervolgens op **ENTER**.
- De procedure hierboven brengt alleen de kanaalgegevens voor de gewijzigde kanalen over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD-recorder.

## Instellen van de klok

Volg deze procedure om de juiste tijd in te stellen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Analoge TV setup" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

4 Stel in op "Klok" (▲/▼ en dan**ENTER**).
5 Kies de TV-zender die u wilt gebruiken voor de automatische tijdinstelling (◀/▶).

6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Als het systeem niet in staat blijkt de juiste tijd in te stellen via het geselecteerde TV kanaal, zal het "Datum en tijd" invoerscherm verschijnen. Stel vervolgens de juiste tijd in.
- Het systeem neemt de tijd over door de Universal Coordinated Time (UTC) en de Local Time Offset (LTO) gegevens in ontvangen signalen bij elkaar op te tellen. Als de door het systeem weergegeven tijd niet correct is, kunt u het beste contact opnemen met de zender of omroep in kwestie.

## Instellen van de taal

U kunt voor de aanduidingen op het scherm, zoals menu's en dergelijke, kiezen uit 14 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch, Turks, Noors en Deens.
Voor wat betreft de taal in de TELETEKST functie kunt u kiezen uit West Europese talen, Oost Europese talen, Grieks/Turks, Russisch en Arabisch.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Taal" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Menu" (↑/↓).
5 Kies de gewenste taal (←/→).

6 Stel in op "Teletekst" (↑/↓).
7 Kies de gewenste taal (←/→).
8 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## AV Selectie

AV Selectie geeft u vijf verschillende standen waarmee u de weergave via uw Plasmaschermsysteem kunt aanpassen aan omstandigheden zoals het licht in uw kamer, het soort programma waar u naar kijkt, of het soort beelden dat het systeem ontvangt van externe apparatuur.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "AV Selectie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Kies de gewenste mogelijkheid (↑/↓ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **STANDAARD** | Voor een goed gedetailleerd beeld in een normaal verlichte ruimte.<br>Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen. |
| **DYNAMISCH** | Voor een scherper beeld met maximaal contrast.<br>Bij deze functie kunt u de kwaliteit van het beeld niet handmatig bijregelen.<br>Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen. |
| **FILM** | Voor films.<br>Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen. |
| **SPEL** | Verlaagt de helderheid van het beeld zodat dit de ogen minder vermoeit.<br>Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen. |
| **GEBRUIKER** | Voor uw eigen voorkeursinstellingen.<br>U kunt deze stand apart voor elke signaalbron instellen. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

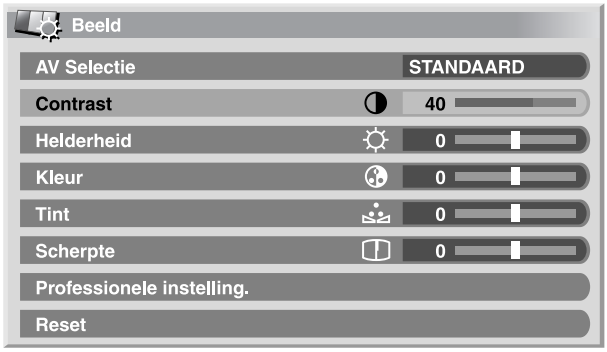
### OPMERKING

- Als u "DYNAMISCH" heeft geselecteerd, kunt u "Contrast", "Helderheid", "Kleur", "Tint", "Scherpte", "Professionele instelling." en "Reset" niet meer gebruiken; deze menu-onderdelen lichten niet meer op.

## Basis-beeldinstellingen

U kunt de beeldweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen (behalve bij DYNAMISCH).

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (↑/↓ en dan **ENTER**).




4 Kies het gewenste niveau (←/→).

- Wanneer er een instelscherm wordt weergegeven, kunt u de instelling ook wijzigen met ↑/↓.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

| Onderdeel | ← toets | → toets |
|---|---|---|
| **Contrast** | Voor minder contrast | Voor meer contrast |
| **Helderheid** | Voor een minder helder beeld | Voor een helderder beeld |
| **Kleur** | Voor minder intense kleuren | Voor meer intense kleuren |
| **Tint** | Huidtinten worden paarsig | Huidtinten worden groenig |
| **Scherpte** | Voor minder scherpte | Voor meer scherpte |

### OPMERKING

- Voor meer geavanceerde instellingen dient u bij stap 3 "Professionele instelling" te kiezen en dan op **ENTER** te drukken. Zie voor wat er vervolgens mogelijk is "Geavanceerde beeldinstellingen".
- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 3 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ↑/↓, selecteer "Ja" en druk op **ENTER**.

## Geavanceerde beeldinstellingen

Het Plasmaschermsysteem biedt u diverse geavanceerde functies voor het optimaliseren van de beeldkwaliteit. Zie de tabellen voor details omtrent deze functies.

### Gebruik van PureCinema

1 Druck op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (↑/↓, en dan **ENTER**).
4 Stel in op "PureCinema" (↑/↓ en dan **ENTER**).
5 Kies de gewenste parameter (↑/↓ en dan **ENTER**).
- Zie voor de instelbare parameters de overzichtstabel.

| PureCinema | | |
|---|---|---|
| Deze functie herkent op film gebaseerde bronsignalen (oorspronkelijk gecodeerd met 24 beeldjes/seconde), analyseert deze en reproduceert vervolgens elk afzonderlijk filmbeeldje voor een zeer hoge beeldkwaliteit. | | |
| Keuzemogelijkheden | Uit | Schakelt de PureCinema functie uit. |
| | Standaard | Produceert levendige en vloeiende beelden (afhankelijk van de film) door automatisch de beeldgegevens te detecteren bij weergave van DVD of hogedefinitie beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen. |
| | ADV | Produceert vloeiende beelden van hoge kwaliteit (zoals in de bioscoop) door omzetting naar 72 Hz bij weergave van DVD beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen. |

### OPMERKING

- "Standaard" kan niet worden geselecteerd wanneer er 480p of 720p@60 Hz signalen worden ontvangen.
- "ADV" kan niet worden geselecteerd wanneer er PAL, SECAM, 576i of 1080i@50 Hz signalen worden ontvangen.
- Zowel Standaard" als "ADV" kunnen niet worden geselecteerd wanneer er 576p, 720p@50 Hz, of 1080p@24 Hz signalen worden ontvangen.

## Gebruik van Kleurtemp

1 Druk op **HOME MENU**
2 Stel in op “Beeld” (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Professionele instelling.” (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op “Kleurdetail” (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op “Kleurtemp” (▲/▼ en dan **ENTER**).
6 Stel de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Als u bij deze stap reeds de gewenste parameter heeft geselecteerd, kunt u de stappen 7 en 8 overslaan.
- Misschien voert u liever een fijnregeling uit. Selecteer eerst “Handmatig” en houd vervolgens **ENTER** tenminste 3 seconden ingedrukt. Het handmatige instelscherm zal nu verschijnen. Ga vervolgens naar stap 7.

**Kleurtemp**

Voor instellen van de kleurtemperatuur, om een betere witbalans te verkrijgen.

| | | |
|---|---|---|
| Keuzemogelijkheden | Hoog | Wit met een blauwige tint. |
| | Middelhoog | Tussen Hoog en Midden. |
| | Midden | Neutraal witte tint. |
| | Middellaag | Tussen Laag en Midden. |
| | Laag | Wit met een roodachtige tint. |
| | Handmatig | U kunt de kleurtemperatuur aan uw eigen voorkeur aanpassen. |

7 Stel het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
8 Stel het gewenste niveau(◀/▶).

| Onderdeel | | ◀ toets | ▶ toets |
|---|---|---|---|
| **R Hoog** | Fijninstelling voor lichte partijen | Voor een zwakkere rood-weergave | Voor een sterkere rood-weergave |
| **G Hoog** | | Voor een zwakkere groen-weergave | Voor een sterkere groen-weergave |
| **B Hoog** | | Voor een zwakkere blauw-weergave | Voor een sterkere blauw-weergave |
| **R Laag** | Fijninstelling voor donkere partijen | Voor een zwakkere rood-weergave | Voor een sterkere rood-weergave |
| **G Laag** | | Voor een zwakkere groen-weergave | Voor een sterkere groen-weergave |
| **B Laag** | | Voor een zwakkere blauw-weergave | Voor een sterkere blauw-weergave |

- Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 7 en 8.
- U kunt op ▲/▼, drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.

9 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## Gebruik van CTI

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Beeld” (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Professionele instelling.” (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op “Kleurdetail” (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op “CTI” (▲/▼ en dan **ENTER**).
6 Stel de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

**CTI**

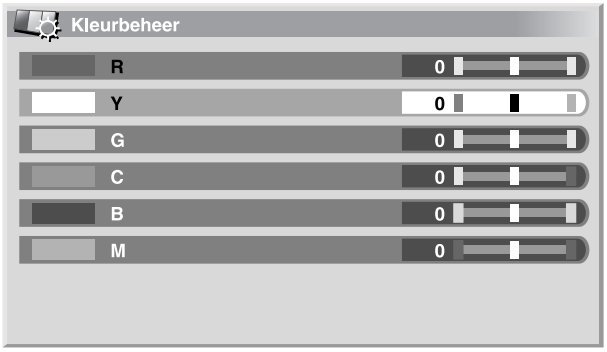
Geeft beelden met duidelijke kleurcontouren. De afkorting CTI staat voor Colour Transient Improvement (verbetering van kleurovergangen).

| | | |
|---|---|---|
| Keuzemogelijkheden | Uit | Schakelt de CTI functie uit. |
| | Aan | Schakelt de CTI functie in. |

7 Druk op **HOME MENU** om het menu af te sluiten.

## Gebruik van het Kleurbeheer

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Beeld” (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Professionele instelling.” (▲/▼, en dan **ENTER**).
4 Stel in op “Kleurdetail” (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op “Kleurbeheer” (▲/▼ en dan **ENTER**).
6 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (▲/▼ en dan **ENTER**).




7 Kies het gewenste niveau (◀/▶).

| Onderdeel | ◀ toets | ▶ toets |
|---|---|---|
| **Rood** | Dichter bij magenta | Dichter bij geel |
| **Geel** | Dichter bij rood | Dichter bij groen |
| **Groen** | Dichter bij geel | Dichter bij cyaan |
| **Cyaan** | Dichter bij groen | Dichter bij blauw |
| **Blauw** | Dichter bij cyaan | Dichter bij magenta |
| **Magenta** | Dichter bij blauw | Dichter bij rood |

- Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 6 en 7.
- U kunt op ▲/▼ drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.

8 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## Verminderen van beeldruis

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "NR" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
• U kunt kiezen tussen "DNR" of "MPEG NR".
6 Stel de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

**DNR**

Verwijdert beeldstoring voor heldere, scherpe beelden. De afkorting DNR staat voor Digital Noise Reduction (digitale storingsonderdrukking).

| | | |
|---|---|---|
| Keuzemogelijkheden | Uit | Schakelt de DNR functie uit. |
| | Hoog | Verhoogd DNR niveau. |
| | Midden | Standaard DNR niveau. |
| | Laag | Gematigd DNR niveau. |

**MPEG NR**

Verwijdert hinderlijke storing uit de videobeelden tijdens het bekijken van een digitale TV-zender of het afspelen van een DVD disc, voor fraaie storingsvrije beelden.

| | | |
|---|---|---|
| Keuzemogelijkheden | Uit | Schakelt de MPEG NR functie uit. |
| | Hoog | Verhoogd niveau MPEG ruisonderdrukking. |
| | Midden | Standaard MPEG ruisonderdrukking. |
| | Laag | Gematigd niveau MPEG ruisonderdrukking. |

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## Gebruik van de DRE (Verbreding Dynamisch Bereik) functies

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "DRE" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
• U kunt kiezen tussen "Dynamisch Contrast", "Zwartniveau", "ACL" of "Gamma".
6 Stel de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

**Dynamisch Contrast**

Versterkt het contrast van het beeld zodat er een groter verschil bestaat tussen de lichte en de donkere partijen.

| | | |
|---|---|---|
| Instellingen | Uit | Dynamisch Contrast uitgeschakeld. |
| | Hoog | Verbeterd Dynamisch Contrast |
| | Midden | Standaard Dynamisch Contrast |
| | Laag | Gematigd Dynamisch Contrast |

**Zwartniveau**

Versterkt de donkere beeldpartijen zodat deze beter afsteken tegen de lichte partijen.

| | | |
|---|---|---|
| Instellingen | Uit | Zwartniveau uitgeschakeld |
| | Aan | Zwartniveau ingeschakeld |

**ACL**

Deze functie zorgt voor een compensatie die resulteert in optimale contrastkarakteristieken voor de weergegeven beelden.

| | | |
|---|---|---|
| Instellingen | Uit | ACL uitgeschakeld. |
| | Aan | ACL ingeschakeld. |

**Gamma**

Deze functie regelt de zogenaamde gammakarakteristieken (de gradatie van het beeld).

| | | |
|---|---|---|
| Instellingen | 1 | Gammakarakteristiek 1. |
| | 2 | Gammakarakteristiek 2. |
| | 3 | Gammakarakteristiek 3. |

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## Gebruik van 3DYC en de I-P-modus

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Anderen" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
• U kunt kiezen tussen "3DYC" of "I-P-modus".
6 Stel de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

**3DYC**

Optimaliseert de scheiding van helderheids- en kleursignalen. Dit werkt zowel voor bewegende als voor stilstaande beelden.

| | | |
|---|---|---|
| Instellingen | Uit | 3DYC uitgeschakeld. |
| | Hoog | Verbeterd 3DYC |
| | Midden | Standaard 3DYC |
| | Laag | Gematigd 3DYC |

**I-P-modus**

Optimaliseert de conversie van geïnterlinieerde naar progressieve signalen. Dit werkt zowel voor bewegende als voor stilstaande beelden.

| | | |
|---|---|---|
| Instellingen | 1 | Optimaal voor bewegende beelden |
| | 2 | Standaardinstelling |
| | 3 | Optimaal voor stilstaande beelden |

7 Druk op **HOME MENU** om het menu af te sluiten.

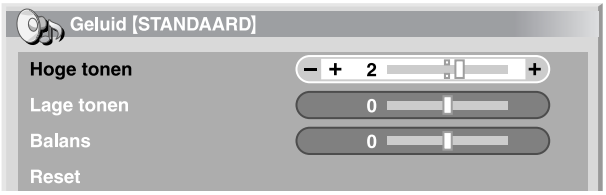
### OPMERKING

- Wat de 3DYC functie betreft kunnen de individuele parameters alleen worden geselecteerd wanneer:
U INPUT 1, 2 of 3 heeft geselecteerd als signaalbron en "Video" als ingangssignaaltype (bladzijde 36); of
U heeft INPUT 4 als signaalbron geselecteerd en geen S-Videokabel aangesloten; of
U heeft de analoge ontvanger geselecteerd.
- Voor de I-P-modus kunnen de individuele parameters niet worden geselecteerd bij de volgende ingangssignalen: 480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

## Geluidsinstellingen

Via de volgende instellingen kunt u de geluidsweergave aan uw voorkeuren aanpassen.
U kunt de geluidsweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen. Zie bladzijde 30.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Geluid" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (↑/↓).
4 Kies het gewenste niveau (←/→).




| Onderdeel | ← toets | → toets |
|---|---|---|
| **Hoge tonen** | Voor zwakkere hoge tonen | Voor sterkere hoge tonen |
| **Lage tonen** | Voor zwakkere lage tonen | Voor sterkere lage tonen |
| **Balans** | Vermindert het volume van de rechter luidspreker. | Vermindert het volume van de linker luidspreker. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

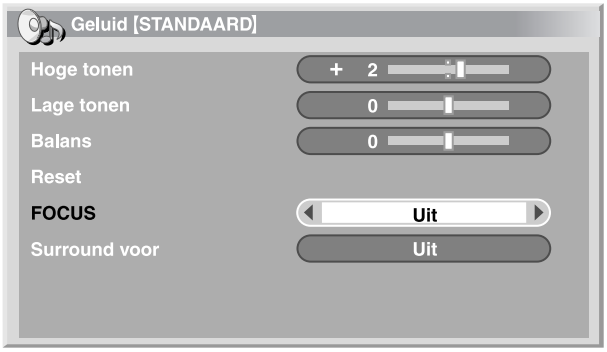
### OPMERKING

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 3 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ↑/↓, selecteer "Ja" en druk op **ENTER**.

## FOCUS

Deze functie verschuift de richting van waaruit het geluid lijkt te komen (geluidsbeeld) naar boven voor een duidelijker gepronconceerde weergave.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Geluid" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "FOCUS" (↑/↓).
4 Kies de gewenste parameter (←/→).




| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Uit (fabrieksinstelling)** | Schakelt de FOCUS functie uit. |
| **Aan** | Schakelt de FOCUS functie in. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.

## Surround voor

Deze functie geeft drie-dimensionale geluidseffecten en/of diepe, rijke lage tonen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Geluid" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Surround voor" (↑/↓).
4 Kies de gewenste parameter (←/→).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Uit** | Schakelt zowel de SRS als de TruBass functie uit. |
| **SRS** | Zeer effectieve drie-dimensionale geluidsweergave. |
| **TruBass (fabrieksinstelling)** | Een nieuwe techniek die zorgt voor diepe, rijke lage tonen. |
| **TruBass + SRS** | Geeft zowel de TruBass als de SRS effecten. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- SRS WOW geeft een toestand aan waarbij de FOCUS functie is ingeschakeld en TruBass + SRS is ingesteld bij Surround Voor.
- SRS WOW is een handelsmerk van SRS Labs, Inc.
- WOW technologie is toegepast met toestemming van de licentiehouder SRS Labs, Inc.
- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.

## Stroomvoorziening

Onder Stroomvoorziening treft u nuttige functies aan voor het sparen van energie.

### Stroombesparing

U kunt één van de drie Stroombesparingsstanden gebruiken om het systeem minder stroom te laten verbruiken.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Stroomvoorziening" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Stroombesparing" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Selecteer "Besparing1", "Besparing2" of "Beeld Uit" (↑/↓ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Standaard** | De helderheid van het beeld wordt niet verminderd. |
| **Besparing 1** | Verlaagt het stroomverbruik iets door het helderheidsniveau te verlagen. |
| **Besparing 2** | Vermindert het stroomverbruik en de helderheid van het beeld. |
| **Beeld Uit** | Schakelt de schermweergave uit, om energie te besparen. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd +/– en ⊘. Deze instelling wordt niet bewaard in het geheugen van het systeem. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### Uit, geen signaal

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Stroomvoorziening" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Uit, geen signaal" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Inschakelen" (↑/↓ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Uitschakelen (fabrieksinstelling)** | Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld als er geen signaal wordt ontvangen. |
| **Inschakelen** | Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

**OPMERKING**

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.
- Het is mogelijk dat het systeem niet automatisch wordt uitgeschakeld wanneer de Media Receiver een gestoord signaal blijft ontvangen nadat een TV programma is afgelopen.

### Uit, geen bedrijf

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er drie uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Stroomvoorziening" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Uit, geen bedrijf" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Inschakelen" (↑/↓ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Uitschakelen (fabrieksinstelling)** | Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld als er geen handeling wordt verricht. |
| **Inschakelen** | Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 3 uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

**OPMERKING**

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.

## Omschakelen van de verticale displayfrequentie

U kunt de verticale displayfrequentie heen en weer schakelen tussen 75 Hz en 100 Hz. Kies de frequentie die het best past bij de ontvangen signalen.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Actieve Stand" (↑/↓ en dan **ENTER**).

4 Stel 75 Hz of 100 Hz (↑/↓ en dan **ENTER**).

5 Druk op **HOME MENU** om het menu af te sluiten.

### OPMERKING

- Deze instelling kan niet voor elke signaalbron apart gemaakt worden.
- Deze instelling kan niet worden gemaakt wanneer er 480i, 480p, 1080i@60 Hz, 720p@60Hz of 1080p@24 Hz signalen worden ontvangen.
- Als u "Auto" instelt bij "Randmasker" (bladzijde 38), wordt de instelling voor "Actieve Stand" buiten werking gesteld.

## Instellen van de beeldpositie

U kunt de horizontale en verticale positie van beelden op het Plasmascherm instellen.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Positie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

4 Stel in op "H/V Bijregelen Positie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

5 Verstel de verticale positie (↑/↓) of de horizontale positie (←/→).

6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 4 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er zal een bevestiging op het scherm verschijnen. Druk op ↑/↓, selecteer "Ja" en druk op **ENTER**.
- Deze instellingen worden apart opgeslagen voor elke signaalbron.

## Selecteren van het type ingangssignaal

Nadat u apparatuur heeft verbonden met de INPUT 1, INPUT 2 of INPUT 3 aansluiting, moet u instellen wat voor soort signalen de aangesloten apparatuur zal produceren. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de apparatuur in kwestie te raadplegen.

Druk voor u het menu opent op **INPUT 1**, **INPUT 2** of **INPUT 3** op de afstandsbediening, of op **INPUT** op de Media Receiver om een signaalbron te selecteren.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Ingangsselectie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

4 Kies een signaaltype (↑/↓ en dan **ENTER**).

- Voor INGANG 1 kunt u kiezen tussen Video en RGB.
- Voor INGANG 2 kunt u kiezen tussen Video en S-Video of COMPONENT.
- Voor INGANG 3 kunt u Video, S-Video of RGB selecteren.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Als er geen beeld verschijnt of beelden in de verkeerde kleuren, probeer dan een ander type videosignaal.
- Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

## Instellen van het kleursysteem

Selecteer een ander kleursysteem wanneer het beeld niet goed wordt weergegeven (bijv. PAL, NTSC).

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Kleursysteem" (↑/↓ en dan **ENTER**).

4 Kies een videosignaalsysteem (↑/↓ en dan **ENTER**).

- U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" en "4.43NTSC".
- Bij "Auto" zullen de ingangssignalen automatisch worden herkend.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

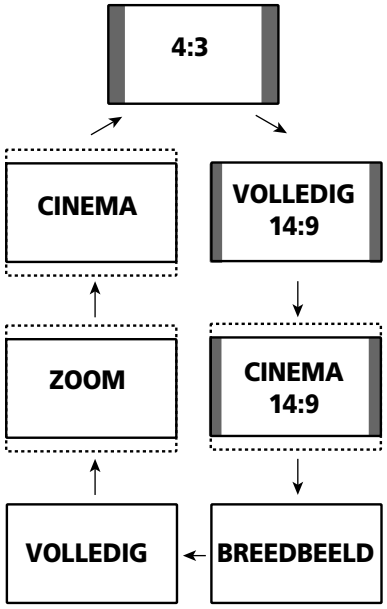
- De fabrieksinstelling is "Auto".
- U moet het kleursysteem voor elk van de aansluitingen INGANG 1 t/m 4 apart instellen.
- Zie voor de instelling van het kleurweergavesysteem de stappen 11 en 12 onder "Gebruik van de Handmatige instelling" (bladzijde 28).

## Handmatig instellen van schermafmetingen

Druk op ⇔ om te schakelen tussen de schermafmetingen die mogelijk zijn voor het huidige type videosignaal.

- Met elke druk op ⇔ zal de instelling worden omgeschakeld.
- De mogelijke schermafmetingen hangen mede af van het type ingangssignaal.

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **4:3** | Voor 4:3 "standaard" beelden. Aan de zijkanten zal een masker verschijnen. |
| **VOLLEDIG 14:9** | Voor 14:9 samengedrukte beelden. Er verschijnt een smal masker aan beide zijkanten. |
| **CINEMA 14:9** | Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Aan beide zijkanten verschijnt een smal masker en bij sommige programma's kunnen er boven en onder in beeld ook balken verschijnen. |
| **BREEDBEELD** | In deze stand wordt het beeld naar de zijkanten van het scherm steeds meer opgerekt. |
| **VOLLEDIG** | Voor 16:9 samengedrukte beelden. |
| **ZOOM** | Voor 16:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen. |
| **CINEMA** | Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen. |




### OPMERKING

- Als u op ⇔ drukt tijdens een HDTV uitzending, wordt er heen en weer geschakeld tussen VOLLEDIG, BREEDBEELD, 4:3 en ZOOM.

## Automatisch instellen van schermafmetingen

Het Plasmascherm selecteert automatisch geschikte schermafmetingen wanneer het ontvangen signaal zogenaamde WSS (Wide Screen Signaling) gegevens bevat, of wanneer de videosignalen worden ontvangen van aangesloten HDMI apparatuur (zie bladzijde 41). Om deze functie in te schakelen dient u de onderstaande procedure te volgen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Auto Formaat" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Aan" (↑/↓ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Uit (fabrieksinstelling)** | Schakelt de Auto Formaat functie uit. |
| **Aan** | Schakelt de Auto Formaat functie in. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu af te sluiten.

### OPMERKING

- Stel met de hand geschikte schermafmetingen in als een bepaald signaal niet automatisch op de juiste schermafmetingen kan worden ingesteld.
- Wanneer het videosignaal geen gegevens voor de juiste beeldverhouding bevat, kan deze functie niet werken, ook al heeft u "Aan" ingesteld.

### Selecteren van schermafmetingen voor ingangssignalen met een beeldverhouding van 4:3

U kunt bepalen of uw Plasmascherm de 4:3 instelling of BREEDBEELD moet gebruiken wanneer er signalen binnenkomen met een beeldverhouding van 4:3 terwijl Auto Formaat is ingeschakeld.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "4:3 Stand" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "BREEDBEELD" of "4:3" (↑/↓ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **BREEDBEELD (fabrieksinstelling)** | Geeft breedbeeldweergave zonder balken links en rechts. |
| **4:3** | Behoud de 4:3 beeldverhouding en geeft links en rechts in beeld balken weer. |

**BREEDBEELD**

**4:3**

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

## Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker)

Als in de AV stand de 4:3, VOLLEDIG 14:9 of CINEMA 14:9 instelling is geselecteerd, kunt u de helderheid regelen van de grijze randmaskers aan beide zijden van het scherm.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Optie" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Randmasker" (▲/▼ en dan **ENTER**).

4 Kies de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Vast (fabrieksinstelling)** | De grijze randmaskers (balken) hebben altijd dezelfde helderheid (zijn altijd even donker). |
| **Auto** | De helderheid van de grijze randmaskers (balken) wordt aangepast aan de helderheid van de weergegeven beelden. |

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Als u "Auto" selecteert, zal de instelling voor "Actieve Stand" (bladzijde 36) buiten werking worden gesteld.

## Sluimertimer

Wanneer de ingestelde tijd verstreken is zal de Sluimertimer het systeem automatisch uit (standby) zetten.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Sluimertimer" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Kies de gewenste tijd (▲/▼ en dan **ENTER**).

- U kunt kiezen uit "Uit" (annuleren), "30 min", "60 min", "90 min" en "120 min".

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Vanaf vijf minuten voordat de ingestelde zal verstrijken, zal de resterende tijd elke minuut worden getoond.
- Voer de stappen 1 en 2 uit om de resterende tijd te controleren. Nadat u de tijd afgelezen heeft, kunt u met **HOME MENU** terug naar het vorige scherm.

## Gebruik van een wachtwoord

Het Plasmaschermsysteem is uitgerust met een Kinderslot om te voorkomen dat kinderen naar ongeschikte programma's kunnen kijken. Voor er naar een kanaal waarvoor "Blok" is ingesteld gekeken kan worden, moet eerst het wachtwoord worden ingevoerd. Bij het verlaten van de fabriek is op alle toestellen "1234" als standaard wachtwoord ingesteld. U kunt dit wachtwoord natuurlijk naar uw eigen voorkeur wijzigen.

Wanneer u via het Home menu "Automatische installatie", "Analoge TV setup" of "Wachtwoord" selecteert, zal er een scherm verschijnen waarop u uw wachtwoord moet invoeren om te voorkomen dat anderen zomaar de instellingen kunnen veranderen.

### Invoeren van een wachtwoord

Wanneer u een kanaal selecteert dat geblokkeerd is door het kinderslot of wanneer u toegang probeert te krijgen tot beveiligde menu's, voert u dan het juiste wachtwoord in.

1 Voer het juiste wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

### OPMERKING

- Als u drie keer een onjuist wachtwoord invoert, zal de melding "Ongeldig wachtwoord." verschijnen en zal het menu gesloten worden. Om het invoerscherm weer te laten verschijnen zodat u alsnog het juiste wachtwoord kunt invoeren, dient u het geblokkeerde kanaal of menu nog een keer te openen.
- Als het invoerscherm voor het wachtwoord verdwijnt voor u het wachtwoord heeft ingevoerd, kunt u het weer oproepen door op **ENTER** te drukken.

## Veranderen van het wachtwoord

Volg de procedure hieronder om het wachtwoord te veranderen.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op “Instelling” (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op “Wachtwoord” (▲/▼ en dan **ENTER**).

- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

4 Stel in op “Wachtwoord wijzigen” (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Voer het nieuwe wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

6 Voer ter bevestiging hetzelfde wachtwoord in als bij stap 5.

- Als u niet exact hetzelfde wachtwoord invoert, gaat u terug naar stap 5 en moet u het nieuwe wachtwoord opnieuw invoeren.
- Als u drie keer een onjuiste bevestiging invoert, zal het menu gesloten worden.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Maak een notitie van het nieuwe wachtwoord en bewaar het op een veilige plek.

## Terugstellen van het wachtwoord

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op “Instelling” (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op “Wachtwoord” (▲/▼ en dan **ENTER**).

- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

4 Stel in op “Reset” (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Stel in op “Ja” (▲/▼ en dan **ENTER**).

6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1234).

## Deactiveren van het wachtwoord

Volg de onderstaande procedure als u de beveiliging waarvoor u het wachtwoord moet invoeren wilt uitschakelen.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op “Instelling” (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op “Wachtwoord” (▲/▼ en dan **ENTER**).

- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 – 9**.

4 Stel in op “Wachtwoord inst.” (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Stel in op “Uitschakelen” (▲/▼ en dan **ENTER**).

6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

### OPMERKING

- Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1234).
- Nadat u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld, kunt u de instellingen voor het Kinderslot niet meer veranderen. Zie bladzijde 28 voor het Kinderslot.
- Nadat u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld, kunt u het wachtwoord niet meer wijzigen of resetten.
- Wanneer u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld en vervolgens weer inschakelt, zal de fabrieksinstelling voor het wachtwoord (1234) gelden.

We raden u aan uw wachtwoord op te schrijven voor het geval u het vergeet.

**PDP-506FDE/PDP-436FDE**
**Uw wachtwoord:**

### Als u uw wachtwoord vergeten bent

Wanneer bij de procedure hierboven de melding “Wachtwoord” verschijnt, dient u de **ENTER** toets op de afstandsbediening tenminste 3 seconden ingedrukt te houden.

Het wachtwoord wordt dan teruggezet op “1234”.

U kunt vele verschillende typen externe apparatuur op uw Plasmaschermsysteem aansluiten zoals een decoder, videorecorder, DVD-speler, computer, spelcomputer of camcorder.

Om beelden van externe apparatuur te bekijken dient u de gewenste signaalbron te kiezen met de **INPUT** toetsen op de afstandsbediening (bladzijde 14) of met de **INPUT** toets op de Media Receiver.

### LET OP

- Om alle apparatuur zo goed mogelijk te beschermen, dient u altijd eerst de stekker van de Media Receiver uit het stopcontact te halen voor u deze aansluit op een decoder, videorecorder, DVD-speler, pc, spelcomputer, camcorder, of andere externe apparatuur.

### OPMERKING

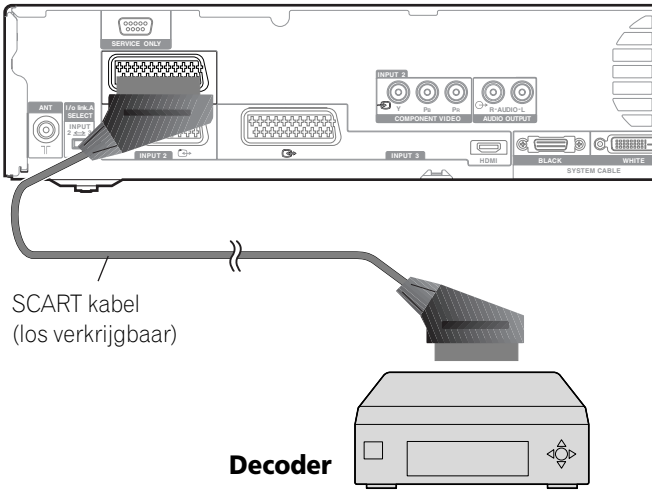
- Raadpleeg voor u begint tevens de handleidingen van de apparatuur die u aansluit (DVD-speler, computer enz.).

## Kijken naar beelden van een decoder

### Aansluiten van een decoder

Gebruik de INPUT 1 aansluiting voor het aansluiten van een decoder of andere audiovisuele apparatuur.

**Media Receiver (achteraanzicht)**




### Weergeven van beelden van een decoder

1 Kies een kanaal dat gebruik maakt van de decoder (bladzijde 28) met de cijfertoetsen **0 – 9** of met **P +/P –**.

2 Druk op **INPUT 1** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Media Receiver en selecteer INGANG1.

### OPMERKING

- U moet een eventuele decoder aansluiten op INGANG1.
- Als de beelden van de decoder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie bladzijde 36.
- Raadpleeg de handleiding van uw decoder voor het juiste type signaal.

## Kijken naar beelden van een videorecorder

### Aansluiten van een videorecorder

Gebruik de INPUT 2 aansluiting voor het aansluiten van een videorecorder of andere audiovisuele apparatuur.

Als uw videorecorder geschikt is voor geavanceerde TV-videorecorder "AV link" systemen (bladzijde 42), kunt u de videorecorder met een massief 21-polige SCART kabel op de INPUT 2 of 3 aansluiting van de Media Receiver aansluiten.

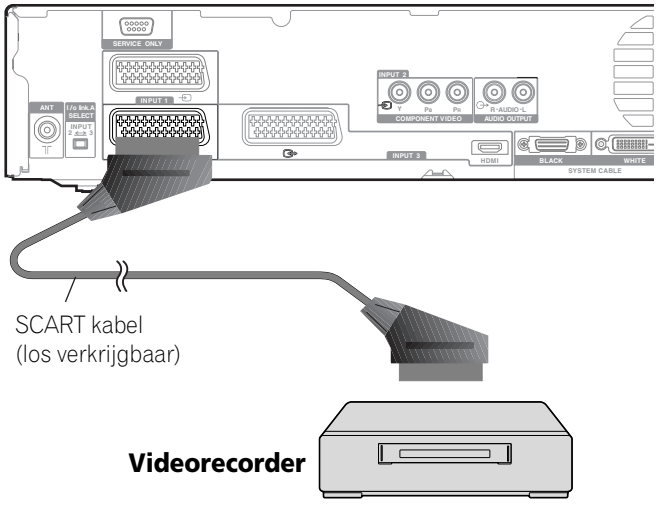
#### Geavanceerd "AV link" systeem

- Rechtstreeks oversturen van de afsteminformatie vanaf de TV naar de videorecorder (downloaden van voorkeuzezenders).
- Tijdens TV kijken kunt u door middel van een druk op de opnametoets van de videorecorder een TV-programma opnemen. (WYSIWYR*)
  * Raadpleeg de handleiding van de videorecorder, want sommige videorecorders hebben een speciale toets voor WYSIWYR snelopname.
- Wanneer u op de weergavetoets van de videorecorder drukt, wordt de TV automatisch ingeschakeld als deze uit (standby) stond en verschijnt het beeld van de videorecorder op het scherm.

### OPMERKING

- Sommige geavanceerde TV-videorecorder "AV link" systemen zijn niet compatibel met sommige externe bronnen.

**Media Receiver (achteraanzicht)**




### Weergeven van beelden van een videorecorder

Druk om beelden van een videorecorder te kunnen bekijken op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Media Receiver en selecteer INGANG2.

### OPMERKING

- Als de beelden van de videorecorder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie bladzijde 36.
- Raadpleeg de handleiding van uw videorecorder voor het juiste type signaal.
- De INPUT 2 aansluitbussen worden gecontroleerd op kabel-aansluitingen in de volgorde van 1) S-Video, 2) Video.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

## Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen

De INPUT 3 aansluiting beschikt ook over HDMI aansluitingen waarop digitale video- en audiosignalen binnen kunnen komen. Om de HDMI aansluitingen te kunnen gebruiken, moet u deze in werking stellen en moet u de typen video- en audiosignalen instellen die via deze aansluitingen ontvangen zullen worden van de daarop aangesloten apparatuur. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Druk voor u het menu opent op **INPUT 3** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Media Receiver en selecteer INGANG3.

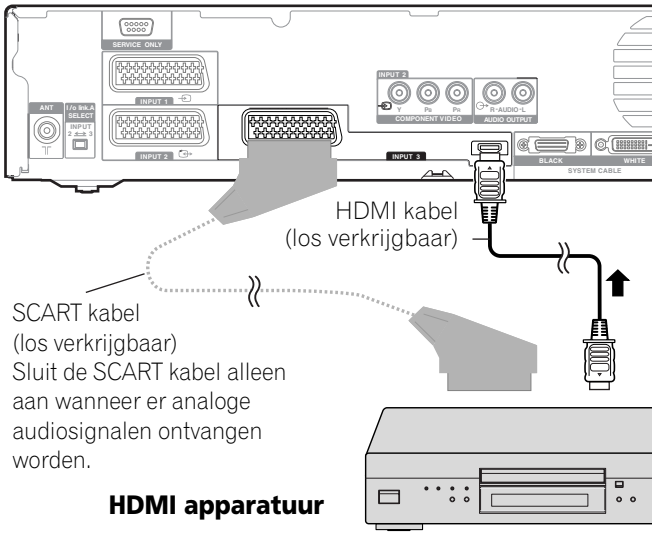
| Ingangssignaal correlatietabel |
|---|
| 1920∗1080i@50Hz |
| 720∗576p@50Hz |
| 1280∗720p@50Hz |
| 720(1440)∗576i@50Hz |
| 1920∗1080i@59.94/60Hz |
| 720∗480p@59.94/60Hz |
| 1280∗720p@59.94/60Hz |
| 720(1440)∗480i@59.94/60Hz |
| 1920∗1080p@24Hz |

Wat audio betreft biedt dit systeem u de volgende mogelijkheden:

- Lineair PCM (STEREO 2ch)
- Bemonsteringsfrequentie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

### Aansluiten van HDMI apparatuur

**Media Receiver (achteraanzicht)**




#### In werking stellen van de HDMI aansluitingen:

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Optie" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "HDMI In" (▲/▼ en dan **ENTER**).

4 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Stel in op "Inschakelen" (▲/▼ en dan **ENTER**).

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Uitschakelen (fabrieksinstelling)** | Schakelt de HDMI aansluitingen uit. |
| **Inschakelen** | Schakelt de HDMI aansluitingen in. |

6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

#### Instellen van het type digitale videosignalen:

1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder **"In werking stellen van de HDMI aansluitingen"**.

2 Stel in op "Video" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Kies het type digitale videosignalen (▲/▼ en dan **ENTER**).

- Als u "Auto" kiest, zal er worden geprobeerd het type digitale videosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Auto (fabrieksinstelling)** | Herkent automatisch binnenkomende digitale videosignalen. |
| **Kleur-1** | Digitale Component-Video signalen (4:2:2) vergrendeld |
| **Kleur-2** | Digitale Component-Video signalen (4:4:4) vergrendeld |
| **Kleur-3** | Digitale RGB signalen vergrendeld |

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

**OPMERKING**

- Als u een andere instelling dan "Auto" kiest, maak dan de instellingen zo dat de weergave natuurlijk overkomt.
- Als er geen mededeling verschijnt, kiest u een ander type digitaal videosignaal.
- Voor het juiste type digitale videosignalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

#### Instellen van het type audiosignalen:

1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder **"In werking stellen van de HDMI aansluitingen"**.

2 Stel in op "Audio" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Kies het type audiosignalen (▲/▼ en dan **ENTER**).

- Als u "Auto" kiest, zal er worden geprobeerd het type audiosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

| Onderdeel | Omschrijving |
|---|---|
| **Auto (fabrieksinstelling)** | Herkent automatisch binnenkomende audiosignalen. |
| **Digitaal** | Accepteert digitale audiosignalen. |
| **Analoog** | Accepteert analoge audiosignalen. |

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

**OPMERKING**

- Als er geen geluid wordt weergegeven, probeer dan een ander type audiosignaal.
- Voor de audiosignaaltypen die u moet instellen, controleert u de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparatuur.
- Afhankelijk van de aan te sluiten apparatuur, kan het ook nodig zijn analoge audiokabels aan te sluiten.

## Gebruik van de i/o Link.A

Dit Plasmaschermsysteem is uitgerust met drie i/o Link.A functies die sopele verbindingen tussen de Media Receiver en andere audiovisuele apparatuur mogelijk maken.

### Eén-toets-weergave

Wanneer het Plasmaschermsysteem uit (standby) staat en de signaalbron (bijv. een videorecorder of DVD-speler) begint te spelen, zal het systeem automatisch worden ingeschakeld.

### WYSIWYR (What You See Is What You Record = Wat u ziet is wat u opneemt)

Als de afstandsbediening van de aangesloten videorecorder een WYSIWYR toets heeft, kunt u automatisch beginnen met opnemen door op deze WYSIWYR toets te drukken.

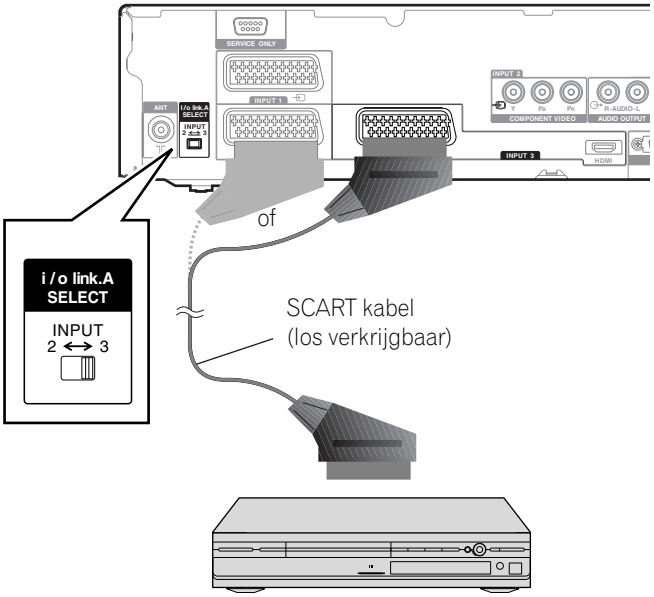
### Downloaden van voorkeuzezenders

De kanaalinformatie van de tuner van het Plasmaschermsysteem wordt automatisch via de INPUT 2 of 3 aansluiting naar de aangesloten audiovisuele apparatuur (bijv. een videorecorder) gezonden.

**OPMERKING**

- De i/o Link.A functies kunnen alleen werken wanneer de audiovisuele apparatuur in kwestie met de INPUT 2 of 3 aansluiting op de Media Receiver is verbonden via een 21-polige SCART kabel waarbij alle stekkerpennen gebruikt worden.
- Afhankelijk van de stand van de i/o Link.A schakelaar aan de achterkant van de Media Receiver kunt u hiervoor INPUT 2 of INPUT 3 gebruiken.
- Met deze schakelaar stelt u in met welke ingangsaansluiting de opname-apparatuur, zoals een videorecorder, is verbonden.
- Raadpleeg tevens de handleidingen van de gebruikte externe apparatuur voor details.
- Als er een geschikte SCART kabel is aangesloten op de INPUT 3 aansluiting en de i/o Link.A is daarvoor ingeschakeld, zullen de ingangssignalen (behalve component signalen) automatisch worden herkend en weergegeven. Als de i/o Link.A niet is ingeschakeld, zal voor andere dan RGB signalen altijd Video worden geselecteerd omdat het systeem geen onderscheid kan maken tussen RGB, Y/C (S-Video) en CVBS (Video) signalen; ontvangst van Y/C (S-Video) signalen resulteert dan in zwart-wit weergave.

**Media Receiver (achteraanzicht)**



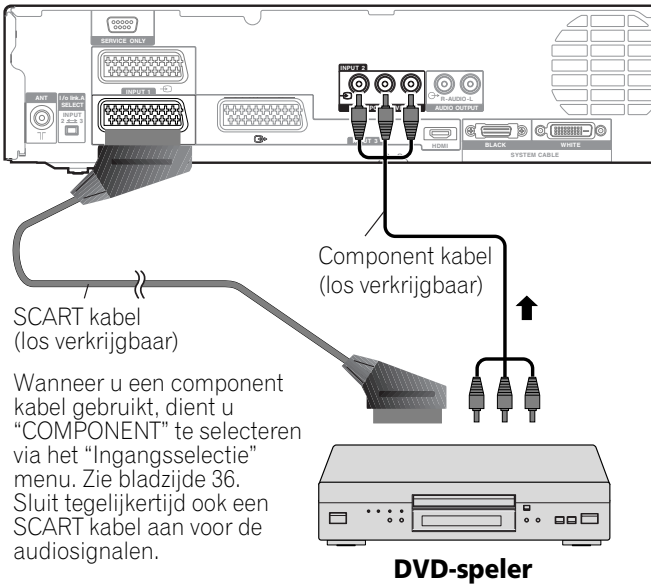

**Videorecorder of DVD-recorder**

## Kijken naar beelden van een DVD-speler

### Aansluiten van een DVD-speler

Gebruik de INPUT 2 aansluiting voor het aansluiten van een DVD-speler of andere audiovisuele apparatuur.

**Media Receiver (achteraanzicht)**


Component kabel
(los verkrijgbaar)
SCART kabel
(los verkrijgbaar)
Wanneer u een component kabel gebruikt, dient u "COMPONENT" te selecteren via het "Ingangsselectie" menu. Zie bladzijde 36. Sluit tegelijkertijd ook een SCART kabel aan voor de audiosignalen.

**DVD-speler**

### Weergeven van beelden van een DVD-speler

Druk om beelden van een DVD-speler te kunnen bekijken op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Media Receiver en selecteer INGANG2.

**OPMERKING**

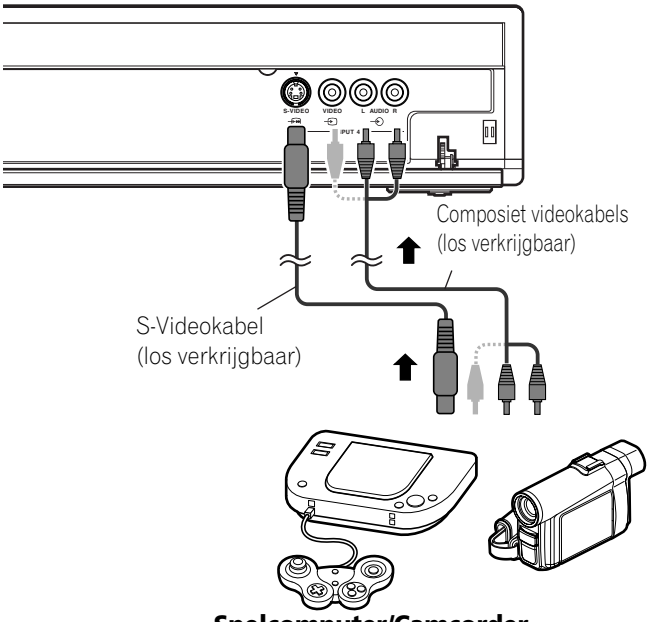
- Als de beelden van de DVD-speler niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie bladzijde 36.
- Raadpleeg de handleiding van uw DVD-speler voor het juiste type signaal.

# Gebruik van een spelcomputer en kijken naar beelden van een camcorder

## Aansluiten van een spelcomputer of camcorder

Gebruik de INPUT 4 aansluiting voor het aansluiten van een spelcomputer, camcorder of andere audiovisuele apparatuur.

**Media Receiver (vooraanzicht)**




**Spelcomputer/Camcorder**

## Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder

Druk om beelden van een spelcomputer of camcorder te kunnen bekijken op **INPUT 4** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Media Receiver en selecteer INGANG4.

### OPMERKING

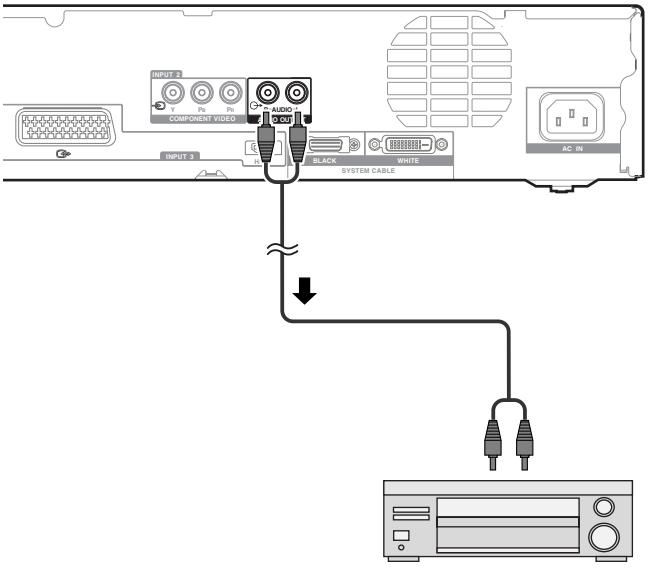
- De INPUT 4 aansluiting wordt in deze volgorde op signalen gecontroleerd: 1) S-Video, 2) Video.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

# Aansluiten van externe audio-apparatuur

## Aansluiten van audio-apparatuur

U krijgt een krachtiger geluidsweergave wanneer u audio-apparatuur zoals een AV tuner/versterker aansluit.

**Media Receiver (achteraanzicht)**



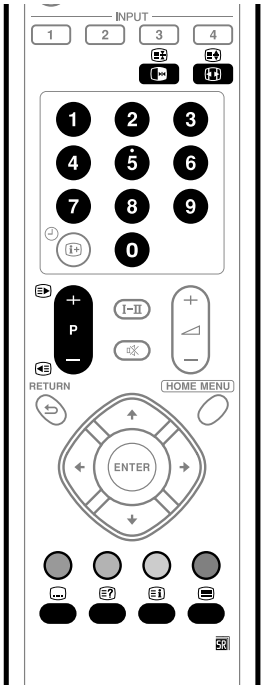

**AV tuner/versterker**

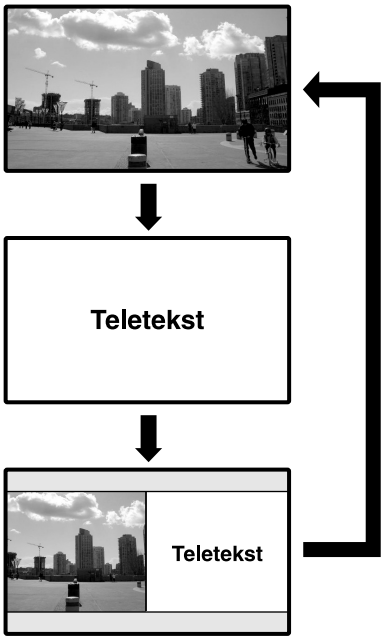
### OPMERKING

- Voor details verwijzen we u naar de handleiding van de aan te sluiten audio-apparatuur.
- Audiosignalen die bij de op dit moment weergegeven videosignalen horen worden altijd gereproduceerd via de AUDIO OUTPUT aansluitingen.

## Wat is Teletekst?

Teletekstuitzendingen bestaan uit pagina's met informatie die op hiervoor geschikte TV's kunnen worden weergegeven. Uw Plasmascherm kan teletekstsignalen ontvangen die door TV-zenders worden uitgezonden en deze vervolgens decoderen zodat zij in beeld kunnen worden weergegeven. Nieuws, weerberichten, sportinformatie, financiële informatie en informatie over TV-programma's zijn slechts enkele van de vele soorten informatie die teletekst te bieden heeft.




## Basisbediening voor Teletekst

### Aan en uit zetten van Teletekst

1. Selecteer een TV kanaal of een externe signaalbron met Teletekst gegevens.
2. Druk op ☰ om de Teletekst functie in te schakelen (volledig scherm).
3. Druk nog eens op ☰ om de Teletekst pagina's rechts op het scherm te zien en het normale beeld links op het scherm.
   - Met elke druk op ☰ zal het scherm veranderen zoals links staat aangegeven.
   - Als u een kanaal kiest dat geen Teletekst gegevens verzorgt, zal "Teletekst is niet beschikbaar." op het scherm verschijnen.

### Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's

Met de volgende toetsen op de afstandsbediening kunt u Teletekst pagina's kiezen en de diverse functies bedienen.

**Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW):**

Groep- of blokpagina's die worden aangegeven in de gekleurde vakken onderaan het scherm kunt u laten weergeven door op de corresponderende **kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW)** van de afstandsbediening te drukken.

**0 – 9**:

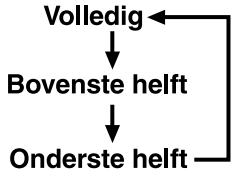
Gebruik **0 – 9** om rechtstreeks een pagina te kiezen tussen 100 en 899.

⏩/⏪:

Hiermee kunt u naar de volgende of vorige pagina gaan.

⏬:

Met elke druk op ⏬ zal het Teletekst beeld als volgt veranderen.




❓:

Druk op ❓ om verborgen informatie te tonen, zoals het antwoord op een quizvraag.

- Druk nog eens op ❓ om de informatie weer te verbergen.

⏸:

Druk op ⏸ om het bijwerken van Teletekst-pagina's te stoppen.

- Druk nog eens op ⏸ om de pagina's weer automatisch bij te laten werken.

ℹ:

Toont de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Toont de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

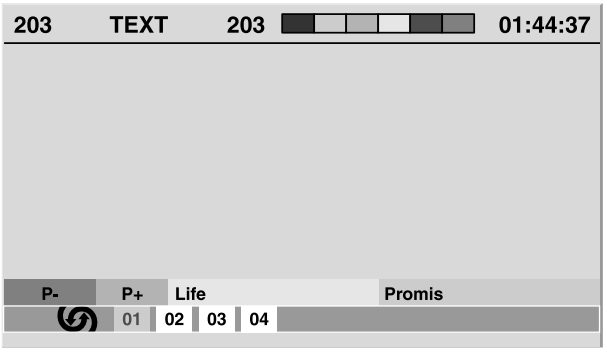
**OPMERKING**

- Zet het scherm in de stand voor normale weergave van een enkel beeld voor u Teletekst inschakelt.

## Weergeven van subpagina's

U kunt ook Teletekst subpagina's weergeven terwijl ze worden ontvangen.

### Subpaginascherm




1 Druk op ☰ om de Teletekst functie in te schakelen.
- Als u een pagina oproept die subpagina's bevat, zullen deze automatisch achter elkaar worden weergegeven.

2 Druk op ←/→ om het automatisch veranderen van de subpagina's te laten stoppen.
- U kunt vervolgens met de hand door de subpagina's bladeren met ←/→.

### OPMERKING

- Als u op ☰▶/◀☰ drukt, gaat u naar een andere pagina en verdwijnt het subpagina-scherm.
- Als u op ☰ drukt, stopt het automatisch veranderen van de subpagina's en wordt de bij de toets behorende functie uitgevoerd.

## Weergeven van het TOP overzicht

Bij ontvangst van TOP teletekst kunt u het TOP overzicht op het scherm weergeven.

### TOP overzichtscherm

1 Druk op ☰ om de Teletekst functie in te schakelen.

2 Druk op ☰ om het TOP overzicht te laten verschijnen wanneer u TOP Teletekst ontvangt.

3 Druk op ↑/↓ en ←/→ om het gewenste blok of de gewenste groep pagina's te selecteren en druk op **ENTER**.

### OPMERKING

- Wanneer het TOP overzichtscherm weergegeven wordt, kunt u alleen de 🔊 +/🔊 –, I–II, 🔇, en ⏻ toetsen gebruiken.

## Weergeven van ondertitelpagina's

U kunt diverse ondertitels laten weergeven terwijl ze worden uitgezonden.

1 Druk op de 💬 toets om de ondertiteling in beeld te brengen.
- De ondertiteling wordt steeds bijgehouden volgens de informatie die van de zender wordt ontvangen.

2 Druk nogmaals op de 💬 toets om door te gaan naar het volgende beschikbare ondertitelingsscherm.

## Oplossen van problemen

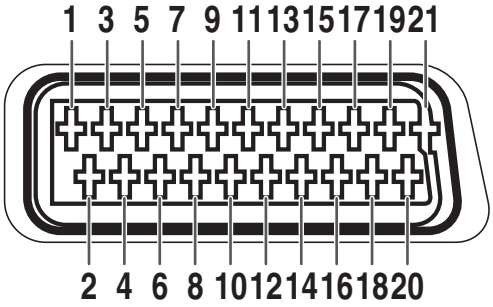
| Probleem | Mogelijke oplossing |
|---|---|
| • Geen stroom.<br>• Het systeem kan niet worden ingeschakeld. | • Controleer of het Plasmascherm en de Media Receiver correct aangesloten zijn. (Zie bladzijde 17.)<br>• Is het netsnoer of de stekker los? (Zie bladzijde 20.)<br>• Is de stroomvoorziening ingeschakeld? (Zie de bladzijden 21 en 22.)<br>• Heeft u de cijfertoetsen **0 – 9** op de afstandsbediening gebruikt? (Zie bladzijde 21.)<br>• Als het indicatorlampje op het toestel rood brandt, druk dan op **0 – 9**. |
| • Er verschijnen om en om blauwe en rode rechthoeken op het scherm. | • Controleer of de systeemkabel los of bijna los zit. (Zie bladzijde 17.) |
| • Het systeem kan niet worden bediend. | • Externe omstandigheden zoals bliksem, statische elektriciteit enz. kunnen storingen veroorzaken. Zet in een dergelijk geval het Plasmascherm en de Media Receiver eerst uit, of haal de stekker uit het stopcontact en doe deze er na 1 of 2 minuten weer in, voor u het systeem weer aan zet. |
| • De afstandsbediening doet het niet. | • Zitten de batterijen met hun polen (+, –) de goede kant op? (Zie bladzijde 19.)<br>• Zijn de batterijen leeg? Vervang door nieuwe batterijen. (Zie bladzijde 19.)<br>• Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze naar de sensor voor de afstandsbediening op het Plasmascherm richt. (Zie bladzijde 19.)<br>• Gebruikt u de afstandsbediening onder felle verlichting of TL licht?<br>• Valt er licht van een TL lamp op de sensor voor de afstandsbediening? |
| • Er worden geen beeld en geluid weergegeven. | • Controleer of er niet per ongeluk een externe signaalbron is geselecteerd terwijl u eigenlijk naar een gewoon TV kanaal wilt kijken. (Zie bladzijde 22.)<br>• Controleer of u een met de Kinderbeveiliging geblokkeerd kanaal geselecteerd heeft. (Zie bladzijde 28.)<br>• Voer het wachtwoord in om de Kinderbeveiliging tijdelijk op te heffen. (Zie bladzijde 38.)<br>• Controleer de kabelverbinding met de antenne. (Zie bladzijde 20.)<br>• Controleer de kabelverbinding met de andere apparatuur. (Zie bladzijde 40 t/m 43.) |
| • Geen beeld. | • Zijn de andere componenten correct aangesloten? (Zie de bladzijden 40 t/m 43.)<br>• Is de Ingangsselectie instelling correct? (Zie bladzijde 36.) |
| • Er klinkt wel geluid, maar er is geen beeld te zien. | • Controleer of er is ingesteld op “Beeld uit” voor de Energiebesparing. Wanneer die stand is gekozen, is er geen schermweergave meer: dan wordt er alleen geluid weergegeven. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd de ◢ +/◢ – en 🔇. (Zie bladzijde 35.) |
| • Wel beeld, geen geluid. | • Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. (Zie bladzijde 23.)<br>• Controleer of u de geluidsweergave niet tijdelijk uitgeschakeld heeft. (Zie bladzijde 23.)<br>• Wanneer u INPUT 4 als signaalbron gebruikt, moet u controleren of de audio ook is aangesloten. (Zie bladzijde 43.) |
| • De geluidsweergave is links-rechts verwisseld.<br>• Er wordt slechts geluid weergegeven via één luidspreker. | • Controleer of de luidsprekers niet links-rechts verkeerd-om zijn aangesloten en of de kabel van één van de luidsprekers niet is losgeraakt. (Zie de bladzijden 12 en 18.)<br>• Is de balans correct ingesteld? (Zie bladzijde 34.) |
| • Het beeld wordt afgekapt. | • Is de beeldpositie correct ingesteld? (Zie bladzijde 36.)<br>• Zijn de correcte schermafmetingen ingesteld? (Zie bladzijde 37.) |
| • Vreemde kleuren, te licht, te donker of kleurverschuiving. | • Stel de kleuren van het beeld bij. (Zie de bladzijden 31 en 33.)<br>• Is de kamer te fel verlicht? Het beeld kan te donker lijken in een te fel verlichte ruimte.<br>• Controleer de instelling voor het kleursysteem. (Zie de bladzijden 28 en 36.) |
| • De stroom wordt plotseling uitgeschakeld. | • De interne temperatuur van het systeem is opgelopen. Verwijder eventuele blokkeringen van ventilatieopeningen of maak ze schoon. (Zie bladzijde 15.)<br>• Controleer de Stroomvoorziening instellingen. (Zie bladzijde 35.)<br>• Controleer de instelling van de Sluimertimer. (Zie bladzijde 38.) |
| • Paneel geeft geluid/geruis | • Door het Paneel gegenereerde geluiden, bijv. ventilatorgeruis, gebrom van elektrische schakelingen, gezoem van het glaspaneel e.d., zijn normaal voor een op fosfor gebaseerd matrixscherm. |

Als één van de volgende foutmeldingen op het scherm verschijnt, dient u de corresponderende items in de tabel te controleren.

| Code | Melding | Controleren |
|---|---|---|
| SD04 | Het apparaat gaat nu uit. De inwendige temperatuur is te hoog. Controleer de temperatuur rondom het Plasmascherm. | Controleer of de omgevingstemperatuur van uw Plasmascherm te hoog is. |
| SD05 | Het apparaat gaat nu uit. De interne beveiligingscircuits zijn geactiveerd. Is er kortsluiting in een luidsprekerkabel? | Controleer de aansluitingen en de bedrading tussen het Plasmascherm en de luidsprekers. |
| SD11 | Het apparaat gaat nu uit. De inwendige temperatuur is te hoog. Controleer de temperatuur rond de Media Receiver. | Controleer of de omgevingstemperatuur rond de Media Receiver niet te hoog is. |

## Toewijzing van de SCART aansluitpennen

Op de SCART aansluitingen kunnen diverse video- en audio-apparaten worden aangesloten.






### SCART (INPUT 1)

1. Audio-uitgang, rechts
2. Audio-ingang, rechts
3. Audio-uitgang, links
4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
5. Aarde voor blauw
6. Audio-ingang, links
7. Blauw-ingang
8. Audio-video regeling
9. Aarde voor groen
10. NNiet gebruikt.
11. Groen-ingang
12. Niet gebruikt.
13. Aarde voor rood
14. Niet gebruikt.
15. Rood-ingang
16. Rood/Groen/Blauw regeling
17. Aarde voor video
18. Aarde voor Rood/Groen/Blauw regeling
19. Video-uitgang
20. Video-ingang
21. Stekker-afscherming

### SCART (INPUT 2)

1. Audio-uitgang, rechts
2. Audio-ingang, rechts
3. Audio-uitgang, links
4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
5. Aarde
6. Audio-ingang, links
7. Niet gebruikt.
8. Audio-video regeling
9. Aarde
10. AV Link regeling
11. Niet gebruikt.
12. Niet gebruikt.
13. Aarde
14. Niet gebruikt.
15. Chroma S-Video-ingang
16. Niet gebruikt.
17. Aarde voor video
18. Aarde
19. Video-uitgang
20. Video/S-Video-ingang
21. Stekker-afscherming

### SCART (INPUT 3)

1. Audio-uitgang, rechts
2. Audio-ingang, rechts
3. Audio-uitgang, links
4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
5. Aarde
6. Audio-ingang, links
7. Blauw-ingang
8. Audio-video regeling
9. Aarde
10. AV Link regeling
11. Groen-ingang
12. Niet gebruikt.
13. Aarde
14. Niet gebruikt.
15. Rood-ingang Chroma S-Video-ingang
16. Rood/Groen/Blauw regeling
17. Aarde voor video
18. Aarde
19. Video-uitgang
20. Video/S-Video-ingang
21. Stekker-afscherming

## Technische gegevens

| Onderdeel | 50" Plasmascherm, Model: PDP-506PE | 43" Plasmascherm, Model: PDP-436PE |
|---|---|---|
| Aantal beeldpunten | 1280 × 768 beeldpunten | 1024 × 768 beeldpunten |
| Audioversterker | 13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω) | 13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω) |
| Surroundsysteem | SRS/FOCUS/TruBass | SRS/FOCUS/TruBass |
| Stroomvoorziening | 220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 344 W (0,4 W standby) | 220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 292 W (0,4 W standby) |
| Afmetingen | 1224 (b) × 717 (h) × 92 (d) mm | 1076 (b) × 632 (h) × 92 (d) mm |
| Gewicht | 31,8 kg | 25,8 kg |

| Onderdeel | | | Media Receiver, Model: PDP-R06FE |
|---|---|---|---|
| Kleurensysteem | | | PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 |
| TV functie | Ontvangstsysteem | | B/G, D/K, I, L/L' |
| | Afstemming | VHF/UHF | Kanalen E2–E69, F2–F10, I21–I69, IR A–IR J |
| | | CATV | Hyper-band, Kanalen S1–S41 |
| | Automatisch voorprogrammeren van kanalen | | 99 kanalen, Automatisch voorprogrammeren, Automatische naamgeving, Automatisch sorteren |
| | STEREO | | NICAM/A2 |
| Aansluitingen | Achter | INPUT 1 | SCART (AV in, RGB in, TV uit) |
| | | INPUT 2 | SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, AV link *1), Component Video in |
| | | INPUT 3 | SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in *2 |
| | | Antenne | 75 Ω Din Type voor VHF/UHF in |
| | Voor | INPUT 4 | S-VIDEO, AV in |
| AUDIO OUTPUT aansluiting | | (Achter) | AUDIO uitgangsaansluiting (FIX) |
| Stroomvoorziening | | | 220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 16 W (0,4 W Standby) |
| Afmetingen | | | 420 (b) × 90 (h) × 299 (d) mm |
| Gewicht | | | 3.5 kg |

*1 Schakelbaa
*2 Conform HDMI 1.1 en HDCP 1.1.
HDMI (High Definition Multimedia Interface) is een digitale interface voor audio- en videoverbindingen via één enkele kabel. HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) is een technologie die wordt gebruikt voor het beveiligen van auteursrechtelijk beschermd materiaal dat gebruik maakt van de Digital Visual Interface (DVI).

- Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

### Handelsmerken

- FOCUS, WOW, SRS en het (●)® symbool zijn handelsmerken van SRS Labs, Inc.
  FOCUS en SRS technieken worden toegepast onder licentie van SRS Labs, Inc.
- Dit product maakt gebruik van FontAvenue® fonts onder licentie van NEC Corporation.
  FontAvenue is een gedeponeerd handelsmerk van NEC Corporation.
- HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI licensing LLC.
- Overige namen van bedrijven of instellingen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke rechthebbenden.

Uitgegeven door Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Alle rechten voorbehouden.

# IMPORTANTE

El relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislada dentro del producto, que puede ser de magnitud suficiente para presentar el riesgo de choque eléctrico a las personas.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**ATENCIÓN:**
PARA PREVENIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO EXISTEN PIEZAS DENTRO DEL PRODUCTO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. ENCARGUE EL SERVICIO A PERSONAL CALIFICADO.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan el aparato.

**ADVERTENCIA**
**Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.**

D3-4-2-1-3_A_Sp

*Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/CE, correcto por la 93/68/CE), Directivas EMC (89/336/CE, correcto por la 92/31/CE y la 93/68/CE) .*

**ADVERTENCIA**
*Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.*
**La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.**

D3-4-2-1-4_A_Sp

**ADVERTENCIA**
**Este aparato deberá conectarse a tierra.**

**ADVERTENCIA**
**Este producto está provisto de una clavija de tres conductores con toma de tierra (puesta a tierra) cuya tercera patilla es la de toma de tierra. Esta clavija sólo se adapta en una toma de corriente del tipo de toma de tierra. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, llame a un electricista profesional para que le reemplace la toma de corriente por otra con toma de tierra que sea adecuada. No elimine el dispositivo de seguridad de la clavija con toma de tierra.**

D3-4-2-1-6_A_Sp

**Los símbolos siguientes se encuentran en la etiquetas fijadas al producto. Estos símbolos alertan a los usuarios y personal de servicio de este equipo acerca de cualquier condición potencialmente peligrosa.**

## ⚠ ADVERTENCIA

**Este símbolo se refiere a un peligro o actuación insegura que puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.**

## ⚠ PRECAUCIÓN

**Este símbolo se refiere a un peligro o situación insegura que puede causar graves lesiones personales o la muerte.**

**ADVERTENCIA**
**Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.**

D3-4-2-1-7a_A_Sp

**PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN**
**Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor. Para el espacio mínimo requerido, consulte la página 15.**

**ADVERTENCIA**
**Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.**

**PRECAUCIÓN**
**El interruptor de la alimentación POWER de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).**

## Botón STANDBY/ON

**STANDBY:** En el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y la unidad no queda totalmente operacional.

## Indicador STANDBY/ON

El indicador se enciende en rojo cuando la unidad está en el modo de espera y se enciende en azul cuando está en el modo de encendido.

## Contenido

# Gracias por la adquisición de este producto Pioneer.

Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato. Después de haber terminado la lectura de las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.
En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser diferentes de la mostrada en las ilustraciones de explicación. Sin embargo, el método de conexión y operación del aparato es el mismo.


**01 Información de orientación importante para el usuario**

**02 Precauciones de seguridad**

**03 Accesorios suministrados**
- Pantalla de plasma .....11
- Media Receiver .....11

**04 Nombres de los componentes**
- Pantalla de plasma .....12
- Media Receiver .....13
- Mando a distancia .....14

**05 Preparación**
- Instalación de la pantalla de plasma .....15
- Instalación del Media Receiver .....15
- Prevención de queda de la pantalla de plasma .....16
- Conexión del cable de sistema .....17
- Encaminamiento de los cables .....18
- Preparación del mando a distancia .....19
  - Instalación de las pilas .....19
  - Precauciones relacionadas con las pilas .....19
  - Rango de operación permisible del mando a distancia .....19
  - Precauciones relacionadas con el mando a distancia .....19
- Conexiones básicas .....20
  - Conexión a una antena .....20
  - Conexión de cable de alimentación ....20

**06 Para ver TV**
- Encendido/apagado .....21
- Cambio de canales .....22
- Sintonización de sus canales favoritos ...23
- Cambio del volumen y sonido .....23
- Congelamiento de imágenes .....25

**07 Menú de configuración**
- Utilización de los menús .....26
  - Operaciones con los menús .....26

**08 Configuraciones básicas**
- Configuración automática de los canales de TV ..... 27
  - Utilización de la autoconfiguración ... 27
- Configuración manual de los canales de TV ..... 27
  - Utilización del ajuste manual ..... 27
  - Reducción de ruido de vídeo ..... 28
  - Configuración del bloqueo infantil ..... 28
  - Selección de un terminal de entrada para el descodificador ..... 28
  - Etiquetado de los canales de TV ..... 29
  - Organización de los canales de TV predeterminados ..... 29
  - Ajuste del reloj ..... 29
- Configuración del idioma ..... 30
- Selección AV ..... 30
- Ajustes de imagen básicos ..... 31
- Ajustes de imagen avanzados ..... 31
  - Utilización de PureCinema ..... 31
  - Utilización de la temperatura de color 32
  - Utilización de CTI ..... 32
  - Utilización de la gestión del color ..... 32
  - Eliminación de ruido de las imágenes ..... 33
  - Utilización de las funciones del Expansor de Gamma Dinámica (DRE) .. 33
  - Utilización de 3DYC y del modo I-P .... 33
- Ajustes del sonido ..... 34
  - FOCUS ..... 34
  - Surround frontal ..... 34
- Control de la alimentación ..... 35

**09 Ajustes útiles**
- Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical ..... 36
- Ajuste de las posiciones de la imagen ... 36
- Selección de un tipo de señal de entrada ..... 36
- Configuración del sistema de color ..... 36
- Selección manual de un tamaño de pantalla ..... 37
- Selección automática de un tamaño de pantalla ..... 37

Selección de un tamaño de pantalla para las señales de relación de aspecto 4:3 recibidas ..... 37
Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral) ..... 38
Temporizador de apagado ..... 38
Utilización de una contraseña ..... 38
Introducción de una contraseña ..... 38
Cambio de la contraseña ..... 39
Reposición de la contraseña ..... 39
Inhabilitación de la contraseña ..... 39

**10 Utilización de un equipo externo**
Visualización de la imagen de un descodificador ..... 40
Conexión de un descodificador ..... 40
Visualización de la imagen de un descodificador ..... 40
Visualización de la imagen de una videograbadora ..... 40
Conexión de una videograbadora ..... 40
Visualización de la imagen de una videograbadora ..... 40
Utilización de la entrada HDMI ..... 41
Conexión de un equipo HDMI ..... 41
Utilización de la función i/o Link.A ..... 42
Visualización de la imagen de un DVD ..... 42
Conexión de un reproductor DVD ..... 42
Visualización de la imagen de un DVD ..... 42
Reproducción con consola de videojuegos o videocámara ..... 43
Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara ..... 43
Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara ..... 43
Reproducción a través de un equipo de audio conectado ..... 43
Conexión de un equipo de audio ..... 43

**11 Utilización de las funciones de teletexto**
¿Qué es teletexto? ..... 44
Operaciones básicas de teletexto ..... 44
Encendido y apagado del teletexto ..... 44
Selección y operación de una página de teletexto ..... 44
Visualización de páginas secundarias ..... 45
Visualización panorámica TOP ..... 45
Visualización de páginas de subtítulos ..... 45

**12 Apéndice**
Solución de problemas ..... 46
Connecting pin assignments for SCART ..... 47
Especificaciones ..... 48

Para disfrutar al máximo con este sistema de pantalla de plasma PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE de Pioneer, lea primero cuidadosamente esta información.

Con el PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE de Pioneer, usted puede estar seguro de disponer de un sistema de pantalla de plasma de alta calidad, larga duración y alta fiabilidad. Para lograr imágenes de una calidad excepcional, este sistema de pantalla de plasma de Pioneer incorpora un diseño y una construcción de vanguardia, así como también una tecnología muy precisa y avanzada.

La pantalla PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE de Pioneer incorpora la más avanzada tecnología de filtro de color - Direct Colour Filter. Esto mejora la reproducción de colores/imagen de estos modelos en comparación con los modelos anteriores. También elimina la necesidad de poner un panel de vidrio físico en frente del panel de plasma, lo que fomenta el objetivo continuado de Pioneer de reducir la basura ambiental en los productos electrónicos de consumo, ahora durante el procesamiento de fabricación y en el futuro durante el procesamiento de reciclaje.

Durante el curso de su vida útil, la luminosidad del sistema de pantalla de plasma PDP-506FDE/PDP-436FDE de Pioneer se reducirá muy lentamente, al igual que sucede con todas las pantallas basadas en fósforo (la pantalla de un televisor de tubo tradicional, por ejemplo). Para disfrutar de imágenes hermosas y brillantes en su sistema de pantalla de plasma de Pioneer durante mucho tiempo, lea y siga cuidadosamente los consejos de utilización indicados a continuación:

### Consejos para la utilización

Todas las pantallas basadas en fósforo (incluyendo los televisores de tubo convencional) pueden ser afectadas al mostrar imágenes estáticas durante un largo periodo de tiempo. El sistema de pantalla de plasma no es ninguna excepción. Los efectos de imagen residual y permanentes en la pantalla pueden evitarse tomando algunas precauciones básicas. Siguiendo las recomendaciones listadas a continuación, usted podrá asegurar que su pantalla de plasma dure más y ofrezca unos resultados más satisfactorios:

- Siempre que sea posible, evite visualizar frecuentemente la misma imagen o imágenes en movimiento virtualmente fijas (ej., imágenes con subtítulos o imágenes de videojuegos con partes estáticas).
- No visualice teletexto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Evite ver durante largos periodos de tiempo la visualización en pantalla correspondiente a un descodificador, reproductor DVD, videograbadora y todos los demás componentes.
- Cuando utilice el modo de imagen fija de un televisor, videograbadora, reproductor DVD o cualquier otro componente, no visualice la misma imagen ni haga una pausa durante un largo periodo de tiempo.
- Las imágenes que tienen áreas muy brillantes y muy oscuras unas junto a otras no deberán visualizarse durante largos períodos de tiempo.
- Cuando visualice imágenes de una consola de videojuegos, se recomienda utilizar el modo “JUEGO” dentro de “Selección AV”. Sin embargo, limite el tiempo de utilización de ese modo a menos de 2 horas cada vez.
- Después de jugar con una consola de videojuegos o visualizar cualquier imagen fija, lo mejor es ver una imagen en movimiento normal en la pantalla “PANORÁMICA” o “COMPLETA” durante un tiempo 3 veces superior al que dura la imagen fija anterior.
- Después de utilizar el sistema de pantalla de plasma, ponga siempre la pantalla en el modo de espera.

### Consejos para la instalación

El diseño del sistema de pantalla de plasma PureVision PDP-506FDE/PDP-436FDE de Pioneer es muy delgado. Para garantizar la seguridad, tome las medidas apropiadas para montar o instalar la pantalla de plasma de forma que no se caiga en el caso de producirse vibraciones o algún movimiento accidental.

Este producto deberá instalarse utilizando solamente las piezas y los accesorios diseñados por PIONEER. La utilización de accesorios que no sean el soporte o la ménsula de instalación de PIONEER puede ser la causa de que se produzcan inestabilidad y lesiones. Para realizar una instalación personalizada, consulte el concesionario a quien adquirió la unidad. Para garantizar una instalación correcta de la unidad, ésta deberá ser llevada a cabo por un experto con experiencia y bien cualificado. PIONEER no se hará responsable de los accidentes o daños causados al utilizar las piezas y los accesorios fabricados por otras compañías.

Para evitar fallos en el funcionamiento y recalentamientos, asegúrese de que los orificios de ventilación de la unidad principal no estén bloqueados al hacer la instalación, para asegurar así una salida del calor apropiada:

- Separe ligeramente la unidad de otros equipos, paredes, etc. Para el espacio mínimo requerido alrededor del aparato, consulte la página 15.
- No instale la unidad en espacios angostos donde la ventilación no sea apropiada.
- No tape la unidad con un paño, etc.
- Utilizando una aspiradora con su potencia de aspiración ajustada al mínimo, limpie el polvo acumulado en los orificios de ventilación de los lados y de la parte trasera de la unidad.
- No ponga el producto sobre una alfombra o manta.
- No deje el producto volcado, excepto en el caso de la instalación vertical del Media Receiver.
- No vuelva el producto al revés

La utilización de la unidad sin la ventilación apropiada puede ser la causa de que la temperatura interna aumente y de que se produzca un fallo en el funcionamiento. Cuando la temperatura ambiental o interna supere cierto valor, la pantalla se apagará automáticamente para que se enfríen los componentes electrónicos internos y se impidan situaciones peligrosas.

Puede que se produzca un fallo en el funcionamiento debido a: un lugar de instalación inapropiado o a un ensamblaje, instalación, montaje o funcionamiento incorrectos de este producto, o a que se han hecho modificaciones en el mismo. Sin embargo, PIONEER no se hace responsable de los accidentes o fallos en el funcionamiento que se puedan producir.

### NOTA

A continuación se describen las características y efectos típicos de una pantalla de matriz basada en fósforo y, por lo tanto, no están cubiertos por las garantías limitadas del fabricante:

- Imágenes residuales permanentes sobre los fósforos del panel.
- La existencia de un número muy pequeño de celdas de luz inactivas.
- Sonidos generados por el panel como, por ejemplo: Ruido del motor del ventilador, y zumbido del circuito eléctrico/ panel de vidrio

## ⚠ PRECAUCIÓN

La PIONEER no se hace responsable de los daños provenientes de la utilización incorrecta del producto por el usuario u otras personas, fallos de funcionamiento durante la utilización, problemas relacionados con otros componentes, y utilización del producto, excepto en los casos donde la compañía deba ser responsable.

### Función de protección de la pantalla de plasma

Cuando imágenes fijas (como fotos e imágenes de ordenadores) permanecen en la pantalla durante un período de tiempo prolongado, la pantalla se oscurece ligeramente. Esto ocurre porque la función de protección de la pantalla de plasma ajusta automáticamente el brillo para proteger la pantalla al detectar imágenes fijas y, por lo tanto, no indica un fallo de funcionamiento. La pantalla se oscurece cuando se detecta una imagen fija durante aproximadamente tres minutos.

### Información de defecto de píxel

Las pantallas de plasma visualizan información utilizando píxeles. Los paneles de plasma de Pioneer contienen un número muy grande de píxeles.

(Dependiendo del tamaño del panel; más de 2,3 millones de celdas en el caso de una pantalla de 43 pulgadas, más de 2,9 millones píxeles en el caso de una pantalla de 50 pulgadas, más de 3,1 millones celdas en el caso de una pantalla de 61 pulgadas). Todos los paneles de visualización de Pioneer se fabrican utilizando un nivel muy alto de tecnología de ultra-precisión y pasan por un control de calidad individual.

En casos raros, puede que algunos píxeles queden permanentemente apagados, o encendidos, resultando en un píxel negro o de color permanentemente fijo en la pantalla.

Este efecto es común en todas las pantallas de plasma, porque es una consecuencia de la tecnología.

Si los píxeles defectuosos están visibles en una distancia de visualización normal entre 2,5 y 3,5 metros mientras se ve una transmisión normal (o sea, no en una tarjeta de prueba, imagen fija o visualización en color simple), póngase en contacto con el revendedor.

Si, entretanto, sólo se puede verlos muy cerca o durante visualizaciones en color simples, esto se considera normal para esta tecnología.

### Rayos infrarrojos

La pantalla de plasma radia rayos infrarrojos debido a sus características. Dependiendo de cómo se está utilizando la pantalla de plasma, los mandos a distancia de equipos próximos pueden afectarse adversamente, o teléfonos sin hilos que utilizan rayos infrarrojos pueden sufrir interferencias. Si esto es el caso, ponga el equipo en un lugar donde su sensor de mando remoto no sea afectado.

### Interferencia de radio

Aunque este producto satisfaga las especificaciones requeridas, ello emite una pequeña cantidad de ruido. Al poner equipos como radio AM, ordenador o videograbadora cerca de este producto, tales equipos pueden sufrir interferencias. Si esto ocurre, ponga el equipo afectado lo más distante posible de este producto.

### Sonido de accionamiento de la pantalla de plasma

La pantalla de la visualización de plasma se compone de píxeles extremamente finos y estos píxeles emiten luz de acuerdo con las señales de vídeo recibidas. Este principio puede hacerle oír un sonido de zumbido o zumbido del circuito eléctrico de la pantalla de plasma.

Repare también que la velocidad de rotación del motor del ventilador de enfriamiento aumenta cuando la temperatura ambiente del Media Receiver se pone alta. Puede que oiga el sonido del motor del ventilador en este caso.

### No fije ítems como etiquetas y cintas al producto.

- Esto puede causar la decoloración o arañazo de la caja.

### Cuando no utilice el producto durante un largo período de tiempo

- Si no utiliza el producto durante un largo período de tiempo, puede que las funciones del producto se afecten adversamente. Encienda y opere el producto ocasionalmente.

### Condensación

- La condensación puede formarse en la superficie o dentro del producto cuando se traslada el producto rápidamente de un lugar frío a un lugar caliente, o inmediatamente después que se encienda un calentador en una mañana de invierno, por ejemplo. Si hay condensación, no encienda el producto. Espere hasta que la condensación desaparezca. Utilizar el producto con condensación puede causar un fallo de funcionamiento.

### Limpieza de la superficie de la pantalla y de la superficie lustrosa de la caja frontal

- Al limpiar la superficie de la pantalla o la superficie lustrosa de la caja frontal, límpiela suavemente con un paño blando y seco, con el paño de limpieza suministrado, u otros paños similares (ej., algodón y franela). Si se utiliza un paño duro o polvoriento, o si se frota la pantalla con mucha fuerza, la superficie de la pantalla puede arañarse.
- Si se limpia la superficie de la pantalla con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

### Limpieza de la caja

- Al limpiar la caja de este producto, límpiela suavemente con un paño blanco limpio (ej., algodón y flanela). Si se utiliza un paño duro o polvoriento, o si se frota la caja con mucha fuerza, la superficie de la caja puede arañarse.
- La caja de este producto está compuesta en su mayor parte de plástico. No utilice substancias químicas como benzina o diluyentes para limpiar la caja. La utilización de estas substancias químicas puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.
- No exponga el producto a gases o fluidos volátiles como pesticida. No deje el producto quedarse en contacto con productos de caucho o vinilo durante un período de tiempo prolongado. El efecto del plastificante en el plástico puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.
- Si se limpia la superficie de la caja con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

### Asideros en la parte trasera de la pantalla de plasma

- No retire los asideros de la parte trasera de la pantalla de plasma.
- Al trasladar la pantalla de plasma, pida ayuda a otra persona y utilice los asideros instalados en la parte trasera de la pantalla de plasma. No traslade la pantalla de plasma agarrando sólo un asidero. Utilice los asideros como se muestra.
- No utilice los asideros para colgar el producto cuando instale o traslade el producto, por ejemplo. No utilice los asideros para el propósito de evitar que el producto caiga.

## ⚠ PRECAUCIÓN

### Imagen remanente del panel

- La visualización de las mismas imágenes, imágenes fijas por ejemplo, durante un largo periodo de tiempo puede causar el efecto de imagen remanente. Esto puede ocurrir en los dos casos siguientes.

**1 Imagen remanente debida a carga eléctrica remanente**

Cuando hay patrones de imagen en la pantalla con una luminancia de pico muy alto que duran más de 1 minuto, puede que se produzca imagen remanente debido a la carga eléctrica remanente. Las imágenes remanentes que quedan en la pantalla desaparecerán cuando se visualicen imágenes en movimiento. El tiempo que tardan en desaparecer las imágenes remanentes depende de la luminancia de las imágenes fijas y del tiempo que éstas han sido visualizadas.

**2 Imagen remanente (imagen retenida) debido al quemado**

Evite visualizar continuamente la misma imagen en la pantalla de plasma durante largos periodos de tiempo. Si se visualiza la misma imagen continuamente durante varias horas, o por periodos de tiempo más cortos durante varios días, en la pantalla quedará una imagen remanente permanente debido a que se han quemado materiales fluorescentes. Es posible que tales imágenes se noten menos si luego se visualizan imágenes en movimiento, pero no desaparecerán continuamente.

- La función de ahorro de energía podrá establecerse para ayudar a impedir los daños debidos al quemado de la pantalla (consulte la página 35).

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los 25 estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).
En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.
Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

La electricidad se utiliza para realizar muchas funciones útiles, pero ésta también puede causar lesiones a las personas y daños en las propiedades si no se manipula correctamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado dando la máxima prioridad a la seguridad. Sin embargo, si no se utiliza de la forma correcta puede producir descargas eléctricas y/o un incendio. Para impedir posibles peligros, siga las instrucciones siguientes cuando instale, utilice y limpie el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su producto, lea cuidadosamente las instrucciones siguientes antes de utilizarlo.

1. Lea las instrucciones—Antes de utilizar el producto deberán leerse y entenderse todas las instrucciones de funcionamiento.
2. Guarde este manual en un lugar seguro—Estas instrucciones de seguridad y operación deben guardarse en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Observe las advertencias—Todas las advertencias del producto y de las instrucciones deberán seguirse al pie de la letra.
4. Siga las instrucciones—Deberán seguirse todas las instrucciones de operación.
5. Limpieza—Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto. Para limpiar el producto, utilice el paño de limpieza suministrado u otros paños blandos (ej., algodón, flanela). No utilice productos de limpieza líquidos ni en aerosol.
6. Accesorios—No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante. La utilización de accesorios que no son adecuados puede causar accidentes.
7. Agua y humedad—No utilice el producto cerca del agua como, por ejemplo, una bañera, palangana, fregadero de cocina, lavadora, piscina y sótano húmedo.
8. Soporte—No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podría causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.
9. Cuando traslade el producto colocado en un carrito, éste deberá moverse con el máximo cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y la superficie del suelo irregular pueden ser la causa de que el producto caiga del carrito.

10. Ventilación—Los orificios de ventilación y otras aberturas de la caja han sido diseñados para ventilar el producto. No cubra ni bloquee estos orificios de ventilación y aberturas porque la falta de ventilación puede causar recalentamiento y/o reducir la duración del producto. No coloque el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar porque las aberturas de ventilación podrán quedar bloqueadas. Este producto no ha sido diseñado para ser empotrado; no lo coloque en un lugar cerrado como, por ejemplo, un mueble librería o estantería a menos que disponga de la ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
11. Fuente de alimentación—Este producto deberá funcionar con la fuente de alimentación especificada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro acerca del tipo de alimentación utilizado en su hogar, consulte su concesionario o a la compañía abastecedora de electricidad de su localidad.
12. Protección del cable de alimentación—Los cables de alimentación deberán instalarse correctamente para evitar que los pisen las personas o que puedan colocarse objetos pesados encima de ellos. Compruebe los cables en las clavijas de alimentación y donde se enchufan al producto.
13. La pantalla de plasma utilizada en este producto está hecha de cristal. Por lo tanto, podrá romperse cuando el producto se caiga o reciba un impacto fuerte. En el caso de que se rompa la pantalla de plasma, tenga cuidado para no herirse con las piezas de cristal rotas.
14. Sobrecarga—No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de prolongación. La sobrecarga puede causar un incendio o una descarga eléctrica.
15. Entrada de objetos y líquidos—No inserte nunca un objeto en el producto a través de los orificios de ventilación o aberturas. Por el interior del producto circula alta tensión, y la inserción de un objeto puede causar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito en las piezas internas. Por la misma razón, no derrame agua o líquidos en el interior del producto.
16. Trabajo de servicio—No intente realizar usted mismo ningún trabajo de servicio en el producto. Quitar las cubiertas puede exponerle a una tensión alta y a otras condiciones peligrosas. Para realizar trabajos de servicio, póngase en contacto con personal de servicio cualificado.
17. Reparaciones—Si se produce cualquiera de las condiciones indicadas a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y solicite al personal de servicio cualificado que lleve a cabo las reparaciones.
    a. Cuando el cable de alimentación o su clavija estén estropeados.
    b. Cuando se derrame líquidos en el producto o hayan caído objetos en su interior.
    c. Cuando el producto haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
    d. Cuando el producto no funcione correctamente como se describe en las instrucciones de operación.
    No toque otros controles que no sean los descritos en las instrucciones de operación. El ajuste incorrecto de los controles que no se describen en las instrucciones puede causar daños, que a menudo requieren el trabajo exhaustivo de un técnico cualificado.
    e. Cuando el producto se haya caído o estropeado.
    f. Cuando el producto muestre una condición anormal. Cualquier anormalidad que se note en el producto indicará que éste necesita ser reparado.
18. Piezas de reemplazo—En el caso de que el producto necesite piezas de reemplazo, asegúrese de que el personal de servicio utilice las piezas especificadas por el fabricante, o aquellas que tengan las mismas características y rendimiento que las piezas originales. La utilización de piezas no autorizadas puede causar un incendio, descarga eléctrica y/o otros peligros.
19. Comprobaciones de seguridad—Al finalizar el trabajo de servicio o el trabajo de reparación, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para asegurar que el producto se encuentre en condiciones de funcionamiento apropiadas.
20. Montaje en pared o techo—Cuando monte el producto en una pared o en el techo, asegúrese de instalarlo según el método recomendado por el fabricante.
21. Fuentes de calor—Mantenga el producto alejado de las fuentes de calor tales como radiadores, estufas y otros productos que generen calor (incluyendo amplificadores).
22. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de instalar los altavoces.
23. No exponga nunca la pantalla de plasma a impactos fuertes como, por ejemplo, chocándola contra otros objetos. La pantalla puede romperse, lo que podría causar un incendio o lesiones personales.
24. No exponga la pantalla de plasma a la luz directa del sol por un largo período de tiempo. Las características ópticas del panel de protección frontal cambiará, lo que causará la decoloración o alabeo del panel.
25. La pantalla de plasma pesa aproximadamente 31,8kg (70,1 libras) para el modelo PDP-506PE, y aproximadamente 25,8 kg (56,9 libras) para el modelo PDP-436PE. Como el producto tiene una profundidad pequeña y es inestable, desempaque, traslade e instale el producto con por lo menos una persona más y utilice los asideros.

### Precauciones relacionadas con la instalación

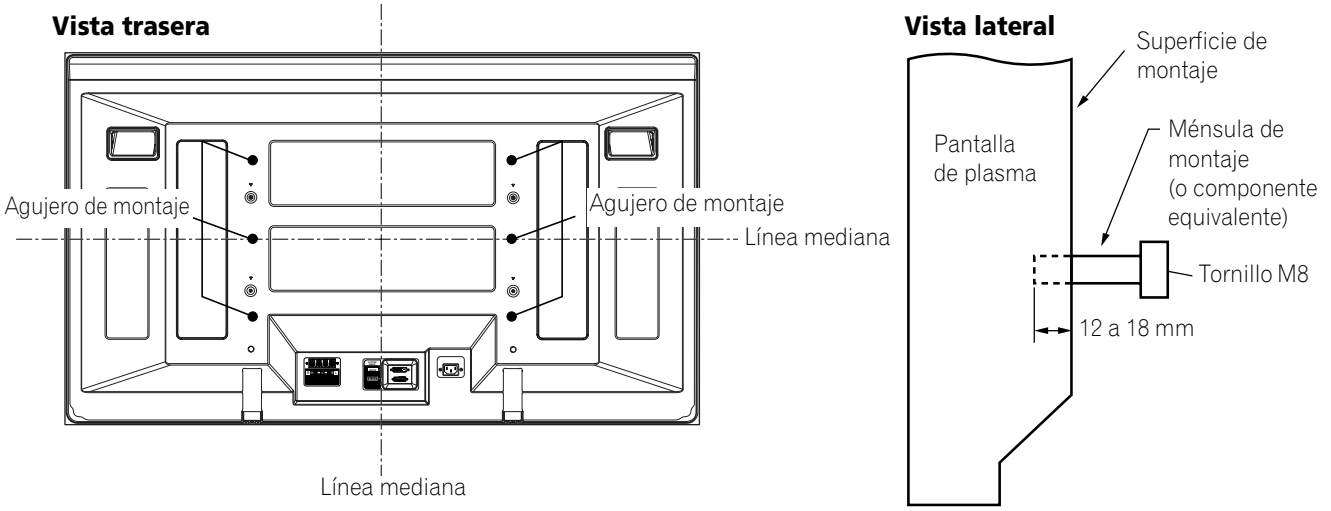
Observe las precauciones siguientes cuando instale con cualesquiera ítems como el soporte opcional.

### Cuando utilice el soporte opcional, ménsulas o componentes equivalentes

- Solicite la instalación a su revendedor.
- Asegúrese de utilizar los pernos suministrados.
- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones que acompaña el soporte opcional (o componentes equivalentes).

### Cuando utilice otros componentes

- Consulte su revendedor.
- Los seis agujeros de montaje siguientes pueden utilizarse para la instalación:




**PRECAUCIÓN**

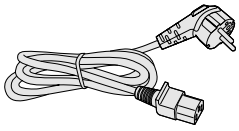
- Asegúrese de utilizar cuatro o más agujeros de montaje simétricos a las líneas medianas vertical y horizontal.
- Utilice tornillos M8, de 12 a 18 mm de profundidad desde la superficie de montaje de la pantalla de plasma. Vea la vista lateral arriba.
- Tenga cuidado de no bloquear la abertura de ventilación en la parte trasera de la pantalla de plasma.
- Asegúrese de instalar la pantalla de plasma en una superficie plana, porque contiene un cristal.
- Los agujeros de tornillo diferentes de los indicados arriba se utilizan solamente para los productos especificados. No los utilice nunca para el montaje de productos no especificados.
- No monte ni extraiga la pantalla de plasma, en o desde el soporte, con los altavoces instalados.

**NOTA**

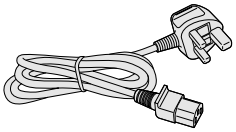
- Recomendamos fuertemente que utilice los productos de montaje opcionales de PIONEER.
- PIONEER no se hace responsable de cualesquier lesiones personales o daños del producto resultantes de la utilización de componentes de montaje diferentes de los productos opcionales de PIONEER.

## Pantalla de plasma

Cable de alimentación (2 m)

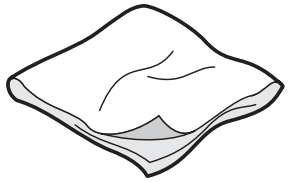


(Para Europa, excepto el Reino Unido e Irlanda)

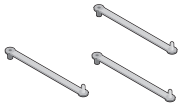


(Para el Reino Unido e Irlanda)

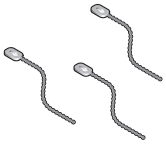
Sólo se suministra el cable de alimentación que es apropiado para su país o región.



Paño de limpieza

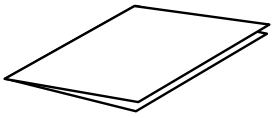


Abrazadera rápida x 3

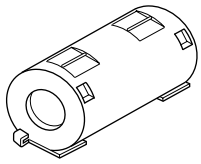


Banda de bola x 3

Enlace de cable



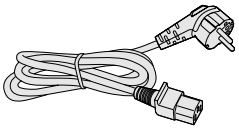
Tarjeta de garantía



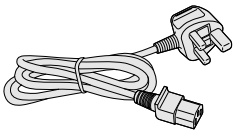
Núcleo de ferrita

## Media Receiver

Cable de alimentación (2 m)

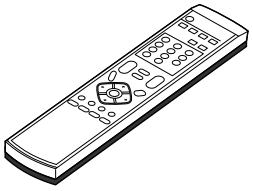


(Para Europa, excepto el Reino Unido e Irlanda)

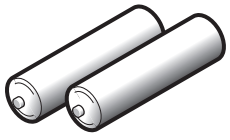


(Para el Reino Unido e Irlanda)

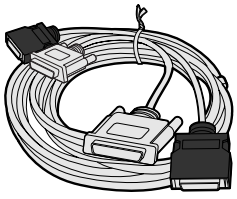
Sólo se suministra el cable de alimentación que es apropiado para su país o región.



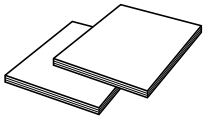
Mando a distancia



Pila de tamaño AA x 2



Cable de sistema (3 m)



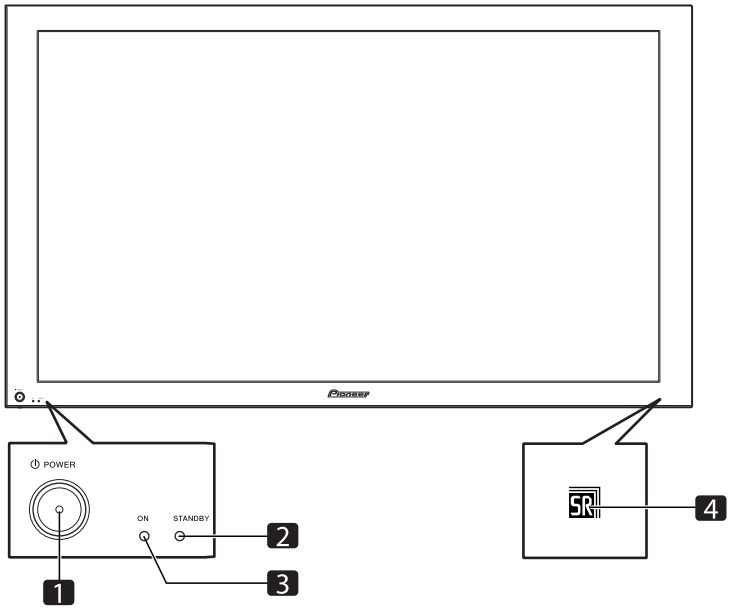
Dos manuales de instrucciones

**NOTA**

- Utilice siempre el cable de alimentación suministrado con la pantalla de plasma y el suministrado con el Media Receiver para cada unidad respectiva.

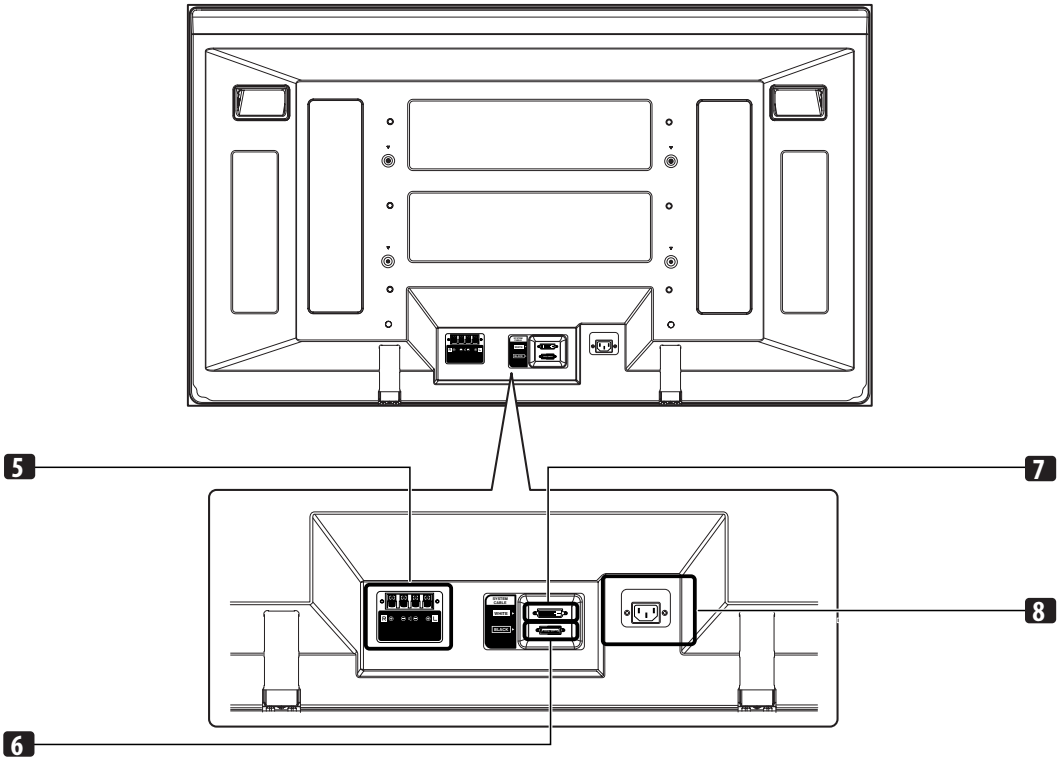
## Pantalla de plasma

### Vista frontal




**1** Botón **POWER** (alimentación)
**2** Indicador STANDBY (espera)
**3** Indicador POWER ON (encendido)
**4** Sensor del mando a distancia

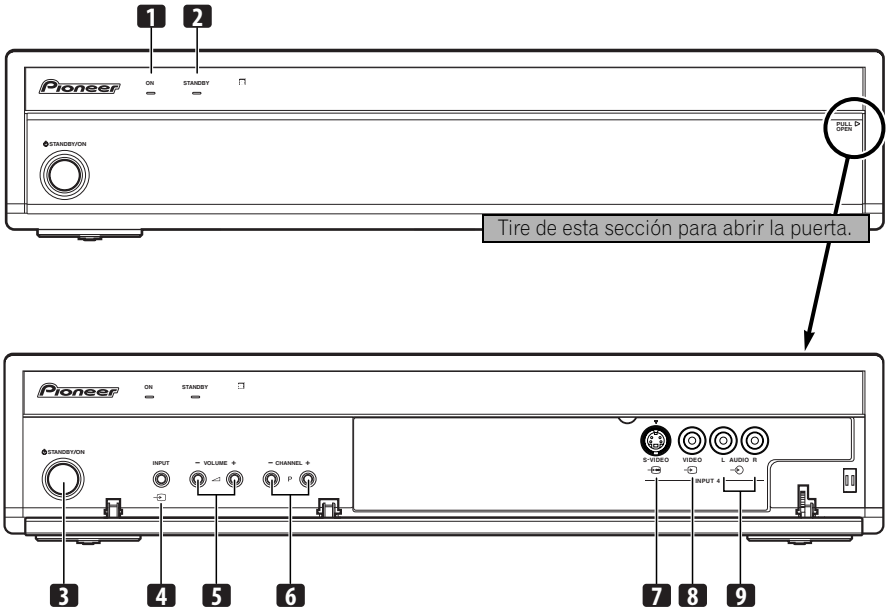
### Vista trasera




**5** Terminales de altavoces (derecho/izquierdo)
**6** Terminal SYSTEM CABLE (BLACK)
**7** Terminal SYSTEM CABLE (WHITE)
**8** Terminal AC IN (entrada de CA)

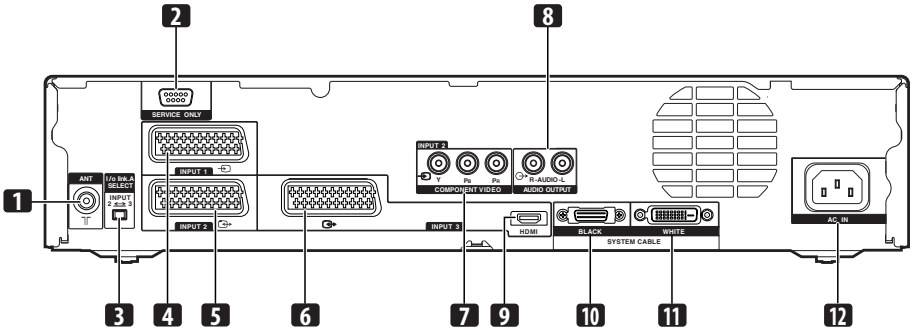
## Media Receiver

### Vista frontal



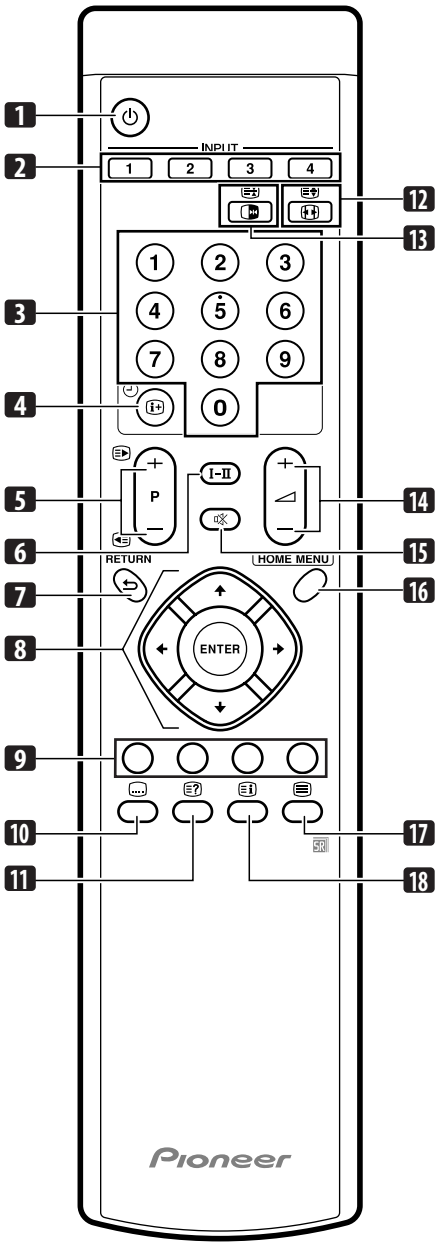

**1** Indicador POWER ON (encendido)
**2** Indicador STANDBY (espera)
**3** Botón **STANDBY/ON**(espera/encendido)
**4** Botón **INPUT** (entrada)
**5** Botones **VOLUME +/–** (volumen)
**6** Botones **CHANNEL +/–** (canal)
**7** Terminal INPUT 4 (S-VIDEO)
**8** Terminal INPUT 4 (VIDEO)
**9** Terminales INPUT 4 (AUDIO)

### Vista trasera




**1** Terminal de entrada ANT (antena)
**2** Terminal RS-232C
(se usa en la configuración de fábrica)
**3** Selector i/o link.A SELECT
**4** Terminal INPUT 1 (SCART)
**5** Terminal INPUT 2 (SCART)
**6** Terminal INPUT 3 (SCART)
**7** Terminales INPUT 2
(COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
**8** Terminales AUDIO OUTPUT
**9** Terminal INPUT 3 (HDMI)
**10** Terminal SYSTEM CABLE (BLACK)
**11** Terminal SYSTEM CABLE (WHITE)
**12** Terminal AC IN (entrada de CA)

## Mando a distancia




**NOTA**

- Cuando utilice el mando a distancia, apúntelo a la pantalla de plasma.

**1** ⏻
Enciende la pantalla de plasma o colócala en el modo de espera.

**2 INPUT**
Selecciona una fuente de entrada de la pantalla de plasma. (Entrada 1, Entrada 2, Entrada 3, Entrada 4)

**3 0 – 9**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.
Modo de teletexto: Selecciona una página.

**4** ⓘ+ 🕘
Visualiza la información de canal.

**5 P +/P –**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.

Modo de teletexto: Selecciona una página.

**6 I–II**
Selecciona el modo de dos dígitos.

**7 ⮌ RETURN**
Restaura la pantalla del menú anterior.

**8 ↑/↓/←/→**
Selecciona un ítem deseado en la pantalla de configuración.

**ENTER**
Ejecuta un comando.

**9 Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)**
Modo de teletexto: Selecciona una página.

**10**
Salta a la página de subtítulos de teletexto.

**11**
Visualiza caracteres ocultos.

**12**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona el tamaño de la pantalla.

Modo de teletexto: Cambia las imágenes de teletexto. (completa/mitad superior/mitad inferior)

**13**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Congela un fotograma de una imagen en movimiento. Pulse de nuevo para cancelar la función.

Modo de teletexto: Detiene la actualización de páginas de teletexto. Pulse de nuevo para cancelar el modo de retención.

**14** +/–
Ajusta el volumen.

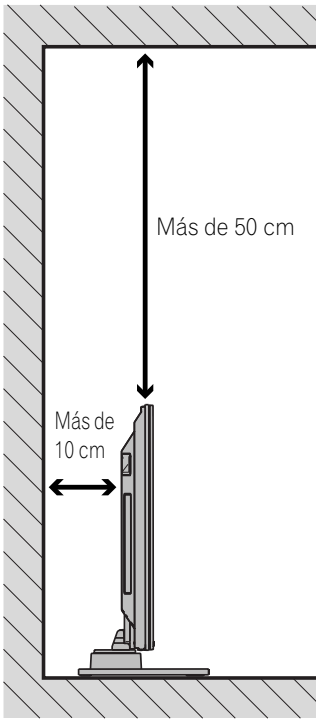
**15**
Silencia el sonido.

**16 HOME MENU**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la pantalla de menú.

**17**
Selecciona el modo de teletexto.
(Todas las imágenes de TV, todas las imágenes de TEXTO, todas las imágenes de TV/TEXTO)

**18**
Modo de teletexto: Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

## Instalación de la pantalla de plasma




### Ubicación

- Evite la luz directa del sol. Mantenga la ventilación adecuada.
- La longitud del cable de sistema que se utiliza para conectar la pantalla de plasma y el Media Receiver es de aproximadamente 3 m.
- Como la pantalla de plasma es pesada, asegúrese de pedir la ayuda a otra persona al trasladar la pantalla.

**PRECAUCIÓN**

- Si se pone cualquier objeto encima del Media Receiver, éste no recibirá ventilación suficiente y no funcionará correctamente.

**NOTA**

- Permita un espacio suficiente alrededor de las partes superior y trasera al instalar, para asegurar la ventilación alrededor de la parte trasera.

### Utilización del soporte PIONEER opcional

Para los detalles de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con el soporte.

### Utilización de los altavoces PIONEER opcionales

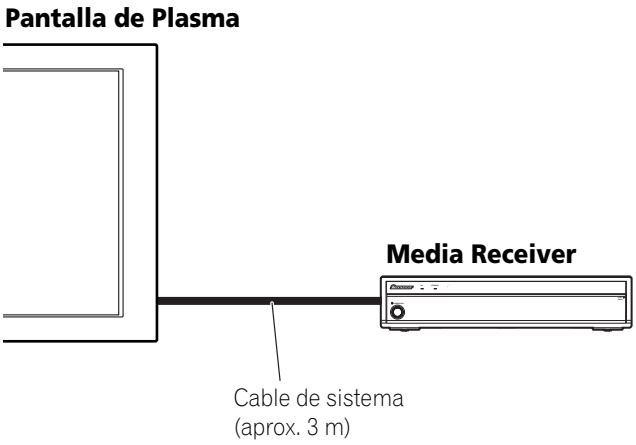
Para los detalles de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con los altavoces.

**PRECAUCIÓN**

### Entorno de funcionamiento

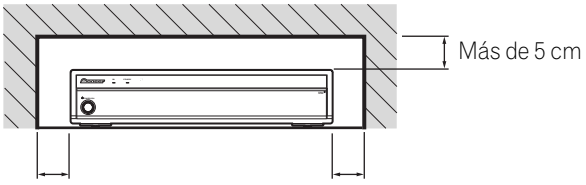
Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento
+0 – +40 °C; menos del 85% de humedad relativa
(rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol
(o de otra luz artificial potente).

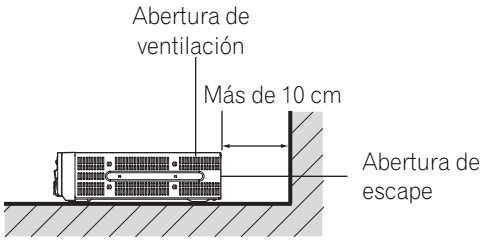
## Instalación del Media Receiver




**PRECAUCIÓN**

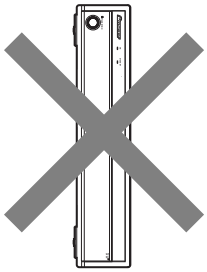
- **No coloque una videograbadora ni cualquier otro dispositivo encima del Media Receiver.**
- **Cuando instale, permita un espacio suficiente en los lados y sobre el Media Receiver.**
- **No bloquee la abertura de ventilación lateral o la abertura de escape trasera del Media Receiver.**




**PRECAUCIÓN**

Colocar el Media Receiver solo en la posición vertical puede resultar en daños al producto y fallo de funcionamiento.



Español

## Prevención de queda de la pantalla de plasma

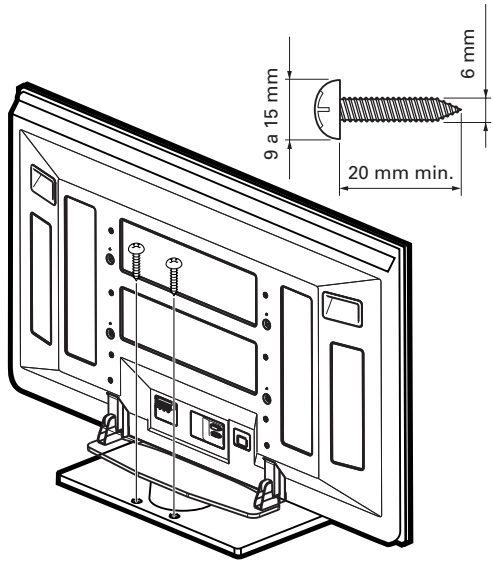
Después de instalar el soporte, asegúrese de tener especial cuidado para asegurar que la pantalla de plasma no caiga.

### Estabilización en una mesa o piso

Estabilice la pantalla de plasma como se muestra en el diagrama utilizando tornillos que están disponibles en el comercio.

**NOTA**

Para estabilizar la pantalla de plasma en una mesa o en el piso, utilice tornillos con un diámetro nominal de 6 mm y con por lo menos 20 mm de largo.




**PRECAUCIÓN**

Siempre se debe utilizar una mesa o un área del piso con resistencia adecuada para soportar la pantalla de plasma. Dejar de hacer esto podría resultar en lesiones personales y daños físicos.
Al instalar la pantalla de plasma, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar que la pantalla caiga o se vuelque en caso de emergencias, como en terremotos o accidentes.
Si no toma estas precauciones, la pantalla de plasma podría caer y causar lesiones.
Los tornillos, ganchos, cadenas, y otros accesorios que se utilice para fijar la pantalla de plasma para prevenir que se vuelque varían de acuerdo con la composición y espesor de la superficie donde se instala la pantalla.
Seleccione los tornillos, ganchos, cadenas y otros accesorios adecuados después de inspeccionar la superficie cuidadosamente para determinar su espesor y composición, y después de consultar un instalador profesional si fuese necesario.

### Utilización de una pared para la estabilización

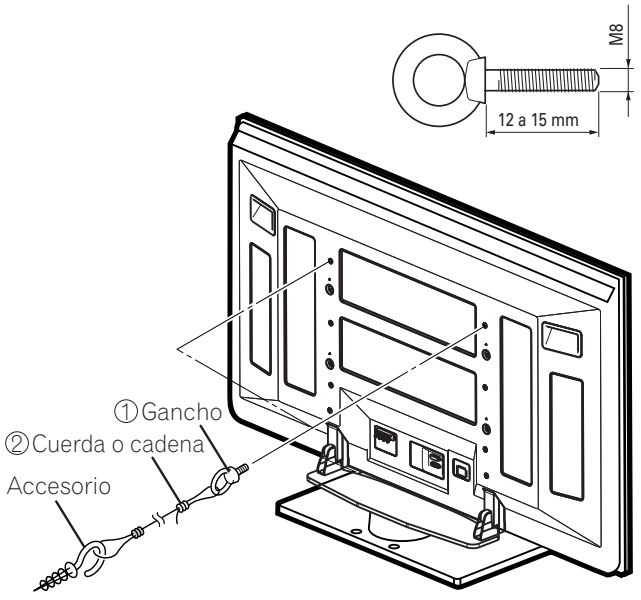
**1. Instale los pernos (ganchos) de prevención de queda en la pantalla de plasma.**

**2. Utilice cuerdas o cadenas fuertes para estabilizarla apropiada y firmemente en una pared, pilar u otro elemento robusto.**

- Realice este trabajo de la misma manera en los lados izquierdo y derecho.

**NOTA**

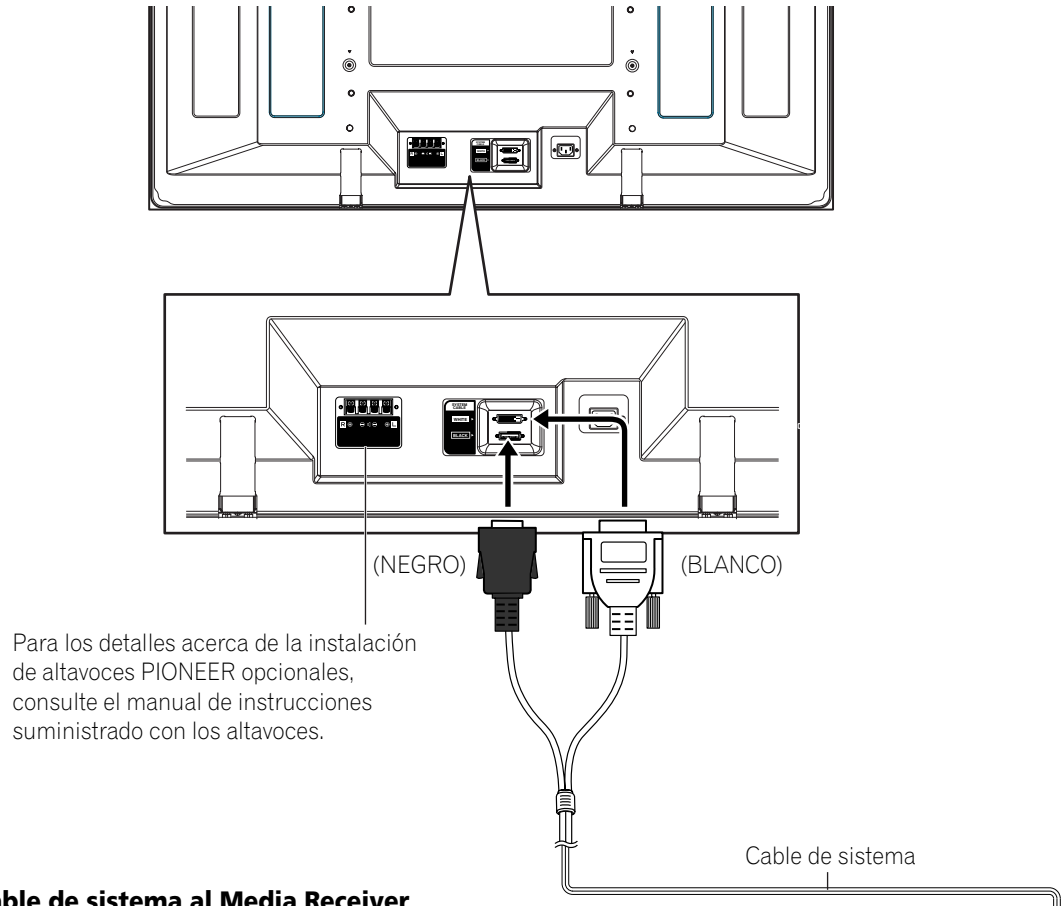
Utilice ganchos, cuerdas, cadenas y accesorios que se encuentran disponibles en el comercio.
Gancho recomendado: Diámetro nominal de 8 mm y largo de 12 a 15 mm



## Conexión del cable de sistema

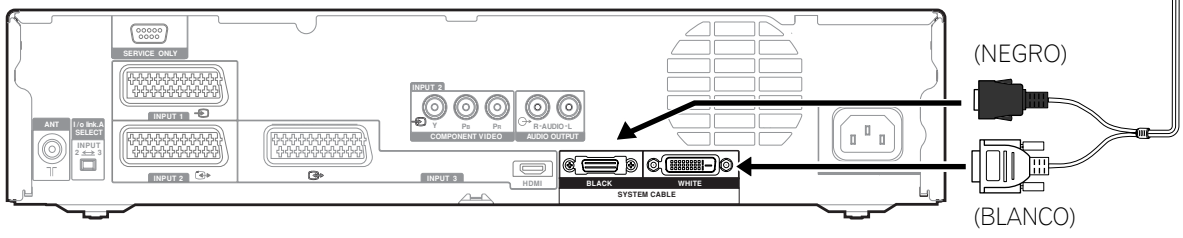
### Conexión del cable de sistema a la pantalla de plasma

**Pantalla de plasma (vista trasera)**


(NEGRO)
(BLANCO)
Para los detalles acerca de la instalación de altavoces PIONEER opcionales, consulte el manual de instrucciones suministrado con los altavoces.
Cable de sistema

### Conexión del cable de sistema al Media Receiver

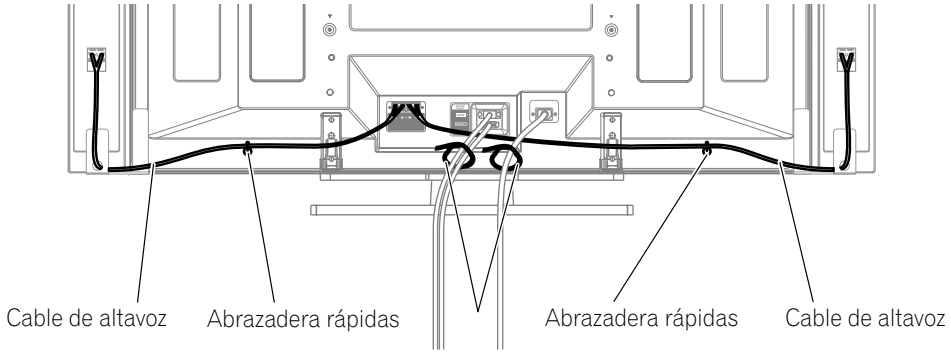
**Media Receiver (vista trasera)**



## Encaminamiento de los cables

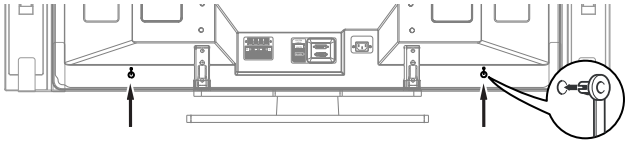
Este sistema viene con abrazaderas rápidas y bandas de bola para agrupar los cables. Una vez que los cables estén agrupados correctamente, siga los pasos a continuación para encaminarlos.

**Cuando los altavoces están instalados en los lados (vista trasera)**




### Fijación de las abrazaderas rápidas a la unidad principal

Fije las abrazaderas rápidas utilizando los 2 agujeros marcados con ↑ a continuación, dependiendo del encaminamiento de los cables.

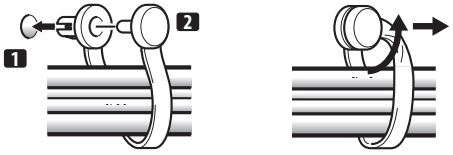


### Fijación e extracción de las abrazaderas rápidas

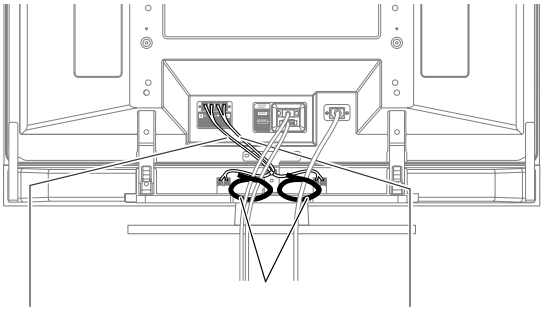
Inserte **[1]** en el agujero apropiado en la parte trasera de la pantalla de plasma, y meta **[2]** en la parte trasera de **[1]** para fijar la abrazadera.

Las abrazaderas rápidas están diseñadas para que no se deshagan fácilmente una vez que estén en posición. Por lo tanto, fíjelas cuidadosamente.

Utilice alicates para girar la abrazadera 90º, tirándola hacia fuera. La abrazadera puede deteriorarse con el paso del tiempo y estropearse si se retira.




**Cuando los altavoces están instalados en la parte inferior (PDP-436FDE solamente)**




**NOTA**

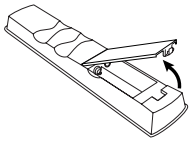
- Utilice las bandas de cuentas suministra como sea necesario.

* Lazo sujetacables
Utilizando los lazos sujetacables suministrados con el soporte, ponga los cables de altavoz y de sistema juntos de modo que queden invisibles desde la parte delantera. En ese momento, tenga cuidado de no aplicar ninguna fuerza a las secciones de conexión de los cables.

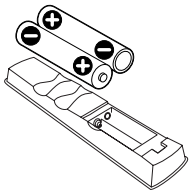
# Preparación del mando a distancia

## Instalación de las pilas

1 Abra la cubierta del compartimiento de las pilas.

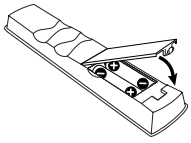


2 Instale las dos pilas de tamaño AA mientras inserta sus extremos de polaridad negativa (–) primero.



- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (–) en el compartimiento de las pilas.

3 Cierre la cubierta del compartimiento de las pilas.



## Precauciones relacionadas con las pilas

La utilización incorrecta de las pilas puede causar fugas del electrólito o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones a continuación.

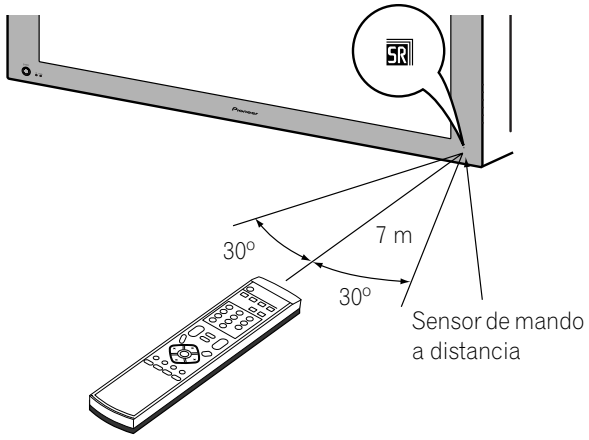
- Cuando reemplace las pilas, utilice pilas de manganeso o alcalinas.
- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (–).
- No mezcle pilas de tipos diferentes. Las pilas de tipos diferentes tienen también características diferentes.
- No mezcle pilas usadas con nuevas. Mezclar pilas usadas con nuevas puede reducir la duración de las pilas nuevas o causar fugas del electrólito en las pilas viejas.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. La fuga de electrólito de las pilas puede causar erupciones en la piel. Si encuentra electrólito derramado, limpie completamente con un paño.
- Las pilas suministradas con este producto pueden durar menos de lo esperado debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retire las pilas del mando a distancia.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- **CUANDO TIRE DE LAS PILAS USADAS, CUMPLA CON LOS REGLAMENTOS GUBERNAMENTALES O CON LAS LEYES PÚBLICAS RELACIONADAS CON EL MEDIO AMBIENTE APLICABLES EN SU PAÍS/REGIÓN.**

## Rango de operación permisible del mando a distancia

Opere el mando a distancia apuntándolo al sensor de mando a distancia (SR) ubicado en la derecha inferior del panel frontal de la pantalla de plasma. La distancia desde el sensor de mando a distancia debe estar dentro de 7 m, y el ángulo relativo al sensor debe estar dentro de 30 grados en la dirección derecha, izquierda, hacia arriba, o hacia abajo.



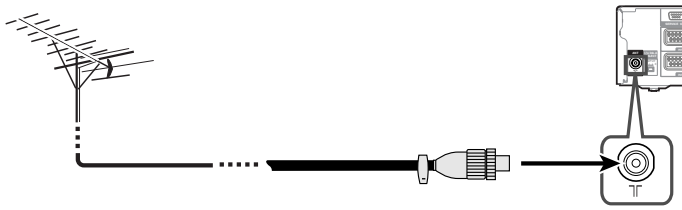

## Precauciones relacionadas con el mando a distancia

- No exponga el mando a distancia a impactos. Además, no exponga el mando a distancia a líquidos, y no lo ponga en un área con alta humedad.
- No instale ni ponga el mando a distancia bajo la luz directa del sol. El calor puede deformar la unidad.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el sensor del mando a distancia de la pantalla de plasma está bajo la luz directa del sol o bajo una iluminación intensa. En este caso, cambie el ángulo de la iluminación o de la pantalla de plasma, u opere el mando a distancia más cerca del sensor de mando a distancia.
- Cuando existe cualquier obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de mando a distancia, puede que el mando a distancia no funcione.
- A medida que las pilas se agotan, el mando a distancia puede funcionar dentro de una distancia más corta desde el sensor de mando a distancia. Reemplace las pilas por un juego de pilas nuevas lo más rápido posible.
- La pantalla de plasma emite rayos infrarrojos muy débiles desde su pantalla. Si hay un equipo operado por mando a distancia de rayos infrarrojos, como una videograbadora, en las proximidades, puede que tal equipo no reciba los comandos de su mando a distancia correctamente o mismo no reciba ningún comando. Si esto ocurre, coloque el equipo en un lugar lo más distante posible de la pantalla de plasma.
- Dependiendo del entorno de instalación, los rayos infrarrojos de la pantalla de plasma pueden no permitir que este sistema reciba correctamente los comandos del mando a distancia, o pueden acortar la distancia permisible entre el mando a distancia y el sensor del mando a distancia. La intensidad de los rayos infrarrojos emitidos de la pantalla difiere, dependiendo de las imágenes visualizadas en la pantalla.

## Conexiones básicas

### Conexión a una antena

Para disfrutar de una imagen clara, utilice una antena exterior. A continuación se explica brevemente los tipos de conexiones que se utilizan para un cable coaxial.



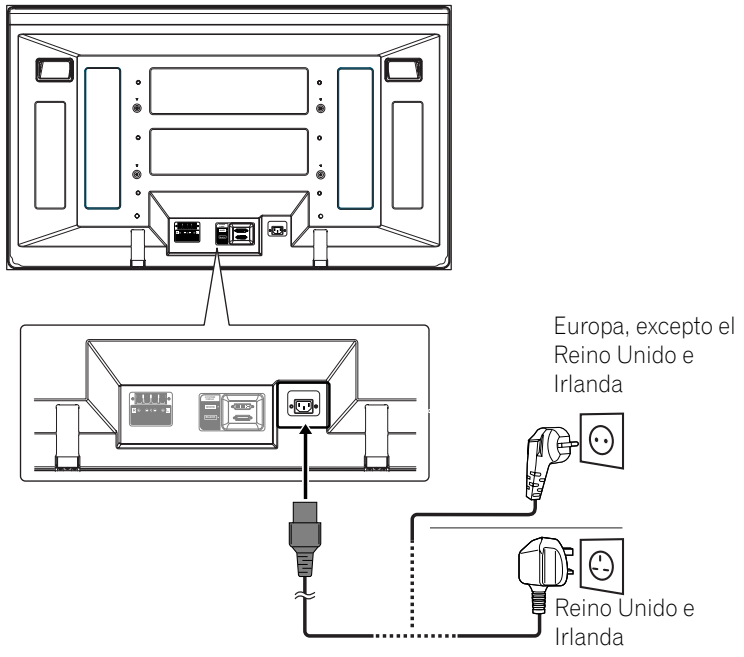
- Conecte el cable coaxial de 75 ohmios (disponible comercialmente) al terminal ANT ⊓ (entrada antena).

#### Cable de antena (disponible comercialmente)

Si su antena exterior utiliza un cable coaxial de 75 ohmios con una clavija estándar DIN45325 (IEC169-2), enchúfela al terminal de antena en la parte trasera del Media Receiver.

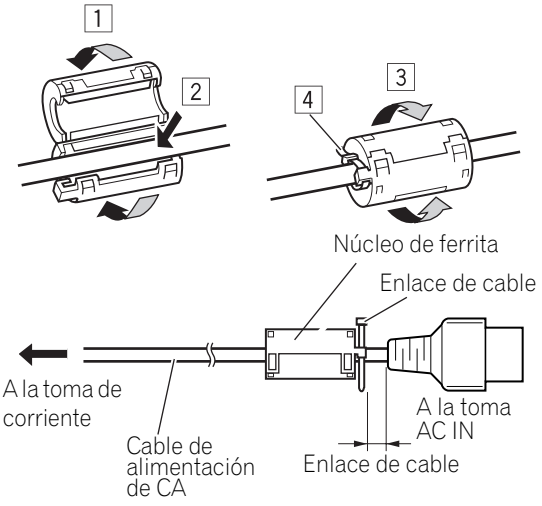
### Conexión de cable de alimentación

#### Pantalla de plasma (vista trasera)

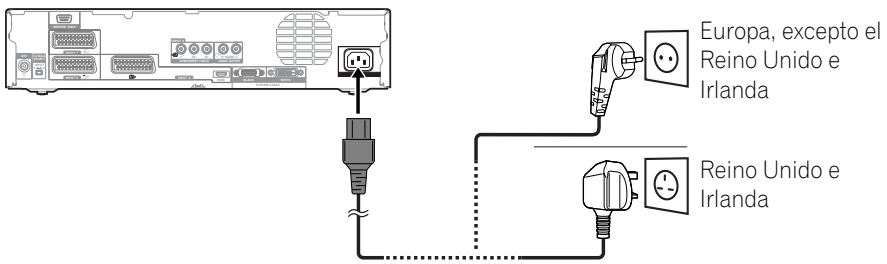



#### Fijación del núcleo de ferrita

Para ayudar la prevención contra ruidos, fije el núcleo de ferrita suministrado al extremo del conector del cable de alimentación como se muestra. Utilice el enlace de cable suministrado para prevenir que el núcleo de ferrita deslice en el cable.




#### Media Receiver (vista trasera)




**NOTA**

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, de la pantalla de plasma y del Media Receiver si no planea utilizar el sistema durante un largo período de tiempo.

A menos que configure los canales de TV que puede ver bajo las condiciones actuales, no será posible sintonizar esos canales. Para el procedimiento, consulte "Configuración automática de los canales de TV" en la página 27.

## Encendido/apagado

### NOTA

- Cuando se lo enchufa en una toma de corriente, el Media Receiver entra en el modo de espera; el indicador STANDBY debe parpadear en rojo en su panel frontal. El Media Receiver permanece en el modo de espera a menos que se lo desenchufe de la toma de corriente.

Para apagar el sistema, pulse **POWER** en la pantalla de plasma.

- Los indicadores POWER ON de la pantalla de plasma y del Media Receiver se encienden en azul.

Para apagar el sistema, pulse ⏻ en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el Media Receiver.

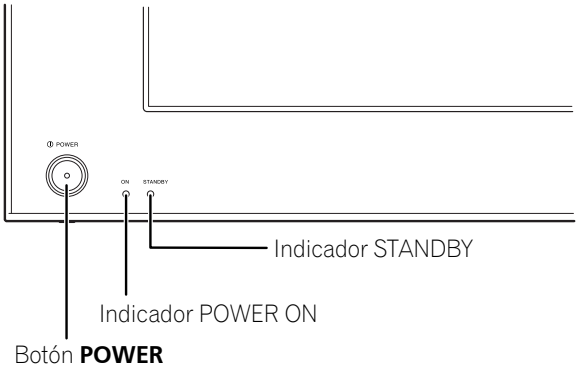
- La pantalla de plasma y el Media Receiver se ponen en el modo de espera; sus respectivos indicadores STANDBY/ON se encienden en rojo.
- Luego, puede encender nuevamente el sistema pulsando ⏻ o **0** a **9** en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el Media Receiver. Si pulsa **0** en el mando a distancia, se visualizan las imágenes de la fuente INPUT 1. Si pulsa **1** a **9**, se visualizan las imágenes de TV.

También puede pulsar **POWER** en la pantalla de plasma para apagar el sistema. Sin embargo, no puede encender nuevamente el sistema pulsando los botones en el mando a distancia y Media Receiver.

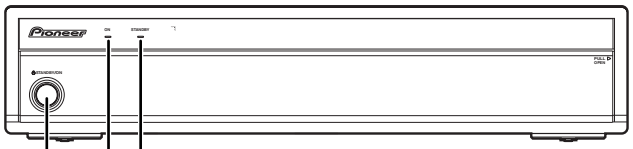
### NOTA

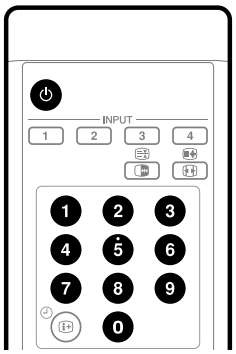
- Si no planea utilizar la pantalla de plasma durante un largo período de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Cuando el sistema está en el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y el sistema no queda totalmente operacional. Sin embargo, un pequeño flujo de energía alimenta el sistema para mantenerlo listo para el funcionamiento.

**Pantalla de plasma**




**Media Receiver**



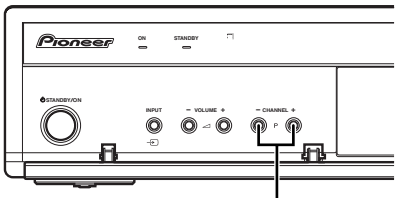

### Indicadores del estado de la Pantalla de plasma/Media Receiver

La tabla a continuación muestra el estado de operación de la pantalla de plasma. Puede verificar el estado actual del sistema con los indicadores en la pantalla de plasma y Media Receiver.

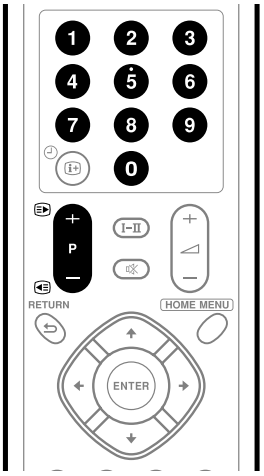
| Estado de los indicadores | | | | Estado del sistema |
|---|---|---|---|---|
| Pantalla de plasma | | Media Receiver | | |
| POWER ON | STANDBY | POWER ON | STANDBY | |
| ● | ● | ● | ● | Los cables de alimentación de la pantalla de plasma y del Media Receiver han sido desenchufados. O, el cable de alimentación de la pantalla de plasma ha sido conectado, pero el botón **POWER** está desactivado o la pantalla de plasma está apagada. |
| ☀ | ● | ☀ | ● | El sistema está encendido. |
| ● | ☀ | ● | ☀ | El sistema está en el modo de espera. |
| ● | ☀ Parpadeando | ● | ● | El cable de alimentación del Media Receiver ha sido desenchufado. |
| ● | ● | ● | ☀ Parpadeando | La pantalla de plasma está apagada. O el cable de alimentación de la pantalla de plasma ha sido desenchufado. |

Para casos diferentes de los de arriba, consulte "Solución de problemas" en la página 46.

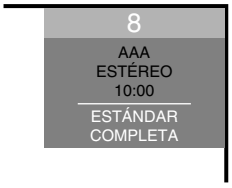
**Media Receiver (vista frontal)**




**CHANNEL +/–**




**Visualización del canal**




## Cambio de canales

### Utilización de P +/P – del mando a distancia

- Pulse **P +** para aumentar el número del canal.
- Pulse **P –** para disminuir el número del canal.

Cuando esté viendo información de teletexto:

- Pulse **P +** para aumentar el número de la página.
- Pulse **P –** para disminuir el número de la página.

Para Teletexto, consulte "Utilización de las funciones de teletexto" en las páginas 44 y 45.

**NOTA**

- **CHANNEL +/–** en el Media Receiver funciona de la misma forma que **P +/P –**.
- **P +/P –** no puede captar los canales que han sido configurados para salto. Para el salto de canal, consulte los pasos 13 y 14 en "Utilización del ajuste manual" (página 28).

### Utilización de 0 – 9 del mando a distancia

Seleccione los canales directamente pulsando los botones **0** a **9**.

**EJEMPLO**

- Para seleccionar el canal 2 (canal de 1 dígito), pulse **2**.
- Para seleccionar el canal 12 (canal de 2 dígitos), pulse **1** y, a continuación, **2**.

Cuando esté viendo información de teletexto:

Visualice una página directamente, que tenga un número de página de 3 dígitos de 100 a 899, pulsando los botones **0** a **9**. Consulte la página 44.

**NOTA**

- Cuando pulse **0** en el modo de espera, el sistema se enciende y se visualizan las imágenes de la fuente INPUT 1. O, cuando pulse cualquier botón de **1** a **9**, se visualizan las imágenes de TV.

## Sintonización de sus canales favoritos

Si ha registrado sus canales favoritos, seleccionar los canales de la lista registrada puede ser la manera más fácil de sintonizarlos.

### NOTA

- Puede registrar hasta 16 canales como sus canales favoritos. Para el registro, consulte los pasos 13 y 14 en "Utilización del ajuste manual" (página 28).

**1** Mientras ve un programa, pulse **ENTER** para llamar la lista de canales favoritos.

**2** Seleccione el canal favorito que desee sintonizar (↑/↓, ←/→ y, a continuación **ENTER**).

- Pulse **RETURN** para salida de la Lista de canales favoritos.

## Cambio del volumen y sonido

### Utilización de +/– del mando a distancia

- Para aumentar el volumen, pulse **+**.
- Para disminuir el volumen, pulse **–**.

### NOTA

- **VOLUME +/–** en el Media Receiver funciona de la misma forma que +/–.

### Utilización de del mando a distancia

silencia la salida actual del sonido.

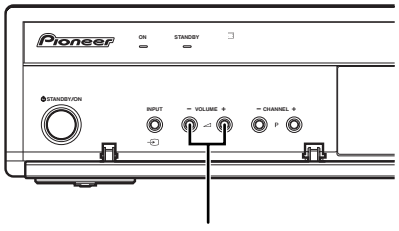
**1** Pulse .

- "" aparece en la pantalla.

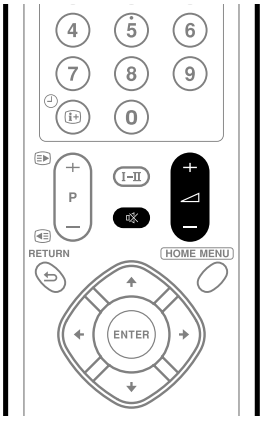
**2** Pulse de nuevo para cancelar el modo de silenciamiento.

- Pulsar **+** también cancela el modo de silenciamiento.

**Media Receiver (vista frontal)**



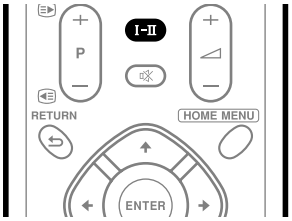

**VOLUME +/–**



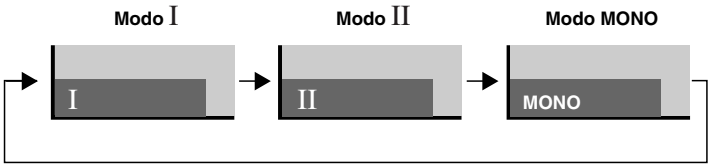

**Ajuste del volumen**

**Silenciamiento**

### Utilización de I–II del mando a distancia




Cada vez que se pulsa **I–II**, MTS cambia como se muestra a continuación.




| | | Configuración | | |
|---|---|---|---|---|
| | | I | II | MONO |
| Emisiones NICAM | Estéreo | 1 AAA NICAM ESTÉRED 10:00 | 1 AAA NICAM ESTÉRED 10:00 | 1 AAA MONO 10:00 |
| | Bilingüe | 2 BBB NICAM I 10:00 | 2 BBB NICAM II 10:00 | 2 BBB MONO 10:00 |
| | Monoaural | 3 CCC NICAM MONO 10:00 | 3 CCC NICAM MONO 10:00 | 3 CCC MONO 10:00 |
| Emisiones A2 | Estéreo | 4 DDD ESTÉRED 10:00 | 4 DDD ESTÉRED 10:00 | 4 DDD MONO 10:00 |
| | Bilingüe | 5 EEE DUAL I 10:00 | 5 EEE DUAL II 10:00 | 5 EEE MONO 10:00 |
| | Monoaural | 6 FFF MONO 10:00 | 6 FFF MONO 10:00 | 6 FFF MONO 10:00 |

**NOTA**

- En cada modo múltiplex de sonido seleccionado, utilice el **I–II** botón para cambiar la visualización dependiendo de las señales de emisión que están siendo recibidas.
- Una vez el modo MONO, el sonido del sistema de la pantalla de plasma permanece monofónico aun cuando el sistema reciba una emisión en estéreo. Debe cambiar el modo de vuelta al modo I o II si desea escuchar el sonido estéreo de nuevo.
- Seleccionar un modo múltiplex de sonido mientras la fuente de entrada es INPUT 1 a 4 no cambia el tipo de sonido. En este caso, el sonido se determina por la fuente de vídeo.

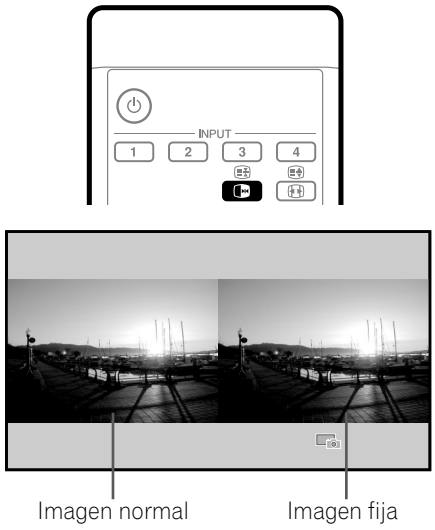
## Congelamiento de imágenes

Utilice el procedimiento siguiente para capturar y congelar un fotograma de una imagen en movimiento que esté viendo.

1 Pulse .

- Una imagen fija aparece en la pantalla derecha mientras se visualiza una imagen en movimiento en la pantalla izquierda.

2 Pulse de nuevo para cancelar la función.




**NOTA**

- Cuando esta función no está disponible, aparece un mensaje de advertencia.

## Utilización de los menús

| Home Menu | Ítem | Página |
|---|---|---|
| **Imagen** | Selección AV | 30 |
| | Contraste | 31 |
| | Brillo | 31 |
| | Color | 31 |
| | Matiz | 31 |
| | Nitidez | 31 |
| | Ajuste profesional | 31 |
| | Reponer | 31 |
| **Sonido** | Agudos | 34 |
| | Graves | 34 |
| | Balance | 34 |
| | Reponer | 34 |
| | FOCUS | 34 |
| | Surround frontal | 34 |
| **Control de la alimentación** | Ahorro de energía | 35 |
| | Apagado: sin señal | 35 |
| | Apagado: sin operación | 35 |
| **Temporizador de apagado** | —— | 38 |
| **Opción** | Posición | 36 |
| | Tamaño automático | 37 |
| | Modo 4:3 | 38 |
| | Máscara lateral | 38 |
| | Entrada HDMI | 41 |
| | Modo activo | 36 |
| | Sistema de color | 36 |
| | Selector de entrada | 36 |
| **Configuración** | Instalación auto. | 27 |
| | Config. TV analógica | 27–29 |
| | Contraseña | 38,39 |
| | Idioma | 30 |

### Operaciones con los menús

A continuación se describe el procedimiento típico para configurar los menús. Con respecto a los procedimientos reales, consulte las páginas apropiadas que describan las funciones individuales.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse **ENTER**.

3 Repita el paso 2 hasta poder acceder al elemento del submenú deseado.

- El número de capas del menú diferirá dependiendo de los elementos del menú.

4 Pulse ←/→ para seleccionar una opción (o parámetro) y, a continuación, pulse **ENTER**.

- Para algunos elementos del menú, pulse ↑/↓ en vez de ←/→.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

**NOTA**

- Usted podrá volver a niveles superiores del menú pulsando **RETURN**.

# Configuración automática de los canales de TV

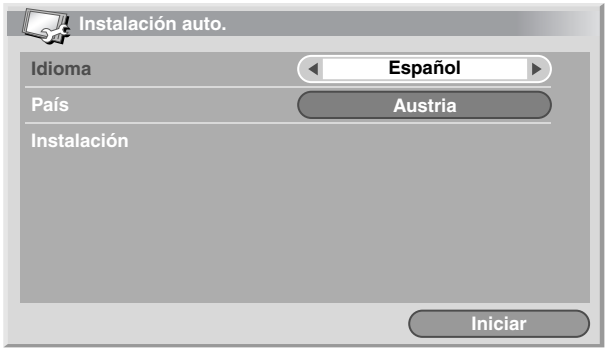
En esta sección se describe cómo buscar y configurar automáticamente los canales de TV.

## Utilización de la autoconfiguración

Cuando se enciende el sistema de pantalla de plasma por primera vez tras la compra, se inicia la autoconfiguración inicial. Puede configurar automáticamente el idioma, país y canales en operaciones sucesivas.

1 Seleccione “Idioma” (↑/↓).

2 Seleccione un idioma (←/→).




- Puede seleccionar entre 14 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés, sueco, portugués, griego, finlandés, ruso, turco, noruego y dinamarqués.

3 Seleccione “País” (↑/↓).

4 Seleccione un país (←/→).

5 Seleccione “Iniciar” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- La autoconfiguración comienza automáticamente.
- Para salir de la autoconfiguración en progreso, pulse **RETURN**.

### NOTA

- Puede iniciar la autoconfiguración a partir del menú principal (Home Menu) después de trasladarse para otro país, por ejemplo. Antes de iniciar la Autoconfiguración, realice los pasos ① a ③ .

  ① Pulse **HOME MENU**.

  ② Seleccione “ Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

  ③ Seleccione “Installación auto.” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.
- Si no se encuentra ningún canal, compruebe las conexiones de la antena y, a continuación, intente de nuevo la autoconfiguración.

# Configuración manual de los canales de TV

En esta sección se describe cómo configurar manualmente los canales de TV.

## Utilización del ajuste manual

Utilice el ajuste manual para configurar manualmente los canales de TV.

1 Pulse **HOME MENU**.

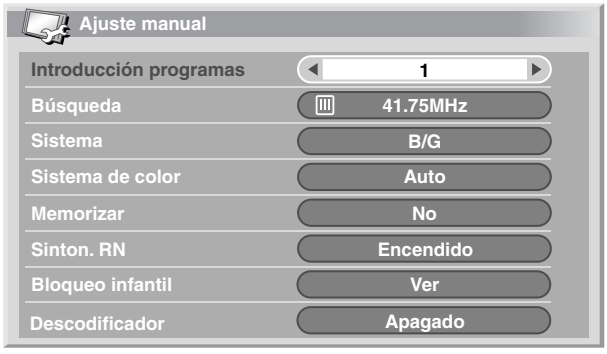
2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Config. TV analógica” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**. Para la contraseña, consulte "Utilización de una contraseña" en la página 38.

4 Seleccione “Ajuste manual” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione “Introducción programas” (↑/↓).




6 Seleccione un número de programa (←/→).

- Puede seleccionar de 1 a 99.

7 Seleccione “Búsqueda” (↑/↓).

8 Introduzca la frecuencia utilizando los botones **0 – 9** y, a continuación, **ENTER**.

- También puede pulsar ←/→ para introducir una frecuencia.

9 Seleccione “Sistema” (▲/▼).

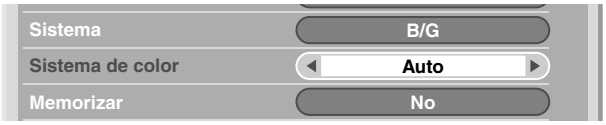
10 Seleccione un sistema de sonido (◀/▶).

- Puede seleccionar entre “B/G”, “D/K”, “I”, “L”, y “L’”.

11 Seleccione “Sistema de color” (▲/▼).

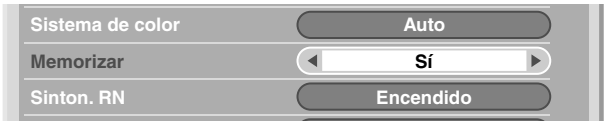
12 Seleccione un sistema de color (◀/▶).

- Puede seleccionar entre “Auto”, “PAL”, “SECAM” y “4.43NTSC”.




13 Seleccione “Memorizar” (▲/▼).

14 Seleccione “Sí”, “Sí (Listado)”, o“No” (◀/▶).




| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Sí** | Usted podrá seleccionar el canal utilizando **P +/P –**. |
| **Sí (Listado)** | Seleccione esta opción para registrar el canal como su canal favorito.<br>Usted podrá seleccionar el canal utilizando la Lista de canales favoritos y **P +/P –**. |
| **No** | Usted no podrá seleccionar el canal utilizando **P +/P –**. |

- Para configurar otro canal, repita los pasos de 6 a 14.

15 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD.
- El ajuste manual también le permite hacer selecciones para "Sinton. RN", "Bloqueo infantil" y "Descodificador". Consulte "Reducción de ruido de vídeo", "Configuración del bloqueo infantil" y "Selección de un terminal de entrada para el descodificador".

## Reducción de ruido de vídeo

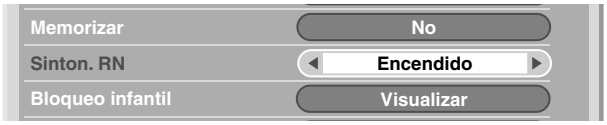
Para los canales individuales, puede especificar si la pantalla de plasma debe reducir el ruido de vídeo dependiendo de los niveles de las señales de transmisión.

1 Repita los pasos de 1 a 6 descritos para "**Utilización del ajuste manual**".

- Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos.

2 Seleccione "Sinton. RN" (▲/▼).

3 Seleccione "Encendido" o "Apagado" (◀/▶).




4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Puede que esta función no obtenga un resultado satisfactorio, dependiendo de las condiciones de las señales de transmisión.
- Cuando utilice un decodificador con un terminal de decodificador seleccionado, puede que esta función no obtenga un buen resultado.

## Configuración del bloqueo infantil

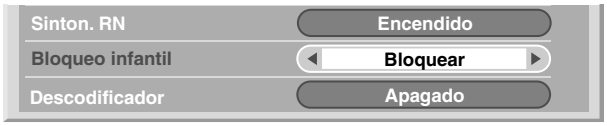
El bloqueo infantil impide la sintonización y visualización de canales de TV seleccionados.

1 Siga los pasos 1 a 6 descritos para la “**Utilización del ajuste manual**”.

Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos.

2 Seleccione “Bloqueo infantil” (▲/▼).

3 Seleccione “Bloquear ” (◀/▶).




- La selección cambia entre “Ver” y “Bloquear”.

4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Selección de un terminal de entrada para el descodificador

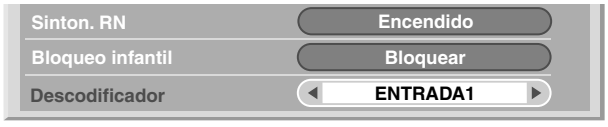
Si ha conectado un descodificador, seleccione un terminal de entrada para el descodificador (ENTRADA1).

1 Siga los pasos 1 a 6 descritos para la “**Utilización del ajuste manual**”.

Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos.

2 Seleccione “Descodificador” (▲/▼).

3 Seleccione “ENTRADA1” (◀/▶).




4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Con “Apagado” (valor predeterminado) seleccionado, no se puede visualizar ninguna imagen del descodificador.

## Etiquetado de los canales de TV

Puede nombrar los canales de TV que ha configurado, utilizando hasta cinco caracteres. Esto puede ayudarle a identificar fácilmente los canales durante las selecciones.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Config. TV analógica” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

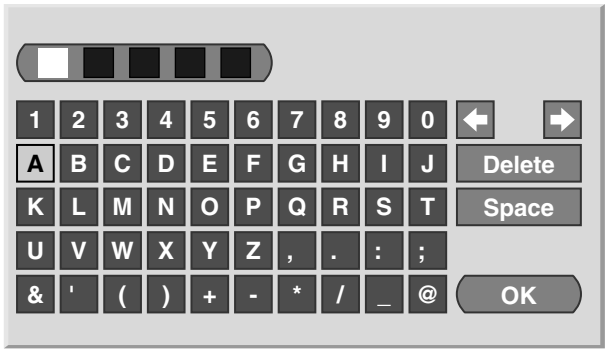
4 Seleccione “Etiqueta” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione “Introducción programas” (↑/↓).

6 Seleccione un número de programa (←/→).
- Puede seleccionar de 1 a 99.

7 Seleccione “Etiqueta” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- El cursor se desplaza al segundo carácter.

8 Seleccione el primer carácter (↑/↓, ←/→ y, a continuación, **ENTER**).




- El cursor se desplaza al segundo carácter.

9 Repita el paso 8 para introducir hasta cinco caracteres.
- Para corregir los caracteres introducidos, seleccione **[←]** o **[→]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**. El cursor se desplaza al carácter precedente o subsiguiente.
- Para corregir el carácter actual, seleccione **[Delete]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.
- Para colocar un espacio para el carácter actual, seleccione **[Space]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.

10 Para completar la introducción del nombre, pulse ↑/↓ o ←/→ para seleccionar **[OK]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.

11 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD.

## Organización de los canales de TV predeterminados

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la secuencias de los programas de TV predeterminados.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Config. TV analógica” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

4 Seleccione “Organizar” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de organización aparece.

5 Seleccione el canal que desee desplazar (↑/↓, ←/→ y, a continuación, **ENTER**).

6 Seleccione una nueva ubicación (↑/↓, ←/→ y, a continuación, **ENTER**).
- La organización se ejecuta.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Para cambiar una página en la pantalla de organización en el paso 6, seleccione ▲/▼ en la pantalla con ↑/↓ para seleccionar una página y, a continuación, pulse **ENTER**.
- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal desplazado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD.

## Ajuste del reloj

Utilice el procedimiento siguiente para ajustar la hora correctamente.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Config. TV analógica” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

4 Seleccione “Reloj” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione el canal de TV que desee utilizar para el ajuste automático del reloj (←/→).

6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Si el sistema no puede ajustar la fecha y hora a través del canal de TV seleccionado, la pantalla de introducción “Hora y fecha” aparece. Ajuste la hora actual correctamente.
- El sistema obtiene y visualiza la hora añadiendo los datos de la Hora Coordenada Universal (UTC) y de la Diferencia Horaria Local (LTO) recibidos con las señales de transmisión. Si el sistema no visualiza la hora correcta, compruebe con su emisora local.

## Configuración del idioma

Puede seleccionar el idioma que se utilizará para la visualización en la pantalla como en los menús e instrucciones, entre 14 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés, sueco, portugués, griego, finlandés, ruso, turco, noruego y dinamarqués.

Para el idioma que se utilizará en el modo de teletexto, puede seleccionar entre Europa Occidental, Europa Oriental, Grecia/Turquía, Rusia y Arabia.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Idioma" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "Menú" (↑/↓).

5 Seleccione un idioma (←/→).

6 Seleccione "Teletexto" (↑/↓).

7 Seleccione un idioma (←/→).

8 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Selección AV

Seleccione entre las cinco opciones de contemplación, dependiendo del entorno actual (p. ej., brillo de la sala), el tipo de programa de TV actual, o el tipo de entrada de imágenes del equipo externo.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Selección AV" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione la opción deseada (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **ESTÁNDAR** | Para una imagen altamente definida en una sala con brillo normal<br>Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV. |
| **DINÁMICO** | Para una imagen muy nítida con máximo contraste<br>Este modo no permite el ajuste manual de la calidad de la imagen.<br>Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV. |
| **PELÍCULA** | Para una película<br>Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV. |
| **JUEGO** | Reduce el brillo de la imagen para una visualización más fácil<br>Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV. |
| **USUARIO** | Permite al usuario personalizar las configuraciones que desee. Puede configurar el modo para cada fuente de entrada. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Si ha seleccionado "DINÁMICO", no es posible seleccionar "Contraste", "Brillo", "Color", "Matiz", "Nitidez", "Ajuste profesional" y "Reponer"; estos ítems de menú están oscurecidos.

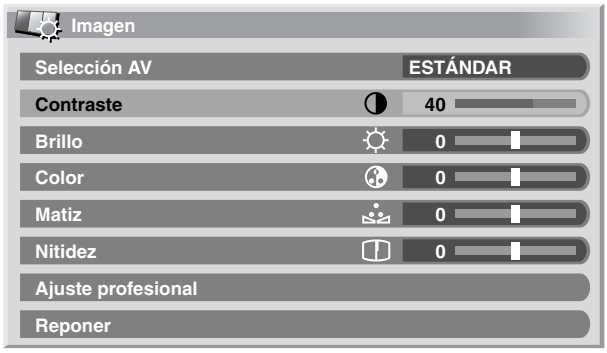
## Ajustes de imagen básicos

Ajuste la imagen según sus preferencias para la opción Selección AV elegida (excepto DINÁMICO).

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione " Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).




4 Seleccione el nivel deseado (←/→).

- Cuando se visualice una pantalla de ajuste, también puede cambiar un ítem pulsando ↑/↓.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

| Ítem | Botón ← | Botón → |
|---|---|---|
| **Contraste** | Para menos contraste | Para más contraste |
| **Brillo** | Para menos brillo | Para más brillo |
| **Color** | Para menos intensidad de color | Para más intensidad de color |
| **Matiz** | Los tonos de la piel tiran a morado | Los tonos de la piel tiran a verde |
| **Nitidez** | Para menos nitidez | Para más nitidez |

### NOTA

- Para realizar los ajustes de imagen avanzados, seleccione "Ajuste profesional" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Para los procedimientos subsiguientes, consulte "Ajuste de imagen avanzados".
- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar “Reponer” en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/↓ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse **ENTER**.

## Ajustes de imagen avanzados

El sistema de pantalla de plasma provee varias funciones avanzadas para optimizar la calidad de la imagen. Para los detalles sobre estas funciones, consulte las tablas.

### Utilización de PureCinema

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Imagen” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Ajuste profesional” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "PureCinema" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Con respecto a los parámetros seleccionables, consulte la tabla.

| PureCinema | | |
|---|---|---|
| Detecta automáticamente una fuente basada en película (codificada original en 24 fotogramas/segundo), la analiza y, a continuación, recrea cada fotograma fijo para ofrecer una calidad de imagen de alta definición. | | |
| Selecciones | Apagado | Desactiva la función PureCinema. |
| | Estándar | Produce imágenes fluidas y vívidas (específicas para película) detectando automáticamente la información de imagen grabada cuando se visualizan imágenes de DVD o de alta definición (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo. |
| | ADV | Produce imágenes en movimiento fluidas y de calidad (como se ve en las pantallas de cine) convirtiendo a 72 Hz cuando se visualizan imágenes de DVD (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo. |

### NOTA

- No es posible seleccionar "Estándar" durante la entrada de las señales 480p ó 720p@60Hz.
- No es posible seleccionar "ADV" durante la entrada de las señales PAL, SECAM, 576i o 1080i@50Hz.
- No es posible seleccionar "Estándar" ni "ADV" durante la entrada de las señales 576p, 720p@50Hz o 1080p@24Hz.

## Utilización de la temperatura de color

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione "Temperatura de color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Si ha seleccionado un parámetro deseado en este paso, salte los pasos 7 y 8.
- Puede preferir realizar un ajuste fino. Para hacer esto, primero seleccione "Manual" y después pulse **ENTER** por más de tres segundos. Se visualiza la pantalla de ajuste manual. Luego, vaya al paso 7.

**Temperatura del color**

Ajusta la temperatura de color, resultando en mejor equilibrio del blanco.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Alta | Blanco con tono azulado |
| | Media-Alta | Tono intermedio entre Alta y Media |
| | Media | Tono natural |
| | Media-Baja | Tono intermedio entre Media y Baja |
| | Baja | Blanco con tono rojizo |
| | Manual | Temperatura del color ajustada según sus preferencias |

7 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

8 Seleccione el nivel deseado (←/→ ).

| Ítem | | Botón ← | Botón → |
|---|---|---|---|
| **R Alta** | Ajuste fino para partes brillantes | Para rojo más débil | Para rojo más fuerte |
| **G Alta** | | Para verde más débil | Para verde más fuerte |
| **B Alta** | | Para azul más débil | Para azul más fuerte |
| **R Baja** | Ajuste fino para partes oscuras | Para rojo más débil | Para rojo más fuerte |
| **G Baja** | | Para verde más débil | Para verde más fuerte |
| **B Baja** | | Para azul más débil | Para azul más fuerte |

- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse **RETURN** y, a continuación, repita los pasos 7 y 8.
- Puede pulsar ↑/↓ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.

9 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Utilización de CTI

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione "CTI" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

**CTI**

Proporciona imágenes con contornos de color más claros. CTI son las siglas de Colour Transient Improvement (Mejora transitoria de color).

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado | Desactiva la función CTI. |
| | Encendido | Activa la función CTI. |

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Utilización de la gestión del color

1 Pulse **HOME MENU**.

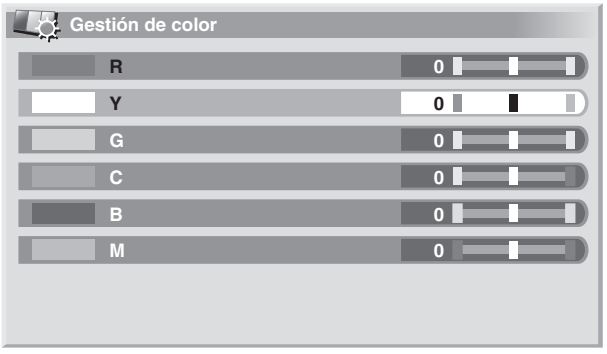
2 Seleccione “Imagen” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Ajuste profesional” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione “Gestión de color” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

6 Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).




7 Seleccione el nivel deseado (←/→).

| Ítem | Botón ← | Botón → |
|---|---|---|
| **Rojo** | Más cerca del magenta | Más cerca del amarillo |
| **Amarillo** | Más cerca del rojo | Más cerca del verde |
| **Verde** | Más cerca del amarillo | Más cerca del azul verdoso |
| **Azul verdoso** | Más cerca del verde | Más cerca del azul |
| **Azul** | Más cerca del azul verdoso | Más cerca del magenta |
| **Magenta** | Más cerca del azul | Más cerca del rojo |

- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse **RETURN** y, a continuación, repita los pasos 6 y 7.
- Puede pulsar ↑/↓ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.

8 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Eliminación de ruido de las imágenes

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "NR" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione un ítem que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
• Puede seleccionar "DNR" o "MPEG NR".
6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

**DNR**

Elimina el ruido de vídeo para ofrecer imágenes nítidas. DNR son las siglas de Digital Noise Reduction (Reducción de ruido digital).

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado | Desactiva la función DNR. |
| | Alta | DNR mejorado |
| | Media | DNR estándar |
| | Baja | DNR moderado |

**MPEG NR**

Elimina el ruido de mosquito de las imágenes de vídeo cuando se contempla un canal de TV digital o se reproduzca un disco DVD, lo que resultará en imágenes exentas de ruido.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado | Desactiva la función MPEG NR. |
| | Alta | MPEG NR mejorado |
| | Media | MPEG NR estándar |
| | Baja | MPEG NR moderado |

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Utilización de las funciones del Expansor de Gamma Dinámica (DRE)

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "DRE" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione un ítem que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
• Puede seleccionar "Contraste dinámico", "Nivel negro", "ACL" o "Gamma".
6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

**Contraste dinámico**

Aumenta el contraste en las imágenes de modo que la diferencia entre el brillo y oscuridad quede más distinta.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado(a) | Desactiva el contraste dinámico. |
| | Alta | Contraste dinámico aumentado |
| | Media | Contraste dinámico estándar |
| | Baja | Contraste dinámico moderado |

**Nivel de negro**

Aumenta la parte oscura en las imágenes de modo que la diferencia entre el brillo y oscuridad quede más distinta.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado(a) | Desactiva el nivel de negro. |
| | Encendido(a) | Activa el nivel de negro. |

**ACL**

Realiza una compensación que resulta en las características de contraste óptimas para las imágenes.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado(a) | Desactiva la función ACL. |
| | Encendido(a) | Activa la función ACL. |

**Gamma**

Ajusta las características de gamma (características de degradación de imagen)

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | 1 | Selecciona las características de gamma 1. |
| | 2 | Selecciona las características de gamma 2. |
| | 3 | Selecciona las características de gamma 3. |

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

## Utilización de 3DYC y del I-P Modo

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Otros" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione un ítem que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
• Puede seleccionar "3DYC" o "I-P Modo".
6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

**3DYC**

Optimiza las características para separar las señales de brillo y señales de color. Esto funciona tanto para imágenes de vídeo y como para imágenes fijas.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | Apagado(a) | Desactiva la función 3DYC. |
| | Alta | 3DYC aumentada |
| | Media | 3DYC estándar |
| | Baja | 3DYC moderada |

**I-P Modo**

Realiza la conversión óptima de las señales entrelazadas a señales progresivas. Esto funciona tanto para imágenes de vídeo y como para imágenes fijas.

| | | |
|---|---|---|
| Selecciones | 1 | Óptimo para imágenes de vídeo |
| | 2 | Configuración estándar |
| | 3 | Óptimo para imágenes fijas |

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Para la función 3DYC, sólo se pueden seleccionar los parámetros individuales cuando:
  Se ha seleccionado INPUT 1, 2 ó 3 como la fuente de entrada y "Vídeo" como el tipo de señal de entrada (página 36); o si se ha seleccionado INPUT 4 como la fuente de entrada y no se ha conectado un cable S-Video; o si se ha seleccionado el sintonizador analógico.
- Para el I-P Modo, no es posible seleccionar los parámetros individuales para las siguientes señales de entrada: 480p, 720p@60Hz, 576p, 720p@50Hz, 1080p@24Hz.

## Ajustes del sonido

Puede ajustar la calidad del sonido según sus preferencias con las configuraciones siguientes.

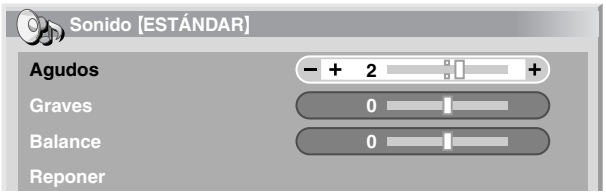
Ajuste el sonido según sus preferencias para la opción Selección AV elegida. Consulte la página 30.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/↓).

4 Seleccione el nivel deseado (←/→).




| Ítem | Botón ← | Botón → |
|---|---|---|
| **Agudos** | Para agudos más débiles | Para agudos más fuertes |
| **Graves** | Para graves más débiles | Para graves más fuertes |
| **Balance** | Disminuye el audio del altavoz derecho. | Disminuye el audio del altavoz izquierdo. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/↓ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.

## FOCUS

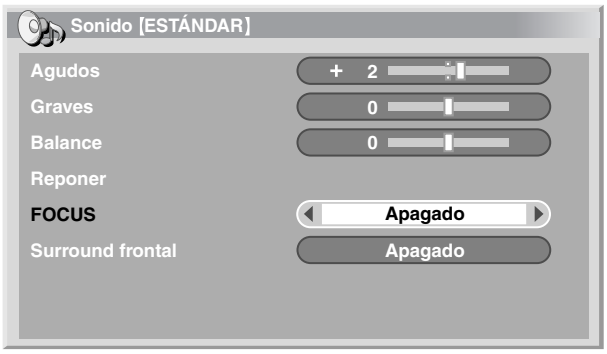
Desplaza el sonido que viene de arriba (imágenes del sonido) y produce contornos de sonido claros.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "FOCUS" (↑/↓).

4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).




| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Apagado (valor predeterminado)** | Desactiva la función FOCUS. |
| **Encendido** | Activa la función FOCUS. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.

## Surround frontal

Proporciona efectos de sonido tridimensional y/o graves profundos y ricos.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Surround frontal" (↑/↓).

4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Apagado** | Desactiva tanto SRS como TruBass. |
| **SRS** | Reproduce un sonido tridimensional altamente efectivo. |
| **TruBass (valor predeterminado)** | Proporciona graves profundos y ricos utilizando una nueva tecnología. |
| **TruBass + SRS** | Proporciona los efectos TruBass y SRS al mismo tiempo. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- SRS WOW (WOW) designa un estado en donde FOCUS está activado y TruBass + SRS ha sido seleccionado para el Surround frontal.
- SRS WOW es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.
- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.

## Control de la alimentación

El control de la alimentación ofrece funciones convenientes para el ahorro de energía.

### Ahorro de energía

Puede utilizar uno de los modos de ahorro de energía para ahorrar el consumo de energía.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Control de la alimentación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Ahorro de energía” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "Ahorro1", "Ahorro2" o "Desactivar imagen". (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Estándar** | No reduce el brillo de la imagen. |
| **Ahorro1** | Baja ligeramente el consumo de energía mientras suprime ligeramente el nivel de reducción del brillo. |
| **Ahorro2** | Reduce el brillo de la imagen y disminuye el consumo de energía. |
| **Desactivar imagen** | Desactiva la pantalla para ahorrar energía. Para restablecer la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón, excepto +/– y 🔇. Este ajuste no lo memorizará el sistema. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### Apagado: sin señal

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Control de la alimentación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Apagado: sin señal” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione “ Activar” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Desactivar (valor predeterminado)** | No coloca el sistema en el modo de espera. |
| **Activar** | Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

**NOTA**

- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.
- Puede que el sistema no entre en el modo de espera cuando hay señales de ruido en el Media Receiver tras el fin de la transmisión de TV.

### Apagado: sin operación

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Control de la alimentación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Apagado: sin operación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione “Activar” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Desactivar (valor predeterminado)** | No coloca el sistema en el modo de espera. |
| **Activar** | Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

**NOTA**

- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.

## Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical

Puede cambiar la frecuencia de accionamiento vertical para la pantalla entre 75 Hz y 100 Hz. Seleccione la frecuencia de accionamiento que se ajuste mejor a sus señales de transmisión.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Modo activo" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione 75 Hz o 100 Hz (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

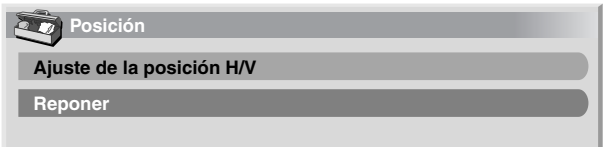
### NOTA

- Se puede realizar esta configuración para cada fuente de entrada separadamente.
- No se puede realizar esta configuración durante la entrada de las señales 480i, 480p, 1080i@60Hz, 720p@60Hz o 1080p@24Hz.
- Si ha seleccionado "Auto" para "Máscara lateral" (página 38), la selección para "Modo activo" no tiene efecto.

## Ajuste de las posiciones de la imagen

Ajuste las posiciones horizontal y vertical de las imágenes en la pantalla de plasma.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione “Opción” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione “Posición” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione “Ajuste de la posición H/V” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).




5 Ajuste la posición vertical (↑/↓) o la horizontal (←/→) .
6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar “Reponer” en el paso 4 y, a continuación, pulse **ENTER**. Una pantalla de confirmación aparece. Pulse ↑/↓ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse **ENTER**.
- Los ajustes se memorizan separadamente de acuerdo con la fuente de entrada.

## Selección de un tipo de señal de entrada

Tras conectar al terminal INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3, especifique el tipo de señales de vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para el tipo de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 1**, **INPUT 2** o **INPUT 3** del mando a distancia o pulse **INPUT** del Media Receiver para seleccionar una fuente de entrada.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione “Opción” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione “Selector de entrada” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione un tipo de señal (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Para ENTRADA1, puede seleccionar Vídeo o RGB.
- Para ENTRADA2, puede seleccionar Vídeo, S-Vídeo o COMPONENTE.
- Para ENTRADA3, puede seleccionar Vídeo, S-Video o RGB.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Si no aparece ninguna imagen o si las imágenes aparecen en colores incorrectos, especifique otro tipo de señales de vídeo.
- Para el tipo de señales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña al equipo conectado.

## Configuración del sistema de color

Si una imagen no aparece claramente, seleccione otro sistema de color (ej., PAL, NTSC).

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione “Opción” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione “Sistema de color” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione un sistema de señales de vídeo (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Puede seleccionar entre “Auto”, “PAL”, “SECAM”, “NTSC” o “4.43NTSC”.
- Con “Auto” seleccionado, las señales de entrada se identifican automáticamente.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

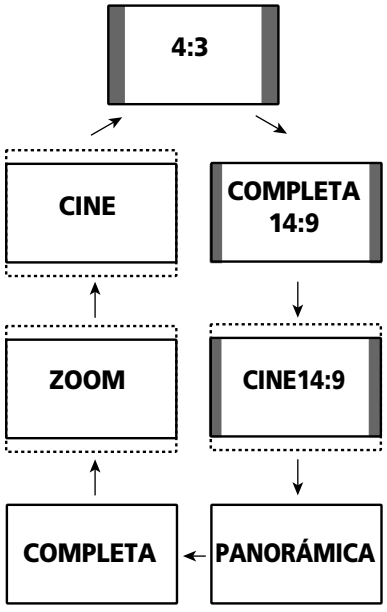
- El valor predeterminado de fábrica es “Auto”.
- Debe realizar la configuración del sistema de color para cada terminal INPUT, de 1 a 4.
- Para la configuración del sistema de colores, consulte los pasos 11 y 12 en "Utilización del ajuste manual" (página 28).

## Selección manual de un tamaño de pantalla

Pulse ⇔ para cambiar entre las opciones de tamaño de pantalla disponibles para el tipo de señales de vídeo recibidas actualmente.

- Cada vez que se pulsa ⇔, la selección cambia.
- Los tamaños de pantalla disponibles difieren dependiendo de los tipos de señales de vídeo.

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **4:3** | Para imágenes "estándar" 4:3. Una máscara lateral aparece en cada lado. |
| **COMPLETA 14:9** | Para imágenes "anamórficas" 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado. |
| **CINE 14:9** | Para imágenes tipo buzón 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado, y también puede ver barras en las partes superior e inferior con algunos programas. |
| **PANORÁMICA** | En este modo, la imagen se alarga progresivamente hacia cada lado de la pantalla. |
| **COMPLETA** | Visualización de pantalla completa 16:9 |
| **ZOOM** | Para imágenes tipo buzón 16:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas. |
| **CINE** | Para imágenes tipo buzón 14:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas. |




### NOTA

- Mientras ve un programa de TV de alta definición, pulsar ⇔ cambia entre COMPLETA, PANORÁMICA, 4:3 y ZOOM.

## Selección automática de un tamaño de pantalla

La pantalla de plasma selecciona automáticamente un tamaño de pantalla apropiado cuando las señales de vídeo recibidas contienen la información WSS (señalización de pantalla ancha) o cuando se reciben señales de vídeo de un equipo HDMI conectado (consulte la página 41). Para activar esta función, utilice el procedimiento siguiente.

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione "Tmño. Auto." (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione "Encendido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Apagado (valor predeterminado)** | Desactiva la función de tamaño automático. |
| **Encendido** | Activa la función de tamaño automático. |

5. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Seleccione manualmente un tamaño de pantalla apropiado si una imagen no cambia automáticamente a un formato de pantalla correcto.
- Cuando la señal de vídeo no contiene información de relación de aspecto, la función no funcionará aunque "Encendido" esté seleccionado.

### Selección de un tamaño de pantalla para las señales de relación de aspecto 4:3 recibidas

Especifique si la pantalla de plasma debe seleccionar el modo 4:3 o modo ANCHO cuando se reciben señales de relación de aspecto 4:3 con la función de tamaño automático activada.

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione "Modo 4:3" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione "PANORÁMICA" o "4:3" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **PANORÁMICA (valor predeterminado)** | Imagen panorámica sin máscaras laterales. |
| **4:3** | Mantiene la relación de aspecto de 4:3 y visualiza máscaras laterales. |

**PANORÁMICA** **4:3**

5. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Español

## Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral)

Con el tamaño de pantalla 4:3, COMPLETA 14:9 o CINE 14:9 seleccionado para el modo AV, puede cambiar el brillo de las máscaras laterales grises que aparecen en ambos lados de la pantalla.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Opción” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Máscara lateral” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Fija (valor predeterminado)** | Ajusta siempre el mismo brillo para las máscaras laterales grises. |
| **Auto** | Ajusta el brillo de las máscaras laterales grises de acuerdo con el brillo de las imágenes. |

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Si ha seleccionado "Auto" la selección para el "Modo activo" (página 36) no tiene efecto.

## Temporizador de apagado

Cuando el tiempo seleccionado transcurre, el temporizador de apagado coloca el sistema en el modo de espera automáticamente.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Temporizador de apagado” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione la hora deseada (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Puede seleccionar entre “Apagado” (cancelar), “30 min”, “60 min”, “90 min” y “120 min”.

4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Cinco minutos antes que transcurra el tiempo seleccionado, el tiempo restante aparece cada minuto.
- Para comprobar el tiempo restante, realice los pasos 1 y 2. Después de comprobar el tiempo, pulse **HOME MENU** para restaurar la visualización anterior.

## Utilización de una contraseña

El sistema de pantalla de plasma ofrece la función de bloqueo infantil para impedir que niños ven programas inapropiados. Debe introducir una contraseña para visualizar programas con “Bloquear” especificado. Al salir de la fábrica, el valor predeterminado de la contraseña es “1234”. Sin embargo, puede cambiar la contraseña como desee.

Cuando utilice el menú principal, al seleccionar “Instalación auto.”, “Config. TV analógica” o “Contraseña”, aparece una pantalla que le pide la introducción de la contraseña para impedir que otras personas cambien las configuraciones.

### Introducción de una contraseña

Cuando seleccione un canal bloqueado con el bloqueo infantil o cuando se le pide la introducción de una contraseña para abrir un menú, introduzca la contraseña correcta.

1 Introduzca la contraseña correcta de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

### NOTA

- Si introduce la contraseña incorrecta tres veces, se visualiza “Contraseña no válida.”, y el menú se cierra. Para visualizar la pantalla de introducción de contraseña de nuevo para desbloquear la contraseña, seleccione el canal boqueado y abra el menú de nuevo.
- Si la pantalla de entrada de contraseña desaparece antes de la entrada, puede llamarla pulsando **ENTER**.

## Cambio de la contraseña

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la contraseña.

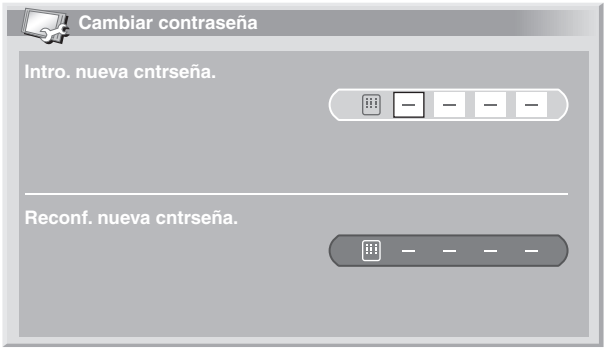
1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Contraseña” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña actual de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

4 Seleccione “Cambiar contraseña” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).




5 Introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

6 Introduzca la misma contraseña que ha introducido en el paso 5.

- Si introduce una contraseña incorrecta, el procedimiento vuelve al paso 5 para la re-introducción desde el comienzo.
- Si no puede cambiar la contraseña introduciendo la contraseña incorrecta tres veces, el menú se cierra.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- Apunte la nueva contraseña y guárdela a mano.

## Reposición de la contraseña

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Contraseña” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

4 Seleccione “Reponer” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione “Sí” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- El procedimiento precedente restaurará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1234).

## Inhabilitación de la contraseña

Utilice el procedimiento siguiente si desea desactivar la función de protección que le pide la entrada de una contraseña.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Configuración” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Contraseña” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0 – 9**.

4 Seleccione “Introduc. contraseña” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione “Desactivar” (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

### NOTA

- El procedimiento precedente restaurará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1234).
- Después de desactivar la función de contraseña, no es posible cambiar las configuraciones del bloqueo infantil. Para el bloqueo infantil, consulte la página 28.
- Después de desactivar la función de contraseña, no es posible cambiar ni reajustar la contraseña.
- Cuando active nuevamente la función de contraseña después de desactivarla, se restaura la contraseña configurada en la fábrica (1234).

Recomendamos que escriba su contraseña de modo que no se olvide de la misma.

**PDP-506FDE/PDP-436FDE**
**Nº de su contraseña:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |

**Si se olvida de la contraseña**

Cuando se visualice el mensaje "Introduzca contraseña" en el procedimiento de arriba, pulse el botón **ENTER** del mando a distancia durante 3 segundos o más.

La contraseña revierte a “1234”.

Puede conectar muchos tipos de equipos externos a su sistema de pantalla de plasma como, por ejemplo, un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, ordenador, consola de videojuegos y videocámara.

Para visualizar imágenes de un equipo externo, seleccione la fuente de entrada apropiada utilizando los botones **INPUT** del mando a distancia (página 14) o el botón **INPUT** en el Media Receiver.

**PRECAUCIÓN**

- Para proteger todos los equipos, desenchufe siempre el Media Receiver de la toma de corriente antes de conectar un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, computadora, consola de videojuegos, videocámara u otro equipo externo.

**NOTA**

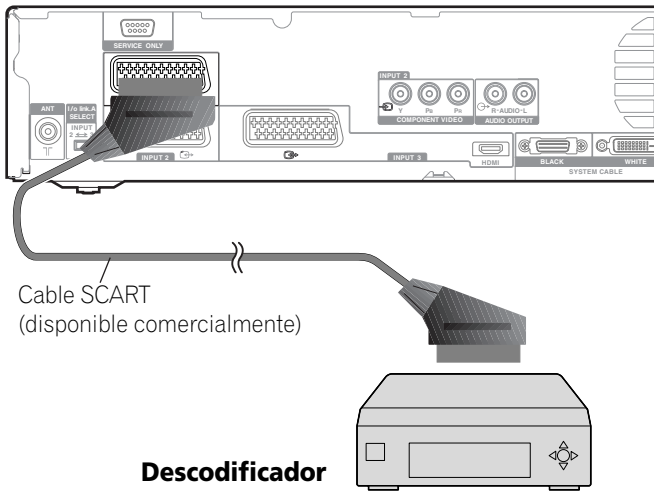
- Consulte el manual de instrucciones pertinente (reproductor DVD, ordenador, etc.) atentamente antes de hacer las conexiones.

## Visualización de la imagen de un descodificador

### Conexión de un descodificador

Utilice el terminal INPUT 1 para conectar un descodificador u otro equipo audiovisual.

**Media Receiver (vista trasera)**




### Visualización de la imagen de un descodificador

1 Pulse los botones **0 – 9** o **P +/P –** para seleccionar un programa especificado para la configuración del descodificador (página 28).

2 Pulse **INPUT 1** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el Media Receiver para seleccionar ENTRADA1.

**NOTA**

- Asegúrese de utilizar ENTRADA1 para conectar un descodificador.
- Si las imágenes del descodificador no se visualicen claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 36.
- Consulte el manual de instrucciones de su descodificador para el tipo de señal.

## Visualización de la imagen de una videograbadora

### Conexión de una videograbadora

Utilice el terminal INPUT 2 para conectar una videograbadora u otro equipo audiovisual.

Si su videograbadora soporta los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora (página 42), puede conectar la videograbadora al terminal 2 o 3 del Media Receiver utilizando el cable SCART de 21 contactos todos conectados.

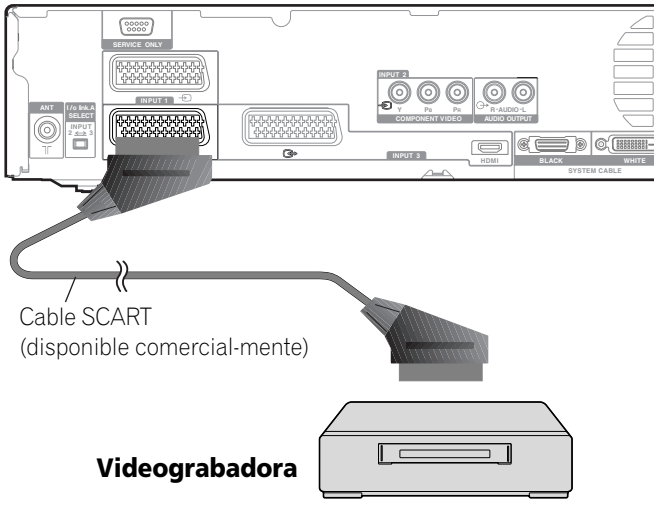
**Sistema avanzado AV Link**

- Descarga directa de información de sintonización del TV o videograbadora (descarga de preajustes).
- Mientras ve la TV, puede grabar un programa pulsando simplemente el botón de grabación de la videograbadora (WYSIWYR*).
  * Consulte el manual de instrucciones de su videograbadora ya que algunas videograbadora tienen un botón exclusivo para WYSIWYR.
- Al pulsar el botón de reproducción de la videograbadora, el sistema cambiará automáticamente del modo de espera a encendido, y visualizará una imagen de la videograbadora.

**NOTA**

- Puede que los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora no sean compatible con algunas fuentes externas.

**Media Receiver (vista trasera)**




### Visualización de la imagen de una videograbadora

Para ver la imagen de una videograbadora, pulse **INPUT 2** del mando a distancia o pulse **INPUT** en el Media Receiver para seleccionar ENTRADA2.

**NOTA**

- Si las imágenes de la videograbadora no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 36.
- Consulte el manual de instrucciones de su videograbadora para el tipo de señal.
- Los terminales INPUT 2 se comprobarán por orden para las conexiones de cable donde; 1) S-Vídeo, 2) Vídeo.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

## Utilización de la entrada HDMI

Los terminales INPUT 3 incluyen terminales HDMI a los cuales pueden introducirse señales digitales de audio y vídeo. Para utilizar el terminal HDMI, active el terminal y especifique los tipos de señales de audio y vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para el tipos de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 3** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el Media Receiver para seleccionar ENTRADA3.

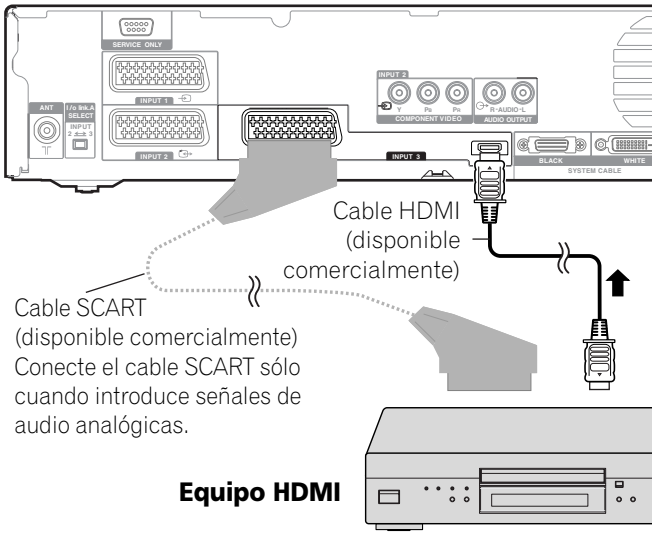
| Tabla de correlación de las señales de entrada |
|---|
| 1920∗1080i@50Hz |
| 720∗576p@50Hz |
| 1280∗720p@50Hz |
| 720(1440)∗576i@50Hz |
| 1920∗1080i@59,94/60Hz |
| 720∗480p@59,94/60Hz |
| 1280∗720p@59,94/60Hz |
| 720(1440)∗480i@59,94/60Hz |
| 1920∗1080p@24Hz |

Para audio, el sistema soporta lo siguiente:

- Linear PCM (STEREO 2ch)
- Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

### Conexión de un equipo HDMI

**Media Receiver (vista trasera)**




#### Para activar el terminal HDMI:

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione “Opción” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione “Entrada HDMI” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione “Valor” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5. Seleccione “Activar” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Desactivar (valor predeterminado)** | Desactiva el terminal HDMI. |
| **Activar** | Activa el terminal HDMI. |

6. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

#### Para especificar el tipo de señales de vídeo digitales:

1. Repita los pasos de 1 a 3 descritos en "**Para activar el terminal HDMI**".
2. Seleccione “Vídeo” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione el tipo de señales de vídeo de entrada (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
   - Si se selecciona “Auto”, se hará un intento para identificar el tipo de señales de vídeo digitales cuando se reciben las señales de vídeo digitales.

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Auto (valor predeterminado)** | Identifica automáticamente las señales de vídeo digitales. |
| **Color-1** | Señales de vídeo de componentes digitales (4:2:2) bloqueadas |
| **Color-2** | Señales de vídeo de componentes digitales (4:4:4) bloqueadas |
| **Color-3** | Señales RGB digitales bloqueadas |

4. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

**NOTA**

- Si selecciona un parámetro diferente de “Auto”, haga un ajuste que produzca un color natural.
- Si no aparece ningún mensaje, especifique otro tipo de señal de vídeo digital.
- Para el tipo de señales digitales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

#### Para especificar el tipo de señales de audio:

1. Repita los pasos de 1 a 3 descritos en "**Para activar el terminal HDMI**".
2. Seleccione “Audio” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione el tipo de señales de audio (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
   - Si se selecciona “Auto”, se hará un intento para identificar el tipo de señales de audio cuando se reciben las señales de audio.

| Ítem | Descripción |
|---|---|
| **Auto (valor predeterminado)** | Identifica automáticamente las señales de audio introducidas. |
| **Digital** | Acepta las señales de audio digitales. |
| **Analógico** | Acepta las señales de audio analógicas. |

4. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

**NOTA**

- Si no se genera ningún sonido, especifique otro tipo de señales de audio.
- Con respecto a los tipos de señales de audio que podrá especificar, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo especificado.
- Dependiendo del equipo, es posible que tenga que conectar también cables de audio analógico.

## Utilización de la función i/o Link.A

El sistema de pantalla de plasma incorpora tres funciones i/o Link.A típicas para facilitar las conexiones entre el Media Receiver y otros equipos audiovisuales.

### Reproducción de un toque

Mientras el sistema de pantalla de plasma está en el modo de espera, éste se enciende automáticamente y reproduce las imágenes de la fuente audiovisual (ej., videograbadora, grabadora DVD).

### WYSIWYR (Lo que usted ve es lo que usted graba)

Si el mando a distancia de la videograbadora conectada tiene un botón WYSIWYR, puede iniciar automáticamente la grabación pulsando el botón WYSIWYR.

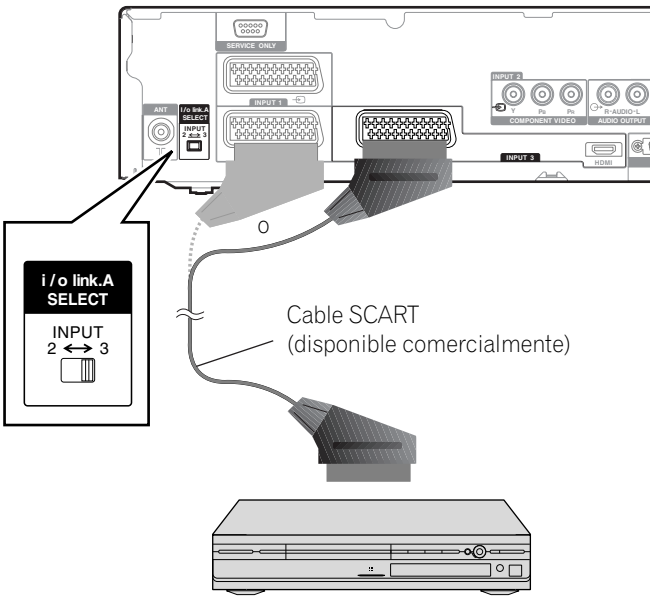
### Descarga de preajustes

Transfiere automáticamente la información predeterminada del canal desde el sintonizador del sistema de pantalla de plasma a un canal de un equipo audiovisual conectado (ej., videograbadora) a través del terminal INPUT 2 o 3.

**NOTA**

- Las funciones i/o Link.A sólo funcionan cuando el equipo audiovisual está conectado al terminal INPUT 2 o 3 del Media Receiver con i/o Link.A a través de un cable SCART de 21 contactos todos conectados.
- El terminal INPUT 2 o 3 está disponible para i/o Link.A, dependiendo de la conmutación en el panel trasero del Media Receiver.
- Utilizando este interruptor, seleccione el terminal de entrada al cual el quipo de grabación como, por ejemplo, una videograbadora, ha sido conectado.
- Para los detalles, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo externo.
- Si un cable SCART ha sido conectado al terminal INPUT 3 con i/o Link.A activado, las señales de entrada (diferentes de las señales componentes) se identifican y se visualizan automáticamente. Si la función i/o Link.A ha sido desactivada, el vídeo se selecciona siempre para las señales que no sean RGB, porque el sistema no puede distinguir entre señales RGB, Y/C (S-Vídeo) y CVBS (Vídeo). Por ejemplo, recibir señales Y/C (S-Vídeo) resulta en una visualización en monocromo.

**Media Receiver (vista trasera)**



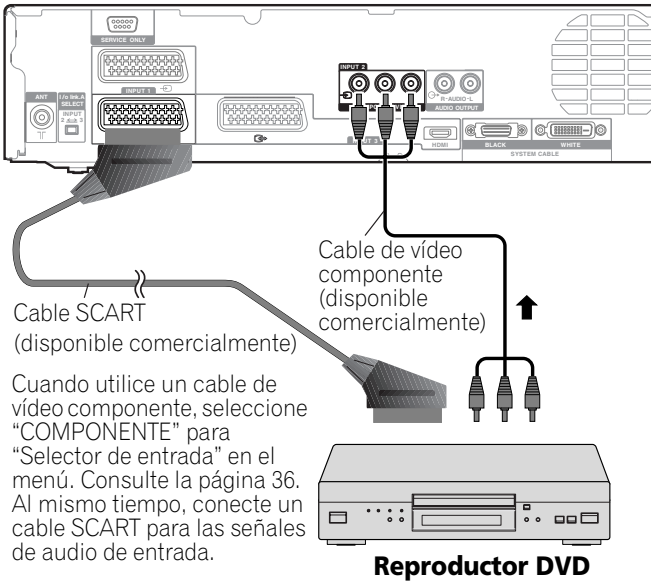

**Videograbadora o grabadora DVD**

## Visualización de la imagen de un DVD

### Conexión de un reproductor DVD

Utilice el terminal INPUT 2 para conectar un reproductor DVD u otro equipo audiovisual.

**Media Receiver (vista trasera)**




Cuando utilice un cable de vídeo componente, seleccione "COMPONENTE" para "Selector de entrada" en el menú. Consulte la página 36. Al mismo tiempo, conecte un cable SCART para las señales de audio de entrada.

**Reproductor DVD**

### Visualización de la imagen de un DVD

Para ver la imagen de DVD, pulse **INPUT 2** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el Media Receiver para seleccionar ENTRADA2.

**NOTA**

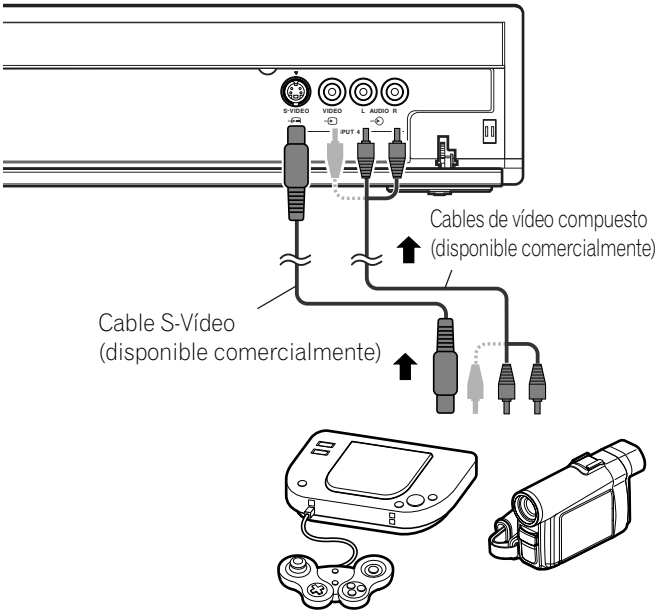
- Si las imágenes del DVD no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 36.
- Consulte el manual de instrucciones de su reproductor DVD para el tipo de señal.

## Reproducción con consola de videojuegos o videocámara

### Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara

Utilice el terminal INPUT 4 para conectar una consola de videojuegos, videocámara u otro equipo audiovisual.

**Media Receiver (vista frontal)**




**Consola de videojuegos/Videocámara**

### Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara

Para ver la imagen de una consola de videojuegos o videocámara, pulse **INPUT 4** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el Media Receiver para seleccionar ENTRADA4.

**NOTA**

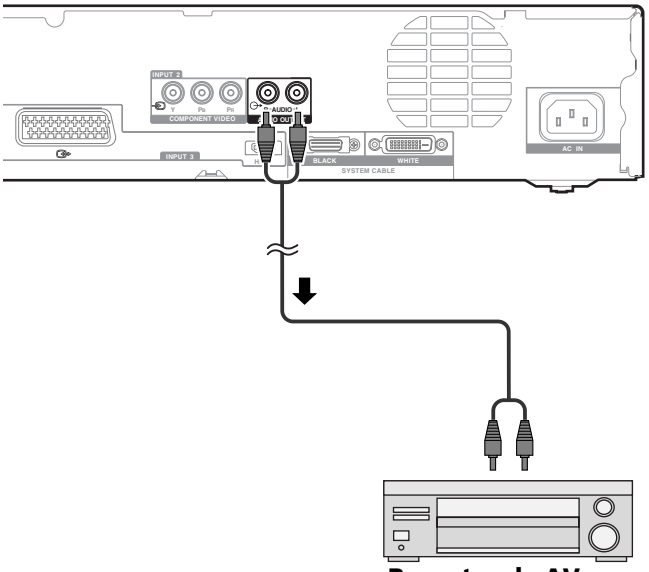
- Los terminales INPUT 4 se verifican para conexiones en el orden siguiente: 1) S-Vídeo, 2) Vídeo.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

## Reproducción a través de un equipo de audio conectado

### Conexión de un equipo de audio

Puede disfrutar de un sonido más potente conectando un equipo de audio como, por ejemplo, un receptor de AV.

**Media Receiver (vista trasera)**




**Receptor de AV**

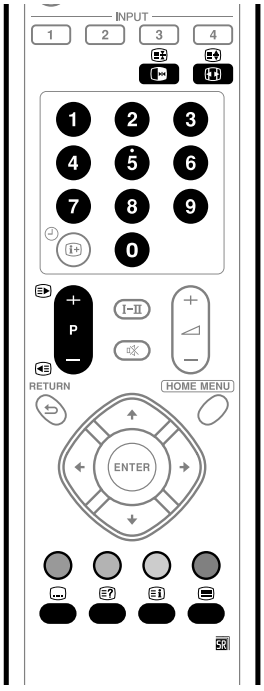
**NOTA**

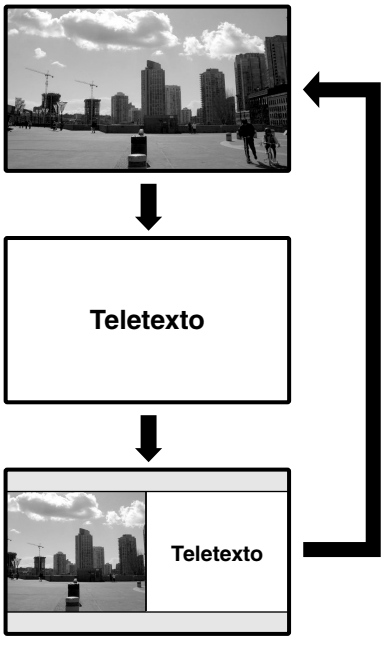
- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones del equipo de audio que se conectará.
- El audio correspondiente a las señales de vídeo para la visualización de imagen actual sale siempre a los terminales AUDIO OUTPUT.

Español

## ¿Qué es teletexto?

La función de teletexto transmite páginas de información y entretenimiento a televisores especialmente equipados. Su sistema de pantalla de plasma recibe las señales de teletexto transmitidas por las redes de TV, y descodifícalas al formato gráfico para visualización. Entre los muchos servicios disponibles se encuentran los de noticias, información del tiempo, información deportiva, la bolsa, y preestrenos de programas.




## Operaciones básicas de teletexto

### Encendido y apagado del teletexto

1. Seleccione un canal de TV o fuente de entrada externa que provea un programa de teletexto.
2. Pulse (≡) para visualizar el teletexto (pantalla completa).
3. Pulse (≡) de nuevo para visualizar el teletexto en la pantalla derecha y la imagen normal en la pantalla izquierda.
   - Cada vez que se pulsa (≡), la pantalla cambia como se muestra a la izquierda.
   - Si selecciona un programa sin señal de teletexto, se visualiza “No puede mostrar Teletexto.”.

### Selección y operación de una página de teletexto

Utilice los siguientes botones del mando a distancia para seleccionar y operar las páginas de teletexto.

**Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL):**

Puede seleccionar un grupo o bloque de páginas visualizadas entre los corchetes en color en la parte inferior de la pantalla pulsando el **color** correspondiente **(ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)** en el mando a distancia.

**0 – 9**:

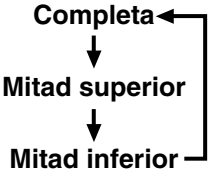
Seleccione directamente cualquier página de 100 a 899 utilizando **0 – 9**.

(≡▶)/(≡◀):

Selecciona la página siguiente o anterior.

(≡↕):

Cada vez que se pulsa (≡↕), la imagen de teletexto cambia como se muestra a continuación.




(≡?):

Para visualizar información oculta como, por ejemplo, la respuesta a una prueba, pulse (≡?).

- Pulse (≡?) de nuevo para ocultar la información.

(≡✕):

Para interrumpir la actualización de las páginas de teletexto, pulse (≡✕).

- Pulse (≡✕) nuevo para cancelar el modo de retención.

(≡i):

Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

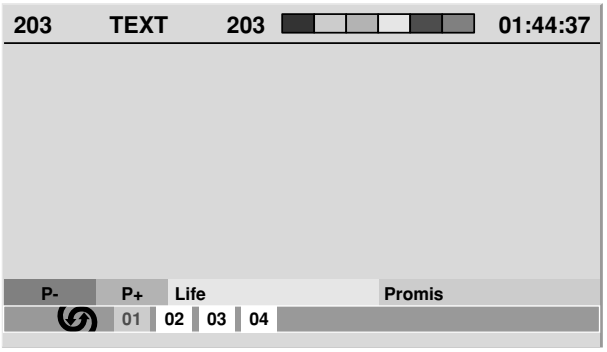
**NOTA**

- Antes de visualizar el teletexto, vuelva a la pantalla del modo de pantalla simple.

## Visualización de páginas secundarias

Puede visualizar varias páginas secundarias según son transmitidas.

### Pantalla de página secundaria




1 Pulse ☰ para visualizar el teletexto.
   - Si abre una página que contiene páginas secundarias, las páginas secundarias se visualizan automáticamente en secuencia.

2 Para salir del cambio automático de páginas secundarias, pulse ←/→.
   - Luego, puede cambiar manualmente las páginas secundarias pulsando ←/→.

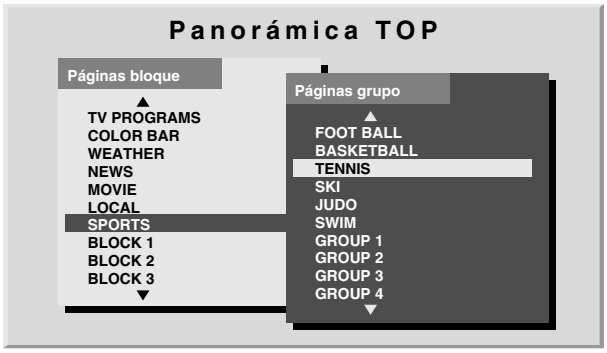
**NOTA**

- Pulsar ☰▶/☰◀ hace que la página cambie y que la pantalla de página secundaria desaparezca.
- Pulsar ☰✕ interrumpe el cambio automático de páginas secundarias y realiza la función respectiva del botón.

## Visualización panorámica TOP

Al recibir teletexto TOP, puede leer un resumen del texto TOP.

### Pantalla panorámica TOP




1 Pulse ☰ para visualizar el teletexto.

2 Mientras recibe teletexto TOP, pulse ☰i para visualizar la pantalla panorámica TOP.

3 Pulse ↑/↓ y ←/→ para seleccionar el bloque o grupo de páginas deseado y, a continuación, pulse **ENTER**.

**NOTA**

- Mientras se visualiza la pantalla panorámica TOP, ningún otro botón está disponible con excepción de 🔊+/🔊−, I–II, 🔇, ⏻.

## Visualización de páginas de subtítulos

Usted podrá hacer que se visualice varios subtítulos a medida que se vayan transmitiendo.

1 Pulse 💬 para hacer que se visualice la pantalla de subtítulos.
   - Los subtítulos se actualizarán mediante la información transmitida por la emisora de teledifusión.

2 Vuelva a pulsar 💬 para lograr acceso a la siguiente pantalla de subtítulos disponible.

## Solución de problemas

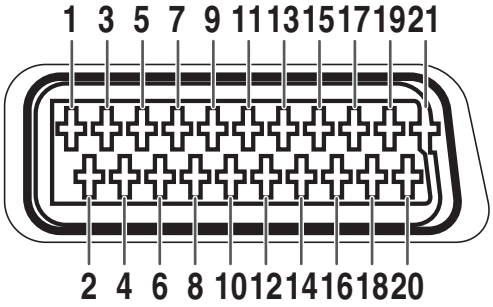
| Problema | Solución posible |
|---|---|
| • No se enciende el sistema.<br>• No se puede encender el sistema. | • Asegúrese de que la pantalla de plasma y el Media Receiver estén conectados correctamente. (Consulte la página 17.)<br>• ¿Está desconectado el cable de la alimentación? (Consulte la página 20.)<br>• ¿Se ha conectado la alimentación principal? (Consulte las páginas 21 y 22.)<br>• Compruebe si pulsó los botones **0 – 9** en el mando a distancia. (Consulte la página 21.)<br>• Si el indicador del sistema se enciende en rojo, pulse **0 – 9**. |
| • Rectángulos azules y rojos aparecen alternativamente en la pantalla. | • ¿No está el cable de sistema desconectado o casi desconectado? (Consulte la página 17.) |
| • No se puede operar el sistema. | • Existen influencias externas como, por ejemplo, los rayos, la electricidad estática, etc., que pueden causar un funcionamiento incorrecto. En este caso, utilice el sistema después de haber conectado primero la alimentación de la pantalla de plasma y del Media Receiver, o desenchufando el cable de alimentación y enchufándolo de nuevo después de pasar 1 ó 2 minutos. |
| • El mando a distancia no funciona. | • ¿Están las pilas insertadas con la polaridades (+, –) bien alineadas? (Consulte la página 19.)<br>• ¿Están agotadas las pilas? Cámbielas por pilas nuevas. (Consulte la página 19.)<br>• Opere el mando a distancia apuntándolo hacia el sensor de mando a distancia de la pantalla de plasma. (Consulte la página 19.)<br>• ¿Lo está utilizando bajo una luz intensa o fluorescente?<br>• ¿Ilumina una luz fluorescente el sensor del mando a distancia? |
| • No se visualiza ninguna imagen ni se genera ningún audio. | • Compruebe si la fuente de entrada para vídeo ha sido seleccionada accidentalmente mientras desee visualizar un canal de TV. (Consulte la página 22.)<br>• Compruebe si ha seleccionado un canal bloqueado con el bloqueo infantil. (Consulte la página 28.)<br>• Introduzca una contraseña para cancelar el bloqueo infantil temporalmente. (Consulte la página 38.)<br>• Verifique la conexión de cable con la antena. (Consulte la página 20.)<br>• Verifique la conexión de cable con el otro equipo. (Consulte las páginas 40 a 43.) |
| • No hay imagen. | • ¿Es correcta la conexión a otros componentes? (Consulte las páginas 40 a 43.)<br>• ¿Está el selector de entrada en la posición correcta? (Consulte la página 36.) |
| • Sale sonido, pero no hay imágenes. | • Compruebe si ha seleccionado “Desactivar imagen” para Ahorro de energía. Cuando seleccione esta opción, la pantalla se desactivará: solamente habrá salida de sonido. Para restablecer la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón excepto +/– o (Consulte la página 35.) |
| • Se visualizan las imágenes pero no se genera ningún audio. | • Compruebe si ha seleccionado el volumen mínimo. (Consulte la página 23.)<br>• Compruebe si ha silenciado el sonido. (Consulte la página 23.)<br>• Cuando utilice INPUT 4 como la fuente de entrada, compruebe si el terminal de audio también está conectado. (Consulte la página 43.) |
| • El sonido se revierte entre la derecha e izquierda.<br>• Sólo se genera el sonido por un altavoz. | • Compruebe si las conexiones de los cables de altavoz no están invertidas entre los canales derecho e izquierdo, o si el cable de altavoz de un de los altavoces no está desconectado. (Consulte las páginas 12 y 18.)<br>• ¿Se ha ajustado el balance correctamente? (Consulte la página 34.) |
| • La imagen queda cortada. | • ¿Es correcta la posición de la imagen? (Consulte la página 36.)<br>• ¿Se ha seleccionado el tamaño de pantalla correcto? (Consulte la página 37.) |
| • El color no está normal, color claro u oscuro, el color no está bien alineado. | • Ajuste el tono de la imagen. (Consulte las páginas 31 a 33.)<br>• ¿Está demasiado brillante la habitación? La imagen puede aparecer oscura en una habitación que está demasiado brillante.<br>• Compruebe el ajuste del sistema de color. (Consulte las páginas 28 y 36.) |
| • La alimentación se desconecta repentinamente. | • La temperatura interna del sistema ha aumentado. Retire cualquier objeto que bloque la ventilación o la limpieza. (Consulte la página 15.)<br>• Compruebe el ajuste del control de la alimentación. (Consulte la página 35.)<br>• Compruebe el ajuste del temporizador de apagado. (Consulte la página 38.) |
| • Sonidos/ruidos del panel | • Sonidos generados por el panel como, por ejemplo: Ruido del motor del ventilador, zumbido del circuito eléctrico/zumbido del panel de vidrio son normales en una pantalla de matriz basada en fósforo. |

Si se visualizan los siguientes códigos de error en la pantalla, verifique los ítems correspondientes en la tabla.

| Código | Mensaje | Comprobación |
|---|---|---|
| SD04 | Apagando. Temperatura interna demasiado elevada. Compruebe la temperatura PDP. | Compruebe si la temperatura ambiente de la pantalla de plasma está alta. |
| SD05 | Apagando. Circuitos de protección interna activados. ¿Hay un cortocircuito en el cable del altavoz? | Compruebe las conexiones de los cables de altavoz entre la pantalla de plasma y los altavoces. |
| SD11 | Apagando. Temperatura interna demasiado elevada. Compruebe la temperatura alrededor del Media Receiver. | Compruebe si la temperatura ambiente del Media Receiver es alta. |

## Asignaciones de los contactos de conexión para SCART

Varios dispositivos de audio y vídeo pueden conectarse a través de los terminales SCART.




### SCART (INPUT 1)

1. Salida de audio derecha
2. Entrada de audio derecha
3. Salida de audio izquierda
4. Tierra común para audio
5. Tierra para azul
6. Entrada de audio izquierda
7. Entrada azul
8. Control de audio-vídeo
9. Tierra para verde
10. No se usa
11. Entrada verde
12. No se usa
13. Tierra para rojo
14. No se usa
15. Entrada roja
16. Control de rojo/verde/azul
17. Tierra para vídeo
18. Tierra para de rojo/verde/azul
19. Salida de vídeo
20. Entrada de vídeo
21. Vaina de clavija

### SCART (INPUT 2)

1. Salida de audio derecha
2. Entrada de audio derecha
3. Salida de audio izquierda
4. Tierra común para audio
5. Tierra
6. Entrada de audio izquierda
7. No se usa
8. Control de audio-vídeo
9. Tierra
10. Control AV link
11. No se usa
12. No se usa
13. Tierra
14. No se usa
15. Entrada de S-Vídeo de croma
16. No se usa
17. Tierra para vídeo
18. Tierra
19. Salida de vídeo
20. Entrada de vídeo/Entrada de S-Video
21. Vaina de clavija

### SCART (INPUT 3)

1. Salida de audio derecha
2. Entrada de audio derecha
3. Salida de audio izquierda
4. Tierra común para audio
5. Tierra
6. Entrada de audio izquierda
7. Entrada azul
8. Control de audio-vídeo
9. Tierra
10. Control AV link
11. Entrada verde
12. No se usa
13 Tierra
14. No se usa
15. Entrada roja/Entrada de S-Video de croma
16. Control de rojo/verde/azul
17. Tierra para vídeo
18. Tierra
19. Salida de vídeo
20. Entrada de vídeo/ Entrada de S-Vídeo
21. Vaina de clavija

## Especificaciones

| Ítem | Pantalla de plasma de 50", Modelo: PDP-506PE | Pantalla de plasma de 43", Modelo: PDP-436PE |
|---|---|---|
| Número de píxeles | 1280 × 768 píxeles | 1024 × 768 píxeles |
| Amplificador de audio | 13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω) | 13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω) |
| Sistema surround | SRS/FOCUS/TruBass | SRS/FOCUS/TruBass |
| Requisitos de energía | 220–240 V CA, 50/60 Hz, 344 W (0,4 W Modo de espera) | 220–240 V CA, 50/60 Hz, 292 W (0,4 W Modo de espera) |
| Dimensiones | 1224 (An.) × 717 (Al.) × 92 (Pr.) mm | 1076 (An.) × 632 (Al.) × 92 (Pr.) mm |
| Peso | 31,8 kg | 25,8 kg |

| Ítem | | | Media Receiver, Modelo: PDP-R06FE |
|---|---|---|---|
| Sistema de color | | | PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 |
| Función de TV | Sistema de recepción | | B/G, D/K, I, L/L' |
| | Sintonizador | VHF/UHF | canales E2–E69, canales F2–F10, canales I21–I69, canales IR A–IR J |
| | | CATV | Hiperbanda, canales S1–S41 |
| | Preajuste automático de canales | | 99 canales, preajuste automático, etiquetado automático, organización automática |
| | ESTÉREO | | NICAM/A2 |
| Terminales | Parte trasera | INPUT 1 | SCART (entrada de AV, entrada de RGB, salida de TV) |
| | | INPUT 2 | SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, AV link*1) , entrada de vídeo componente |
| | | INPUT 3 | SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, entrada de RGB, AV link*1), entrada de HDMI*2 |
| | | Antena | Tipo Din de 75 Ω para entrada de VHF/UHF |
| | Parte frontal | INPUT 4 | S-VIDEO, entrada de AV |
| Terminal AUDIO OUTPUT | | (Parte trasera) | Salida AUDIO (FIX) |
| Requisitos de energía | | | 220–240 V CA, 50/60 Hz, 16 W (0,4 W Modo de espera) |
| Dimensiones | | | 420 (An.) × 90 (Al.) × 299 (Pr.) mm |
| Peso | | | 3,5 kg |

*1 Conmutable

*2 Esto cumple con HDMI1.1 y HDCP1.1
HDMI (High Definition Multimedia Interface) es una interfaz digital que manipula tanto vídeo como audio utilizando un único cable.
HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) es una tecnología utilizada para proteger los contenidos digitales protegidos por derechos de autor que utilizan la interfaz Digital Visual Interface (DVI).

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Marcas registradas

- FOCUS, WOW, SRS y el símbolo (●)® son marcas comerciales de SRS Labs, Inc.
  Las tecnologías FOCUS y SRS se ha incorporado con licencia de SRS Labs, Inc.
- Este producto incluye fuentes FontAvenue® bajo licencia de NEC Corporation.
  FontAvenue es una marca registrada de NEC Corporation.
- HDMI, el logotipo de HDMI, y la interfaz High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.
- Los nombres de las compañías o instituciones son los nombres comerciales o marcas registradas de las respectivas compañías o instituciones.

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Todos los derechos reservados.

www.pioneer.it

www.pioneer.be

www.pioneer.es

www.pioneer-eur.com

Stampato su carta riciclata.
Gedrukt op recycled papier.
Impreso en papel reciclado.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

**PIONEER CORPORATION**
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901
**PIONEER EUROPE NV**
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

<05E00001> Printed in Japan <ARC1543-A>